Aconcagua

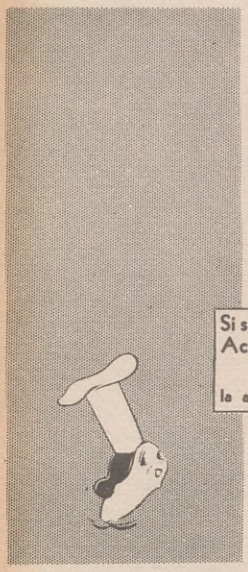
Lea:

- Revelaciones sensa nales sobre la R Soviética.
- En el Pacífico flam una bandera argen por A. Santos Pressa
- "El silencio del acusa cuento policial por Akiris.
- Las magníficas resic cias de los astros c matográficos.

Exija del vendedor el patrón de labores femen

Agosto 193

OTRO MENSAJE DE FLORENTINA



Si su almacenero no tiene Aceite Diadema, llame a **37-4643** le atenderemos en el acto.

Algo sobre la Cía. Gral. Fabril Financiera, productora y garantía del Aceite Diadema.

Capital: $ 20.000.000.00
Antigüedad: Casi medio siglo.
Obreros: 4.000
...y un prestigio sólidamente cimentado a través de una actuación comercial irreprochable.

Diadema es un aceite fino de mesa, solo comparable, por su calidad, a los mejores aceites importados, CON LA VENTAJA DE COSTAR MENOS.

El aceite DIADEMA es insuperable para mayonesas y ensaladas y realza el valor del plato más delicado.

TODAS LAS LATAS DE ACEITE DIADEMA, TIENEN UN CUPON DE VALOR.

Amigas mías:

Estoy por creer que el hombre sabe comprar mejor que nosotras. Ahí lo tenéis averiguando quién es el fabricante y cuáles son los antecedentes de una hojita de afeitar o de una marca de cigarrillos... Por lo menos, él sabe lo que compra.

También la mujer debe saber qué es lo que le venden. Muchas veces se expone la salud y casi siempre se arriesga la platita cuando se compra a ciegas. Esta es una de las razones por las que les recomiendo el Aceite Diadema, cuya gran calidad no puede estar mejor garantizada.

Salud y buen provecho

Florentina

Aprovechad este Cupón!

Hay tentadores obsequios para todos los consumidores de mis aceites. Nada de concursos, ni sorteos, ni adivinanzas. ¡A TODOS POR IGUAL! Si cortáis este cupón y me lo enviáis con $ 0.30 en estampillas, recibiréis a vuelta de correo y completamente GRATIS el voluminoso Libro de Cocina DIADEMA que contiene numerosas recetas culinarias y las explicaciones para obtener los regalos. (En ese mismo libro podréis apreciar cuán extensa y valiosa es la lista de mis obsequios). Cortad por la línea de puntos.

Señorita Florentina

LIMA 229 — BUENOS AIRES

Nombre .....

.....

Dirección .....

Ac. - 1 - 8

Aconcagua

Vol. 16 N.º 55 — El Magazine Para Todos — AGOSTO 1934

ESTE NUMERO CONTIENE
entre otro material

Palabras Propias 4
Celos (cuento) ..... JACQUES FABRIELL 6
Páginas olvidadas: "Nada en quince minutos" ..... EDUARDO WILDE 8
Un día en el Ecuador ..... OLYNTHO SANMARTIN 9
El silencio del acusado (cuento) ..... Z. AKIRIS 10
Al margen de la historia argentina ..... ERNESTO LAMAS ALTAMIRA 12
AVENTURAS INAUDITAS DE LOS PIRATAS EN AMERICA CENTRAL 14
Epocas y costumbres, modas y gustos 17
FLAMEARA UNA BANDERA ARGENTINA EN UNA ISLA DEL PACIFICO ALFREDO SANTOS PRESSACCO 19
Origen del Barba Azul ..... M. A. DE MENDIZABAL 20
La oración fúnebre (cuento humorístico) 21
Aspectos cinematográficos ..... JUAN E. ROBERTSON 22
El sabio (comedia) ..... LALLO D'ANGELIS D'OSSAT 25
Se compra un niño (cuento) ..... GUY DE MAUPASSANT 26
ARQUITECTURA COLONIAL EN LA REPUBLICA ARGENTINA 30
RUSIA SOVIETICA. *Opresión, irreligiosidad, hambre, miseria* 35
Exposiciones, conferencias y conciertos. La pintura de Fígari JOSE M. LAMARCA GUERRICO 39
Córdoba, la del recuerdo 41
El transporte del futuro 42
La caza en las regiones árticas 43
Barrios de Buenos Aires: Villa Urquiza 44
Paisajes argentinos: Jachal 47
Los marahajaes y sus palacios 49
Guayana francesa: el infierno del trópico 50
VIOLENCIA CONTRA VIOLENCIA. *El mundo en ebullición* 56
Invierno suave 60
Un huracán de odios y pasiones se ha desatado sobre la Scala de Milán 62
ALEJADA DEL PROTOCOLO SOCIAL VIVE EN BUENOS AIRES LA ESPOSA DE UN EX PRESIDENTE DEL PARAGUAY ..... LUIS POZZO ARDISSI 84
Guía del aficionado al cine 86
Homenaje a Rawson. Un discurso del Dr. Nicolás Lozano 91
La volcánica Lupe Vélez y su relampagueante romance con "Tarzan" 95
El primer congreso de los terciarios dominicanos 97
La lucha por la vida ..... ANTONIO SOLIS 98
Las manos en la belleza y en la expresión femeninas 102
La ciudad americana del futuro 106
Labores 107
Ballets rusos en Monte Carlo 109
La cocina del hogar 111
Escenarios del football rioplatense 113
Página poética 124
Los "tailleurs" que la moda impone 126
Tejidos para bebé 128
GRAN PATRON DE LABORES ..... del 131 al 146
Un gran cómico brasileño 147
Todos los gustos concilian la moda actual (explicación del molde) 149
Grafología 150
Sandalio (historieta cómica) 152
Glorias a Lavalle 154
El libro americano 157
Concursos y entretenimientos 158
Torpedos humanos 160
Vida en broma. Humorismo gráfico ..... RAPELLA 161
Refranes y dichos criollos 162

Lea:

RUSIA SOVIETICA

Opresión, Irreligiosidad, Hambre, Miseria

(PAGINA 35)

CARATULA DE PERNIGOTTI

ACONCAGUA aparece el primer miércoles de cada mes, editada por PROPAGANDA MODERNA S. A. (en formación), en *Reconquista 674*, Buenos Aires, Rep. Argentina.
Teléfonos: 3444 (Retiro), 3445 (Retiro), 3224 (Retiro). (Con 10 aparatos internos).
No se devuelven ni se abonan los originales no solicitados por la Dirección.
Suscripción anual en la Capital, $ 3.50 m n.; íd., íd. en el Interior, $ 4.50; íd. íd. en el Exterior (países de la Unión Postal Panamericana) $ 4.50; íd. íd. en los países europeos (menos España) $ 7.00.
Número suelto, $ 0.30 en la Capital; $ 0.40 en el Interior.

Palabras Propias

CRISIS DE IDEALIDAD

ACONCAGUA inserta en el presente número varias notas gráficas intituladas: "Violencia contra violencia". Volved algunas páginas y encontraréis este triste aspecto de la vida actual. Es apenas un sumario ejemplo. Como las reproducidas, podrían publicarse muchas otras. Los pueblos, ofuscados por sus ardorosas pasiones, parecen haber substituído la sublime máxima del Redentor del Mundo, por esta nueva y perversa fórmula: "Odiaos los unos a los otros". Cumpliríanse así las esperanzas e incitaciones de quienes, exaltados en su desvarío extremista, exclamaron alguna vez como el poeta Herwegh: "Hemos amado durante demasiado tiempo: odiemos ahora".

Estamos a pocos años de la terrible catástrofe que enlutó a la humanidad. Su magnitud debiera sacudir las conciencias y sobrecoger los ánimos. Recordemos: Alemania tuvo 2.000.000 de muertos y 1.537.000 mutilados; Rusia 1.700.000 muertos y 775.000 mutilados; Austria-Hungría 1.542.000 muertos y 775.000 mutilados; Francia 1.400.000 muertos y 1.500.000 mutilados; Italia 750.000 muertos y 800.000 mutilados; Inglaterra 744.000 muertos y 900.000 mutilados; Estados Unidos 68.000 muertos y 157.000 mutilados. En total las siete naciones tuvieron 8.204.000 muertos o desaparecidos y 5.669.000 mutilados.

Si sumáramos a estas cifras las pérdidas de otros beligerantes: Bélgica, Servia, Rumania, Bulgaria, Grecia, Japón, Portugal, etc., llegaríamos a más de 9.000.000 de muertos y de 6.000.000 de mutilados, lo cual representaría siete muertos y cinco mutilados por cada cien hombres en la flor de la edad, sin comprender ni a los civiles, ni a los ancianos, ni a las mujeres, ni a los niños, víctimas inocentes de la bárbara tragedia.

Todo ello no ha sido, desgraciadamente, decisiva lección. En estas mismas páginas de ACONCAGUA veréis las actualidades de diferentes partes del mundo: Rusia y sus horrores, soldados, cañones, revistas militares, acorazados en maniobras... Si tras los fracasos de Ginebra y tales preparativos, no se produjera otra catástrofe, no sería, a buen seguro, porque no se hubieran alistado los elementos necesarios con debida anticipación y meticulosa perfidia, perfeccionando hasta la guerra química, destinada a eclipsar las más atroces crueldades del pasado.

Entretanto, y como una prueba de la insensatez ambiente, gobiernos y pueblos se dedican a combatirse entre sí por cuestiones íntimas de variada naturaleza e importancia. Es la lucha fratricida llevada a los más inconcebibles extremos. Parecería que el refinamiento de la cultura, en vez de elevar el nivel moral de las naciones, contribuyera a borrar los sentimientos más nobles y a afianzar en el mundo la crueldad, la impiedad y el egoísmo.

Gobiernos y pueblos han renunciado a entenderse sobre la base de la tolerancia y de la justicia, a fin de hallar para sus problemas externos e internos, soluciones equitativas, elevadas y cordiales. En lugar de la mutua comprensión de sus respectivos anhelos y deberes, la suprema razón ahora, como en otros días, es la fuerza, por una parte y la implacable rebeldía por otra. No se trata de convencimiento, sino de saber quien sojuzga a quien; no se trata de dilucidar, comprender y avalorar los males presentes, sino de resolverlos por la violencia. Y los pueblos, enconados y fieros, yérguense iracundos, y los gobiernos ahogan en sangre, como en épocas pretéritas, las revueltas, a veces fundadas, a veces insensatas.

La gran guerra fué ocasionada por una rivalidad materialista: excedentes de producción industrial y la consecuente, porfiada conquista de mercados para los productos de los diferentes países. Conocéis sus resultados: empobrecimiento general de las naciones y de los particulares; ruptura del mecanismo internacional de los negocios; prolongada crisis económica; profundo malestar social.

Este malestar social, diversificándose, ha exacerbado y multiplicado los pleitos familiares, pero ha intensificado, sobre todo, la lucha de clases. Sin embargo, nunca, como durante la horrible tragedia, quedó tan patentizada la grandeza de la pobreza, y conjuntamente los deberes de la riqueza y cómo las almas no se miden tan sólo por su condición social. Los millares de cruces sembradas en los campos adonde se libraron feroces combates ¿no fueron acaso signos evidentes de la igualdad humana? ¿Es posible que tanto sacrificio y tanto dolor, no hayan logrado aproximar y hermanar a los sobrevivientes?

Ningún país escapa, en la actualidad, a la anarquía. Un sino fatal subyuga a las sociedades y las impulsa al odio y a la venganza. Perdida la fe en la justicia terrena y en la justicia divina, se pretende que los hombres tengan una parte igual en la felicidad y en el ideal. Ciertamente todos ellos están llamados a realizar la perfección humana. Guardémonos, sin embargo, de rebajar y envilecer la felicidad y los ideales. ¡No! nuestros gustos y capacidades no serán jamás su verdadera medida; deberán ellos regir nuestras aspiraciones y nuestros actos. Por arriba de una humanidad materialmente satisfecha, habrá de procurarse un mundo mejor, en el cual la religión — olvidada, cuando no escarnecida, o zaherida — la ciencia desinteresada, la libre creación de la belleza, el ennoblecimiento de las costumbres y el anhelo o afán de un destino superior, inspiren las orientaciones y los sentimientos de los hombres. La pretendida igualdad universal y el goce hasta la saciedad, originados en la sórdida ambición y no en la justiciera y generosa emulación para el bien común, nos conducirá más prestamente al odio que al amor.

Los enceguecidos por la pasión, continuarán en el loco empeño de identificar al proletariado con el ateísmo y a la burguesía con la creencia religiosa. Mientras no se posea un conocimiento integral de la naturaleza humana y se confunda la transitoria vida material, con la vida espiritual y eterna, pretendiendo que todo concluye con la muerte y que el hombre no tiene más finalidad que satisfacer sus apetitos, asistiremos indefinidamente a estos antagonismos determinados por la codicia del dinero, señor de todos los tiempos.

Recordemos las palabras de la sabiduría: "Cuando alcanzamos los bienes y deleites temporales, conocemos mejor su insuficiencia e imperfección y como vemos que no nos satisfacen, ni dan el contento que pensábamos, tenemos en poco lo que hubimos alcanzado y quedamos con sed y deseo de otra cosa mejor, y engañámonos siempre. Empero, los bienes y deleites espirituales, cuando se poseen, se aman y desean más y más, y mientras más perfectamente los poseyéremos, más hambre y más sed tendremos de ellos".

A la fría y desconsoladora incredulidad y desesperanza — si hemos de pacificar el mundo y engrandecer su acervo moral — opondremos firmemente la fe que sostiene y conforta. La fraternidad será natural entre quienes se sientan hijos de un mismo Creador; el sufrimiento se antojará llevadero a cuantos valoren la vida como una noble misión; la virtud no será un engaño para quienes crean en la recompensa prometida; la muerte ennoblecedora, suprema prueba, pero también suprema virtud, se aceptará como el más perfecto cumplimiento del destino humano. Si ello no se encarara así — como no lo encaran, desgraciadamente, los pretendidos renovadores de nuestro tiempo — las consecuencias resultarán lógicamente cual lo palpamos.

Si los hombres ignoran su origen o lo atribuyen a groseras supercherías, no tienen motivo para quererse como hermanos. Si nadie los ha creado, no habrá ley para sus instintos.

Estaríamos, de nuevo, en plena barbarie y no tendríamos porque abominar ni de la ciega violencia, ni de la tiranía, ni del crimen colectivo, sus fatales corolarios.

NUMERO EXTRAORDINARIO DE "ACONCAGUA"

LA solemne celebración del XXXII Congreso Eucarístico Internacional, despierta singular expectativa.

Será, sin duda, tanto desde el punto de vista religioso, como desde el punto de vista de la congregación de millares de extranjeros calificados y de la concentración de centenares de miles de argentinos, un memorable acontecimiento nacional y mundial. Diríamos que ha comenzado a serlo, porque en ninguna otra circunstancia el nombre de la República y el interés por visitar la capital argentina, fué tan universalmente repetido, ni asumió proporciones semejantes.

Llegan ecos auspiciosos de los preparativos efectuados en todos los países y de la propaganda activamente llevada a cabo por los católicos de todo el mundo.

Refieren viajeros que retornan de excursiones efectuadas por Europa y América, que jamás se difundió el conocimiento de la Argentina ni tan amplia, ni tan satisfactoria y acertadamente como en los momentos actuales. En las puertas de todos los templos lucen los colores de la patria; en las innúmeras agencias de turismo se incita a conocerla por medio de sugestivos carteles. Y a estos detalles se agregan las constantes informaciones periodísticas, las cuales suministran fantásticos datos complementarios: en el Brasil se han contratado, hasta ahora, seis grandes vapores; en Estados Unidos tres, en Italia otros tres...

Dentro del país las perspectivas no son menos favorables e impresionantes: solamente de la Provincia de Buenos Aires vendrán 300.000 peregrinos!!!

ACONCAGUA desea ponerse a tono con la magnitud del acontecimiento y, a tal efecto, prepara un número extraordinario, el cual aparecerá en Octubre y será por su tirada excepcional, su volumen, sus descripciones y artículos literarios y sus profusas ilustraciones en negro y en color, digno de la augusta celebración.

Para realizar este considerable esfuerzo editorial, hemos procurado la colaboración de reputados literatos y artistas, quienes pondrán a contribución su talento y su voluntad en la compleja, delicada y difícil tarea.

Aspiramos a que el número extraordinario de ACONCAGUA corresponda a la importancia del Congreso y no hemos de omitir empeño para satisfacer a nuestros habituales lectores y a cuantos visiten a Buenos Aires con ocasión de la magnífica Asamblea.

FAUSTOS ANIVERSARIOS

EN el presente mes de Agosto, diferentes naciones vinculadas por lazos de estrecha amistad con la República Argentina, celebrarán faustos aniversarios.

Suiza conmemora la fundación de la Confederación.

Noruega, el natalicio del Rey.

Bolivia, Ecuador y la República Oriental del Uruguay, las fechas gloriosas de su independencia.

Los Países Bajos, el cumpleaños de la Reina.

Por razones que no requieren especiales encarecimientos, nos atan fraternales vínculos a la República Oriental del Uruguay. No es únicamente la situación geográfica, causa primordial del afecto y de la intimidad que nos une. Es todo un histórico pasado, en el cual la comunidad de origen y la identidad de ideales y propósitos, ha solidarizado perdurablemente a ambos pueblos. La celebración de la independencia uruguaya repercute en la República Argentina, cual si se tratara de una jubilosa y trascendente conmemoración propia. Una vez más, el 25 del corriente, flamearán unidas nuestras banderas y una vez más llevarán los aires del Plata hasta la tierra hermana y amiga, los fervientes votos que por su bienestar y grandeza formulamos los argentinos.

Bolivia y Ecuador festejarán también el día de su consagración como pueblos independientes y libres. El 6 y el 10 de Agosto figuran entre las grandes efemérides americanas y su recordación es singularmente grata por cuanto ambas fechas significan.

Con leal amistad para la nación hermana y amiga, en esta hora de cruentos y dolorosos sacrificios, anhelamos la paz, la paz bienhechora que señalará un día venturoso para América y en particular para los pueblos que por su proximidad siguen con mayor angustia las sangrientas contingencias de la heroica lucha.

En cuanto al Ecuador, los festejos para testimoniar a su Presidente electo sincera adhesión, fueron pruebas inequívocas de nuestra cordial simpatía. Que los días por venir señalen nuevas y honrosas etapas de progreso para su patria y destaquen su acción fecunda en la marcha ascendente de las jóvenes naciones hispanoamericanas.

Las colectividades suiza, noruega y holandesa gozan entre nosotros de alta consideración, por las condiciones que las distinguen. Nuestros saludos y votos de ventura, interpretan fielmente los sentimientos del país.

Ricardo, buscando en los bolsillos del saco del enfermo un mapa orientador, halló una fotografía de su esposa con su nombre —Filena— por ella manuscrito

CELOS

Por JACQUES FABRILL

NO debió haberle ocurrido a Ricardo Jardine. Los Jardine siempre eligieron sus esposas muy cuidadosamente.

Hombres de prosapia, celosos en extremo de sus tradiciones familiares, analizaban escrupulosamente los antecedentes ancestrales de sus prometidas. Si no les satisfacía porque la novia o alguno de sus familiares descendieran o bastardearan en algún aspecto, no había matrimonio. El corazón habría de reprimir sus impulsos pasionales, para eso eran ilustres varones.

Y ahora un Jardine — Ricardo — vástago primogénito, acababa de hacer un terrible descubrimiento que le afectaba hondamente. El descubrimiento era acusador para su esposa Filena. ¿Cómo habían fallado los antecedentes, recorridos en el historial, de la familia de ella antes de verificarse el matrimonio?

El golpe, por imprevisto, le dejó anonadado. Sucedió que, buscando un mapa en los bolsillos del saco de su compañero de expedición, que yacía presa de una fiebre atormentadora, Ricardo encontró una fotografía de Filena. ¡La expresión vívida y sonriente de ella, impresa en una delicada cartulina y guardada en el bolsillo interior del saco de su compañero Alex Galvan!

Trató de aminorar el golpe recibido poniendo en duda su sentido de la vista. ¡No podía ser ella! Alguna mujer que se le parecía mucho, eso sería. ¡No podía ser Filena!

Pero la risueña fotografía, para sacarle de dudas, para abatir su orgullo racial probándole su identidad, tenía escrito "Filena" de puño y letra de su esposa.

Una sarcástica mueca dibujóse en sus labios. Ya no podía dudar, ya no podía engañarse de una imagen parecida a otra en grado sorprendente.

Ricardo contrajo sus labios para murmurar:

— ¡Elegida entre las más tradicionales del condado!

La burla, el deshonor le llegaba hasta el fondo del corazón; rió... rió casi con una risa que se asemejaba al rugido de una fiera. Su vista y sus facciones tornáronse rígidas. *Filena* destacábase de la cartulina con trazos diabólicos. El calor, probablemente, afectaba su sentido visual... La cartulina no estaría en sus manos y el sentido del tacto, complotado con su nublada visión, le jugaba esa burla.

Contra desconcertantes apariencias, aprisionó la cartulina y se la acercó hasta la boca, y ante la renovada evidencia mordió con rabia uno de sus ángulos.

Un salvaje ronquido exhaló su árida garganta. La fotografía era real, tangible, mordible... Era Filena... la imagen de su esposa hallada en el bolsillo interior del saco del afiebrado compañero.

El cerebro comenzó a darle vueltas, se le crisparon las manos. Allí, bajo la sombra de la carpa, yacía el joven compañero, bien ajeno a las sacudidas que agitaban su alma, ignorante de todo.

Una fiebre sofocante invadía al enfermo. Su varonil cabeza agitábase de un lado a otro del catre, y deliraba. Los mechones le caían sudorosos y revueltos sobre la frente.

Ricardo Jardine se acercó al yacente, arrodillándose ante su cabecera y casi pegó la oreja a sus labios con la esperanza de sorprender algunas palabras denunciadoras. El oído anhelante de Jardine no logró capturar palabra reveladora. Un silencio impresionante envolvía aquel sector del desierto. Los espejismos dibujaban en el horizonte fantásticos paisajes y florestas lejanas.

Una hora estuvo escuchando Jardine, mascullando maldiciones al no percibir otra cosa que murmullos y quejidos.

Sentimientos de rabia y de angustia afloraban a sus ojos. El infierno del desierto era una caricia comparado con el infierno interior que le atormentaba. Se quedó inmóvil, contemplando la vasta superficie, como pretendiendo retenerla en el espejo de su mente para el resto de sus días.

Los camellos, que cuidaban los seis árabes alquilados, tenían una expresión irritada bajo el sofocante calor.

Ricardo llamó a uno de ellos por su nombre. Se acercó a la carpa un tipo de rostro muy curtido; le impartió órdenes con voz restallante. Deberían levantar campo a la caída del sol y emprender la ruta de regreso, hacia Beni Abbés. Allí se procurarían un vehículo para conducir al hombre enfermo, rápidamente, a Colomb-Béchar.

El árabe demostró extrañeza. Su faz se distendió con expresión de asombro.

De nuevo volvió a hablarle Jardine. Habría que construir una litera para Galvan. Cuando la temperatura bajara al anochecer, se pondrían en camino.

Su mano diestra, al decir esto, arañaba la fotografía oculta en uno de sus bolsillos.

— ¡Te lo llevaré a tu lado! — murmuró cuando el árabe se hubo retirado para dar instrucciones a los camelleros. — Te lo llevaré para que puedas verlo antes de que se muera. Lo haré así, ¡por Dios vivo!

El viento le azotaba de frente, refrescando su rostro congestionado. A los pocos minutos de cabalgar sobre su camello se sorprendió de escuchar su propia voz. Iba *dialogando* consigo mismo. Su memoria le presentaba, en vívidos cuadros, sueltos episodios de su vida de relación, y de nuevo el viento de la noche escuchó sus palabras amargas.

— Tres años de servicios en la Legión... Le conocimos en París. Traía saquitos de polvo de oro... Conocía el lugar del desierto en que abundaba... Necesitaba dinero para la expedición... Camellos, hombres, provisiones... Me fué simpático...

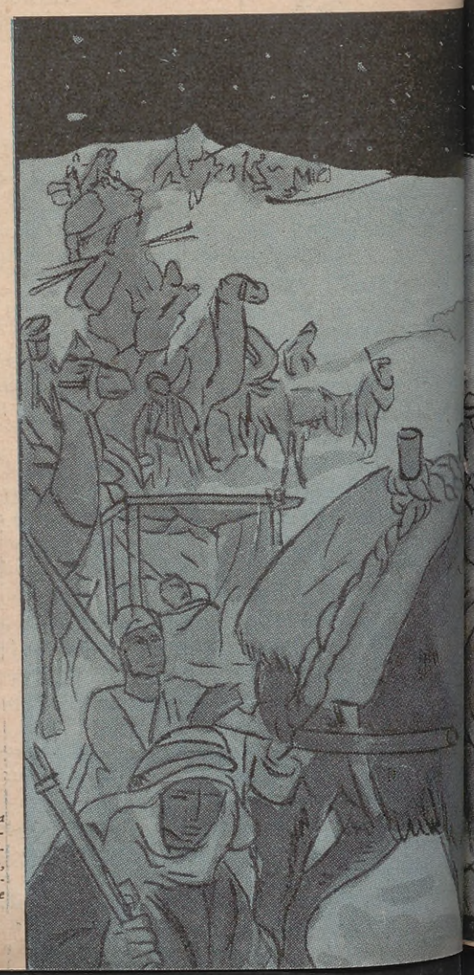
Jardine frunció el ceño, acongojado por tan odiosos pensamientos. Filena nunca le había amado, ni su familia tampoco. Sentíase víctima de una traición villana por parte de su esposa y del hombre que le hiciera protestas de amistad. Con refinada astucia habían jugado con su nobleza, juzgándole lo bastante simple.

— ¡Embustera... falsa! — rugió con los dientes apretados. —Solicitó acompañarnos hasta Marsella y pretendió venir con... conmigo. Escuchaba los relatos de él con marcado interés... Buscaba un romance, un...

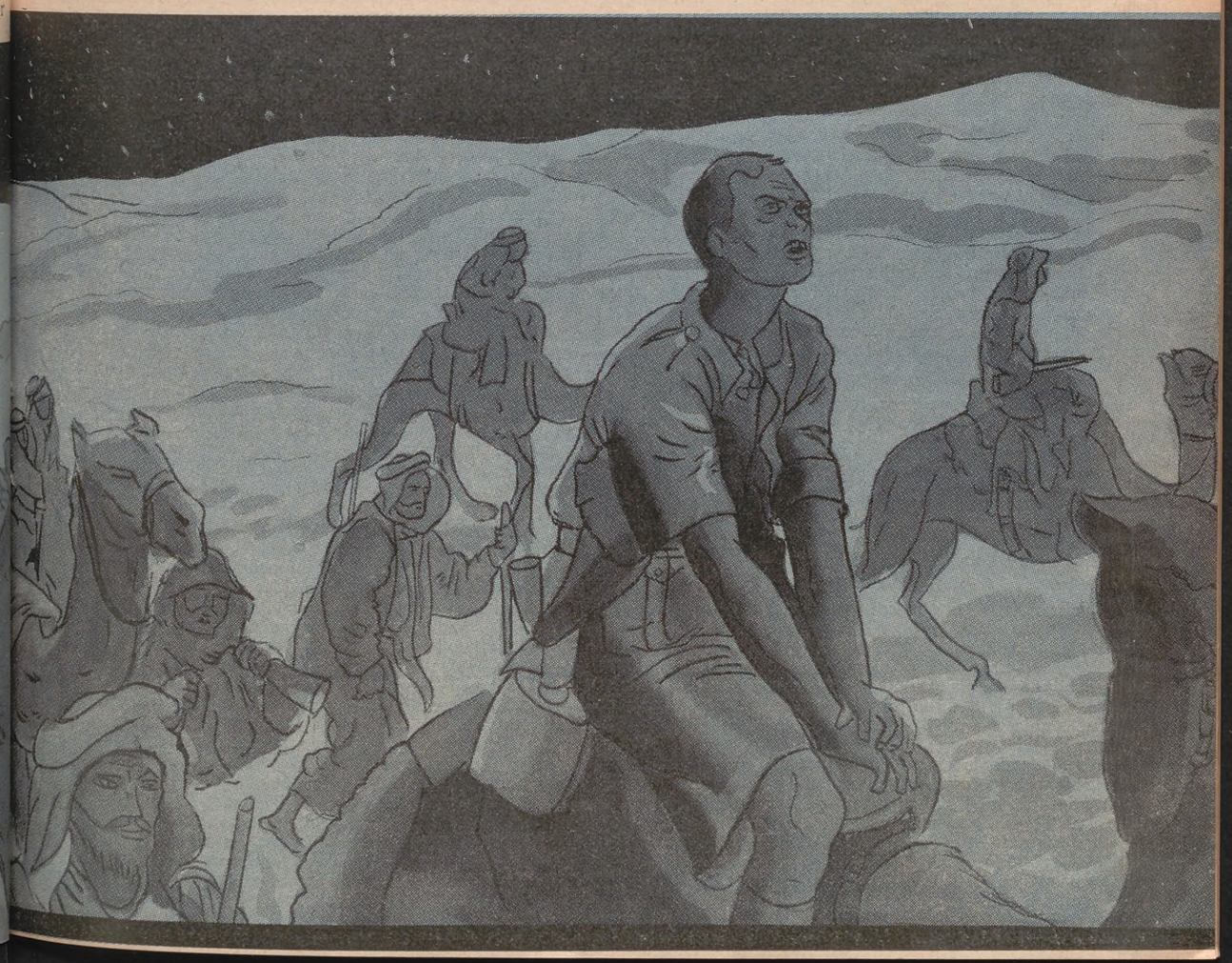
De nuevo recordó la despedida, el empeño de ella por acompañarle en la expedición y luego la propuesta de esperarles en Orán a su regreso.

— Y ahora — continuó murmurando — se lo llevo... todavía vivo. Soy un bien nacido... tanto como ella, ¿no? Lo soy, Ricardo Jardine conduce al amante de su esposa de regreso. ¡Por Dios vivo, que le daré su romance!

— Yo seré quien se lo lleve... para que muera en sus brazos. Procederás así, Ricardo Jardine, varón bien nacido. (Continúa en la pág. 128)



Durante la nocturna marcha, cabalgando sobre su camello, Jardine iba hablando solo, atormentado por el espectro demoníaco que le perseguía



PAGINAS OLVIDADAS

Nada en quince minutos

FUI a tomar el tren en Belgrano para ir a la estación Central (Buenos Aires). Atravesé los rieles y me puse a pasear en el andén, parándome de vez en cuando con las piernas abiertas, como un marinero en la cubierta de su buque, para descubrir si se veía el humo de la locomotora.

No había humo, ni locomotora por el momento; pero en compensación, una señora joven seguida de una mucama más joven, cargando ésta a un niño, aún más joven (de pecho, supongo), pasó la vía y fué a sentarse en uno de los bancos con su séquito.

1. Hombre joven de barba; 2. Hombre joven (de la espalda); 3. Niño de pecho; 4. Mujer joven bonita; 5. Mucama bonita

Yo soy un hombre de buen gusto y lo pruebo, refiriendo que, entre buscar el humo problemático de una locomotora por venir, y mirar la cara de una señora presente y bien parecida, preferí esto último. Declaro en confianza que cuando llegó la señora me olvidé del tren y afecté un aire indiferente.

En mis paseos observé: 1º. Que la señora era realmente linda, madre de un primer hijo, rubia y fresca. 2º. Que la mucama tenía la cara redonda, ojos negros vivísimos y una boca como cualquier botón de rosa. 3º. Que el niño... ¡creo que ustedes no se interesan en el niño!

— ¿Se irán solas? — pensé.

En esto apareció su marido; lo conocí en su modo de andar, en su aire descuidado y en los tres boletos que traía en la mano (los niños de pecho no pagan boleto).

La señora tomó una actitud reservada; el marido se puso a hacer fiestas al niño y yo volví a escudriñar el horizonte buscando el humo de la locomotora.

Debe llamarse Elisa, me dije, o Delia o algo en que haya una e y una i; su nombre debe tener dos sílabas o tres a lo más.

•

Supongo que el lector no piensa que me refiero a la locomotora, ni a la mucama, ni al niño, ni al marido.

La razón para llamarse Elisa o Delia estaba en el color de su vestido, gris claro: la imaginación tiene su lógica femenina y no admite que una señora vestida de gris claro, rubia, fresca, elegante y un si es o no es risueña, casada con un hombre moreno, pueda tener un nombre en que no figuren las letras e, i; amables letras, distinguidas y livianas.

Ramona no se llamaba seguramente.

•

Llegó el tren y yo fingiendo no importárseme nada de ellos, subí primero a un vagón, el más próximo.

Quizá hubo un poco de cálculo en mi apresuramiento.

Celia subió enseguida con su marido, con su mucama, con su niño y con todos sus atractivos; es decir, con su boca blanda, húmeda, bien cortada; sus dientes bañados en rocío de alba, su frente limpia, sus mejillas... dejemos las mejillas para más adelante.

Me senté dando la espalda a la máquina y un poco lejos; también hubo un cálculo orgánico en esto, pero no me dí cuenta.

Naturalmente, la señora y la mucama, con su niño, se sentarían mirando hacia adelante, es decir, dando el frente a un servidor de ustedes, y el marido (odioso) dándole la espalda; así sucedió.

Edi, una vez en su sitio, mostró en su semblante hallarse satisfecha; lo mostró no sé cómo, probablemente por aquellos signos de coquetería delicada que todas las mujeres ejercitan aún ante las personas de quienes nada se les importa.

Yo he visto a señoras de mi relación presumirle a una cómoda o hacerle gracias a un espejo para seducir a los demás muebles.

He visto más: alisarse el cabello a una enferma moribunda, antes de dar el último suspiro...

El marido estaba inquieto; sabía por instinto que su mujer trataba de parecer bien al vagón, a los pasajeros y a los animales que se morían de hambre a uno y otro lado de la vía en los campos completamente pelados.

Yo me fijaba en la nuca del marido; nada poética, por cierto; una nuca vulgar, y la señora, de tiempo en tiempo, como diciendo: "gracias, señor, por su admiración".

A mi vez le habría agradecido la instalación de sus encantos si hubiera sido exclusiva, pero era universal, pues con la misma expresión de amor propio la destinaba al guardatrén, a los asientos de esterilla vacíos o a los paisajes del camino.

•

¡Hay un fondo de perversidad innata en las mujeres más felices, más lindas y más distinguidas!

¿Querrán ustedes creer que la encantadora Friné se puso a besar al niño con la boca más sabrosa que ha viajado en tren, desde Adán hasta la fecha?

El marido no podía prohibirle que besara a su hijo, pero indudablemente habría preferido que no lo hiciera.

¡Sabía que los besos eran para tantalizar al público!

El niño, sorprendido por tamañas efusiones que tal vez encontró inusitadas, dióse a mirar con ojos de muñeca y a protestar con gestos afligidos; la mucama se puso más colorada y más bonita, el marido ejecutó un cuarto de conversión, y yo, que me ocupaba en ese momento en calcular la profundidad de unos hoyitos que se dibujaban en la mejilla de la adorable madre, mientras se sonreía maliciosamente, me vi forzado a practicar una diversión (en su sentido técnico y militar) poniéndome a mirar un caballo flaco, afligidísimo, como político en decadencia, empantanado en una zanja.

¡Decididamente el caballo es un animal muy útil para el hombre!

•

La señora comprendió el reproche mental de su digno esposo y apoyándose en el respaldar de su asiento, feliz de él, fingió una tristeza tan melancólica y tan perfecta que hizo al marido derramarse en una lluvia de preguntas cariñosas.

Neli volvió a sonreírse y una atmósfera de felicidad, de gracia y de belleza se difundió en el ambiente.

— ¡Central! — gritó el guardatrén.

— ¡Tan pronto! — contestaron los sentimientos íntimos de todos los viajeros.

La gentil señora arreó con sus gracias, el marido salió del purgatorio y cuando yo me preparaba a tomar mi parte de emociones viendo bajar a Irene, último nombre que le dí a la divina viajera, fui frustrado en mi anhelo por el saludo cariñoso de don Mariano Abejorros, entre cuyos bigotes fué a enmarañarse mi visual destinada a un pie delicado.

¡Así concluyen los encantos de la vida!

¡Nada en quince minutos, sino la supresión de un cuarto de hora!

Por EDUARDO WILDE
Ilustró ALFREDO C. RICCIO

UN DIA EN EL ECUADOR

Por Olyntho Sanmartin

Escudo de la República del Ecuador

BUENAVENTURA, el puerto embutido en el litoral con el esplendor de una pobreza permanente, por donde Colombia, en su intocable ropaje verde, muestra un trazo poliforme, bailaba todavía en nuestros ojos cuando el "Santa Inés" pasó a navegar en aguas del Ecuador.

El puerto de Guayaquil que se despereza en la famosa reentrada del Pacífico, en la margen occidental del río Guayas, es con razón un requintado orgullo de los ecuatorianos. Ciudad modernísima en su parte nueva; bellos edificios, amplias calles, monumentos de buen gusto; con un reciente y completo saneamiento que cancela el peligro de la fiebre amarilla, representa Guayaquil una notable conquista en el concierto de las grandes iniciativas. Su pueblo es amabilísimo, prendado de un alto poder de atracción que impone una admiración sin tregua.

Los jóvenes son diestros, exhalando frescura, bien nutridos, fortalecidos de un patriotismo amenazador. Predomina en ellos una acentuada dosis de mestizaje sobre el tipo blanco. Saben discutir con ardor sus posibilidades, sus valores típicos, su bravura, su inteligencia y su altivez. Sus episodios históricos los relatan exaltando los hechos de sus héroes nativos y el tesoro de su incomparable naturaleza, por ejemplo, la erupción del Chimborazo, del Pichincha, del Cotopaxi, sobre todo la del año 1877 como alto acontecimiento.

Y las vertientes, una dándole el brazo al Amazonas y a los vientos alisios, desprendiéndose de la Cordillera riquezas geológicas; los páramos, las fuentes termales y los valores forestales como el "pan negro", el "campulin" y el "ganadrillo".

Las guerras del tiempo de la conquista española y de las luchas intestinas, revelan genialidades. Los quitos y los incas perfeccionaron una civilización. El hecho de Gonzalo en 1546 y por fin el 10 de agosto de 1809 con el grito de la independencia. García Moreno, con su política ultramontana, paga más tarde con la vida su misión nacionalista. Flores, un gran general, triunfante hoy, degradado mañana, pero siempre con su misma alma inquebrantable del centauro. La conferencia en Guayaquil de San Martín y Bolívar.

¡Qué delicia para los que oíamos y qué alto grado de civismo en esa gente! Cultura, sabiduría. Pero no todo se generaliza. Hay nacionalistas que comprenden el amor mecánico de la patria sin gran erudición. Superficialismo en los conceptos, en la forma. Insuperable en todo.

Apartándonos por un instante de ese aluvión de fuerzas únicas y superiores, nos imaginábamos ya en el Perú, tocando los límites del Ecuador, a Talara, rica por sus grandes pozos de petróleo, ocupada por un arsenal de armas modernas, sobre un terreno árido poco amable, de largo kilométrico. Y su mercado surtidísimo de cereales, frutas y verduras procedentes de las bandas de la inmensa Cordillera. Y sus calles truncadas, de leyendas inglesas con la traducción española, provocando muchas confusiones. Es un escenario que impresiona, de un protectorado aristocrático, donde América del Norte fué a amparar un vecino necesitado de negocios, hurtándole las riquezas inexploradas para establecer una elástica compensación.

Y aquí, en esta región amena: ¿Habrá más característica impresionante? ¿Será como allá?

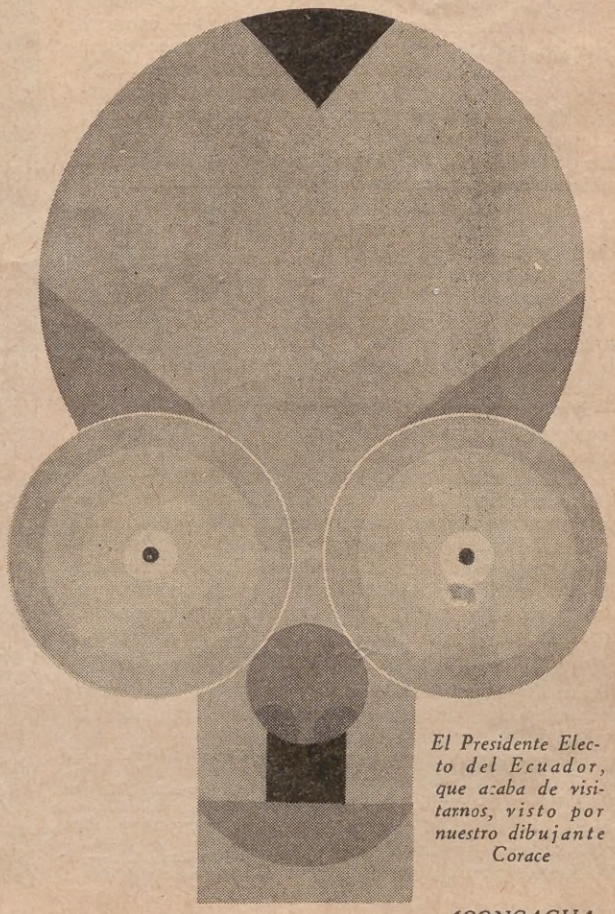
La ciudad convida y la atracción nos envuelve. Guayaquil ya no es la misma que al fondo de sus calles. La ciudad se despoja de sus vestidos nuevos para mostrarnos su anatomía arcaica. Calles feas, en desorden, caserones sombríos sin ninguna estética, fatigados en su conjunto pálido de paredes antiguas. ¡Qué delicioso si todo esto pudiese contar su historia, su drama adormecido en la gran noche del pasado! Vimos que la capital es el centro convergente de toda industria y en donde se vuelcan todos los viajeros. Hay, entretanto, un trazo profundo de actividades, de comercio, de intereses en vibración. Una colmena centelleante que no para y que vive, bilateralmente, con honestidad. El paseo es inesperadamente interrumpido. El extravío de un documento nos conduce a un gabinete policial. De entrada vimos el desorden reglamentado.

Tres mujeres gentiles, con excelente "maquillage", están frente a una mesa larga, ennegrecida y rústica. Son funcionarios. Nos cumplimentan elegantemente.

— ¡Lindas las mozas! — murmuramos mentalmente.

Ellas se mueven cimbreantes, felinas, y nos cubren de sonrisas, de reticencias exquisitas, mal traducidas por

(Continúa en la página 24)



El Presidente Electo del Ecuador, que acaba de visitarnos, visto por nuestro dibujante Corace

EL SILENCIO DEL ACUSADO

POR Z. AKIRIS

EN breves minutos la poderosa *limousine* del juez Ronald recorrió la distancia que media entre los tribunales y avenida Victoria, donde se alzaba su lujosa mansión. Al detenerse el coche echó pie a tierra y rápidamente entró en la casa.

Laura Ronald, su esposa, hallábase sumamente entretenida en la lectura de un diario y tan pálida, que Ronald depuso su ira y repitió el saludo un tanto amable.

En esos días, los rotativos dedicaban una extensa información sobre la muerte de Zoe Douglas, joven que mañanas antes había sido hallado con la cabeza destrozada. Ni agentes, ni detectives descubrieron un rastro que pudiera conducir al esclarecimiento del crimen, envuelto en misterio impenetrable.

El juez, de mal talante, repitió su prédica de todos los días.

— Tu hermana Gladys el día menos pensado nos da el gran disgusto.

— ¡Pobre Gladys! — repuso Laura — no es más que una chiquilla antojadiza...

— Lo que tú quieras; pero a esa chiquilla la veo en peligro de... no sé qué cosas.

— Pero, querido; esas libertades que ella se toma no merecen la importancia que tú les asignas. Además, yo velo por ella: es mi hermana.

— Perfectamente; pero no por ser tu hermana, la cuñada del juez Ronald, está bien que ande en tratos con ese... crápula de Roque Alberni. ¡No! ¡O pone fin a esas relaciones... o que nos deje!

— ¿Qué tiene de malo Alberni?

— ¡Nada! Pesan sobre él graves sospechas. Su vida desordenada y la despreocupación con que siempre ha vivido lo recomiendan muy poco. Además, se sabe que pocas horas antes de que Douglas fuera asesinado, éste y Alberni tuvieron un fuerte altercado, cruzándose amenazas terribles. En fin: está detenido como presunto criminal.

Apenas dichas estas palabras, Gladys entró en la sala. Era una preciosa joven, de diez y nueve años a lo sumo.

— ¡Roque Alberni acusado de ese crimen! — exclamó palideciendo visiblemente. — ¿Qué horrible chisme es ése?

— Hay muchas circunstancias que lo suponen... y el propio detenido agrava deplorablemente con su actitud. Douglas fué asesinado el miércoles, entre una y las cuatro de la madrugada. Sabemos que a medianoche de ese día, la víctima y Alberni estuvieron juntos, cambiando mutuas amenazas al despedirse. Luego, poco antes de la una, Alberni fué visto rondando cerca de la casa de Douglas. Finalmente, el detenido niégase a declarar qué hizo, dónde estuvo o en qué se ocupó durante ese lapso.

— ¿Cómo? ¿Alberni se niega a declarar dónde estuvo en esas horas? — Gladys permaneció unos instantes pensativa. — ¡Y bien!: el hecho de que no lo diga o "no lo pueda decir", ¿significa eso que sea el autor de un asesinato? ¡Es una conclusión absurda!

— Me extraña muchísimo que esa negativa en que se encierra Alberni suscite en tu hermana cálida exaltación, en lugar de inducirla al recelo.

— ¡Oh, cállate, cállate — exclamó la aludida — algo de disculpa tiene! Los criminales no callan en tales casos; mienten desesperadamente, mienten de mil modos... El hombre que así calla y no inventa nuevas para salvar su vida, demuestra que es un hombre honrado.

El juez, malhumorado, se levantó y a grandes pasos cruzó la sala dejando a las hermanas sumidas en sus reflexiones.

Todas las exhortaciones de su abogado defensor para que revelara el secreto fueron infructuosas. Roque Alberni se refugiaba en evasivas y una afectada indiferencia sobre lo qué hizo y dónde estuvo en las horas del crimen, punto capital del sumario. Cada negativa suya era una probabilidad menos para su defensa.

Para el público, que seguía ansioso las crónicas de los rotativos, Alberni demostraba con su actitud que era culpable; y para un criminal, alevoso, premeditativo, sólo cabía una pena: la muerte.

Gladys se repetía mil veces: — ¡Roque no es culpable de ese crimen! ¡No es culpable!

Laura, aparentando calma, la observaba sigilosamente.

— ¡Hay que hablar... hay que decir algo, Laura; si nadie habla, ¿qué crees que le harán a Roque?

— El caso es sencillo. No hay más que una pena...

La hermana menor ocultó el rostro entre las manos.

— ¡"Alguien" sabe positivamente que Alberni es inocente! — dijo entre sollozos. — ¡Y ese "alguien" debe hablar!

Laura, sin despegar los labios, siguió observándola con sobresalto. Gladys sabía algo, y algo muy grave...

Ambas mujeres se escrutaron tenazmente, con algo de reto en las pupilas. Laura, con mirada firme, inquisitorial. Gladys, tímida, implorante.

Llegó el día de la causa. La actitud enigmática de Alberni, que ni súplicas ni amenazas habían logrado quebrantar, se aparecía como una incógnita extraña, en cuyo fondo se sospechaba una galantería heroica, cobijando alguna aventura amorosa. La vida por el honor de una dama; la salvación de un nombre a trueque de todos los sacrificios. ¡Su bravura admirable obtendría la triste satisfacción de verse inmolada en aras a la honra de la mujer querida!

Gladys parecía fuera de sí; varias veces intentó ponerse al habla con el procesado, mas en ninguna de estas tentativas tuvo el menor éxito.

Laura, justamente alarmada, ejercía una vigilancia celosa alrededor de su hermana.

— ¿No querrías que fuéramos a oír el proceso? — preguntó Gladys a su hermana.

— ¡Guárdate bien de eso! — contestó Laura. — Jorge no quiere vernos a ninguna de las dos en la sala. Actúa como presidente de la mesa.

— ¡Bueno! Quiera o no, yo sé lo que he de hacer — repuso la jovencita en tono alterado.

Y Laura, que conocía los impulsos de Gladys, por temor de que incurriera en alguna imprudencia, decidió complacerla.

Un mundo de elegantes se agolpaba en la sala. Roque Alberni era el blanco de la curiosidad general, como el mismo juez Ronald, que dirigía el proceso con evidente hostilidad.

El mutismo de Alberni sobre cuanto concernía a las horas del drama le tenía exasperado.

El fiscal trazó una semblanza execrable de lo que era Roque Alberni, terminando con palabras que conmovieron al auditorio:

— ¡Ahí le tenéis, señores, refugiado en un mutismo de opereta que quiere ser abnegación galante; pretendiendo hallar clemencia sino el perdón de su vida! ¿No os dice esto mismo que es el verdadero culpable? ¡Ni siquiera tiene el valor de mentir!...

En medio del silencio se oyeron unos sollozos entrecortados. Era Gladys. Resueltamente se puso de pie y dijo en tono firme:

— ¡Si él no quiere hablar, hablaré yo!

El juez, pálido, miraba a su parienta como quien ve visiones.

— ¡Den paso! — ordenó.

Se llenaron las formalidades del caso y la declarante, con voz segura contestó a las preguntas sobre identificación. Después, venciendo su angustia, dijo:

En la noche del 17, desde la una a las cuatro de la madrugada, Roque Alberni y yo estuvimos juntos.

La declaración produjo a los oyentes el efecto de una sacudida eléctrica. Alberni intentó decir algo, quiso ponerse en pie, pero tan rudo fué el golpe (Continúa en la página 100)

—¿Cómo? ¿Alberni se niega a declarar dónde estuvo en esas horas?... ¡Y bien!: el hecho de que no lo diga o "no lo pueda decir", ¿significa eso de que sea el autor de un asesinato? — exclamó Gladys.

AL MARGEN DE LA HISTORIA ARGENTINA

LAS 365 CAMISAS DEL GENERAL HUIDOBRO

ENTRE las figuras más originales y desconcertantes que actuaran en los días turbulentos de nuestras terribles y cruentas luchas civiles, destaca la del general José Ruiz Huidobro, nacido en Madrid, soldado al servicio del Rey, incorporado más tarde al ejército patriota y por último a las huestes de Juan Facundo Quiroga, a cuyas órdenes hizo largas y accidentadas campañas.

Había llegado a Mendoza en 1825, en compañía de su esposa y de su hijita, después de una prolongada estancia en Chile, tras la gloriosa cruzada del general San Martín y del ejército de los Andes.

Venía en procura de mejor fortuna. Era joven, esmeradamente educado, de gentiles maneras y afable trato. Poseía el don de atraerse sin dificultad vivas simpatías y a poco de llegar a Mendoza, introducido en la sociedad al amparo de los prestigios de su tía política doña María Josefa Morales de los Ríos (viuda del Teniente General Pascual Ruiz Huidobro, español, gobernador de Montevideo durante las invasiones inglesas y concurrente al Cabildo abierto, el 25 de Mayo de 1810), en corto tiempo, adquirió en la culta sociedad cuyana valiosas relaciones.

Su gallarda apostura, su elegancia natural, su prestancia física y su agradable conversación lo hicieron familiar en los salones. Si se agrega que bailaba como muy pocos lo hacían en aquel entonces, se comprenderá sin esfuerzo porqué Ruiz Huidobro, a pesar de sus precarios recursos, ocupó un sitio privilegiado entre la juventud de la época y fué distinguido y agasajado por las más respetables y difundidas familias patricias.

Su personalidad social recibió definitiva consagración en las representaciones dramáticas de aficionados. Era, sobre todo, insuperable en la tragedia y conmovía hondamente a los auditorios, representando papeles que le granjearon justificada fama. Pero tales triunfos no daban dinero y el ex militar lo necesitaba con apremio.

Se hizo empresario teatral. Con ayuda del gobierno, del comercio y de encumbrados amigos, instaló un teatro en el amplio cuartel de los Olivos. Organizó un elenco en el cual figuraba como primer actor; durante dos años su actuación le valió una posición holgada, al par que acreció sus prestigios de artista y de hombre de mundo.

Pero el dinero no satisfacía las aspiraciones de Ruiz Huidobro. Quería notoriedad, respeto, consideración y gloria, todo al mismo tiempo. Experimentaba irreprimible nostalgia. Añoraba el uniforme militar, mando, honores que estaban reñidos con su triste y fatigoso papel de cómico. Tras porfiada lucha, logra ser nombrado oficial instructor en el regimiento de caballería de línea denominado "Auxiliares de los Andes", costeado por el gobierno de Buenos Aires y destinado a la campaña del general Quiroga contra el ejército del general Paz. Concurre a la sangrienta acción del Pilar (1829) y actúa activamente en Mendoza, bajo las órdenes del célebre fraile Aldao.

Es apresado, subleva los presos de la cárcel, asalta el convento de San Francisco y triunfa sobre el capitán Infante. Sofoca luego el motín de Plaza Nueva y se distingue por su decisión y su fiereza.

El cómico se convierte en sargento mayor. Es nombrado jefe de escuadrón, y por último, ascendido a comandante, se singulariza por su disciplina y valor.

Ya no pasea por las calles de Mendoza distribuyendo almibarados saludos: el comandante aparece imponente dentro de su uniforme azul, con bocamanga azul sajón y color de oro.

Vencido con Quiroga en Oncativo, acompaña a Buenos Aires al presunto amigo de Rosas. Ahora es coronel y organiza y disciplina fuerzas militares en Manantiales, Arroyo de Ramallo, Arroyo Dulce, Areco y Pergamino. Quiroga le distingue con su amistad y con su afecto. Figura como su segundo jefe en sangrientas campañas y triunfa con él en Ciudadela, al frente de la caballería, siendo ascendido a general en el campo de batalla.

Regresa a Mendoza, donde se muestra a caballo al frente de sus tropas. En tres años, como quien diría en tres actos, ha representado una pavorosa tragedia. Con la enorme diferencia de que las del teatro de los Olivos terminaban con palmoteos y las últimas han ocasionado ríos de sangre. Este general cubierto de entorchados, enhiesto sobre sus estribos, rodeado de brillante estado mayor, hierático como un dios profano, imagen de la fuerza bruta y del poder sin límites, desfila ante el mismo público que lo aclamara en la escena, atontado por el prodigio de la trasuntación.

Pero el actor no ha podido olvidar los efectos teatrales. Despliega en la tranquila vida provinciana un lujo extraordinario. Exterioriza un vestuario digno de un cómico de campanillas. Cada día se ofrece a la admiración pública con distintos uniformes o con vistosos trajes de paisano.

En la Alameda se exhibe o rodeado de oficiales o rodeado de distinguidas damas y para todas las circunstancias tiene un indu- *(Continúa en la página 105)*

Por ERNESTO LAMAS ALTAMIRA

HORMIGUEO

Hormigas en la garganta!

Esa es la sensación que produce el cosquilleo molesto precursor de un ataque de tos.

Para suprimirlo y evitarlo tome las

PASTILLAS IODEINA

(MONTAGÚ)

que suavizan y desinflaman las vías respiratorias, eliminando las causas que provocan el ataque de tos.

La Iodeina asegura el sueño tranquilo y quita la tos crónica de los fumadores.

En todas las farmacias y en la

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida **Buenos Aires**

AVENTURAS INAUDITAS de los PIRATAS

Dibujos de LUIS CONTE

Las terribles bandas de malhechores que infestaban los mares del Caribe, eran el terror de las poblaciones y causaban inmensos perjuicios a las Colonias y al Estado.

LOS historiadores especializados en el estudio de la América Central, por los siglos XV y XVI, constatan a cada paso que el desarrollo de aquella parte del continente vióse grandemente obstaculizado por las audaces correrías de los piratas.

España no podía exportar sus productos, ni importar los de sus colonias, ante lo cual los veleros de la Península elegían las épocas de las tormentas para hacerse a la mar, por ser aquéllas menos temibles que los piratas.

Entre estos bandidos de los mares, Enrique Morgan se destaca con perfiles extraordinarios. Sus tripulaciones de piratas llegaron a constituir un imperio marítimo, con poderosas flotas de aventureros armados hasta los dientes, que mantenían a las poblaciones en constante terror. Las devastaciones que las bandas de este hombre cometieron en las costas de Cuba, isla de Santa Catalina, en Maracaibo y Puerto Príncipe y la destrucción y matanzas de Panamá, fueron hechos de una crueldad tan inaudita, que las poblaciones nunca se consideraron seguras.

LOS TESOROS DE PANAMA

Las crónicas de Panamá relatan que, a comienzos del año 1671, esta ciudad, célebre por la riqueza de sus habitantes y de sus templos, fué saqueada por el capitán Enrique Morgan, el más ambicioso y sanguinario de cuantos piratas y bucaneros han existido.

El pirata sólo pudo llevarse una parte de las riquezas allí acumuladas; el resto había quedado oculto en cuevas taladradas en la roca viva, y cuya ubicación nadie había podido descubrir hasta hace unos meses, en que una expedición al mando de unos oficiales del ejército británico logró descubrir este secreto secular.

Frecuentemente, el cable nos da cuenta de expediciones que se dirigen a los países de la América Central, unas veces disimuladas con pretextos científicos, otras relacionadas con investigaciones arqueológicas, pero cuyos fines son otros. La finalidad de estas exploraciones es la búsqueda de tesoros. Quienes las organizan, a veces fuertes banqueros que creen saber a ciencia cierta donde están ocultas las riquezas, envían allí a hombres de su confianza, munidos de abundantes recursos y de las autorizaciones necesarias de las autoridades para realizar las exploraciones.

En el caso de Panamá, anteriormente descrito, fueron hallados tesoros admirables, con lo cual se demostró que aquellos que desde hace doscientos años trataron de encontrar las riquezas escondidas por las poblaciones amenazadas, estaban en lo cierto. No eran simples seres ilusionados por la lectura de las narraciones incomparables de los bucaneros.

CONTABAN CON PLANOS FIDEDIGNOS

No es tarea fácil dar con los escondrijos. La exploración de los oficiales ingleses, más afortunada y mejor dirigida, ofreció un rendimiento fabuloso, logrando sacar a luz un caudal de metales y piedras preciosas, gran parte del cual fué a engrosar el fondo de la beneficencia panameña.

Las excavaciones comenzaron en la esquina formada por el convento de San José. Allí se descubrió un túnel de cuatro cuadras de largo, que iba en dirección hacia el oeste, bajo la calle Empedrada. En el acto de extraer el tesoro hallábase presente un funcionario del gobierno panameño, para los fines de inventariar el caudal descubierto, que después fué repartido en partes iguales con la expedición organizadora.

LA TERRIBLE HISTORIA DEL PIRATA MORGAN

La historia del capitán Morgan es la más cruel y sangrienta que registran los anales de la piratería de los siglos XV y XVI. A fines de 1670, Morgan abandonó la bahía de Chagres, sobre la costa atlántica del istmo de Panamá, remontando los ríos y cruzando los bosques, para salir al Pacífico. Quería llegar a Panamá, donde los españoles habían fundado una ciudad próspera y rica. Morgan llevó con él una fuerza de mil doscientos hombres, la mayoría de ellos gente desalmada, ladrones y asesinos.

Iban en cinco botes con artillería y en treinta y dos canoas. La ruta elegida fué el famoso "Camino del Oro".

Al segundo día, y a causa de la poca profundidad del agua, se vió obligado a abandonar la mayor parte de sus embarcaciones, que dejó al cuidado de ciento sesenta hombres.

Al cabo de nueve días de penosas marchas, llegaron a una colina desde la cual se divisaba la ciudad de Panamá. Ante sus ojos se desplegaba un valle de verdes pastos en el que pacían tranquilamente cientos de cabezas de ganado.

Juan Exquemeling, uno de los piratas de Morgan, con ciertas aficiones literarias, consigna en un libro de memorias escrito más tarde, que los piratas, tan hambrientos se encontraban, que allí nomás mataron unas cuantas reses y se las comieron crudas. "Parecían caníbales y no europeos — dice Exquemeling — pues la sangre les corría por las barbas y manchaba sus ropas y sus cuerpos".

LA QUEMA DEL VELERO PIRATA

Este mismo cronista relata la forma implacable con que los españoles vengaron el saqueo de Puerto Príncipe por las bandas de Morgan. Este hecho ocurrió dos meses después del saqueo, cuando una de las naves del pirata se había refugiado en la bahía de Júcaro, para reparar desperfectos causados por un temporal.

Un oficial de los conquistadores se ofreció para reducir al velero pirata. Reuniendo toda la fuerza de que pudo disponer, este hombre embarcó a su gente en varios botes y se dirigió al refugio del buque enemigo, el que no tardó en encontrar. Cerca del paraje permanecieron emboscados varios días, y en una noche tormentosa, algunos de los hombres de la expedición, provistos con recipientes de líquidos inflamables, se encaramaron al bajel, embadurnando los costados y la borda con las materias incendiarias. A una señal dada, prendieron fuego a las materias y se dejaron caer al mar. Los piratas iban a ser quemados vivos dentro de su fortaleza.

Las llamas se propagaron con pasmosa rapidez, y cuando los foragidos del barco, desconcertados, quisieron atajar el fuego, éste había adquirido un incremento que hacía infructuosos los esfuerzos para su extinción.

Los piratas, buscando su salvación en el agua, saltaban por la borda; pero cuantos caían al mar eran acribillados a balazos por los arcabuceros apostados en las inmediaciones o en las barcas que rodeaban al velero. Muy pocos se salvaron, y los que fueron recogidos pagaron con su vida en la horca sus crímenes.

LA GENTE DE PANAMA ES PASADA A CUCHILLO

Los panameños se habían dispuesto a resistir el ataque de sus temidos enemigos. Contaban con dos escuadrones de caballería y cuatro regimientos de infantería.

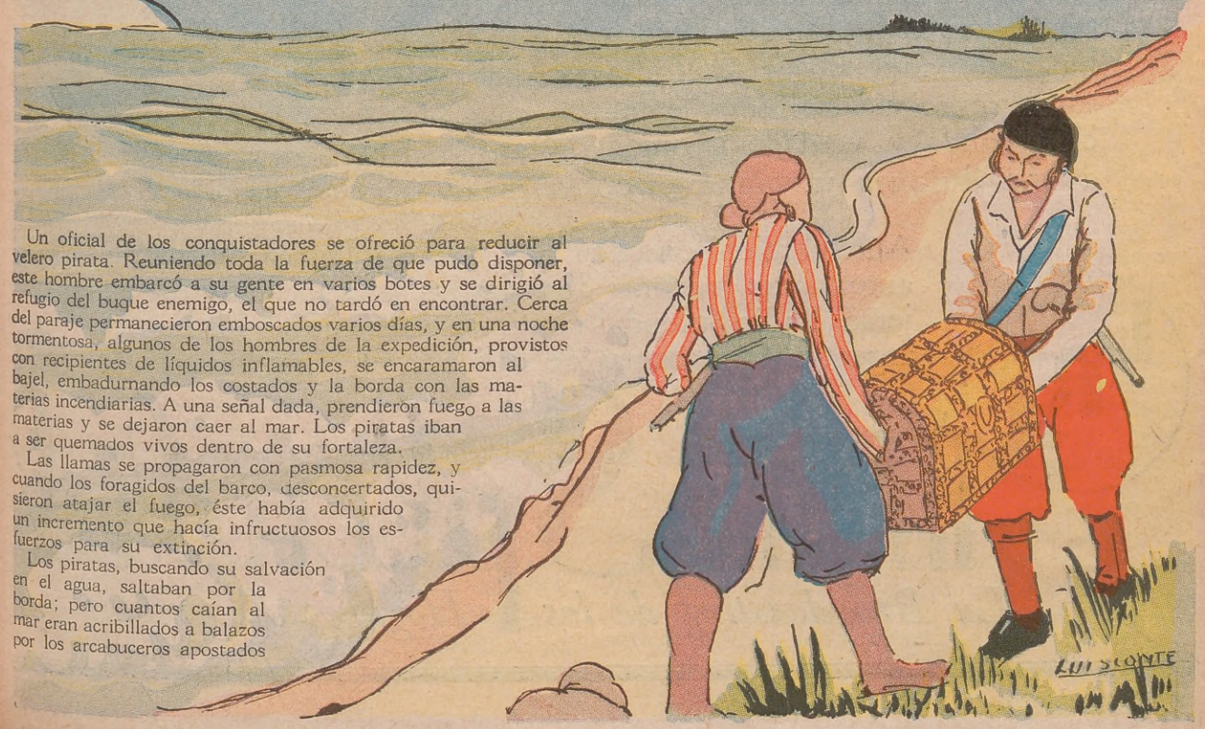
Morgan, desde una loma, observaba el campo de batalla. Dividió sus fuerzas en cuatro batallones y mandó a la vanguardia a doscientos hombres seleccionados entre los mejores tiradores. Los piratas, así formados, se dirigieron hacia los españoles, que los recibieron a los gritos de "¡Viva el Rey!" y con una carga de caballería. Pero el terreno era blando y resbaladizo, por lo cual los caballos caían o resbalaban, circunstancia que aprovechaban los tiradores de Morgan para hacer buenos blancos, pues podían tirar con plena comodidad.

Cuando la infantería quiso entrar en combate, los piratas la dividieron en dos grupos, metiéndose como cuña en medio de aquélla.

La batalla, que había continuado por espacio de tres horas, comenzó a declinar con la absoluta derrota de los españoles, que se batían en retirada, perseguidos tenazmente por los bucaneros, quienes no daban cuartel y pasaban a todo el mundo a cuchillo.

Con sus machetes chorreando sangre,

(Continúa en la pág. 88)

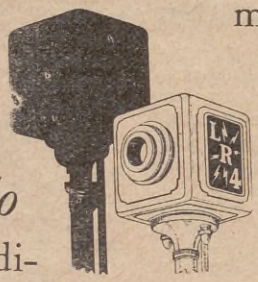


Radio SPLENDID *presenta*

dos acontecimientos trascendentales en el mundo radiotelefónico... dos figuras de fama mundial... y ambas actuarán ante de los micrófonos de Radio Splendid, durante los meses de Mayo, Junio, Julio y Agosto.

Frieder Weissmann

ex director de la Orquesta de la Opera de Estado de Berlín, quien dirigirá la gran orquesta sinfónica de 45 profesores de Radio Splendid. Un triunfador de las óperas de Berlín, de Londres, de Bruselas, y una figura tan representativa del mundo musical en la hora presente.



Alfonso Ortiz Tirado

cantante de voz extraordinaria, que ha triunfado tanto en la gran ópera como en los conciertos y la radio. La voz de este tenor, que todo Estados Unidos ha aclamado, posee melodía suma, sonoridad purísima, emoción cálida y verdadera, unida a una dulzura incomparable.

Ante el micrófono de L'R 4, Radio Splendid, desfilan las autoridades máximas de todas las artes locales y extranjeras. Radio Splendid continúa ofreciendo a los hogares argentinos programas de calidad, interés y buen gusto.

RADIO Splendid

La Broadcasting de los Hogares Argentinos

Epocas, Costumbres, Modas y Gustos

A Propósito de la Bella Residencia de las Señoritas de Anchorena en San Isidro

Por Frank Kotte

LA vida moderna ha reducido el hogar a mínimas proporciones. En otro tiempo, la casa propia, construída a paladar y emperejilada con esmero, constituía en el mundo, ideal perseguido por muchos y alcanzado por pocos. En un país como el nuestro, de vida fácil y varia fortuna, su frecuente realización fué más factible que en otras partes y el palacio resultó consecuencia inequívoca del buen acierto en los negocios, cuando no del azar de la suerte.

Vinieron las épocas adversas y la inevitable subdivisión de bienes — evolución natural, cumplida otrora sin sobresaltos, y hasta con holgura, — grave problema económico familiar. Efectuóse entonces la liquidación forzosa y lamentable de mansiones que eran orgullo de Buenos Aires, las cuales, luego de depreciarse de manera increíble, fueron destinadas a fines estrictamente comerciales.

De ahí el auge actual del pequeño departamento, traviesa y discreta simplificación de los elevados presupuestos y de los moblajes costosos.

Pero la nueva corriente ni ha suprimido totalmente las tradicionales grandes casas porteñas, ni ha impedido la edificación de otras, en reemplazo de las desaparecidas. Será siempre aspiración explicable en las gentes adineradas y poseedoras de buen gusto, la construcción de la morada individual, producto de la experiencia, del saber, del refinamiento y de las inclinaciones de quienes las conciben y ejecutan, para satisfacer plausibles exigencias de sus espíritus selectos.

De ello debemos regocijarnos todos, porque no cabe presuponer una gran ciudad o un importante núcleo de población, carente de hermosas obras arquitectónicas. Podrán los rascacielos y las casas colectivas satisfacer necesidades económicas y hasta, si queréis, provocar admiración por su aparatosa grandiosidad, pero serán fábricas enormes, desprovistas de armoniosas líneas, de la originalidad y delicadeza atinentes a los estilos clásicos que tanto realzan y distinguen a los barrios destinados para habitaciones privadas en París, en Berlín, en Roma, en Madrid, en Wáshington, en todos los célebres emporios de arte y de riqueza del mundo...

Buenos Aires ha sufrido frecuentes mutaciones durante los últimos cincuenta años. Ciudad cosmopolita, expuesta en consecuencia al gusto de habitantes nativos u originarios de todas partes del mundo, no ha podido substraerse a las más variadas y exóticas influencias en su abigarrada y confusa edificación. Ha sido ésta conjuntamente española, italiana, francesa, alemana, inglesa, vale decir, un muestrario indescriptible de todas las arquitecturas, de todos los estilos, de todas las delirantes improvisaciones de los enriquecidos de golpe.

Este señor, por ejemplo, traía en la retina el recuerdo de la ciudad próxima a su aldea y había soñado muchas veces con asemejar su vivienda a tal o cual de su tierra; aquel otro, el vago recuerdo de Venecia o de Oriente y el consabido prurito de complicados minaretes; el de más allá, el escondido amor propio de edificar "su" casa, una casa como no hubiera otra, singularizada por mayólicas rabiosamente colocadas o cariátides monstruosas, o imitaciones vulgares de piedras que gritaban la burda mampostería, y no pocos, confiados al talento de algún "tradittore" en albañilería — arquitecto por arte de birli birloque, — imaginaron, con ingenua buena fe, que sus adefesios eran, como una gota de agua se parece a otra, auténticos Luis XIV, Luis XV o Luis XVI...

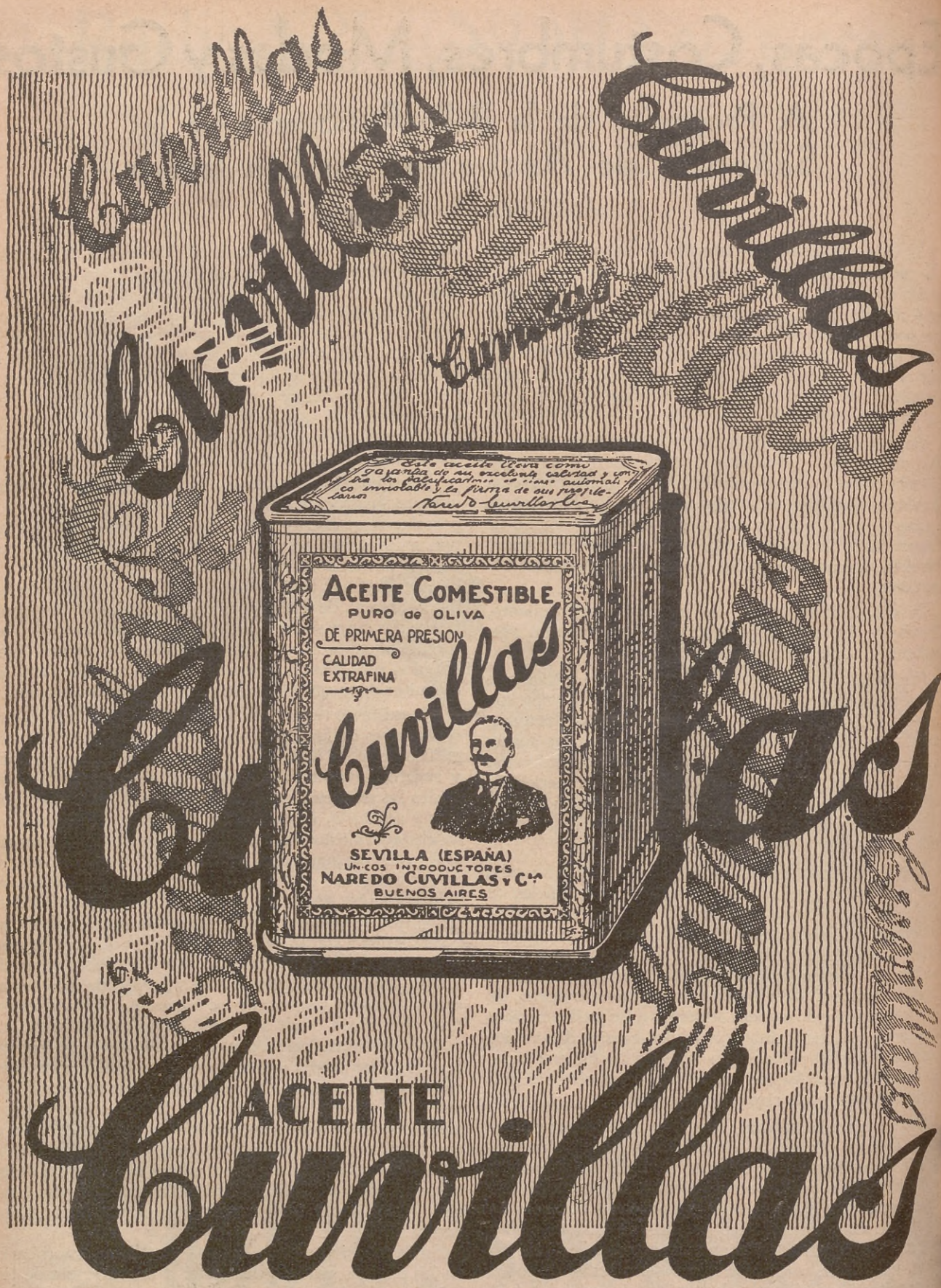
¿Y los interiores? ¿Recordáis, por ventura o por desventura, la época de los cuadros, mármoles, bronces y porcelanas de pacotilla; de los empapelados que imitaban sedosas tapicerías; de los muebles monstruosos cubiertos de terciopelo de Génova; de los alfombrados de hirientes colores tendidos de uno a otro extremo de las habitaciones; de los cortinados floreados o de felpa, retorcidos entre sus agarraderas de bronce dorado? ¿Recordáis aquellos días del níveo reinado del "laqué", distribuído profusamente desde la puerta de calle hasta el dormitorio, en un enfermizo afán de amerengarlo todo?

Estas breves reflexiones vienen a la punta de la pluma con motivo de la visita efectuada por el reportero fotográfico de ACONCAGUA, a la bella residencia, suntuosa y sencilla, evocativa y seductora, que poseen en San Isidro las señoritas de Anchorena. Es, al unísono, antigua y moderna, en su plan y ejecución. Si bien no ha mucho fuera concebida y alhajada, se distingue por un ambiente que sugiere al espíritu añoranzas del pasado, en un atrayente conjunto de sobria elegancia, calor de hogar y noble abolengo. Todo ello sin olvidar ni desdeñar los refinamientos del presente, en detalles que hacen grata y confortable la vida de los días corrientes.

Porque no debe equipararse, amables lectores, antigualla con desmantelamiento e incomodidad. Si nuestros abuelos no gozaron de los bienes que la civilización han acumulado desde su triste desaparición, esto no quiere decir que para reproducir fielmente las lejanas épocas en las cuales vivieron — como lo han entendido algunos escrupulosos amigos míos — sea necesario, en vez de la muelle butaca, el sillón frailero, duro y tieso como escaño de convento; ni desafiar peligrosos fríos, a pretexto de que la calefacción no existía en tiempo de la Colonia; ni substituir la luz eléctrica por los candelones; ni renunciar al encanto de tanta nadería linda, aunque inútil, como nos proporciona el exquisito gusto actual...

En la mansión de San Isidro — podréis comprobarlo en las páginas gráficas dedicadas a la residencia de las señoritas Anchorena — os creeríais, recorriéndola, en una de las típicas casonas que pertenecieron a los antiguos virreyes, pero, al propio tiempo, en el moderno palacio de un exigente señor de nuestro siglo.

(Véanse las correspondientes ilustraciones en la página 74)



Puro de oliva - Unico de primera presión

NAREDO CUVILLAS y Cía. — PASEO COLON 464 — Buenos Aires

La Misteriosa ISLA de PASCUA

Tremolará en ella una bandera argentina, como un homenaje a la memoria del doctor Carlos F. Melo

por ALFREDO SANTOS PRESSACCO

DE las aguas del inmenso océano Pacífico, a tres mil setecientos sesenta kilómetros del puerto chileno Caldera y a más de tres mil del archipiélago Gambier, del grupo de las Polinesias, emergen los ciento dieciocho kilómetros cuadrados de la misteriosa isla de Pascua o Rapa Nui, con su reducido número de doscientos "canacas" que la habitan.

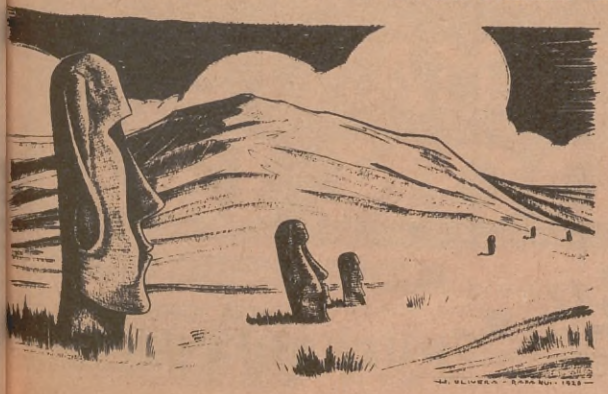
Por todo lo que de enigmático posee la rocosa isla, ha dejado de ser hace tiempo ya, una de las tantas ignoradas islitas que atrevidamente rompen la monotonía del gran océano. Ella ha logrado captar la atención de calificados hombres de ciencia, muchos de los cuales escribieron obras de suma importancia, donde han dejado grabadas sus agudas observaciones sobre las cosas que Rapa Nui de interesante guarda, pero que, a pesar de ello, sigue siendo todavía tema inagotable para los estudiosos.

Vista de la cima del Pano Cau. En primer plano parte de las rocas talladas con extraños jeroglíficos; al fondo el lago que se ha formado en el interior del volcán

UNA MISION CIENTIFICA VA RUMBO A PASCUA

Patrocinada por el Museo Etnográfico de París, por el Ministerio de Instrucción Pública francés, por la Sorbona y por la Sociedad Investigadora de la Universidad de Oxford de Inglaterra, se halla en viaje para la mencionada isla el aviso de guerra francés "Rigault de Genouilly", que lleva a bordo una misión científica, siendo el experto en Geología y Arqueología, M. Louis Wathelin, jefe de ella. Tiene por objeto la misión, llevar a cabo un detenido estudio sobre la configuración geológica de sus terrenos, como asimismo investigar en todo lo que de notable contenga Rapa Nui. Dan amplio campo para ello, los curiosos restos arqueológicos y las extrañas estatuas que desordenadamente se encuentran esparcidas por su suelo. Donde se pondrá una especial atención, es en los cráteres de los volcanes que se supone han sido de un extraordinario poder, y extinguidos hace ya milenios.

El más curioso de todos ellos es el Pano Cau, que posee un cráter circular de más de mil metros de diámetro, siendo su profundidad de trescientos metros y en cuyo fondo se ha formado un pequeño lago. Diseminadas por sus alrededores, y hasta en la boca misma del cráter, encuéntrase las célebres estatuas que tanta curiosidad han despertado. Algunas de éstas tienen hasta seis metros de altura y han sido en su totalidad talladas en lava traquítica. Se han llegado a contar, aproximadamente, cincuenta de estas raras efigies, de "mirar solemne y desdeñoso", en la cima del apagado volcán. Otros de los cerros que se elevan en la isla, son el Hurui de seiscientos metros de altura y el Utiuiti, en cuyas faldas y laderas se encuentran los restos de enormes palacios de piedras, algunos de los cuales con una extensión de cuarenta metros de largo y con paredes que, en parte, alcanzan 2.10 metros de espesor. Entre esos restos, hállanse lápidas de diversos tamaños, talladas con jeroglíficos que, a decir de los técnicos, no tienen semejantes. Pertenecen a los antiguos pobladores de la isla, no habiéndose encontrado hasta el presente la clave que permita descifrarlos. El profesor Alfredo Metraux, uno de los miembros de la expedición, asegura que, de llegarse a descifrar los extraños caracteres, les facilitará enormemente la tarea en la que se hallan empeñados para establecer el grado de civilización alcanzado por las razas que se desarrollaron por esas regiones.



El Aurui, volcán extinguido, en cuya falda se hallan diseminadas las raras efigies

DURANTE UN CUARTO DE SIGLO TRABAJO INTENSAMENTE EL DOCTOR CARLOS F. MELO POR DESENTRAÑAR LOS MISTERIOS DE RAPA NUI

Hablar de la isla de Pascua sin evocar la figura del doctor Carlos F. Melo, es cometer la más grande de las desconsideraciones. Así lo han entendido quienes conocen bien de cerca su extraordinaria labor, que sobre la isla ha llevado a cabo, y por tal causa es que la misión no ha despreciado la oportunidad que se le brinda para tributarle un homenaje a quien, con entusiasmo y tesón se dedicó a la investigación del misterio que rodea a Pascua. La mencionada misión lleva una bandera argentina, que fué donada por el doctor Francisco Olguín, dentro de un artístico cofre, trabajo del escultor argentino Pedro Tenti. El homenaje que a la memoria del doctor Melo se tributará, aunque sencillo, no deja de ser

(Continúa en la pág. 33)

ORIGEN DE BARBA AZUL

GIL DE RAIS, EL HOMBRE DE ALMA TURBIA QUE VIVIO DOS EXISTENCIAS

Por M. A. DE MENDIZABAL

VIÑETA DE CAESAR GALL

EN la leyenda persiste siempre un fondo fantástico de historia. Lo extraordinariamente inverosímil al margen de los anales, queda en ella para completarse luego de episodios fabulosos, recogidos en la fantasía de todas las generaciones que repiten cosas del tiempo viejo, prolongándose así por los siglos...

Relato de cosas increíbles, dudamos y creemos sin poder deslindar la realidad de la fábula y lo llevamos con nosotros para el asombro del niño que lo escuche... sin saber que en él puede estar también nuestro más grande asombro.

Por ejemplo:

BARBA AZUL

De todos los personajes legendarios, ninguno posee mas versiones que el desmesurado Barba Azul. Desde el cuento infantil hasta la ironía tajante de France, pasando por multitud de trabajos estudiosos, Barba Azul adopta innumerables formas y vive vidas diferentes. En todas sin embargo es el mismo su crimen y se reeditan las escenas trágicas, en las que sus esposas mueren unas tras otras, para cobrar después epílogos variados en los que aparece un héroe gallardo y oportuno, o el Destino dicta una rotunda pena justiciera para el culpable.

Esta diversidad de relatos tienen, y es ello muy curioso, la verdad falseada en eso precisamente en que coinciden, al tiempo que los demás detalles opuestos son por comprobación extraordinaria, pedazos dispersos de la realidad...

Y la leyenda de Barba Azul, es la traducción popular de una historia horrorosa que tiene de común con la verdad el alma siniestra de su protagonista, y nada más. El nombre real de éste se perdió mucho tiempo entre viejos papeles, mientras el sobrenombre tenía en todos los idiomas una enorme sugestión de miedo.

Los viejos papeles dicen que se llamaba Gil de Rais. Así, pues, la leyenda de Barba Azul no es otra que la historia de Gil de Rais.

SOLDADO Y HEROE

La vida del barón Gil de Rais, nacido en la Bretaña a comienzos del 1400, tiene sus treinta y seis años divididos en dos partes, tan extrañas una de otra, que no parece sino que en cada una de ellas se tratara de una persona diferente. La primera, que se cierra en 1429, pertenece a la Historia de Francia, y la segunda, epilogada con su muerte en 1440, es la que se entrega a esa infinita y terrorífica leyenda de Barba Azul.

Poco cuenta la crónica de su primera infancia; sólo sábese que a la muerte de su padre cuando tenía Gil pocos años, hízose cargo de él su abuelo materno Juan de Craon, señor de vastas posesiones que, bajo la carga de su gran edad, poco podía ocuparse de la educación del nieto.

Tan a la ligera toma esta misión que, para desligarse de la responsabilidad que le significaba, lo casa con Catalina de Thouars, cuando es aún un adolescente de 16 años. Era esto a fines del año 1429 y sólo cinco años depués es cuando Gil de Rais entra a figurar de lleno en uno de los momentos más críticos de la historia francesa.

Carlos VII, rey sin reino, refugiaba su corte mezquina en Bourges, mientras el país, a merced del invasor inglés, sufría los más vivos rigores. Las tropas reales, diezmadas y andrajosas, estaban en constante retirada, mientras la suerte de Francia parecía aguardar la ayuda de la Divina Providencia.

En esta escena aparece Gil de Rais como un triunfador. Joven, pródigamente dotado de belleza física, dueño de riquezas enormes, tiene todo a su favor para triunfar. Ofrece su espada a la corona y con ella sus oportunos recursos; y así al frente de tropas que él mismo recluta y equipa, Gil de Rais opone al enemigo breves resistencias en el Anjou y el Maine, ganando el agradecimiento regio holgadamente, ya que además de sus disposiciones militares tenía el barón poderoso su bolsa también al servicio del rey pobre.

La suerte de la guerra continuaba — a pesar del esfuerzo de Gil de Rais — en contra de los franceses y amenazaba con continuo con un desastre total para la causa de Carlos VII. Cuando todas las esperanzas zozobraban, apareció entonces en la historia Juana de Arco, la doncella de Orleans y a la gloriosa epopeya que cumplió esta mujer, ungida por el Destino, se unió también la vida de Gil de Rais.

Su probada austeridad, los méritos de caballero y militar celoso de su causa hacen que Carlos VII lo nombre custodio de Juana, y desde entonces cruza a través

(Continúa en la página

TE ANDINO
CASA BUSTAMANTE
PUEYRREDON 1371

SANOS!... ENFERMOS!...
PARA ATENDER SU SALUD POR EL MÉTODO NATURALISTA, SOLICITE MI LIBRITO DE ORO, QUE SE LE REMITIRÁ GRATIS.

NO TENEMOS SUCURSALES NI CORREDORES
ÚNICA CASA:
PUEYRREDON 1371

LA ORACION FUNEBRE

(Cuento Humorístico)

QUE mala suerte la mía! — se lamentó Francisco Aublet. — Tantos proyectos que había hecho para mañana, y ¡cátate!, ¡ahora todo queda en agua de borrajas!...

La semana anterior, Francisco Aublet había sido presentado en casa de unos amigos, a una extranjera seductora, que hacía pocos días había llegado a Francia. Conversando con ella, Aublet se había ofrecido para servirle de guía en la jira que por la ciudad ella pensaba realizar. A fin de que la bella extranjera le permitiera hacer de "cicerone", Aublet habíale afirmado temerariamente que no había rincón de París que no le fuera familiar. Luego de algunos reparos, la joven americana aceptó su ofrecimiento, quedando convenido que al día siguiente temprano iniciarían el paseo.

—¡No hay más remedio! — suspiró. —Es necesario renunciar a ese placer y hacer el ridículo, excusándome con ella

Aublet releyó el telegrama que había recibido, en el cual se le encomendaba de pronunciar un discurso sobre la tumba de Feliciano Mauzier, el viejo vodevilista que acababa de fallecer y cuyo nombre hacía mucho tiempo que no aparecía en el cartel de los teatros y que nadie recordaba ya.

Miembro de la Sociedad de Autores, Francisco Aublet, no pudiendo cambiar su turno con un colega, estaba obligado a hacer el elogio de rigor sobre los restos del extinto. Era un ineludible deber de solidaridad profesional, al cual no podía sustraerse.

No obstante, el comediógrafo, ahora célebre, debía escribir unas líneas. Con una cierta íntima ironía Aublet resolvió elogiar en el difunto la ingeniosidad de sus concepciones, el valor moral y la seguridad de su estilo...

¿Quién habría podido contradecirlo, ahora que no existía nada más ignorado que el teatro del octogenario dormido en el último sueño?

—Al día siguiente — me narraba más tarde Francisco Aublet — fuí al sepelio de los restos de Mauzier, con un humor de perros, y tenía sobrados motivos para ello; pues, la joven americana no ocultó su desagrado cuando le comuniqué que no podía acompañarla. No comprendía cómo podía faltar a la palabra empeñada.

En la iglesia la concurrencia era escasa. Estaban presentes únicamente aquellos a quienes las conveniencias sociales les imponían su asistencia. La familia estaba representada por un sobrino segundo del muerto, un jovencito venido de provincias, el cual sustituía con una forzada dignidad un dolor que no sentía.

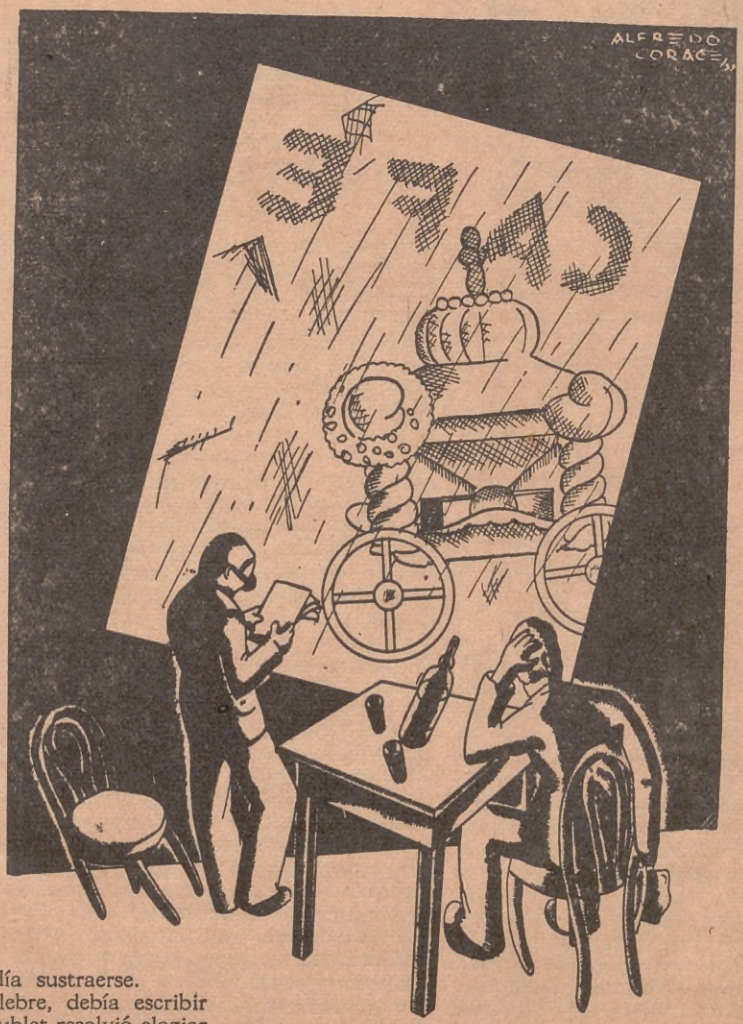
Cuando fué dada la señal de partida hacia el cementerio del Pére-Lachaise, me di cuenta al poco andar que habíamos quedado solos, el sobrino y yo, detrás de la carroza fúnebre.

El trayecto no era largo. Yo pensaba que de no mediar este funeral, a esta hora estaría al lado de la encantadora joven americana que había aceptado mi compañía.

Poco a poco comenzamos a hablar. Al principio fueron palabras convencionales respecto al que acompañábamos a su última morada.

—Un excelente hombre — dijo sin ninguna convicción.

—Le agradezco, señor, su opinión. Aunque, en verdad, yo era una criatura cuando vi a Mauzier por única vez y tengo de él un recuerdo muy vago.



Hacía un calor terrible, por cierto. El cielo estaba encapotado y amenazaba lluvia.

Comenzaron a caer algunas gotas de agua. El deudo, con su flamante ropa negra, apropiada para la ceremonia, no se permitió ni un gesto de inquietud; pero la lluvia arreciaba cada vez con mayor violencia y ponía en fuga a los transeúntes, que buscaban abrigo bajo techo.

— Señor — dije a mi compañero, — ¿me permite hacerle una proposición? Usted será el único oyente del discurso que yo debo pronunciar a la memoria de Mauzier, ¿verdad? Le parece — continué — que es absolutamente indispensable que, para rendirle un homenaje a su memoria, tengamos nosotros que ahogarnos debajo de esta lluvia brutal? Propóngole que entremos en un café y, resguardados de la lluvia y cómodamente sentados yo le leeré el discurso. ¿Qué le parece?

El joven tiritaba dentro de su traje nuevo; vaciló un instante. Posiblemente halló mi proposición insólita y poco protocolar, aunque sensata. En ese momento nos hallábamos frente a uno de esos cafetuchos viejos. El joven deudo lanzó una mirada al interior y se decidió por fin, aceptando mi razonable proposición. Abandonamos la carroza fúnebre y sentados frente a sendas copas de aguardiente, que nos estimularon, yo leí concienzudamente las dos páginas consagradas a celebrar los supuestos méritos del extinto. El joven escuchaba con recogimiento mis palabras y como lo hubiera hecho en el cementerio, al terminar mi discurso me agradeció estrechándome la mano ceremoniosamente.

Así fué como entre el vaivén de los mozos, la charla de los parroquianos y el ruido de las bolas de billar, pronuncié la oración fúnebre de Mauzier.

POR PAUL GINISTY

Ilustró C. ORACE

Aspectos Cinematográficos

Por JUAN E. ROBERTSON

AL advenir la cinematografía sonora y parlante que, como se recordará, revolucionó el mundo del film, no sólo bajo el punto de vista del espectáculo sino también del comercial, ya que fué preciso cambiar totalmente tanto los modos de producción como los de distribución y exhibición, era corriente el vaticinio de que el nuevo invento o aplicación de la radio al cine, tendría dos consecuencias inmediatas que no habían sido posibles en la era del cine mudo: el surgimiento de una cinematografía nacional, por cada idioma, y la pérdida consiguiente del predominio que venía ejerciendo en el mundo entero la producción norteamericana.

El razonamiento era perfectamente lógico. La palabra articulada limitaba a cada país del mismo idioma el lenguaje universal del cine mudo, que para hacerlo inteligible bastaban los títulos o leyendas que con un sencillísimo procedimiento de laboratorio se insertaban entre las distintas escenas.

Y bien; transcurridos siete años de este acontecimiento, ¿en qué medida se ha logrado aquel vaticinio? La respuesta concluyente la tenemos en una visión de conjunto de los programas que se exhiben en las principales ciudades europeas e hispanoamericanas. Con pequeñas diferencias, estamos donde estábamos. Norte América sigue siendo la gran productora, la suministradora indispensable de una producción uniforme, rica en técnica y elementos, base casi siempre de la atracción de una sala. Obsérvese Londres o Berlín, París o Buenos Aires, Madrid o Roma, el resultado ha de ser siempre el mismo: la casi totalidad de los programas son de procedencia norteamericana. ¿Porqué?

Es de sobra conocido el argumento de índole económica. Norte América tiene un mercado interno, un "domestic market", que le permite hacer negativos de gran costo por la seguridad de amortizarlos sin trasponer sus fronteras. Sólo que este razonamiento era más exacto cuando la producción era muda. Para exportarla, sólo necesitaba aumentar el número de copias, insertando en ellas títulos de los distintos idiomas. Ahora, en cambio, si bien es cierto que sigue enviando al extranjero muchas de sus producciones con el título sobreimpreso en cada escena, y que ello constituye una solución para las productoras y una explicación, en parte, de la fácil colocación de ese material fuera de los Estados Unidos, no es menos que aquéllas se ven precisadas a hacer un porcentaje de producciones originales, en francés y español por ejemplo, para no perder el puesto que habían conquistado en los respectivos mercados. Y, sabido es que cada idioma representa un nuevo negativo, esto es, un costo nuevo, puesto que no se trata de una versión en otro idioma del original inglés, que permitiría el aprovechamiento de sets, atrezzería etc., sino de un original en sí mismo.

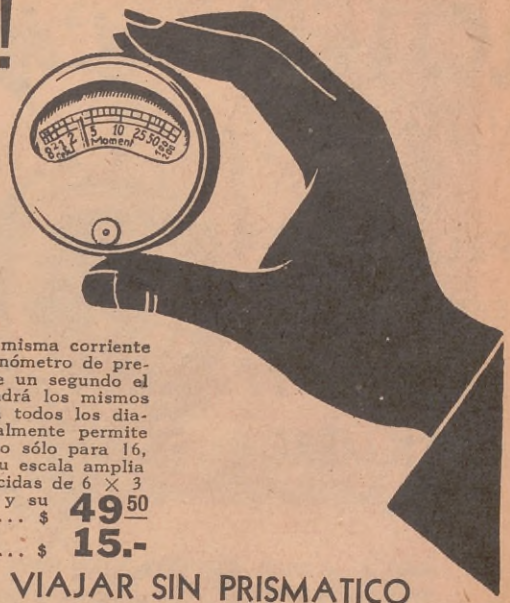
Acaso aparezca un tanto severo este a modo de balance de la producción europea e hispanoamericana en el preciso momento en que la producción inglesa consigue en la presente temporada tan brillantes como merecidos triunfos con películas que son del dominio público; y que la cinematografía francesa y alemana incorporan a los programas de nuestras salas producciones muy estimables, con valores evidentes, reconocidos por crítica y público. Pero, es que esos países e Italia sobre todo, ahora casi totalmente callada, también producían en la era muda, sin remontarnos a la época en que ellos eran las únicas fuentes de nuestro espectáculo, destacándose por consiguiente el hecho de que en veinte años de vida cinematográfica, mientras Norte América ha logrado derivar de aquel primitivo e ingenuo convoy a la producción de primera categoría, llevando al celuloide lo mejor de la novela y el teatro, y no digamos de la fantasía, de esa fantasía especial para el cine, que si es a ratos absurda es siempre espectacular, interesante y sorprendente por la técnica con que fué realizada, los otros países no han incrementado su producción en la medida que era dable esperar de la circunstancia, tan favorable para ellos, como es la de la necesidad del "idioma directo" en la película parlante. No olvidamos, repetimos, el factor económico, las limitaciones de amortización de cada país en razón de su mayor o menor extensión lengüística por el mundo, pero si demostrado queda también que Norte América produce un original expresamente para los otros países de idioma distinto al suyo, ¿no debemos creer en la posibilidad material de que éstos abastezcan en mayor proporción sus propios mercados? A eso debemos aspirar y propender fundadamente y bastaría para ello una mejor disposición, de comprensión acaso, de los capitales, de los elementos de empresa, que elementos artísticos hay en abundancia, y los técnicos, sin que falten ya, se puede llegar a mejorarlos a fuerza de experiencia. Recuérdese si no como se formaron buena parte de los directores de primera línea que hoy dirigen la producción norteamericana.

Cabría, no obstante, hacer una excepción respecto de España como país productor, pudiéndose afirmar sin ambages que es el que más ha evolucionado y progresado, bien entendido que proporcionalmente, en estos últimos tiempos. En efecto; durante la era del cine mudo, la producción española era insignificante en cantidad y apenas estimable en calidad. Si alguna de aquellas películas vive en nuestro recuerdo todavía, nótese que es debido al asunto que le diera vida, algún éxito teatral quizá, muy en boga en aquel entonces, o a determinado paisaje o panorama de ciudad que, aun mal fotografiado, lograba imponerse al espectador a fuerza de belleza. Por lo demás, ni técnica ni intérpretes. El criterio cinematográfico era perfectamente equivocado: o la novela entera condensada en títulos interminables e ilustrada con fotografías que venían a ser las escenas, o la cámara en el centro de la sala, que recoge fiel y rutinariamente el desarrollo de una zarzuela. Novela o teatro en fin, pero no cinematógrafo.

Pues bien; el cine sonoro y hablado ha hecho entrar por la buena senda a la producción española. No sólo se ha adoptado el buen criterio que antes faltaba, sino que va formándose poco a poco el plantel de directores y artistas indispensable para una producción continuada. Podría decirse que este resurgimiento tiene su origen definido en aquel Congreso Ibero-Americano de la Cinematografía que se celebró en Madrid a fines de 1931, bajo los auspicios de todos los Estados en él representados. Hasta entonces, la producción española había sido esporádica; medrosos tanteos del capital siempre escaso, en mediocres estudios improvisados. Al finalizar aquel Congreso se comprendió la necesidad y la posibilidad de crear la cinematografía hispanoamericana. Y el pueblo de Aranjuez, representado por su digno Intendente, tuvo el noble y generoso gesto de ofrecer al Congreso, gratuitamente, toda la extensión de terreno necesaria para la instalación de estudios y sus dependencias. A cincuenta kilómetros de Madrid, en ese oasis de fertilidad, de fragancia y hermosura, verdadero regalo de la naturaleza que es Aranjuez en medio de la aridez castellana, podría levantarse la Hollywood española y aquellos jardines del Alcázar que Rusiñol amó tanto, multiplicándolos en sus lienzos, serían magníficos y naturales escenarios de la futura producción. No fueron aquellas palabras vaga oratoria oficial. La iniciativa privada, la empresa particular, recogieron aquella oferta y poco después se elevaba el primer cuerpo de edificio, luego otro y después otro hasta dejar instalado el primer gran estudio que había de ser garantía de eficiencia de la futura producción española. Pero, además, cundió el ejemplo. Y ya no es sólo Aranjuez la que puede enorgullecerse de poseer un estudio con todos los adelantos modernos, sino es también la "Ciudad Líneal" (un barrio de Madrid) que cuenta con otro no menos importante que pertenece a la "C. E. A." (Compañía Española de Autores); son otros de menor categoría que se han instalado en la misma capital española y es Barcelona, en los parques de Monjuich, que hasta hace poco fueron la

(Continúa en la página 34)

¡NO MALGASTE SUS PELICULAS!

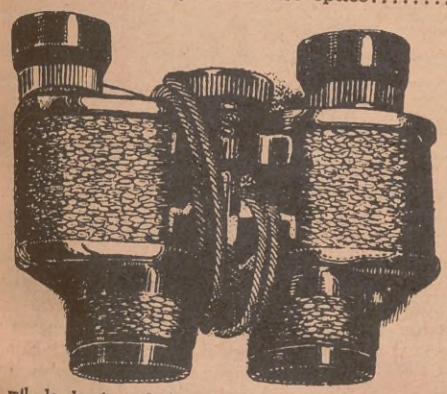


LA culpa es suya, si usted vuelve de sus vacaciones con fotos defectuosas o con films que no se pueden proyectar. El 90 % de los fracasos en fotografía y cinematografía se debe a exposiciones erróneas. Por fin, la industria eléctrica pone a disposición de los aficionados un instrumento que mide las exposiciones automáticamente y sin intervención de apreciaciones personales, tal cual si se tratara de un termómetro o un barómetro. Es el

FOTOMETRO METROPHOT

a base de la célula fotoeléctrica, la cual, una vez expuesta a la luz, produce por sí misma corriente eléctrica cuya intensidad guarda relación con la fuerza de la luz. Mediante un galvanómetro de precisión, la corriente acciona sobre una aguja que, en una escala, indica en menos de un segundo el tiempo de exposición de rigurosa exactitud. Cualquiera que use el Metrophot obtendrá los mismos resultados. No hacen falta cálculos. De inmediato, la aguja marca los valores para todos los diafragmas y para los materiales sensibles desde 16 hasta 27 grados Scheiner. Igualmente permite determinar, en el acto, el diafragma con que hay que trabajar en cinematografía, no sólo para 16, sino también para 8, 32 y 64 exposiciones por segundo. El Metrophot sobresale por su escala amplia (desde 2 minutos hasta 1/1500 de segundo), por su diafragma iris, sus medidas reducidas de 6 × 3 centímetros, su peso liviano que justo alcanza 160 gramos, su construcción sólida y su duración prácticamente ilimitada. Con estuche de cuero..... $ **49.50**

DREMOSCOP, el mejor fotómetro óptico..... $ **15.-**

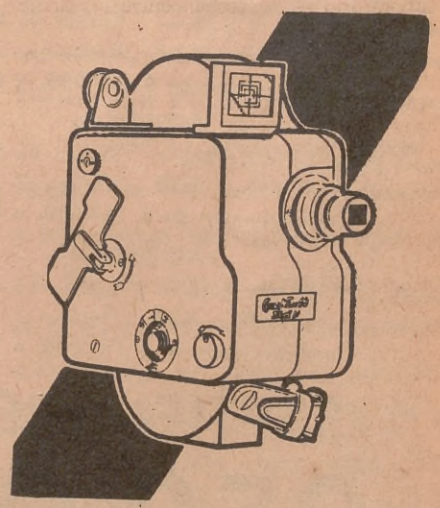


ES UN DESPILFARRO VIAJAR SIN PRISMATICO

NADIE le prohibe a usted ir caminando de Buenos Aires a Bariloche. Sin embargo, usted no lo hace así, sino que toma el tren. El precio del boleto es muy inferior a la ganancia de tiempo que significa el viaje por ferrocarril. ¿Por qué no reconoce el enriquecimiento notable de sus recuerdos de viaje si multiplica el poder de sus ojos con el uso de un prismático? Quizás se asustó de los precios elevados de buenos prismáticos o renunció a su adquisición al ver su tamaño. Por cierto, no conoció la última maravilla de la industria óptica alemana, el

PRISMATICO KOSMOS

A pesar de su aumento apreciable de 6 veces lineal (36 veces la superficie), encanta por sus medidas liliputienses de 8 cm. de alto por 10 cm. de ancho y su peso pluma de 260 gramos. Da gusto llevar este chiche en el bolsillo, donde apenas se nota. Es un verdadero prismático universal, pues no sólo sirve para excursiones, sino también para deportes o el teatro. Contribuye a eso el campo record de 155 metros sobre mil, la luminosidad notable de 17,5 y el diámetro libre del objetivo de 25 mm. Basta una mirada para eliminar toda duda respecto a la calidad, que sólo es comparable a los mejores productos ópticos del mundo. Y a esta calidad sobresaliente se une una terminación prolija y un aspecto elegante. Con cartera de cuero forrado..... $ **125.-**



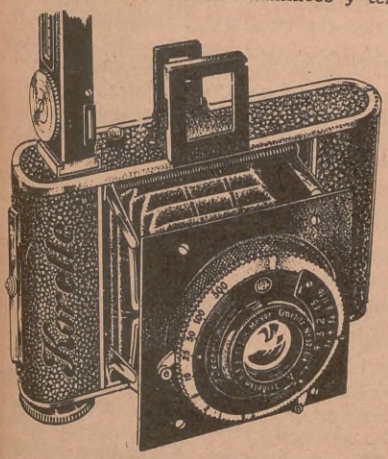
CINE NIZO 16 mm

ES la filmadora de los exigentes por su óptica intercambiable, su velocidad graduable desde 8 hasta 64 exposiciones por segundo, su visor con corrección del paralaje, su dispositivo para tomar fotos aisladas a manivela, su caja de metal liviano a prueba de polvo, su motor exento de vibraciones, su marcha automática para filmarse a sí mismo, su trasporte de película con un desgaste mínimo de las perforaciones, su largo y derecho canal de exposición con platina para enchufar, etc.

MODELO L para películas de 15 metros. De 8 a 24 exposiciones por segundo. Con Steinheil-Cassar 1:2,9/20 mm., enfocable desde 50 cm.

MODELO D para películas de 15 o de 30 metros. Hasta 64 cuadros por segundo. Con Steinheil-Cassar 1:2,9/25 mm., o Meyer-Plasmat 1:1,5/25 mm., corregido para películas en colores.

MODELO D 3, igual al anterior, pero con cabeza de revólver y tres objetivos, a saber: gran-angular, standard ultraluminoso y teleobjetivo. Desde..... $ **275.—**



Korelle 3 x 4 cm.

El enano que trabaja como si fuera un gigante.

MEDIDAS liliputienses. Peso pluma de 300 gramos. Una presión, y listo para tomar vistas. 16 fotos 3 × 4 cm. de costo insignificante sobre cada rollo 127 (¡obtenible en todas partes del mundo!). Carga y descarga a la luz del día. Enfoque sencillísimo, desde 1 m. hasta infinito. Nitidez extrema de los negativos, que admiten ampliaciones al tamaño de cuadros murales. Diafragma iris. Elegancia y solidez. Un chiche de rendimiento inusitado en manos de todo aficionado — ¡y tan barato!

Con anastigmático 1:4,5, obturador "Vario" (hasta 1/100 de segundo) y dispositivo para autorretratos ..... $ **47,50**
Con anastigmático 1:4,5 y obturador "Compur" (hasta 1/300 de segundo)... $ **69.—**
Con anastigmático 1:3,5 y "Compur"..... $ **88.—**
Con anastigmático 1:2,9 y "Compur"..... $ **110.—**
Telémetro para la KORELLE..... $ **19.—**

EXCLUSIVIDADES:

J. J. TUERCKE

FLORIDA 209 BUENOS AIRES

Señor J. J. TUERCKE, FLORIDA 209, Buenos Aires AC. 55

Sírvase enviarme su prospecto sobre.....

..... (Indíquese lo deseado).

Nombre .....

Calle ..... Nº.....

Ciudad ..... F. C. .....

LOTERIA NACIONAL

PROXIMOS SORTEOS DE AGOSTO Y SEPTIEMBRE

★

AGOSTO 3

Entero de $ 100.000, $ 23.— Entero de $ 50.000, $ 12.50
Décimo „ „ 100.000, „ 2.30 Décimo „ „ 50.000, „ 1.25
Combinaciones de $ 150.000, a $ 35.—

AGOSTO 10

Entero de $ 150.000, $ 33.— Entero de $ 50.000, $ 12.50
Décimo „ „ 150.000, „ 3.30 Décimo „ „ 50.000, „ 1.25
Combinaciones de $ 200.000, a $ 46.—

AGOSTO 17

Entero de $ 150.000, $ 33.— Entero de $ 50.000, $ 12.50
Décimo „ „ 150.000, „ 3.30 Décimo „ „ 50.000, „ 1.25
Combinaciones de $ 200.000, a $ 46.—

AGOSTO 24

Entero de $ 100.000, $ 23.— Entero de $ 50.000, $ 12.50
Décimo „ „ 100.000, „ 2.30 Décimo „ „ 50.000, „ 1.25
Combinaciones de $ 150.000, a $ 35.—

AGOSTO 31

Entero de $ 100.000, $ 23.— Entero de $ 50.000, $ 12.50
Décimo „ „ 100.000, „ 2.30 Décimo „ „ 50.000, „ 1.25
Combinaciones de $ 150.000, a $ 35.—

SEPTIEMBRE 7

$ 250.000

en combinación a $ 55.-

Entero de $ 200.000, $ 43.— Entero de $ 50.000, $ 12.—
Décimo „ „ 200.000, „ 4.30 Décimo „ „ 50.000, „ 1.20

Pedidos del Interior y Exterior, agregar $ 1.— para gastos de envío y remisión de extracto.

J. MAYORAL

SARMIENTO 1091

SARMIENTO 893 - CALLAO 378 - RIVADAVIA 9807
Avda. Diag. ROQUE SAENZ PEÑA 864
CAPITAL FEDERAL

AVENIDA MITRE 207 - Avellaneda

UN DIA EN EL ECUADOR

(Continuación de la pág. 9)

prudencia apenas. En una mirada escrutadora las envolvemos sin definir nada. Por fin, somos presentados a la primera autoridad del día. Con una atención dadivosa se nos escucha. Salimos creyendo en todo: en las mozas, en la Providencia, en la policía. Las tres gracias perfectas del psicólogo italiano incubadas en una inesperada metamorfosis.

La ciudad no presenta curiosidades en su aspecto general. Existen algunas plazas primorosamente trazadas, con diseños de verduras que se hacen admirar por fuerza de su propia gracia.

Las casas de comercio están bien presentadas y surtidas. Los sombreros llamados panamá, constituyen un comercio activo y muy practicado por los viajeros. El Parque Centenario presenta una armonía de conjunto haciendo, a veces, pensar en el verdor de un jardín inglés. Guayaquil da idea de un centro adelantado, de un pulso por donde una noble circulación hace vibrar intensamente la musculatura de un mundo. Reflejos apenas de cosas perfeccionadas y mejor entendidas. Una dulce meditación nos hace pensar en la patria lejana, poniendo una mancha de "saudade" en la alegría de la mañana. Hay movimientos de transeúntes por la calle, apresurados unos; otros con la indolencia de los rudimentariamente vencidos.

Enseguida, de una casa perdida entre el follaje se distiende un hilo de voz con melodía colombiana. Y la voz se repite en un metal delicado de mujer que suena:

"Palomita blanca,
boquita de oro,
dame un besito
que yo te adoro".

Todo con ternura infantil, labrada y pura. Las manos frías del alma de Shelley parecían tocar en la sombra deshecha poemas de espumas. Guayaquil se transforma en exquisita sensibilidad del hombre. El día va a fenecer. La ciudad se ilumina en una sonrisa de luz. Seguimos con el oído atento, en un éxtasis límpido. Por los ángulos de las diferentes plazas y jardines que recorremos, seguimos oyendo el estribillo cariñoso:

"Dame un besito
que yo te adoro".

Y la ciudad, lentamente, se va sumiendo en el silencio mortal de la noche.

Sintonice la
HORA ACONCAGUA

EL SABIO

COMEDIA EN UN ACTO

Por LALLO D'ANGELIS D'OSSAT

(La escena en una biblioteca pública)

LUIS. — ¿Quién será ese anciano que desde hace tres semanas ocupa aquel asiento?

ANTONIO. — No sé. Pero a mí también me ha llamado la atención.

LUIS. — Solicita las obras más raras y polvorientas.

ANTONIO. — Debe ser alguno de los tantos valores ignorados que tenemos.

LUIS. — Busquemos un pretexto para interrogarlo.

ANTONIO. — No. Conversemos primero con el secretario. (Se levantan).

ANTONIO. — Estábamos hablando, señor Secretario, de aquel anciano que lee en el último asiento; ¿lo observa?

EL SECRETARIO. — ¿Se refiere al sabio?

LUIS. — ¡Ah! ¿Es un sabio? ¿Cómo se llama?

EL SECRETARIO. — Lo ignoro. Es una firma ininteligible. Pero, por las obras que solicita imagino debe ser un erudito. Lo que puedo decirles es que desde hace tres semanas viene solicitando obras sumamente raras. Recuerdo una de un autor ruso, que trataba sobre animales de la prehistoria.

ANTONIO. — Probablemente sea un doctor en ciencias naturales.

EL SECRETARIO. — Tal vez. Sin embargo pidió también un libro que trataba de los poetas hindúes anteriores al año mil.

LUIS. — Es curioso.

ANTONIO. — ¿Será un corresponsal de revistas científicas?

LUIS. — Miembro de alguna academia.

EL SECRETARIO. — Más tarde consultó un tratado de geología siberiana de la época preoceánica.

LUIS. — Es asombroso.

ANTONIO. — Haríamos obra patriótica en descubrirlo, dando a publicidad los valores de este hombre.

LUIS. — Bien. Pero comencemos por averiguar su nombre. ¿Usted nunca le preguntó nada?

EL SECRETARIO. — Temía ser molesto. ¡Los sabios son tan extravagantes!

ANTONIO. — La estampa lo dice. Su ropa está sumamente descuidada.

EL SECRETARIO. — Efectivamente. Vean: aquí tienen un magnífico pretexto para entablar conversación con él. Llévenle este libro que acaba de solicitar.

ANTONIO. — Muchas gracias. (Leyendo) "Pentecantropus erectus".

LUIS. — ¿Quién va a hablar primero?

ANTONIO. — Yo.

(Se aproxima al desconocido).

ANTONIO. — Buenas tardes, señor.

LUIS. — *(En voz baja)* ¡No te oyó!

ANTONIO.— Perdone, señor.

LUIS. — Está engolfado en su lectura. Hablemos más fuerte.

ANTONIO. — Usted disculpará, señor...

EL DESCONOCIDO *(levantando la cabeza)*. — ¡Ah!

ANTONIO. — Maestro: Somos admiradores de su obra, devotos de sus estudios.

LUIS. — Su consagración a la ciencia inflama nuestro patriotismo.

EL DESCONOCIDO. — ¿Qué dice?

ANTONIO. — Queremos presentar nuestro homenaje al erudito cuyo nombre desconocemos...

EL DESCONOCIDO. — No les entiendo.

LUIS. — Nos enorgullecemos de contar con un sabio...

EL DESCONOCIDO. — Yo no soy sabio.

ANTONIO. — Su modestia le honra. Pero el país exige que salga del anonimato.

LUIS. — Queremos conocer sus ocupaciones predilectas y el propósito de las obras enjundiosas que Vd. lee.

EL DESCONOCIDO. — ¿Mis ocupaciones?

LUIS Y ANTONIO *(al unísono)*. — ¡Sí!

EL DESCONOCIDO. — Soy sereno.

LUIS Y ANTONIO. *(asombrados)*. — ¡¡Sereno!!

EL DESCONOCIDO. — Sí, hijos míos.

LUIS *(desencantado)*.— Y ¿por qué pide esos textos tan raros?

EL DESCONOCIDO. — Para dormir tranquilo. En mi casa me molesta el ruido del juego de los niños. Aquí estoy tranquilo. Y más todavía con estas obras raras que nadie pide y que me permiten dormir plácidamente.

(TELÓN).

El KEROSENE LIMPIO

La elección del kerosene para el uso en su hogar debe merecer su atención. Un combustible de refinación deficiente es molesto y malsano; todo se llena de humo, se enrarece el ambiente y se cubren de negro los aparatos en los cuales se emplea. Estos inconvenientes graves no le ocurrirán si emplea siempre **KEROSENE YPF,** super-refinado que está libre de impurezas y sales metálicas perjudiciales. Por eso el **KEROSENE YPF,** es el **KEROSENE LIMPIO.**

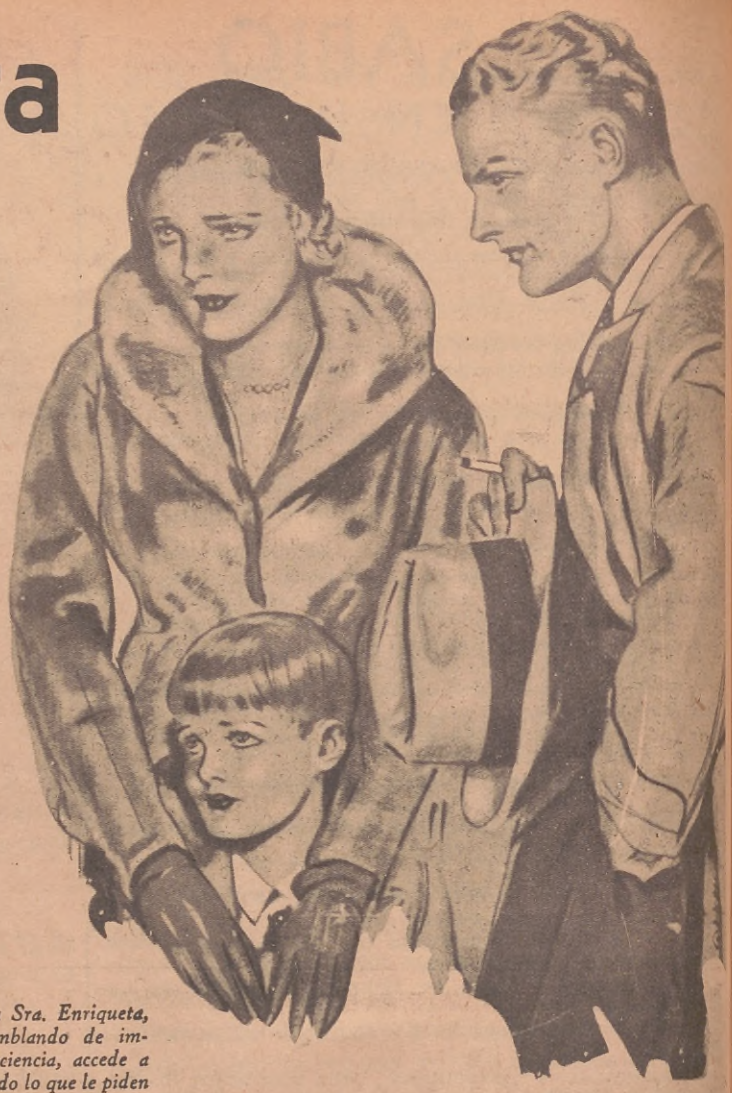
KEROSENE YPF

100 °/o ARGENTINO
SIN HUMO NI OLOR

DIRECCIÓN GENERAL DE YACIMIENTOS PETROLÍFEROS FISCALES
Paseo Colón 922 — Capital Federal — U. T. 33, Avenida 6081

Se compra un niño

Por GUY de MAUPASSANT



La Sra. Enriqueta, temblando de impaciencia, accede a todo lo que le piden

LAS dos chozas están casi juntas, al pie de una colina, cerca de un sitio de veraneo, y los dos aldeanos trabajan la dura e infecunda tierra para mantener a sus pequeños. Cada familia tiene cuatro. Delante de las dos puertas vecinas, toda la chiquillería juega de la mañana a la noche. Los dos mayores tienen seis años y los dos menores sólo quince meses. Quiere decir que los niños nacieron casi simultáneamente en los dos matrimonios.

Las madres apenas distinguen a sus hijos entre todos, y los padres los confunden a cada rato. Los ocho nombres danzan en sus cabezas, se mezclan sin cesar, y cuando tienen que llamar a uno hacen venir a tres para ver cuál es el verdadero.

La primera de estas viviendas, viniendo de la estación de baños de Rolleport, está ocupada por los Tuvache, que tienen tres niñas y un varón; la otra casa está habitada por los Vallin, que tienen una niña y tres varones.

Todos viven pobremente, alimentándose de sopa, patatas y mucho aire. A las siete, en la mañana, después de mediodía, a las seis de la tarde y por la noche, las familias reúnen a sus chicuelos para darles la mísera comida, ante los ojos abiertos como los de las bestias. Los niños están sentados, por orden de edad, ante la mesa, en bancos de madera que tienen más de cincuenta años de uso. El más pequeño levanta apenas la boca al nivel de la mesa. Se les sirve una sopa de pan mojado en el agua en que se han cocido las patatas, medio repollo y tres cebollas. Y toda la línea come a cual más. La madre da de comer al más pequeño.

Un poco de carne asada, los domingos, es una fiesta para todos. Y el padre, en esa ocasión, no se cansa de repetir: "Esto nos hará bien para todos los otros días".

Hacia mediados del mes de agosto un coche se detiene bruscamente frente a las casas, y una señora joven, que lo conduce, dice a su marido, sentado a su lado:

—¡Oh, mira, querido, cuántos niños! ¡Son todos hermosos y juegan en la tierra!...

El hombre nada responde, acostumbrado a estas exclamaciones de admiración, las cuales parece que encerraran un reproche para él mismo.

La joven repite:

—¡Déjame que los abrace!... ¡Oh, cómo quisiera tener uno!... ¡Aquél, el más pequeño!...

Y saltando del coche, corre hacia los niños, toma uno de los últimos, que es de los Tuvache, y levantándolo en los brazos, lo besa apasionadamente en los ojos, en los cabellos rubios y llenos de tierra y en sus regordetas manitas, que el pequeño agita para desprenderse de los brazos que lo oprimen.

Luego sube de nuevo a su coche y parte a gran trote del caballo. Pero vuelve a la semana siguiente y se sienta sobre la tierra, a jugar con los pequeños; toma al más chico en los brazos, lo llena de pasteles, da bombones a todos los otros y juega con todos ellos como una chiquilla, mientras su marido la espera pacientemente en su coche.

La señora vuelve a menudo, ya habiendo trabado conocimiento con las familias, y trae los bolsillos llenos de golosinas y chucherías.

Se llama Enriqueta d'Hubiéres.

Una mañana, apenas llegados, su marido descendió con ella, y sin detenerse ante los chicos, que ya la conocían y la querían, penetran a la choza de los aldeanos.

Estos están en ese momento por tomar su modesta sopa; se levantan, sorprendidos al verlos entrar, y les ofrecen sillas para que se sienten. Entonces la señora, con una voz entrecortada, temblando, comienza:

—Mis queridos señores, os vengo a ver porque os quiero bien... Yo deseo llevar conmigo a vuestro..., vuestro hijito...

Los campesinos, estupefactos, sin idea, no responden.

Ella toma aliento y continúa:

—Nosotros no tenemos hijos; somos solos mi esposo y yo... Lo cuidaremos... ¿Queréis?...

Los aldeanos comienzan a comprender:

—¿Quieren llevar a nuestro Charlot? ¡Ah, eso no, por sobre todo!...

El esposo de Enriqueta interviene:

—Mi mujer se ha explicado mal. Nosotros queremos adoptarlo, pero él vendrá a veros. Si se encuentra bien, si se halla, como todo lo hace creer, será nuestro heredero. Si tenemos, por azar, hijos, él participará a igualdad con ellos. Pero si no responde a nuestros sueños, le donaremos, a su mayoría de edad, una suma de veinte mil francos, que será depositada en la casa de un notario ahora mismo. Y como hemos pensado también en vosotros, tendréis, hasta el día de vuestra muerte, una renta de cien francos mensuales. ¿Habéis comprendido?

La granjera se levanta, furiosa:

—¿Vosotros queréis que os vendamos a Charlot? ¡Ah, no; estas no son cosas que se piden a una madre! ¡Ah, no; esto sería una abominación!

Su marido no dice nada, grave y reflexivo; pero aprueba a su mujer con un movimiento continuo de cabeza.

Sexto Concurso Fotográfico Nacional e Internacional de ACONCAGUA

BASES:

CONCURSO A.—Para aficionados y profesionales, nativos o extranjeros, residentes en la República Argentina.

1º Los temas y las proporciones de las fotografías serán a voluntad de los concurrentes.

2º Las fotografías deberán enviarse, *impresas y debidamente embaladas para prevenir deterioros,* a la dirección de ACONCAGUA, *Reconquista 674, Buenos Aires.*

3º Todos los envíos se harán con la siguiente indicación en la cubierta del sobre o lío, a fin de evitar confusiones en la distribución de la copiosa correspondencia de ACONCAGUA: *Sexto Concurso Fotográfico Nacional de* ACONCAGUA.

4º En cada fotografía deberá establecerse con claridad, en el dorso: *a)* Nombre y dirección del autor; *b)* tema, indicando el sitio en el cual ha sido obtenida la fotografía; *c)* Nombre del fabricante del aparato fotográfico.

5º Las copias fotográficas no serán devueltas a sus autores y podrán ser o no publicadas en ACONCAGUA, según el criterio de su Dirección.

6º Cuando un concurrente remita más de una fotografía, deberá acompañar nómina de todas las enviadas.

7º ACONCAGUA otorgará los siguientes premios: *Primer premio:* Medalla de oro y diploma de honor.

Segundo premio: Medalla de plata y diploma de honor.

Tercer premio: Medalla de bronce y diploma de honor.

Accesit: Diploma de honor.

8º El concurso quedará clausurado el 31 de agosto de 1934 a las 18 horas.

CONCURSO B.—Para aficionados y profesionales de cualquier nacionalidad, no residentes en la República Argentina.

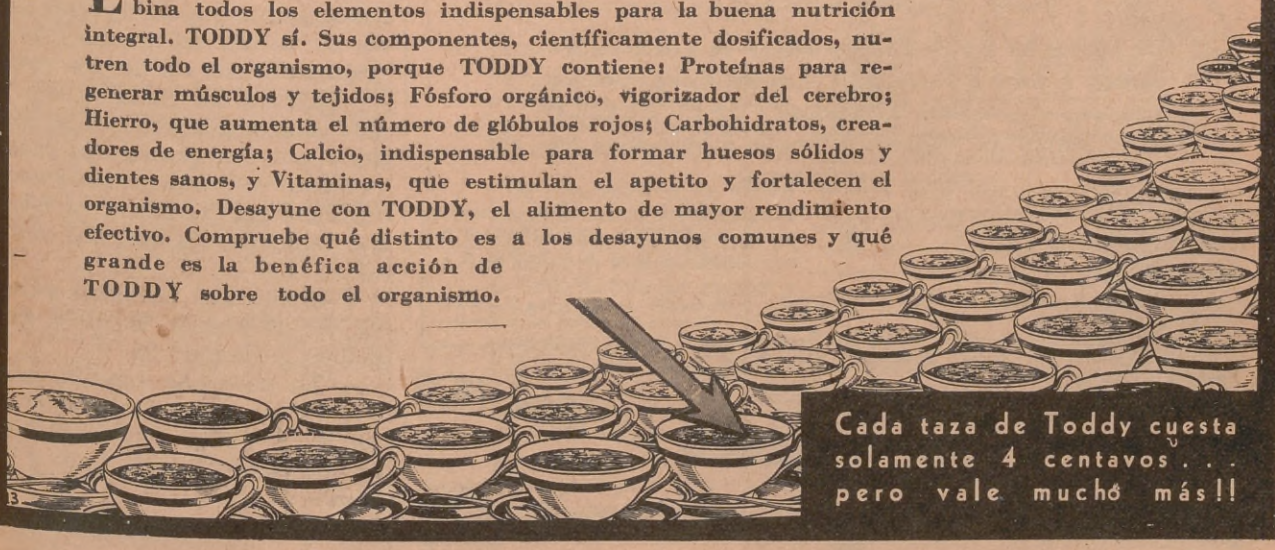
Regirán exactamente las mismas bases y recompensas que para el *Concurso A.*

En las cubiertas de los envíos deberá inscribirse: "*Sexto Concurso Fotográfico Internacional de* ACONCAGUA".

Rendimiento efectivo

Compare el rendimiento. Compare la equivalencia alimenticia. Piense en lo que le cuestan los desayunos comunes y lo poco que ellos le alimentan.

LOS desayunos comunes no alimentan bien. Ninguno de ellos combina todos los elementos indispensables para la buena nutrición integral. TODDY sí. Sus componentes, científicamente dosificados, nutren todo el organismo, porque TODDY contiene: Proteínas para regenerar músculos y tejidos; Fósforo orgánico, vigorizador del cerebro; Hierro, que aumenta el número de glóbulos rojos; Carbohidratos, creadores de energía; Calcio, indispensable para formar huesos sólidos y dientes sanos, y Vitaminas, que estimulan el apetito y fortalecen el organismo. Desayune con TODDY, el alimento de mayor rendimiento efectivo. Compruebe qué distinto es a los desayunos comunes y qué grande es la benéfica acción de TODDY sobre todo el organismo.



Cada taza de Toddy cuesta solamente 4 centavos... pero vale mucho más!!

Enriqueta se pone a llorar, y volviéndose hacia su marido, con una voz de niño a quien se le hace el gusto en todos sus caprichos, balbucea:

— ¡No aceptan, querido, no aceptan!...

Entonces éste hace una última tentativa.

— ¡Pero mis amigos, pensad en el porvenir de vuestro hijo, en su salud, en...

La campesina, exasperada, le corta la palabra.

— Está todo visto, todo entendido y todo reflexionado... Márchense y, mucho cuidado que yo los vuelva a ver por aquí. ¡Miren que quererse llevar un niño como ése!...

Entonces Enriqueta, mientras va saliendo, con una tenacidad de niña mimada, piensa, a través de sus lágrimas, que son dos los nenes pequeñitos, y les pregunta:

— ¿Pero el otro chiquitín no es de ustedes?

Tuvache responde:

— No, es de los vecinos; pueden ir si quieren.

Y penetra en su casa, conteniendo la voz indignada de su mujer.

Los Vallin están en la mesa, dispuestos a comer, y pasan, parsimoniosamente, un poco de manteca sobre rebanadas de pan que depositan entre los dos.

El señor d'Hubiéres comienza su proposición, pero en una forma más insinuante, con precauciones oratorias, con astucia.

Los dos campesinos mueven la cabeza con muestras de rehusar; pero cuando se les dice que recibirán cien francos por mes, cambian de actitud, se miran de reojo, estremecidos.

Guardan silencio largo tiempo, torturados, vacilantes. Al fin la mujer pregunta:

— ¿Qué es lo que contestas, hombre?

— Digo que esto me parece aceptable.

Entonces, Enriqueta, que tiembla angustiada, les habla del porvenir del pequeño, de su salud y de todo el dinero que pueden darle más tarde.

El campesino pregunta:

— ¿Esa renta de cien francos mensuales será prometida por ante el notario?

El señor d'Hubiéres responde:

— Sí, ciertamente, desde mañana.

La granjera, que ha meditado, dice:

— Cien francos por mes, ¿son suficientes para privarnos de un hijo que a los quince años trabajará para nosotros? Queremos, por lo menos, ciento veinte francos.

Enriqueta, temblando de impaciencia, accede a todo lo que piden, y como quiere llevar ya el nene, les da otros cien francos de regalo, mientras su esposo redacta el escrito. El alcalde y un vecino, llamados en el momento, les sirven de testigos.

Y la joven señora, radiante, se lleva al pequeño llorón como si fuera un bibelot.

Los Tuvache, desde su puerta, los miran partir, mudos, severos, lamentando haber rehusado.

No se oyó hablar más del pequeño Juan Vallin. Sus padres, cada mes, iban a retirar sus ciento veinte francos de la casa del notario. Estaban disgustados con sus vecinos, porque la Tuvache les había echado en cara la ignominia cometida, diciendo, de puerta en puerta, que habían resultado ser unos padres desnaturalizados por vender a su hijo y que esto era un horror, una corrupción.

Y tomando en sus brazos a Charlot, con ostentación, le gritaba, como si fuera a comprender:

— Yo no te he vendido, queridito... No te he vendido, mi pequeño... Yo no vendo mis hijos; no soy rica, ¡pero no vendo a mis hijos!...

(Continúa en la pág. 32)

EL PUEBLO

FUNDADO EL 1.º DE ABRIL DE 1900

DIARIO NACIONAL DE LOS CATOLICOS ARGENTINOS

VALENTIA ◆ HONESTIDAD
INFORMACION ◆ DOCTRINA

Orientación y Crítica de la moral colectiva. Juicio artístico y clasificación moral de todas las obras teatrales y cinematográficas.

El comentario de actualidad en breves, sagaces y jugosas notas.

La crítica de los defectos sociales en artículos valientes, incisivos y cáusticos. Las directivas pontificias, por el colaborador exclusivo de EL PUEBLO en la ciudad del Vaticano. Amplia información nacional y extranjera.

"PRO FAMILIA"
Semanario Popular Ilustrado
Adaptable a periódicos locales
FUNDADO EN 1929

NO RINDE VASALLAJE MAS QUE A LA VERDAD Y A LA JUSTICIA

AGENCIA PERIODISTICA INTERNACIONAL
A. P. I.
Información mundial sobre el XXXII Congreso Eucarístico Internacional.

EL DIARIO DE LOS HOGARES ARGENTINOS

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES GRÁFICOS:
PIEDRAS 567

TELÉFONOS: 38-2200, 37-2100, 37-2400, 37-2500

ORIGEN DE BARBA AZUL

(Continuación de la página 20)

de la Francia que va reconquistando con el barón de Rais como noble y solícito escudero que se cubre de honores, participando en la victoria continua que la doncella logra frente a los invasores.

Así llega ese período ejemplar de su vida, hasta sublimar en Reims el día de la coronación del rey. Carlos VII recompensa su valor y sacrificio haciéndole Mariscal de Francia a los 25 años, confiriéndole así el título militar más elevado, que crecía en honroso para él, por la temprana edad en que lo alcanzaba.

Sucedía esto en 1429 y cerrábase de esa forma la primera parte de su vida. De ella se desprende una conducta honrosa oficialmente registrada, con el alto agregado de verdaderas virtudes personales.

Considerábase al joven barón de Rais dechado de austeridad y moral; la religión y el deber absorbían todas sus preocupaciones de tal modo, que en esa primera parte de su vida, nada hacía prever el espantoso vuelco que ésta había de dar después.

EL CASTILLO DE TIFFAUGES

De los acontecimientos históricos que sobrevinieron más tarde, desaparece totalmente la persona de Gil de Rais. Nada se sabe de él mientras se produce la captura y proceso de Juana de Arco, y sólo se pretende que poco antes de ser llevada ésta al suplicio, su antiguo escudero fué visto por las cercanías de Rouen.

Cuando se retoma el hilo de su vida extraordinaria, ésta aparece ya transformada. Se ha hecho un refugio en sus posesiones, y es en el castillo de Tiffauges, fortaleza y mansión señorial, donde el caballero de Rais se clausura antes de los 27 años de edad, y donde inicia la existencia misteriosa que llevará durante 11 años y que ha de conducirle a la muerte en manos del verdugo.

Aislado de su época, señor absoluto en sus dominios, ha dejado ya los severos ornamentos militares, y se entrega de lleno a refinadas y peligrosas inquietudes de artista. El lujo asiático de que se rodea se extiende a la multitud de servidores, más de 200, que lo atienden en todos sus caprichos, haciéndole una corte misteriosa, en la que impera el desvarío de un señor poderoso y extraño...

Dominado por un histerismo obsesionante, su antigua pureza espiritual y su religiosidad se desvirtuan, desaparecen al mismo tiempo que se va acentuando una desviación mental que tiende, primero subrepticiamente y luego sin reparos, a la crueldad sabia y refinada, y culmina después en una invencible devoción por el crimen, en el que busca quién sabe qué deshumanizado placer de su locura.

En Tiffauges se dedica primero a leer. Con el alma poseída ya por todas las sombras de la alquimia, busca en viejos infolios, ornados de misteriosas letras góticas, el mundo que presiente en los paisajes espeluznantes que ordena su imaginación voraz. Las sedas pesadas y crujientes, los vastos salones cuajados de riqueza, las joyas extrañas, las palabras maléficas y todas las exquisiteces de una vida señorial y voluptuosa son tóxicos para su espíritu debilitado, que se deja vencer cada vez más por la liturgia impresionante de misterios que se van ofreciendo a su sed inagotable.

LOS CRIMENES DE BARBA AZUL

Llega un momento en que la vida que lleva en Tiffauges está hundida en la absoluta demencia. El magnífico señor, a cuyo castillo llegan siempre forasteros de todas partes de Europa, tiene ya los ojos puestos en otra vida. Preside, demacrado, amarillo y espectral, los orgiásticos banquetes cotidianos de sus mesas donde acuden poetas, artistas, nigromantes, capitanes de aventura, bandidos, alquimistas, hechiceros... Todo el mundo y del mundo lo más oscuro, sórdido y tenebroso...

Quienes le adulan y persiguen su poderoso apoyo, buscan las ofrendas más extrañas e inverosímiles para conquistarlo. Las recetas de filtros siniestros, las piedras maléficas, los más extravagantes sortilegios conquistan poco a poco el alma turbia del barón. Pero en su curiosidad se agotan todos los descubrimientos y se hace lo nuevo cada vez más difícil de alcanzar...

Ha pasado ya por la alquimia, las cábalas nigrománticas, los misteriosos laboratorios de retortas cornudas y elementos raros, los temibles pactos firmados con sangre para alcanzar otra emoción desconocida. Pero todo se agota.

Cuando culmina al fin la desorbitada locura del antiguo custodia de Juana de Arco, es curioso registrar que en el castillo de Tiffauges no había en rigor mujeres; Gil de Rais incluso había llegado a odiarlas, luego de haber colmado en ellas las curiosidades

(Continúa en la página 105)

Obtenga la preparación necesaria para ocupar magnífica posición en esta gran industria. Siga mi Famoso Sistema de enseñanza por correspondencia, UNICO experimentado en la práctica durante 27 años que tiene de establecida esta Escuela. Es muy fácil de aprender.

Le enseño a ganar dinero desde un principio y le doy este Equipo de Herramientas—SIN COSTO EXTRA—para que haga los trabajos que le producirán dinero inmediatamente. Unase al grupo de mis alumnos prósperos que ganan $75 a la semana y más.

Se sorprenderá de los rápidos resultados que tendrá practicando con el Ultramoderno Receptor de 8 bulbos, de corriente alterna, que le REGALO para sus prácticas y experimentos.

GRATIS
SIN COSTO ADICIONAL
RADIO RECEPTOR
de 8 Bulbos y
EQUIPOS de HERRAMIENTA

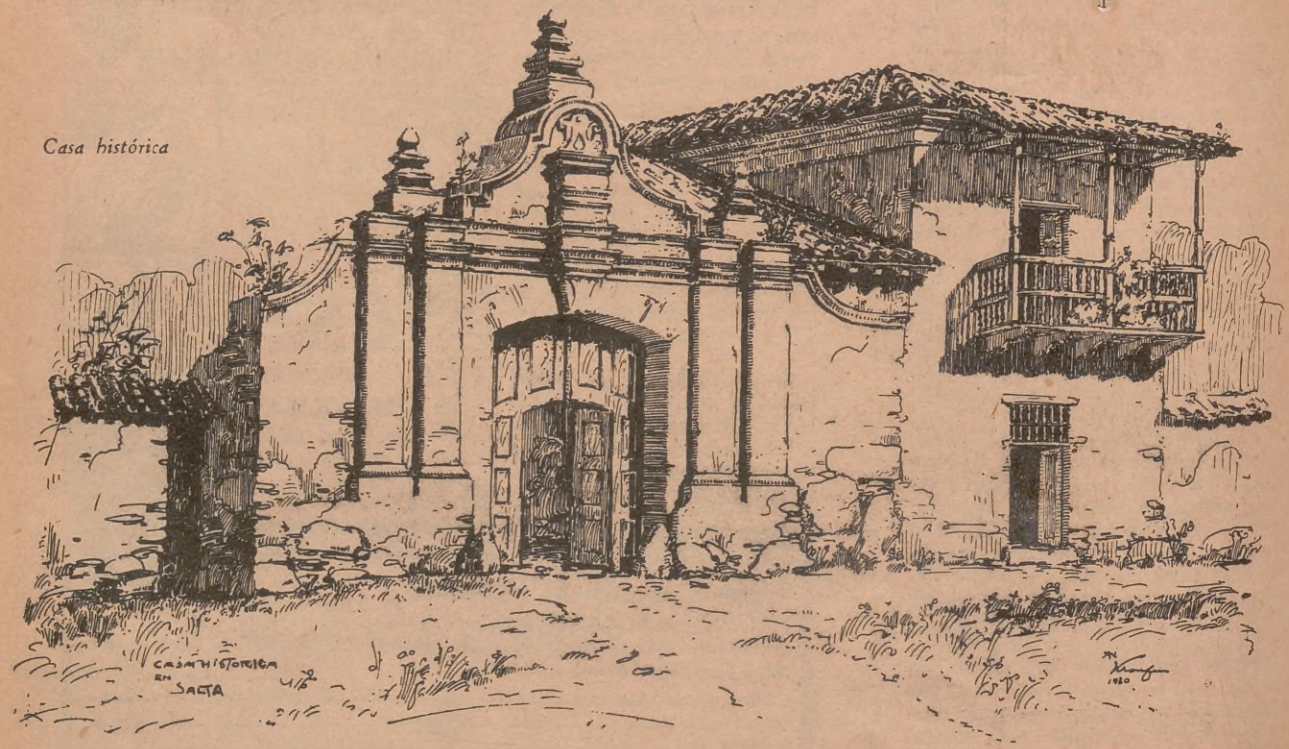
Mande pedir este interesante LIBRO GRATIS que obsequio a toda persona, cualquiera que sea su edad, que demuestre aspiraciones y remita luego el cupón

ENVIE ESTE CUPON HOY MISMO

Sr. J. A. ROSENKRANZ, Presidente,
ESCUELA NACIONAL DE RADIO
4006 So. Figueroa St., Los Angeles, Calif., E.U.A. Dept. No. 88-8 E
Sírvase enviarme, sin obligación de mi parte, su LIBRO Ilustrado GRATIS, con datos para ganar dinero en RADIO.
Nombre _____ Edad _____
Dirección _____
Población _____ Prov. o Edo. _____

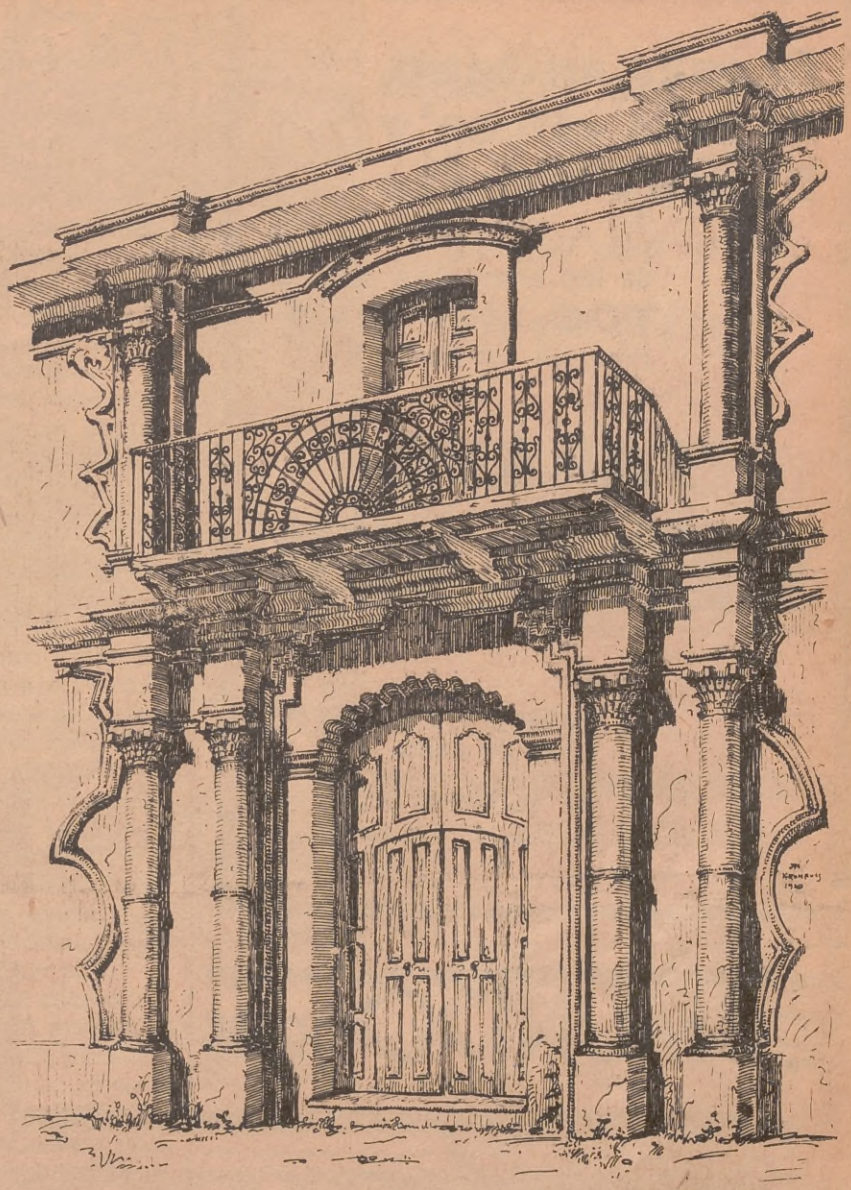
Arquitectura Colonial Española en la REPUBLICA ARGENTINA

Aspecto de una calle colonial



Casa histórica

Notables apuntes tomados en la Provincia de Salta por el Sr. D. Juan Kronfuss.



Colegio de los jesuitas

Casa de comercio

El más antiguo,
El más eficaz y
El más barato

de los remedios para la **TOS**, bronquitis y catarros, es sin duda, el

JARABE
BERTHAUD

Consagrado en sus 60 años de éxito.

Se vende en todas las farmacias del país.

EL MUNDO DESDE

UN
NUEVO PUNTO DE VISTA
ARGENTINO
Y UNICO
UN LIBRO DE
BRAULIO MATE

SE COMPRA UN NIÑO

(Continuación de la pág. 28)

Y durante años y más años fué profiriendo alusiones grotescas, vociferadas delante de la puerta de su vecina. A tal modo, que había llegado a creerse mujer superior a todas las mujeres, porque no había vendido a su hijo. Hasta la misma gente murmuraba:

"Se ha conducido como una verdadera madre".

Se la citaba, y Charlot, que ya tenía diecinueve años, criado en esta idea, se juzgaba a sí mismo superior a todos sus semejantes, porque no había sido vendido.

Los Vallin, viviendo desahogadamente, merced a su pensión, no hacían caso al furor de los Tuvache, a quienes consideraban unos miserables.

Los hijos de éstos habían partido a colocarse. El segundo murió, y sólo Charlot quedaba para hacer compañía a su padre y para subvenir a las necesidades de su madre y de dos hermanitas pequeñas, que habían nacido después. Ya tiene Charlot veintiún años, cuando una mañana un brillante coche se detiene frente a la casa de sus vecinos. Un joven desciende, dando la mano a una mujer de cabellos blancos. Esta dice:

— Es ésa, querido: la segunda casa.

Y entra, como si fuera su casa, en la de los Vallin.

La anciana madre lava sus ropas. El padre, somnoliento, descansa sentado en su silla y junto a la mujer.

El joven exclama:

— ¡Buenos días, papá. Buenos días, mamá!

Estos se sorprenden. La campesina deja caer su jabón en el agua y balbucea:

— ¿Es éste mi hijo?... ¿Es éste mi hijo?...

El, tomándola entre sus brazos, la besa, repitiéndole:

— ¡Buenos días, mamá!

Los ancianos, temblorosos, responden:

— ¡Has vuelto, hijo!...

Y cuando se han reconocido, los padres lo sacan enseguida para mostrarlo ufanamente por todo el pueblo.

Charlot, de pie frente a su casa, los ve pasar. Por la noche, durante la cena, dice a sus padres:

— ¿Por qué dejasteis llevar al hijo de los Vallin?

Su madre le responde:

— Porque yo no quise vender a mi hijo.

El padre nada dice y Charlot repite:

— Hicisteis muy mal en sacrificarme...

Entonces el padre le contesta, colérico:

— ¿Nos vas a reprochar el haberte retenido aquí?

Brutalmente, su hijo le replica:

— Sí, os lo reprocho. Vosotros no procedisteis bien. Padres así hacen mal a sus hijos. Me marcharé.

La buena mujer llora en su asiento. Gimiendo, dice:

— ¡Todo por querer a un hijo!

El muchacho insiste:

— ¿Yo los amaría más por ser lo que soy o lo que estaba destinado a ser? Cuando vi al otro, toda la sangre revolvióse en mí y pensé: "He aquí lo que yo sería".

Luego se levanta y agrega:

— Comprendo que no podré permanecer más aquí, porque os reprocharía de la mañana a la noche que por vosotros esté pasando esta vida de miseria.

Los dos viejos se abrazan, aterrados.

Charlot agrega:

— Es duro decirlo, pero me iré de vuestro lado.

Abre la puerta. Un rumor de voces viene de afuera. Son los Vallin que festejan el regreso de su hijo.

Charlot vuélvese hacia sus padres y les grita:

— ¡Adiós!

Y desaparece en la noche.

La Misteriosa Isla de Pascua

(Continuación de la página 19)

grandioso: Desplegada en la remota isla y colocada en lo alto de un mástil, habrá de tremolar la azul y blanca bandera, y, adherida a sus pliegues, estará el recuerdo del que durante veinticinco años luchó por llevar a Pascua una expedición argentina, anhelo que no pudo ver plasmado en realidad.

RAPA NUI, CUNA DE UNA EXTINGUIDA Y AVANZADA CIVILIZACION

De los estudios efectuados por el doctor Melo, así como de las anotaciones hechas sobre los restos existentes en la isla, se desprenden observaciones sumamente interesantes. Afirman que sólo una de las numerosas estatuas que hay en ella, se encuentra ex profesamente ubicada en el lugar donde ha sido descubierta. Está colocada sobre una plataforma, destacándose de las demás por ser la mejor pulida. Las otras, á medio hacer algunas y a empezarse las restantes, se encuentran desparramadas y en el más completo desorden. Se deduce de todo esto que la ejecución de ellas fué abandonada en forma precipitada, presumiéndose que tal cosa ha ocurrido a causa de grandes perturbaciones sísmicas de extraordinarias proporciones, y a consecuencia de lo cual habría desaparecido una extensión enorme de terreno bajo las aguas. Esta es la decantada teoría de la supuesta unión prehistórica de América con Asia a través del océano Pacífico. Todas las hipótesis las sugieren las observaciones efectuadas sobre el lugar, y ha dado pábulo a tales teorías el hecho de que gran cantidad de edificios y de símbolos hállanse enterrados por completo en las cenizas y escorias, habiendo lugares donde éstas alcanzan varios metros de espesor. Otra de las tesis sustentadas en pro de la teoría que supone a Asia unida a nuestra América, es la de que una población tan reducida como sería la que podría vivir en una extensión de ciento dieciocho kilómetros cuadrados, no iba a llevar a cabo una obra de la magnitud como la que se ha podido apreciar consumaron los antiguos pobladores de Rapa Nui.

AVENTUREROS EN LA ISLA

Desde el año 1772, fecha en que fué descubierta por el marino holandés Rogercen y que empezó a figurar en las cartografías el nombre de la isla de Pascua (Oster Eslandt) o Rapa Nui como la llaman los "canacas" que la habitan, las expediciones de todo carácter menudearon a ella.

Después de los holandeses, llegaron algunos misioneros y no pocos aventureros. De todos éstos, el más inteligente y listo ha sido, indudablemente, uno llamado Salmón, que se decía pariente de la familia real de Tahití. Seducido por las fantásticas y maravillosas narraciones que, respecto a la isla, se referían, no vaciló en lanzarse a la aventura. Lo que más le indujo a ello fué el enterarse de que la isla poseía un valor arqueológico muy superior al de las demás islas de Oceanía y que las obras escultóricas que en ella se encontraban tenían una similitud extraordinaria con las de los mayas, por lo cual se opinaba que la isla pudiera haber sido un puente de comunicación entre la civilización indioegipcia y la americana. Los pocos europeos entendidos en la materia, que habían visitado Pascua, concordaban en sus opiniones en lo referente a la civilización de los pascuenses: Que la de éstos había sido más avanzada que las flo-

recidas en la Micronesia y Polinesia, como asimismo a la de los maoris de la Nueva Zelandia.

Ya en Rapa Nui, Salmón se construyó una casita de madera en la caleta de Vahioa o Vahiu. Empezó a buscar en los terrenos inexplorados, internándose en las cavernas, escarbando en los cráteres, posesionándose de esta manera de las más extrañas tablitas grabadas con enigmáticos jeroglíficos "toromiros", "reimiros ","maomiros", y de muchos otros objetos que para los habitantes del lugar carecían de todo valor.

Expuestos en los museos de distintas ciudades del mundo, donde habían sido vendidos por Salmón, bien pronto despertó la curiosidad de los etnólogos, arqueólogos, geólogos y demás hombres de ciencia, quienes se interesaron por ellos, incitando a los gobiernos a enviar expediciones de carácter científico a la legendaria isla de donde procedían.

EXPEDICIONARIOS QUE ESTUVIERON EN LA ISLA

Es en 1868 que los ingleses envían la nave "Topaze", la cual regresó a Londres con dos de las más originales estatuas de gran valor mitológico y que en la actualidad se exponen en el "Britihs Museum". Una de ellas, llamada por los nativos Hoa-Haka-Nanaia que servía al rito del manutara, fué arrancada de la cima del Rano Koa, siendo necesario para su traslado la fuerza de más de 500 hombres, 350 de los cuales eran marineros. Esta estatua se hallaba ubicada frente a una terraza de piedra en el pueblo troglodita Orongo. En esa terraza se llevaban a cabo las ceremonias del culto de las aves.

Pocos años después de la expedición inglesa, llegó a la isla la nave francesa "Flore". De la ladera de uno de los volcanes, arrastraron una gigantesca estatua, que por ser demasiado pesada para su traslado, optaron por separarle la cabeza, que lleváronse para París y la cual se encuentra colocada a la entrada del "Jardin des plantes". Su peso es de seis toneladas aproximadamente. Después de estas naves llegaron otras, pero la expedición científica más completa que ha tocado la isla de Pascua, es la que dirigió William E. Thompson. Esta expedición, a decir de las llegadas posteriormente, fué un verdadero saqueo y consumadora de hechos realmente vandálicos. Se llevó una de las obras de más alto valor arqueológico encontrada hasta hoy en la isla y que pasó a ser de propiedad del "Museo de Wáshington". La "Smithsonian Institution" editó las memorias de esta expedición, siendo una de las obras más completas que se han publicado sobre Rapa Nui, donde se revelan aspectos sumamente curiosos.

Después de anexionarse Chile, la isla de Pascua en el año 1888, llegó a ella la expedición inglesa Routledse Scoresby, la que permaneció en el lugar por espacio de año y medio. Donó al "Petit Rivers Museum" de Oxford valiosas imágenes y cráneos de los reyes de los mirvs grabados con el símbolo de Make-Make, el dios que elegía todos los años el Tangata-Manu u hombre pájaro que personificaba la más alta dignidad.

De los exploradores llegados posteriormente, digno de mencionarse es Mac-Millan Brown, quien escribió un libro de gran interés catalogado como uno de los más completos que sobre la isla de Rapa Nui se ha escrito.

ASPECTOS CINEMATOGRAFICOS

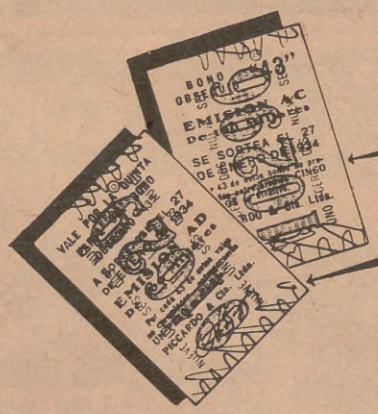
(*Continuación de la página 22*)

gran exposición, donde el capital nacional y extranjero ha convertido en poderosos estudios los que antes fueron pabellones de distintas ramas de la industria nacional. En los parques de Monjuich no sólo encuentra el productor una atmósfera transparente y una luz clara, que garantizan la buena fotografía de los exteriores, sino ese acierto, esa feliz idea de los arquitectos que idearon y realizaron la "Exposición de Barcelona": "el Pueblo Español", joya y compendio de la arquitectura regional, un escenario magnífico que resume en un ángulo del parque todos los estilos arquitectónicos de las regiones españolas, desde la torre mudéjar al caserío vasco; desde la calle andaluza, festoneada de alegres rejas, a la puerta amurallada de Avila la mística, a las torres renacentitas de Salamanca...

Y es así como en la última temporada, la producción española ha podido presentar a la exhibición no menos de veinticinco películas, casi todas ellas ya con un valor de exportación para los países de la América española, sólo que, para conquistar definitivamente éstos, para poder obtener de ellos el rendimiento necesario como ayuda en la amortización de sus negativos, será indispensable que los productores españoles tengan más en cuenta, por lo menos, algunos aspectos de la idiosincrasia de nuestros públicos: la selección de asuntos y la dicción, por ejemplo. Dejemos para otro día tratar estos puntos con la extensión que merecen.

MAS PREMIOS EN DINERO EFECTIVO

PARA LOS FUMADORES DE CIGARRILLOS 43 Y CLEVELAND



En muchos atados de los cigarrillos "43" de 20, 25, 30 y 35 centavos y en los "Cleveland" de 35, se encontrarán bonos o vales como los que reproducimos aquí y que servirán, desde luego, para intervenir en los respectivos sorteos mensuales.

ESTE BONO, si su número resulta premiado da derecho a cobrar el IMPORTE INTEGRO del premio en DINERO EFECTIVO que le hubiera correspondido.

ESTE VALE, si su número resulta premiado da derecho a cobrar la QUINTA PARTE del premio en DINERO EFECTIVO que le hubiera correspondido.

DE GRAN INTERES

Por cada 43 BONOS numerados NO PREMIADOS entregamos $ 5

Con fechas de sorteos posteriores al 30 de Diciembre de 1933

Por cada 43 VALES numerados NO PREMIADOS entregamos $ 1

PROXIMO SORTEO
AGOSTO 25 DE 1934

PICCARDO & Cía. Ldo.
Fábrica Argentina - Libre de Trust

REVISE BIEN EL ATADO

RUSIA SOVIETICA

El ejército rojo en uno de sus más sugestivos aspectos

El ejército rojo efectúa ejercicios, provisto de caretas contra gases asfixiantes

Historia gráfica, demostrativa de los procedimientos usados por los bolcheviques para implantar el reinado de la felicidad terrena. Opresión, preparativos bélicos, irreligiosidad, hambre, miseria.

Ejemplo de una de las tantas iglesias voladas con dinamita

Cómo han sido saqueados los templos. Soldados rojos retirando imágenes y objetos de valor del convento de Simonvo

Todas estas fotografías acaban de ser exhibidas en Suiza, en una exposición efectuada en Ginebra, bajo el patrocinio de reputadas personalidades católicas, protestantes y ortodoxas.

Parte de los tanques del ejército de la U. S. S. R., fotografiados recientemente en las cercanías de Moscú

Fachada de un templo, aplicado a otro destino, en el cual se lee: "Religión: opio para el pueblo"

La lucha a sangre y fuego. Una instantánea obtenida en Kief. Ella dice más, por sincerísima, que cualquier comentario

La catedral de San Isaac, en San Petersburgo, transformada en museo antirreligioso mundial

La necesidad obliga a la venta de los últimos enseres del hogar

Cartel dedicado a los niños de la escuela, demostrativo de que el hombre desciende del mono

El cartel distribuido entre obreros y campesinos, dice: "¡Fuera los popes, padres católicos, pastores, rabinos y mahometanos! ¡Entrad a las filas del proletariado luminoso!"

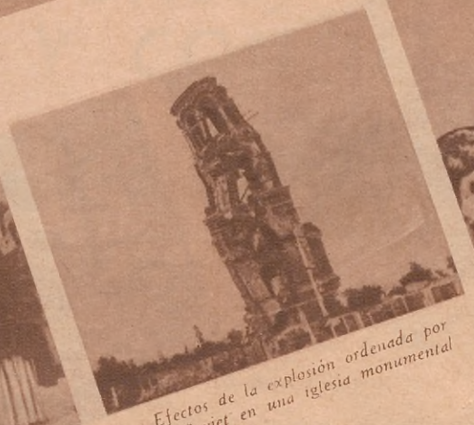
Propaganda bolchevique. El burgués, el cura y el campesino, tirando del carro de la contrarrevolución

Niños, hijos de paisanos rusos, después de haber atravesado la frontera polonesa

Tipo de niño hambriento. Fotografía obtenida en 1933, al sur de Rusia

El diario "Pravda", niega la persecución a los cristianos, pero publica caricaturas como la presente, con las cuales se procura confundir a la opinión pública. Nótese que en la campana figura la cruz

Campesinos sin pan y sin trabajo



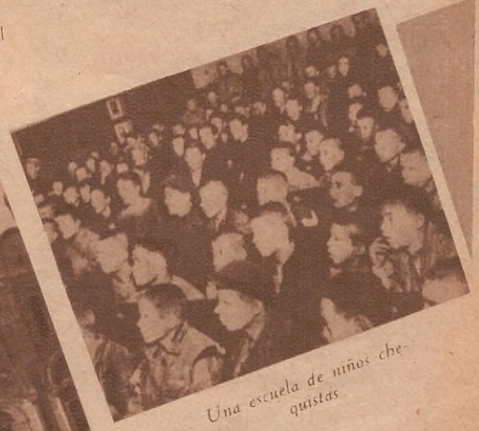
Efectos de la explosión ordenada por el Soviet en una iglesia monumental

Cadáveres de mujeres del pueblo, fusiladas por los bolcheviques

Propaganda contra el "pulpo" religioso

El nuevo No-Dios de Rusia. Venta de estatuas de Lenin, destinadas a reemplazar a las imágenes religiosas

La gran catedral de Minsk, en Moscú, convertida en estudio cinematográfico



Una escuela de niños checquistas

Obras antirreligiosas exhibidas y vendidas en las estaciones de ferrocarril, en los escaparates callejeros y en las librerías

Cartel de propaganda contra la burguesía y la religión, dedicado a las mujeres

Placa contra el culto a la Virgen María, repartida entre los campesinos, con inscripciones insultantes

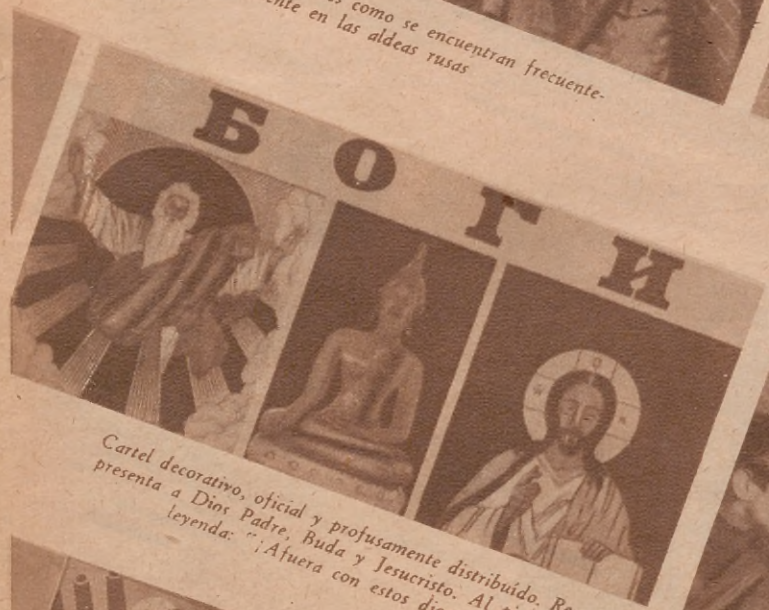
Al pie de este cartel: "¡Viva el Ejército Ruso Antirreligioso, defensor fiel de la Unión Soviética, base de la revolución mundial!"

Cosecha de la cual se han incautado los agentes del gobierno

Hacinamiento de cadáveres, víctimas de la primera tentativa comunista integral de la Rusia Soviética

Mujeres sin trabajo, tales como se encuentran frecuentemente en las aldeas rusas

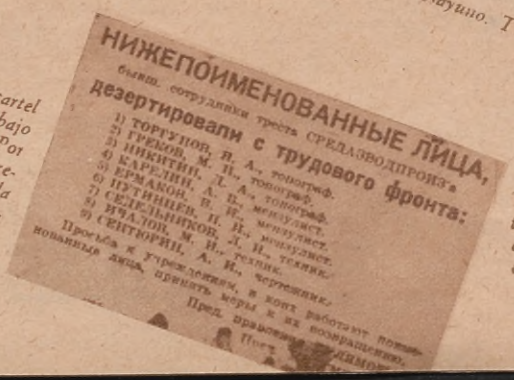
Desocupados en Moscú



Cartel decorativo, oficial y profusamente distribuído. Representa a Dios Padre, Buda y Jesucristo. Al pie, esta leyenda: "¡Afuera con estos dioses!"

Mísero desayuno. Té solo y pan económico, duro y sin sabor

Jesucristo según un cartel oficial bolchevique. Debajo la siguiente leyenda: "por fin los rusos me han representado de acuerdo con la esencia misma de la religión cristiana"



НИЖЕПОИМЕНОВАННЫЕ ЛИЦА,
дезертировали с трудового фронта:

1) ТОРГУНОВ, В. А., топограф.
2) ГРЕКОВ, М. Н., топограф.
3) НИКИТИН, Л. А., топограф.
4) КАРЕЛИН, А. Б., меноуляст.
5) ЕРМАКОВ, В. В., меноуляст.
6) ПУЗЫНИН, П. Ф., меноуляст.
7) СЕЛЕЗНЕВ, Н. Н., меноуляст.
8) ИЧАЛОВ, М. Л., техник.
9) СЕНТЮРИН, А. Н., техник.

Трабаjo forzado en Rusia Soviética. Los "Izvestias" publican este aviso, procedente de la dirección de una fábrica, la cual reclama la remoción de "nueve desertores del frente del trabajo"

EXPOSICIONES, CONFERENCIAS Y CONCIERTOS

Por JOSE MARIA LAMARCA GUERRICO

Don Pedro Fígari.

EN 1925, hace de esto nueve años, escribí mi primera crítica de arte. Comentaba en esa nota la exposición de un pintor uruguayo: D. Pedro Fígari. Lo hice con entusiasmo, francamente, con alegría de juventud, y sin quererlo, sin ni siquiera presentirlo, confirmé el refrán que asegura aquello de que "los chicos y los locos dicen sólo la verdad". Y la dije sin estar influenciado ni por la fama ni por el renombre, la dije porque la sentí, porque se me impuso por sus méritos representativos propios; y hoy veo premiada mi sinceridad, una vez más, con este nuevo triunfo rotundo del maestro Fígari. Y el Fígari ya descubierto por otros, eso sí, pero adivinado por mí hace nueve años, es hoy un valor consagrado, único, significativo.

Vuelve Fígari después de diez años de ausencia, pasados en Europa, en París. Y vuelve vencedor, laureado, dejando tras sí una preocupación y un nombre cimentado por su propio valer, reconocido por la crítica y lo que es más difícil aún por los mismos colegas.

Lo entrevistamos en Los Amigos del Arte, donde su exposición ocupa las tres salas. Nos acoge con simpatía, casi con cariño, como si fuésemos viejos amigos. Evoca sus principios en la pintura:

— Pintaba — nos dice — para entretenerme en ratos perdidos; pero era tanto lo que me gustaba, que cuando tenía que volver a lo que eran mis obligaciones me costaba enormemente. Debí cortar por lo sano: dejé de pintar doce años. Resuelto estaba a no tocar más los pinceles, pero algo en mí me decía que si volviese a hacerlo, lo que produciría habría de ser diametralmente opuesto a lo logrado hasta entonces. La tradición, la evocación de todo pasado típico nuestro y desaparecido, de esa patria criolla pura y no remedo de Europa, que se perdió con el tiempo, fué para mí una preocupación. Yo la había conocido, la había visto, y rico de su verdad empecé a remover recuerdos, a buscar diferentes aspectos, varios, múltiples, para poder abarcar un campo vasto en la tarea documentaria que pensaba realizar y que cuanto más variada fuera, de mayor provecho resultaría para las generaciones venideras y para el fin propuesto.

"Entonces volví a la pintura sin atarme a ella, ni a técnicas ni a escuelas. Sólo una cosa me guiaba: la evocación del pasado, diciéndolo, expresándolo, para hacerlo sentir y conocer. Hacer obra de documentación".

Y así fué como Fígari se hizo pintor.

— ¿Realizó muchas exposiciones en Europa?

— Sí, cuatro en París, una en Londres y otra en Bruselas.

— El éxito alcanzado ha sido extraordinario, más aún si se tiene en cuenta el desconocimiento absoluto de la significación de los temas por Ud. tratados.

— Así es; en 1923 se realizó mi primera exposición en París, en la galería Druet, sin estar yo allí y organizada por los señores Monsegur y Lazcano Tegui. Sobre 60 obras expuestas se vendieron 50. Compraron "marchands", pintores, artistas, mundanas, princesas, Ignacio Zuloaga... Esta exposición fué para mí una excelente introductora de embajadores: cuando llegué, dos años más tarde, me esperaban con los brazos abiertos.

— ¿Qué ha dicho de Ud. la crítica que más le haya interesado?

— Jules Romain me pidió que lo llevase a mi estudio para enseñarle mis primeros ensayos pictóricos y darse cuenta así del parentesco espiritual que pudiese tener con otros artistas. "Reconocería un cuadro suyo entre mil, me dijo al salir; no encuentro parentesco espiritual con ningún otro pintor. Hasta un pedazo de sus cuadros me diría bien a las claras que es de Fígari".

En el árbol genealógico del arte de Fígari sólo hay un tronco y ese tronco es Fígari.

— ¿Cuál es el movimiento artístico actual en Europa?

— En arte, actualmente hay una gran desazón; en Francia por ejemplo, ni los representantes de las escuelas tradicionales de los grandes salones, preocupados únicamente por un perfeccionamiento técnico, ni el grupo revolucionario se encuentran satisfechos. Caen, se sienten caer y buscan, estudian, tratan de hallar solución y nueva vía que los lleve a la vida. El caso de un Picasso pasándose las tardes de rodillas en los museos frente a los ídolos y estatuas africanos, observando y tratando de desentrañar enseñanzas, es un símbolo de la angustia existente actualmente en Europa en el campo de la pintura.

El prestigioso pintor don Pedro Fígari, con nuestro colaborador don José Lamarca Guerrico, posando en "Amigos del Arte"

Don Pedro se aleja arrebatado por los abrazos de sus admiradores y amigos.

No quedamos solos. Nos acompaña todo ese pasado revivido por el talento de Fígari, pedazos de historia, de familia, de tradición, representados bajo sus aspectos más variados. Desde la tragedia angustiosa de Barranca Yaco, hasta la placidez colonial de un patio a la hora de la siesta, la tranquili-

(Continúa en la página 58.)

"Pericón", uno de los cuadros que expone Fígari

"Candombe", de Fígari

"La tragedia de Barranca Yaco", de Fígari

ACEITE

LA SOBERANA

EL UNICO QUE ALIMENTA Y SANA.

★

ACEITE
LA SOBERANA
SIGNIFICA:

— Economía en el precio.
— Calidad insuperable.
— Comidas sanas y sabrosas.

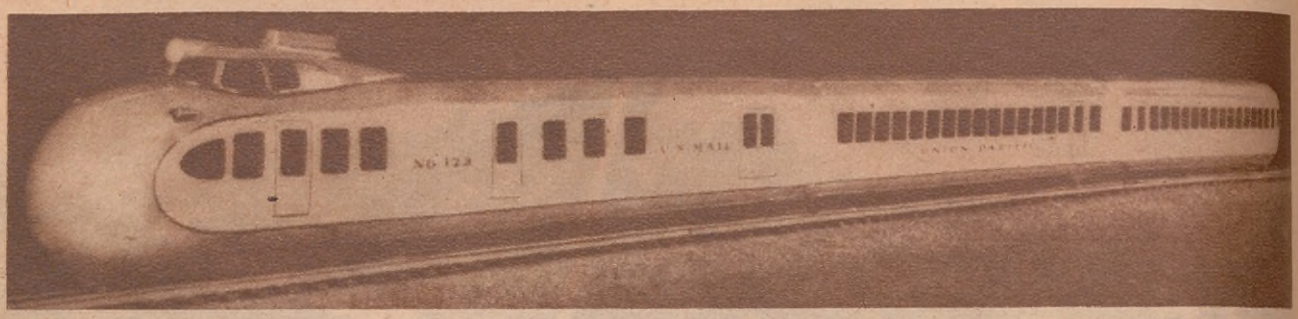
VENTA EN TODOS LOS BUENOS ALMACENES Y DESPENSAS.

Importadores: **PULGAR Hnos.** 4147-VENEZUELA-4151 U.T. 45, Loria 3182 - Bs. As.

¡Córdoba, la del recuerdo! ¡Córdoba, la de los valles ubérrimos, la de los manantiales frescos, la de las quebradas profundas como los ojos de tus mujeres y agrestes como el alma de tus paisanos! Hay un destello de gloria en el claroscuro de tus crepúsculos y un canto de esperanza en tus albas policromas. Cuando el sol se levanta tras las sierras o cuando, abatido, va a reclinarse entre los montes, mientras el aura del noroeste trae sabor de espinillos y olor a tierra mojada, se sienten las caricias de tu suelo, se aspiran los perfumes de tus brisas y el alma se abandona en una orgía de colores y de aromas, de murmullos y de besos, de luz y de sombra. ¡Córdoba, la del recuerdo!

☆

CORDOBA



El nuevo modelo de tren de la empresa ferrocarrilera Unión Pacific, cuya construcción se está terminando y que desarrollará una velocidad de más de doscientos kilómetros por hora.

UNA NUEVA e INTERESANTE ERA PARA LOS VIAJEROS en FERROCARRIL

TRENES A GRANDES VELOCIDADES, SILENCIOSOS, VENTILADOS, REEMPLAZARAN A LOS ACTUALES EQUIPOS DE TODO EL MUNDO

LOS norteamericanos no tardarán en sentirse trasladados, a través de sus tierras, a razón de ciento noventa a doscientos sesenta kilómetros por hora, en trenes eléctricos, silenciosos, ventilados y muy confortables, según declaraciones hechas por Mr. Guy M. Gest, experto veterano en esa clase de transportes. Predice una nueva era para los viajeros de los trenes y considera que los cincuenta años pasados no han sido más que rudos experimentos en esa rama del progreso.

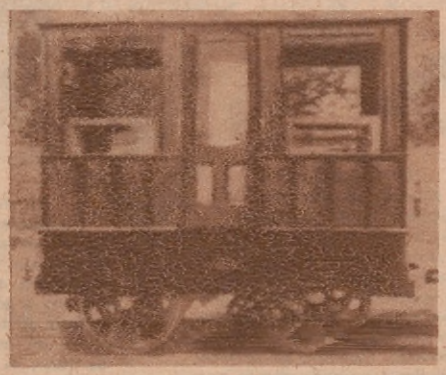
Diversos descubrimientos, de muy reciente data, garantizan una gran velocidad en los trenes a base eléctrica. La construcción de vagones para pasajeros y carga, para el futuro, será muy distinta, y la forma de los mismos vencerá en gran parte la resistencia que opone el aire en las grandes velocidades. Los pasajeros disfrutarán de un confort hasta ahora desconocido en esos viajes. Los trenes de carga, por su parte, correrán con mucha mayor rapidez, para competir con los ómnibus y camiones que hacen servicios a precios más baratos, por las carreteras. Los cables eléctricos elevados, tan antiestéticos, serán cambiados. Para que sea posible tal velocidad, los declives serán eliminados completamente. El flúido eléctrico se empleará especialmente para largas distancias. Muchas líneas interurbanas, que se vieron obligadas a suspender sus servicios por no poder competir en velocidad y comodidades, volverán a correr con renovado material.

— Los ferrocarriles han dormido larga siesta en el pasado, pero ahora van a despertar muy animados — expresó el mencionado ingeniero, — porque pronto podrán ofrecer muchas facilidades a los viajeros. Podemos comparar los ferrocarriles de ahora como "primitivos" con respecto a los que se van a implantar en seguida. Nuevos y poderosos métodos de desarrollo se están introduciendo, para reducir el costo de las manufacturas al mismo nivel o menos del que procura la energía hidroeléctrica. Yo creo que todas las líneas funcionarán con corriente directa, siendo eliminada la corriente alterna para siempre. Tubos transformadores se hallan en fabricación, por los principales manufactureros eléctricos, los cuales permitirán el cambio de la corriente alterna en directa.

"Se puede predecir —continuó informando Mr. Gest — que las transmisiones de estas corrientes directas se instalarán subterráneamente en las líneas principales, a lo largo o adyacentes a la vía, siendo alimentadoras de las ciudades, y entre las ciudades, en lugar de las muchas líneas de instalaciones elevadas de corriente alterna, ahora en uso."

Ing. Guy M. Gest, ex maquinista eléctrico, que en el texto se refiere a los nuevos, extrarrápidos, ventilados y confortables trenes eléctricos que ya se han proyectado.

Al recordar Mr. Gest la primera vía comercial eléctrica que funcionó en Baltimore, en 1885, por Leo Daft, no pudo menos de sonreirse. Pero explicando que aquellos técnicos fueron realmente los "impulsores", a quienes se les debe hoy el enorme desarrollo alcanzado en los transportes eléctricos.



La curiosa máquina eléctrica construida por Leo Daft, hace medio siglo

Aunque toda su vida la viene dedicando a la ingeniería eléctrica, en el ramo de los transportes, míster Gest es conocido por su biblioteca, de estilo chino, que contiene ciento treinta mil volúmenes que tratan de investigaciones y que es reputada como una de las mejores y más completas del mundo.

La mencionada biblioteca se halla instalada en la Universidad McGill, en Montreal, siendo visitada todos los años por muchísimos centenares de estudiantes procedentes de todas las partes del mundo.

Paisajes Argentinos: JACHAL

Garganta de un río andino, en Jachal

Por JUAN R. FERNANDEZ

JACHÁ, como expresa Vicente Fidel López en su *Geografía Histórica*, quiere decir *río de las arboledas;* y a través del tiempo y la distancia sentimos que llegan hasta nosotros los rumores de su fronda.

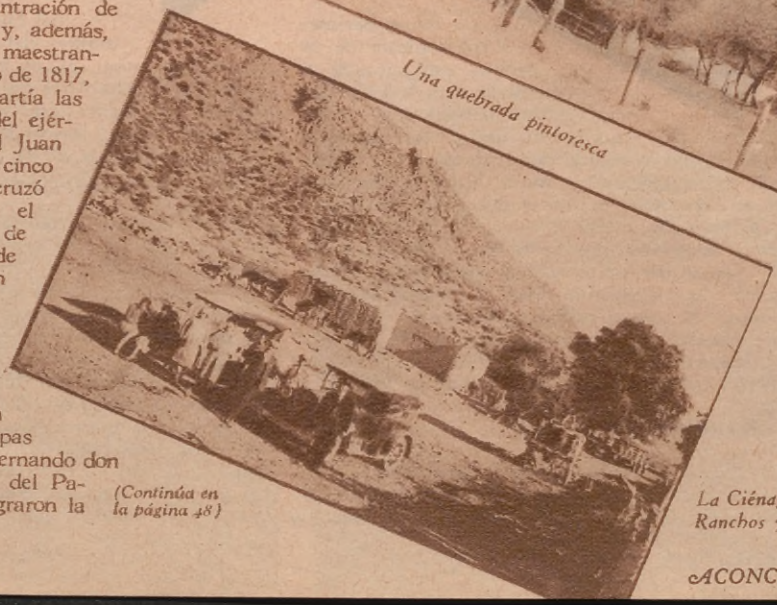
ALGUNOS LAMPOS DE HISTORIA

Durante el gobierno de don José Ignacio de la Roza, la villa de Jachal fué, al mismo tiempo que la ciudad de San Juan, punto de concentración de milicias para el Ejército de los Andes; y, además, de Jachal salió plomo en bloques para la maestranza del Plumerillo, en Mendoza. En enero de 1817, bajo un sol que tostaba los pastos y partía las piedras, la 4.ª división de la derecha del ejército, a las órdenes del teniente coronel Juan Manuel Cabot, vivaqueaba durante cinco días en Pismanta. Luego la división cruzó la cordillera argentinochilena, obtuvo el triunfo de Salala sobre la guarnición de la Serena, tomó a los realistas la plaza de Coquimbo y, cumplida así su parte en el plan de San Martín, fué a incorporarse al grueso de las legiones que condujeron el pabellón azul y blanco, agitado por los vientos de la gloria, hasta las cimas del Chimborazo.

También Jachal prestó su cooperación en hombres, dinero y especie a las tropas que, desde la provincia de San Juan, gobernando don Camilo Rojo, concurrieron a la guerra del Paraguay. Dos oficiales entre los que integraron la

(Continúa en la página 48)

Una quebrada pintoresca



La Ciénaga, entre Los Ranchos y Hualilán

Por IRIS ALOCIN

Los Barrios de Buenos Aires

VILLA URQUIZA

El cruce de las avenidas Monroe y Triunvirato, principales arterias de Villa Urquiza, donde radica el gran comercio local

En el perímetro noroeste de la capital está situado el populoso barrio de Villa General Urquiza, llamado comúnmente Villa Urquiza, uno de los suburbios porteños que significan una avanzada del progreso y la cultura.

Es una barriada mitad elegante y mitad humilde. Junto al pañuelo blanco y al chambergo criollo se encuentra la corbata "dernier cric" y el traje impecable.

Todas las clases sociales están representadas en Villa Urquiza. El hombre de la calle puede pertenecer a cualesquiera de los colores de esa gama que va del niño bien al compadrito. Esa diversidad se refleja en el piropo callejero, insolente, chabacano y cursi, o elegante, florido, espiritual. La esquina de Monroe y Triunvirato, el corazón de Villa Urquiza, es también el ateneo de los requiebros con que se halagan los oídos de las lindas urquicenses.

BARRIADA MODERNA

Villa Urquiza es uno de los más modernos barrios de la capital; no hay más que recorrer sus calles para comprobarlo. Comercios importantísimos cuajan sus aceras; millares de vehículos atraviesan sus arterias y hasta un ferrocarril eléctrico lo pone a diez minutos del corazón de la city.

Controla el comercio local una Agencia del Banco de la Nación; hay también otra similar del Banco de Italia y Río de la Plata. Es de hacer notar que en Villa Urquiza está el lugar más importante de Buenos Aires para el arribo de leche, pues existe, anexada a la estación ferroviaria, una especie diríamos de "tablada" donde van a buscar la leche para el consumo de la ciudad todos los lecheros de la capital.

IMPORTANCIA COMERCIAL

Es de admirarse del comercio de Villa Urquiza. Hay tiendas importantes, grandes almacenes y bazares y un sinnúmero de bares y confiterías.

La prestigiosa firma comercial "El Cafetal", posee una bien surtida sucursal en pleno centro del barrio, y continuamente se observa un gran movimiento en la misma, lo que evidencia la preferencia que siente el vecindario por los productos "El Cafetal", que impusiera desde hace años el señor Pacífico Magnani.

Otros comercios de relativa importancia hay en Villa Urquiza, entre ellos la gran confitería "La Primavera", cuyo propietario, el señor José Gruñeiro Aguiar, es también dueño del edificio, orgullo del barrio; el Teatro "25 de Mayo", que tiene a su cargo la conocida empresa cinematográfica que dirige el señor Jacinto Fernández, y que explota cuatro cines más en la capital.

Vista del andén sur de la estación "Urquiza" del F. C. C. A.

Motivo ornamental de la flora del barrio. Una calle arbolada de Villa Urquiza, que le da un aspecto de barrio aristócrata

ESCUELAS Y CLUBS SOCIALES

Hay en Villa Urquiza varias instituciones educacionales, una escuela del Estado o sea la Juana Manuela Gorriti, que depende del Consejo Escolar XVI; luego hay un anexo de la Escuela-Taller de la Conservación de la Fe, y una sucursal del Instituto Filantrópico Argentino.

De las instituciones sociales cabe destacar en primer lugar la Asociación de Fomento y Defensa Vecinal; luego la Asociación Cultural "Gral. Urquiza", el Club "Esteban Echeverría", el Club "Urquiza", "Sport Club" y el Círculo "Gral. Urquiza".

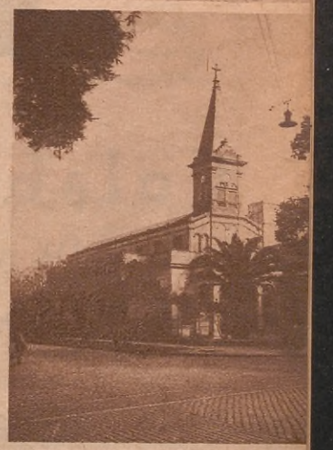
BARRIO DE CASAS PINTORESCAS

La Villa de Urquiza se destaca por la magnificencia de muchas de sus viviendas; hay en su predio, desde la modesta vivienda colonial hasta el suntuoso chalet y "petit-hotel", que son un digno marco para sus espléndidas calles y avenidas, soberbiamente arboladas con una simetría que no tienen que envidiar a las calles de Palermo ni de Belgrano; este detalle reviste al barrio de un "cachet" muy aristocrático.

La plaza, dedicada y con el nombre del poeta Esteban Echeverría, es de un motivo sobrio y sencillo, pero no falta de estética ni de antiquísimos pinos, que datan allí desde la época en que el barrio era una parte de la famosa chacra de Perdriel, tan célebre en las invasiones inglesas.

Fuera de toda duda, Villa Urquiza es uno de los barrios más "chic" de la capital, y por su aspecto y por su estructura lo podríamos llamar: La muñequita porteña.

Soberbio edificio que ocupa la Agencia del Banco de la Nación, sobre la avenida Triunvirato



Fachada del Templo Parroquial de Villa Urquiza

Fragmento de la Plaza Esteban Echeverría, en el corazón del barrio

Del más puro estilo bizancio-renacentista es la fachada del gran Cine-Teatro "25 de Mayo", el principal de Villa Urquiza

Parisette, cantante francesa

José Carboni, saxofonista de la "Blue American Jazz"

Luis Díaz, destacado cantor nac y eficaz actor cinematográfic

Tom Brown, cantor americano del programa "Splendid"

Ernesto Lódesa, cantor nacional

Juan Giliberti, cantor nacional hora en R. "Splendid"

Colaboradores
DE LA HORA
"ACONCAGUA"

Eladio Martínez y Mauricio Cardoso, directores del conjunto guaraní. El segundo, de aplaudida actuación en Radio "Splendid"

Orquesta melódica de salón, que actúa bajo la dirección del maestro Luis Martini, en el programa "Splendid"

NOTAS DEL EXTERIOR

Doña Genoveva de Zúñiga Figueroa. Tegucigalpa. (Honduras)

Srta. Aida Valenzuela, recientemente elegida "Señorita Honduras". Tegucigalpa. *(Foto "Helios")*

Paso del Río Cubal. Angola. (África Occidental Portuguesa)

José María Zúñiga. Tegucigalpa (Honduras)

Sr. Julio Micheli, distribuidor exclusivo de ACONCAGUA *en* Puerto Rico

Antonio Joaquín Barreto, activo corresponsal de ACONCAGUA *en* Río Grande do Sul. (Brasil)

Puente sobre el Río Quanza, en Angola, (África Occidental Portuguesa)

Una hora de caza a orillas del Cubal. Angola. (África Occ. Portuguesa)

UN NOMBRE PRODIGIOSO

ELIZABETH ARDEN

...un nombre prodigioso porque habla y ampara a Productos para la Belleza Femenina, famosos en todo el mundo.

...un nombre prodigioso porque millares de mujeres lo han consagrado como tal, después de hacerlo familiar en el tocador.

...un nombre prodigioso porque es la conjunción soberbia del arte y de la ciencia, puestas al servicio de la Belleza.

Para cualquier consulta que usted precise hacer, diríjase al Departamento de PERFUMERIA

Harrods

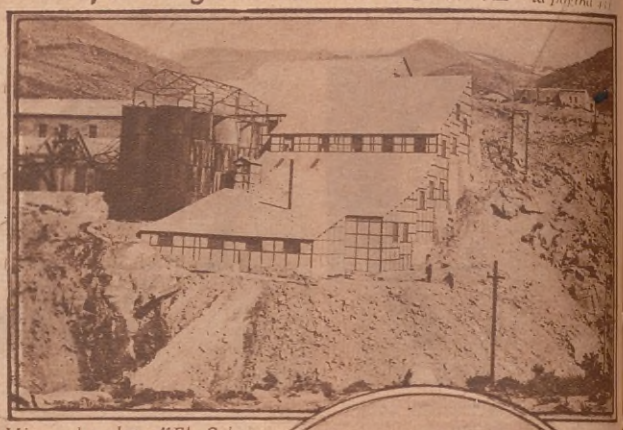
PLANTA BAJA

Florida, 877 - U. T. (31) Retiro 4901

Jabón
AROMAS
del CAIRO
Cuando se desee el perfume seductor que evoque las exóticas Tierras del Oriente
AROMAS DEL CAIRO
PERFUMERIA "VERITAS" DE LA FARMACO ARGENTINA, S.A.

Paisajes Argentinos: JACHAL

(Continúa de la página 44)



Minas de plata "El Salado"

Paisaje de Jachal

plana mayor del Batallón San Juan, el abanderado Salvador Suárez y el subteniente Benjamín Aguilar, eran nativos de Jachal. Los dos se distinguieron por su bravura en el homérico asalto de Estero Bellaco y en la terrible batalla del Boquerón, hechos de valor elevado al paroxismo, como que los que iban quedando en pie, bajo una nube de fuego, trepaban sobre los cadáveres para ir a plantar en alto la bandera.

Los colorados, que en 1867 produjeron la tercera Rinconada y entregaron la provincia al pillaje, arrebatándole, entre otras muchas cosas, 60.000 cabezas de ganado, hallaron su tumba en Jachal, como un eco de la batalla de San Ignacio y como una imposición del orden; y fué en su campamento de la villa de Jachal, donde el teniente coronel don Martiniano Charras, redactó el parte del combate del Durito, alcanzado sobre el montonero Felipe Varela, parte que dos días después recibió en la ciudad de San Juan el jefe del ejército del interior, don Wenceslao Paunero, desprendido del teatro de la guerra internacional por el generalísimo de la Triple Alianza, don Bartolomé Mitre.

En la quebrada de Huaco, poco después del año 70, el oficial Agustín Gómez hizo fusilar a los últimos cuatreros que merodeaban por la región: elementos dispersos de las hordas de Santos Guayama, que cerraban el paso a los arrieros y a las caravanas para hacer práctica la exigencia de la bolsa y la vida.

UNA ANECDOTA ILUSTRATIVA

¡Qué distante hallábase todavía de Jachal el riel civilizador, que termina con el bandolero de caminos!

Viene aquí a la memoria una anécdota. Está consignada en mi reciente libro "Serranía" y cuando un colega porteño — porque aquí se valorizan más las cosas del "folklore" y los motivos de tierra adentro — la conoció en las pruebas de imprenta, ese colega porteño, con desbordante entusiasmo, me dijo: "Vale un capítulo. Destaque como tal esa anécdota. ¿No ve que muestra el fervor vital de un pueblo valeroso?"

Hela aquí:

Cuando allá por los años del primer estudio de ferrocarril, el pueblo de Jachal acarició la primera esperanza de ponerse en contacto con el mundo y abrió su pecho a todos los vientos propicios, un vecino, un jachallero de buena cepa, que cultivaba su predio y vivía en paz virgiliana, enterró dos pipones de vino fabricado en su primitivo lagar. "Para beberlo, dijo, el día en que sea inaugurado este ferrocarril". Habrá que saber dónde están esos pipones de néctar, que va camino de serlo como el de las bodegas de Pompeya, pues los últimos sobrevivientes de aquella época van desapareciendo o han desaparecido los que poseían el secreto.

Pero yo digo que en aquella actitud de fe, de ensueño y gallardía, está toda el alma del pueblo de Jachal, oasis enclavado en la Cordillera, que delimita por el occidente el suelo de la patria.

Deide la mesa de su magnífico escritorio, el maharajá de Indore puede contemplar sus dominios, esculpidos sobre plata en la pared.

Los MAHARAJAES y sus PALACIOS

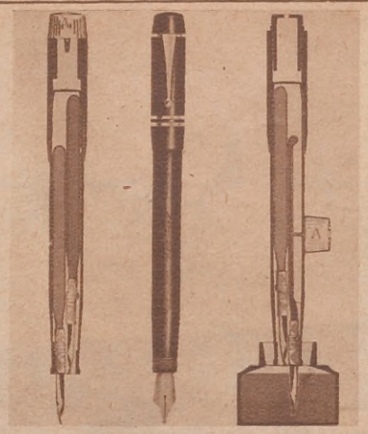
SUNTUOSIDAD, OSTENTACION, OPULENCIA, MISERIA LOS CONTRASTES ORIENTALES

MIENTRAS docenas de millones de sus compatriotas sufren ráfagas mortales de miseria que los exterminan, y las falanges innúmeras de los parias hambrientos y semidesnudos esperan resignados la hora solemne de la justicia, en la milenaria India del mahatma Gandhi existen tradicionales reyezuelos, consentidos por Inglaterra, que los utiliza políticamente, los cuales viven ostentosamente en maravillosos palacios, disfrutando de una opulencia deslumbradora, que contrasta sorprendentemente con el miserable vegetar de las masas.

El maharajá de Patiala posee 300 automóviles, 42 de ellos Rolls Royce. El maharajá de Kapurtala posee un palacio atestado de muebles franceses antiguos, que fueron transportados a mano a las montañas cada verano, pero antes de la época rigurosa del calor, que podía derretir sus delicados barnices. El maharajá de Gwalior posee un *simple* collar de perlas cuyo valor es

(Continúa en la pág. 52).

TECHO DE CRISTAL, TURBANTES ENJOYADOS, LUCES INDIRECTAS. *En el dorado y plateado* HALL, *el maharajá, vestido de gala, recibe a sus distinguidos visitantes, tales como el Agente de la Residencia Británica, ubicada en las mismas afueras de Indore. Un techo construido de piezas de cristal y emisiones de luces indirectas prestan admirable esplendor al recinto. La escalinata (con luminosos postes) conduce a Su Alteza a los departamentos privados; una puerta a un ala del edificio ocupada por secretarios, damas de honor, ayudas de campo y sirvientes blancos. Los sirvientes nativos duermen fuera, pronunciando una contraseña para poder entrar. El retrato que aparece suspendido de la pared, pintado por Boutet de Monvel, representa la figura del ereente maharajá padre. Este palacio es únicamente para residencia. Otro, de vieja construcción y situado cerca, es utilizado para los actos oficiales del gobierno.*



NOVEDAD en LAPICERAS FUENTE

Presentamos el modelo más perfecto en lapiceras fuente, dos depósitos en una misma lapicera para tintas

ROJA Y AZUL

Garantizamos el buen funcionamiento de esta lapicera

SOLICITENOS PROSPECTOS Y PRECIOS

EN VENTA:

TAILHADE y Cía.
COMPOSTURAS EN GENERAL DE LAPICERAS FUENTE

CANGALLO 445
Suc. RIVADAVIA 1015
Buenos Aires

Señora! a usted le interesa:

ESTUFAS

a leña, antracita y carbón de inmejorable calidad; rendimiento y poder calórico verdaderamente extraordinarios. Solidez y hermosa presentación.

Otros modelos, a kerosene, nafta y eléctricos.

Solicite prospectos.

CALEFONES PARA BAÑO
a nafta, kerosene y alcohol.

ARTEFACTOS ELÉCTRICOS

JOSÉ GÓMEZ
471 - MAIPÚ - 471
U. T. 31, Retiro 0289 ▪ Buenos Aires

CUENTO CON UN TALLER ESPECIAL PARA REPARACIONES

LA GUAYANA FRANCESA

EL INFIERNO TROPICAL - LA TRAGEDIA DE SUS HABITANTES - HORRORES DEL PRESIDIO

por JULIO ALFREDO DE GUZMAN

En América, en la tierra de la libertad y en la cuna de la nueva cultura, existen todavía colonias europeas. De esa civilización, estas colonias no han recibido más que los vicios. Perdidas las virtudes de la raza nativa, la inclemencia de un clima infernal que atenacea los cuerpos, y el ambiente moral morboso que enferma los espíritus, encierran en la vida de sus habitantes una honda tragedia, que Julio Alfredo de Guzmán ha logrado captar en estos apuntes de viaje.

LA Guayana, ese pedazo de mundo americano es una mueca que horroriza y que no ha podido elevarse a la categoría de colonia regeneradora, sino que sigue siendo una ergástula, una cueva de bandidos y un penal de esclavos pervertidos por la misma conciencia de los encargados de velar por aquellos infortunados.

Un penado de siete años de reclusión no es libre al final de su condena. El estado francés necesita tenerlo otros siete para corregirlo; y entonces se ve el criminal obligado a purgar doble su pena. ¿Y qué pasa? Que se acostumbra; que mata a otro compañero para sufrir con razón la doble reclusión. Si el penado cumple la doble condena sin infracción al código penal, se le deja libre. ¡Qué hermosa palabra cuando es completa! El penado que se halla libre, se puede ir. ¿Adónde? ¿Con qué, si el estado no le paga el transporte? Y él, el criminal regenerado que ha pasado diez o quince años de prisión talando un bosque, tumbando árboles que el gobierno francés paga cada uno a razón de un franco, no ha podido reunirlos porque es verdaderamente imposible, ¿qué hace? Le está prohibido vivir en Cayena; es decir, se le niegan todos los derechos de hombre ya libre.

Entonces se convierte en un paria, en un proscripto, en un exilado sin derecho de vivir en alguna comunidad social. Se le da la libertad para que siga sufriendo, y el sufrimiento lo torna de nuevo al crimen. Se puede ir. ¿Adónde? Se le aleja del presidio y de la colonia, no se le deja vivir en parte alguna dentro de la Guayana, ni en los rastrillos de los galeotes, ni en sociedad con los pescadores del Maroni. Tendrá entonces que atravesar miles de kilómetros por entre selva virgen para llegar a Venezuela o al Brasil; es decir, se le mata. La duda de un penado libre es grande. Si entra en la selva se muere de hambre, o, lo que es mejor, muere bajo, la dentellada pavorosa de una fiera; si mata a un compañero entonces vuelve a la reclusión a comer el pan de munición y a beber en el jarro un agua viscosa y putrefacta. Muchos forzados libres vuelven al crimen para tener abrigo y comida; no importa el trabajo de nueve horas bajo el ardoroso sol del trópico; ya sus miembros hanse acostumbrado al foete y al cintarazo de los guardias que han sido forzados de diez años, y que al fin el gobierno les cambia los grilletes por una bayoneta, una insignia militar de policía y un foete, y les da el derecho de castigar a sus antiguos compañeros de jaula.

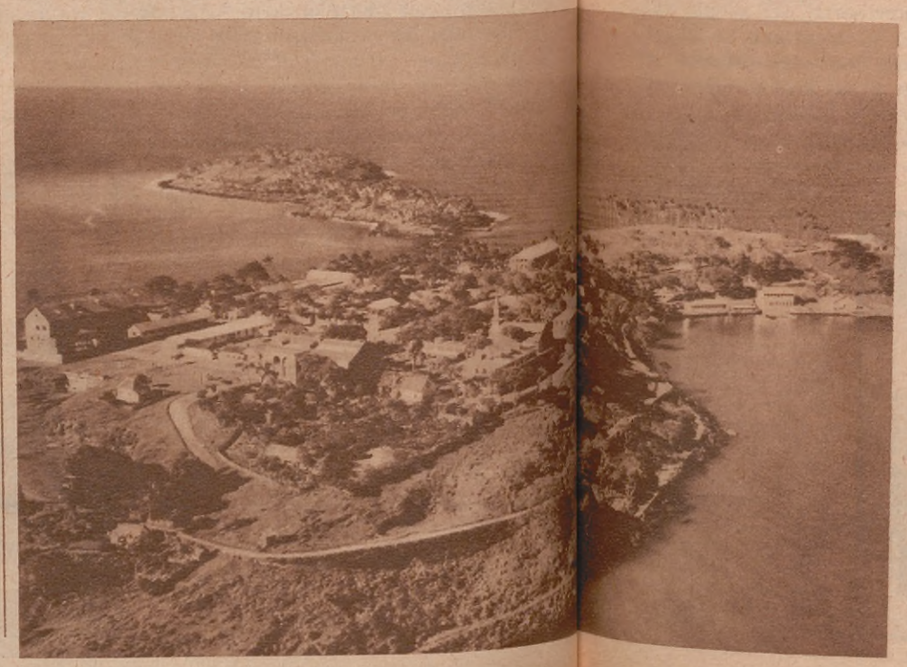
La Isla del Diablo, que rinde culto a su denominación

No son raros los presidiarios que se fugan; hay algunos que han vivido un año y dos entre la selva milenaria, buscando la trocha o camino, y han vuelto al sitio donde principiaron su excursión hacia la libertad. Entonces deliran, gritan ante la selva muda y que no se conmueve y allí mueren. Otros, muy pocos, logran salir a los siringales remontando la orilla de los ríos; y aun se les ve en las caucheras del Brasil talando la selva, con su vestido rayado y la mirada hosca y taciturna.

La Isla del Diablo está llena de locos, de leprosos y de tísicos; todos los penados mueren de alguno de estos tres azotes; pero en la colonia hay una enfermedad peor que todos los horrores: el homosexualismo, que se extiende como una capa de sombra por todo el penal. Y de esta degeneración no se salva ningún penado; es ya un placer que vive en la sombra, que se lleva a cabo entre las jaulas. La promiscuidad es la ley fatal, es la degradación. Y todos estos horrores, todos estos crímenes se amparan tras de una palabra, y esta palabra vibra y vive en los tribunales franceses. La enorme palabra, que es una paradoja: REGENERAR.

En América, en la tierra de la libertad y en la cuna de la nueva cultura, existen todavía colonias europeas. De esa civilización, estas colonias no han recibido más que los vicios. Perdidas las virtudes de la raza nativa, la inclemencia de un clima infernal que atenacea los cuerpos, y el ambiente moral morboso que enferma los espíritus, encierran en la vida de sus habitantes una honda tragedia que Julio de Guzmán ha logrado captar en estos apuntes de viaje.

☆



Los liberados arrastran su triste existencia acarreando madera

MORENO 1721-5
U. T. 38 - MAYO 3356

PUEYRREDON 1730
U. T. 41 - PLAZA 3103

Si Vd. estima la buena conservación de su ropa, confíesela a Paradela para limpiar o teñir.

Nuestro Servicio Rápido a Domicilio le Asegura:

RAPIDEZ
COMODIDAD
ECONOMIA

SERVICIO EXTRA RAPIDO PARA EL INTERIOR.

Bombones PICHAT

Su novia le agradecerá su atención, si le obsequia con una caja de Bombones Pichat. Son sus predilectos.

BOMBONERIA: FLORIDA 740
FABRICA: CARRANZA 2068
BUENOS AIRES

HUYA DE LA HUMEDAD Y DEL FRIO

EXCURSIONES ECONOMICAS DE INVIERNO, A

CÓRDOBA o ALTA GRACIA

$ 60 1.ª CLASE IDA Y VUELTA, CON CAMA, DESDE RETIRO. DESDE ROSARIO $ 40.-

PARA SALIR LOS DÍAS	REGRESAR HASTA
12 de AGOSTO	27 de AGOSTO
26 de AGOSTO	10 de SEPTIEMBRE

Tren "ÁGUILA DE ORO"

BOLETOS DE EXCURSIÓN "TODO INCLUÍDO"

VILLALONGA, EXPRINTER y E. V. E. S.

INFORMACIONES:

Ferro Carril Central Argentino

Bmé. MITRE 299, Of. 7

U. T. 33 - 8675/8933

y Jefe Estación Rosario N.

RONALD LESLIE
GERENTE.

LOS MAHARAJAES Y SUS PALACIOS

(Continuación de la pág. 49).

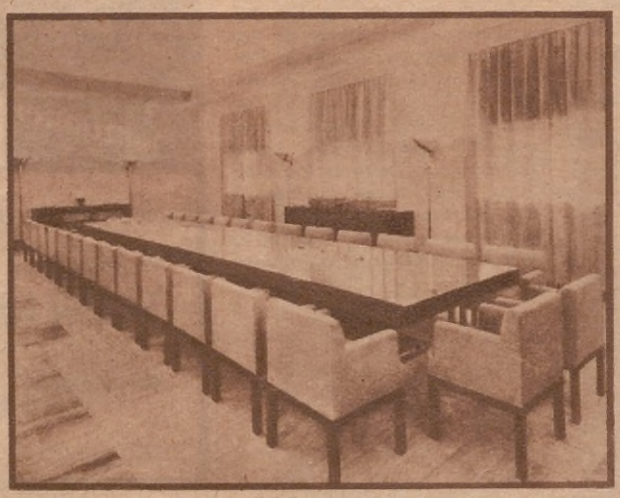
de medio millón de libras esterlinas y un tren miniatura de plata para *viajar* alrededor de su mesa del inmenso comedor, ofreciendo cigarros y licores. El maharajá de Jaipur es dueño de una sólida carroza de oro y plata. El *maharao* de Cutch utiliza un yate a motor Diesel, construído de maderas preciosas, que mide cuarenta metros de largo. Pero sólo el *H. H. maharajadhiraj Raj Rajeshwar Sawai Shree Yeshwant Rao Holkar Bahadur*, hijo, de 25 años de edad, del maharajá de Indore, posee un palacio acondicionado y ventilado eléctricamente.

De la raza de los Holkar se habla siempre en la India. Su Alteza Paterna cometió la indiscreción de ser el amante de su favorita danzarina Muntar Begum, asesinada en tierra británica. Fué depuesto poco antes de su casamiento con miss Nancy Miller, de Seatle, Norte América. El nuevo palacio de su hijo, diseñado por el arquitecto modernista alemán Eckart Muthesius e instalado semejante a un gigantesco Frigidaire, descollando entre aquel viejo caserío y desmanteladas murallas de Indore, ha sido comentado y discutido en todos los tonos. Los malcontentos y explotadores de aquella región, murmuran de los impuestos que gravan el maíz, el algodón, los licores y el opio.

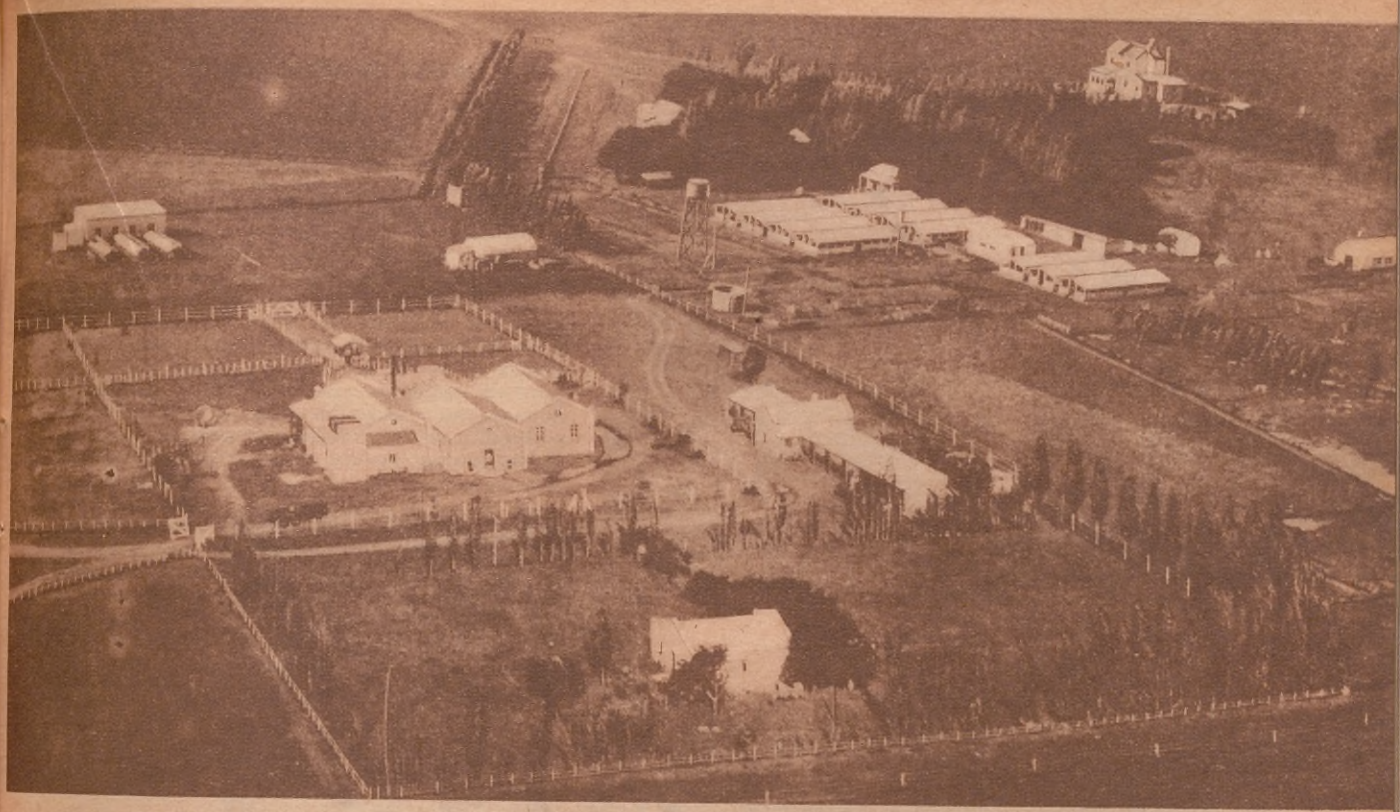
Su Alteza se casó a los 15 años, asistió a la Iglesia Colegial de Cristo, en Oxford hasta los 18, aprendió la teoría de gobernar de un servidor civil indú hasta los 21 y luego, en 1930, subió al trono de sus mayores. La maharajata, *su esposa, es hija de una especie de jefe político de Kolhapur.*

Existen núcleos de radicales que censuran la construcción del nuevo palacio, considerando que se dispone de otros tres muy capaces y espaciosos y que los tiempos actuales son muy duros, hasta el extremo de que las grandes plantaciones de algodón de Malwa, con sus 2.500 empleados, se hallan en bancarrota. Empero, la miserable mayoría del millón y medio de los habitantes de Indore, que cargan el algodón y el maíz sobre sus espaldas requemadas por los rayos del sol, pagando a su amo y señor fuertes tributos, *poseen* el orgullo inmemorial del simple vasallo hacia su soberano. La *gloria* de sus luces Neon, sus sistemas de ventilación y sus cocinas eléctricas son la *gloria* de Indore...

¡Infelices maharajaes, nadando en opulencias deslumbrantes e infelices vasallos que se resignan a su miseria!



SERVICIO PARA TREINTA PERSONAS. *Las cocinas eléctricas con todos sus accesorios y dependencias para servir en este comedor modernista, se hallan en ala separada. Resamers de turbante se apresuran a conducir la vajilla, colmada de ricos alimentos, por pasillos corridos bajo el piso. Después de la cena, los huéspedes pasean por los jardines, demasiado calurosos durante el día; pero brillante y placenteramente iluminados en la noche por reflectores eléctricos instalados en la copa de los árboles. La bandera del propio maharajá ondea sobre el palacio todo el día. En la noche, las azules y rojas luces Neon indican que Su Alteza se halla en su residencia.*



Vista general del gran Laboratorio, en Sancti Spíritu (F. C. C. A.)

TEMAS RURALES

LOS BENEFICOS RESULTADOS DE UNA GRAN INDUSTRIA CIENTIFICA ARGENTINA

Ocho millones de pesos ahorrados por los trabajadores del campo

Un esfuerzo digno de ser conocido y exteriorizado

Amparo eficiente de la producción ganadera

LA industria argentina ha alcanzado durante los últimos diez años extraordinario desarrollo. El país ha entrado francamente en un período de sorprendente progreso y el público consumidor no mira ya con prevención el origen de las mercaderías puestas a la venta y premia con su confianza el esfuerzo inteligente de los industriales nacionales, quienes perfeccionan día tras día sus excelentes productos.

¿Son dignas de apoyo todas las nuevas industrias? ¿Llenan, en efecto, una necesidad? ¿Sus resultados corresponden a la protección que el país les dispensa? El tema, si hubiéramos de tratarlo a fondo, nos llevaría lejos y no es este el propósito inspirador de las presentes líneas.

Es indudable que hay industrias naturales y artificiales. Serían las primeras aquéllas que no requieren auxilio exterior para su prosperidad y las segundas, llamadas de transformación, porque lo requieren ampliamente.

Vamos a ocuparnos hoy tan sólo de una industria desenvuelta dentro del país y cuyos resultados, tan trascendentes cuanto beneficiosos, obligan a singularizarla entre las grandes iniciativas argentinas: nos referimos a los laboratorios que la Sociedad Anónima "Fuerte Sancti Spíritu" dirige e impulsa con franco apoyo de los ganaderos y con un éxito atestiguado por su creciente importancia.

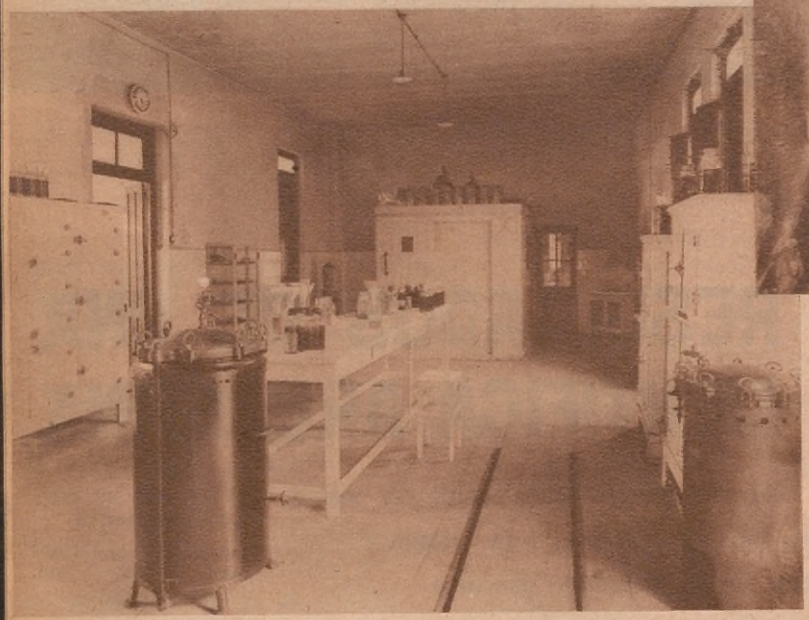
Un notable establecimiento agrícola - científico - ganadero.

Sin exageración, puede afirmarse que el establecimiento de producción y experimentación que la Sociedad posee en Santa Fe, en las proximidades de Venado Tuerto, es el primer ensayo serio realizado en el país en defensa de los criadores argentinos, si se considera en general, porque comprende el estudio de todas las enfermedades que afectan a todas las especies animales; si en particular, porque una perseverante especialización le ha permitido combatir, con resultados admirables, la peste porcina y los

Doctor Pedro J. Schang, Director General de los laboratorios, en sus tareas de investigación en Sancti Spíritu

Doctores Salomón Pavé, Francisco Rossi, Julián Soulanges y Santiago Larroux, efectuando autopsias en el laboratorio central en la Capital Federal

Sala de preparación



Estufas y autoclaves

RESULTADOS ADMIRABLES

Al iniciarse el Laboratorio en Sancti Spíritu, el suero contra la pestè porcina era importado del extranjero y su precio oscilaba entre 80 y 85 pesos el litro. A consecuencia de provenir de otros países, por diferencia de clima y diversas circunstancias, era necesario, para obtener buenos resultados, aplicar dósis muy elevadas, lo cual ocasionaba al criador un gasto de tres pesos, más o menos, por animal.

La Entidad Argentina impuso nuevos precios de venta a un nivel *menor en la mitad* del costo anterior y en dosis, que importaron para los criadores *una utilidad de más de dos pesos por animal* en el menor costo de vacunación. De suerte que la Sociedad, al ofrendar tan considerables ventajas, atrajo el mayor porcentaje de los criadores, quienes firmaron espontáneamente innúmeras constancias de su satisfacción por los resultados obtenidos y por la economía lograda tan oportunamente y en tan breve espacio de tiempo.

Sangría de cerdos en Sancti Spíritu

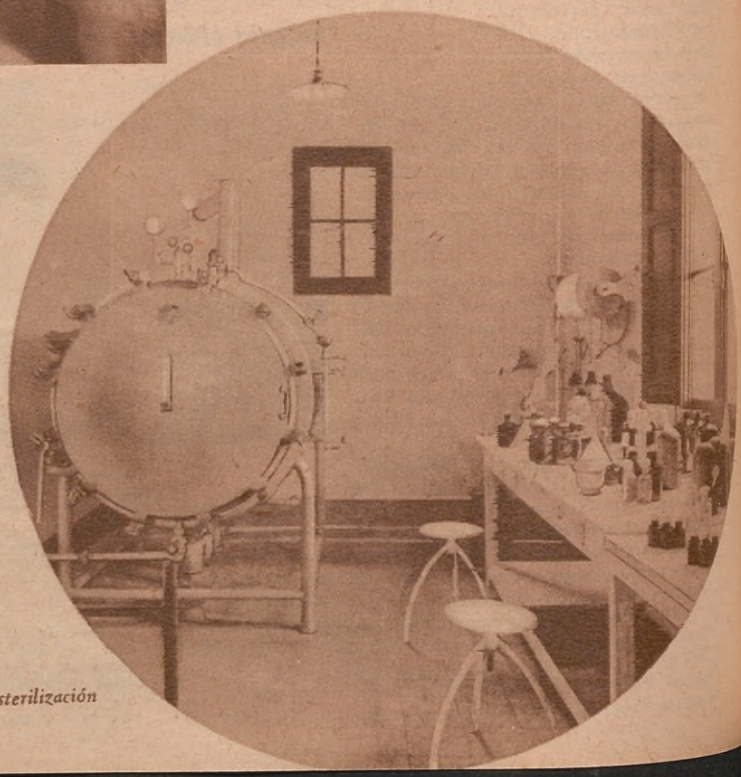
Durante sus cinco años de existencia la Sociedad Anónima "Fuerte Sancti Spíritu", vacunaron *cuatro millones* de cerdos y varios millones de bovinos, ovinos, equinos, aves etc.

Si nos atenemos únicamente a la cifra de *cuatro millones de cerdos*, habremos de reconocer que sólo en la vacunación de la especie porcina los criadores ahorraron *ocho millones de pesos*, cifra elocuente, demostrativa de los beneficios obtenidos en cumplimiento del programa que se trazara la entidad desde su fundación.

males que hasta no ha mucho tiempo convertían a la cría del cerdo en un negocio delicado y riesgoso.

Desde la instalación del magno Laboratorio en Sancti Spíritu, la industria porcina ha quedado a cubierto de contingencias. Cinco mil clientes, distribuídos en todo el país, comprueban fehacientemente sus magníficos resultados y proclaman de manera indubitable que el esfuerzo privado, debido esta vez a ciudadanos argentinos, a capitales argentinos, y lo que es igualmente plausible, a profesionales argentinos, ha sido capaz para solucionar un problema que parecía insoluble, determinando el florecimiento de una industria llamada a acrecentar una gran fuente de riqueza.

No vacilamos, ni creemos apartarnos de la verdad, calificando de notable el establecimiento implantado y cabe nuestra decidida incitación a los trabajadores rurales para que se trasladen a Sancti Spíritu, a fin de conocer en todos sus interesantes y aleccionadores detalles aquel instituto científico, sin rival en América, dotado de los últimos adelantos, maravilloso campo de experimentación, en el cual, sobre una superficie de 4.250 hectáreas, viven quince mil cerdos; es allí donde se cumple una labor paciente, ordenada e inteligente, tras muchos sacrificios y muchos años de tesonera lucha.



Esterilización

He aquí, pues, una de las industrias que merece destacarse entre las nacionales por los bienes derivados de su acción: ha afianzado la cría del cerdo y al propio tiempo ha auxiliado a los criadores, práctica y positivamente, desenvolviéndose sin haber solicitado, ni directa ni indirectamente, la protección gubernativa o ventajas aduaneras. Puede, en consecuencia, catalogarse entre aquéllas que han arraigado merced a la clarividencia y al patriótico espíritu que animó a sus iniciadores y abnegados propulsores.

ORGANIZACION Y PRODUCCION

Administrativa y técnicamente, la Entidad mantiene una perfecta organización, la cual le ha permitido y permite satisfacer una considerable y activa demanda de sueros y vacunas, y conjuntamente producir, en su campo de experimentación, la cría de millares de cerdos, vendidos en la plaza de Buenos Aires y en los grandes frigoríficos de Rosario, Avellaneda y La Plata, sea enfriados en las cámaras del frigorífico propio, sea en pie, según las exigencias del consumo. Y como si lo expuesto no fuera suficiente, ha cosechado maíz, cebada y trigo y sembrado extensiones de alfalfa, en un magnífico emporio de trabajo y de progreso, a pesar de las dificultades opuestas por la crisis y del extraordinario descenso de la carne de cerdo, la cual ha vuelto ahora a su nivel anterior; pero durante el año último llegó a límites insospechados, cotizándose a precios ruinosos.

En la actualidad perfecciona sus servicios para satisfacer, en las mejores condiciones de prontitud, pureza y economía, a su creciente y calificada clientela.

El Laboratorio de Sancti Spíritu, al cual acabamos de visitar, hallándolo en plena actividad, preparaba en el momento de nuestra visita, con plausible esmero y empeño, entre otros muchos, los siguientes productos:

Suero y virus contra peste porcina (hog cholera).

Suero y vacunas contra carbunclo y mancha.

Emulsión contra los parásitos de la piel del cerdo, a fin de evitar la viruela de los lechones.

Pomada cicatrizante para mataduras y llagas.

Bolos antilárvicos y purgantes y mixtos para equinos.

Agresinas contra las complicaciones pulmonares.

Productos veterinarios en general.

Un laboratorio central en Buenos Aires, confiado a la pericia del doctor Salomón Pavé, y una vasta red de agentes y de vendedores idóneos, tendida a través de las poblaciones más importantes del país, prestan su colaboración a los trabajadores rurales, quienes encuentran en la tutelar organización el más franco, desinteresado y oportuno apoyo.

Observación

Sala de preparación y esterilización en la Capital Federal

PREVENIR ES SECRETO DE EXITO

Mientras en el comercio se ofrecen panaceas para curar todas las enfermedades, los profesionales al servicio de esta poderosa institución, predican lo contrario. Su palabra, sincera y reposada, aconseja

(Continúa en la página 156)

Cuerpo profesional de veterinarios en Sancti Spíritu

RUSIA. — La República Soviética presencia frecuentemente espectáculos como éste, en el cual se reprimen por la fuerza las violentas protestas populares

ALEMANIA. — Una de tantas consecuencias de los últimos y graves acontecimientos

VIOLENCIA CONTRA VIOLENCIA

¿Cuál es el ideal de pueblos y gobiernos en nuestros tiempos? ¿Se llegará alguna vez a la pacificación de los espíritus? Escenas típicas y sugerentes.

INGLATERRA. — El policeman de Londres, infante o jinete, interviene sin contemplaciones cuando las circunstancias lo exigen y ello ocurre a menudo

FRANCIA. — La guardia republicana de París despeja las calles después de una colisión

CUBA. — Instantánea trágica obtenida en una de las calles de la Habana, después de un terrible choque entre las autoridades y el pueblo

TURQUÍA. — Una manifestación pública a la cual se disuelve por la fuerza

ESTADOS UNIDOS. — Wáshington es teatro de escenas como la presente

BÉLGICA. — También Bruselas, agitada por el extremismo, lo sojuzga con energía

ITALIA. — Represiones impuestas por la agitación de los espíritus

ESPAÑA. — Escenas como ésta son consecuentes a la agitación reinante en diversas ciudades

AUSTRIA. — Tras la sangrienta refriega en las calles de Viena

ORIENTE. — Las fuerzas británicas deben reprimir violentamente los excesos de los extremistas

CASA D'HUICQUE

LOS PREFERIDOS POR LOS PALADARES DELICADOS

TELEF. 38-1813 38-0976 45-0138

CANGALLO 656·664

LA CASA TIENE, ANEXO A SU SECCION VENTA DE CAFES Y TES, ESPACIOSOS Y CONFORTABLES SALONES DE TE PARA SEÑORAS Y CABALLEROS.

FABRICA y DEPOSITO: MEXICO 4020-22

Para satisfacer

desde el más simple hasta el más refinado gusto, contamos con un variado surtido de:

CALORIFEROS Y ESTUFAS

Consulte nuestros precios

MOREA y Cía.

RIVADAVIA 3000 Esq. RIOJA

EXPOSICIONES, CONFERENCIAS Y CONCIERTOS

(Continuación de la página 39)

dad infinita y majestuosa de un paisaje pampeano, las danzas nativas, las despedidas a las diligencias que parten en viaje que es temeraria aventura, los entierros negros con su séquito de galerudos, la algarabía de los candombes, los comadreos apagados tras los abanicos de las damas federales mientras se baila el minué, y la fiesta de luz, coraje y destreza de las corridas de toros. Fantasmas, fantasmas de ese pasado que es historia, que es vida que fué y que vuelve a ser gracias al pincel de Don Pedro.

Colorista exquisito, Fígari nos ha enseñado entre otras cosas una lección importante: ya la pampa y su paisaje no son la superposición de dos planos, celeste y verde, cielo y hierba; Fígari nos ha enseñado el cromatismo de la pampa, la infinidad de tonalidades del campo y de su cielo, las sutilezas del color que ha volcado Dios en nuestra campiña, y nos lo ha hecho sentir, ver; nos ha abierto los ojos ante la maravilla de un paisaje que es grandeza en su sencillez y en su pobreza, poderoso en colorido finísimo y variado hasta lo más, hasta donde ha querido mostrárnoslo un pintor como Fígari.

Salimos llevando en el recuerdo la frase que al comentarlo escribía Andrés Lhote: "parte, pues, en busca del tiempo perdido y vuelve de sus excursiones a través del mismo cargado de perlas, como un buzo deslumbrado".

García Sanchíz.

García Sanchíz sigue charlando... y habla de todo y para todos, con su gracia especial, con su alma de poeta exquisito, tratando los temas más variados, interesando siempre, prodigándose con gesto magnánimo de altruísta. Y es el viaje en el Zeppelín o es la vida de las estrellas de Hollywood, no interesa el sujeto, sabemos que siempre ha de hacerlo con acierto, deleitando a su público sin nunca cansarlo. Y prueba asimismo que es más artista, más grande: charlar y charlar sin llegar nunca a ser charlatán, es condición de privilegiado que no por mucho decir llegará a ser "latero".

Ortiz Tirado.

El arte, como las gentes, parece que se divide en clases. Ortiz Tirado es un artista popular, mejor dicho, es el artista de la canción popular. Sus conciertos en el Monumental le han valido el aplauso entusiasta del público argentino. He tenido en uno de ellos la ocasión de presenciar un espectáculo único en teatros porteños: Canta Ortiz Tirado y canta dominando a su público, subyugándolo, arrastrándolo a compás de su música melodiosa, romántica, bañada de melancolía y de sensualismo, que son características de la canción mejicana, y cuando termina estalla la ovación atronadora, mezclada de gritos, y caen al escenario, como si fuera la arena, los sombreros arrojados desde lo alto, como es de tradición en España el premiar al torero glorioso y vencedor. Y este gesto espontáneo del público entusiasmado cobra más valor y más fuerza, si se tiene en cuenta lo que implica de desprendimiento en momentos de crisis como los actuales. Ortiz Tirado lo merece; poseedor de una voz hermosa, cálida, de un temperamento interpretativo finísimo, sabe brindarnos de la canción popular la versión más justa y valedera que se nos ha dado oír. Participo a mis lectores, por ser de interés, que el Dr. Alfonso Ortiz Tirado ha de comenzar en breve a dar conciertos en algunas salas cinematográficas de esta capital. *(Continúa en la página 110)*

EL 9 DE JULIO EN RADIO RIVADAVIA

LA VISITA DE GONZALEZ CASTILLO

Emilio Satanowsky, critico musical que viene desarrollando en la "Hora Aconcagua" un interesante ciclo de conferencias sobre "Los estados afectivos en la música". Le acompaña la concertista Rosa Zitermann

Colaboradores de la "Hora Aconcagua" que tomaron parte en la audición del 9 de Julio

La fecha patria fué celebrada en la "Hora Aconcagua" con una audición extraordinaria que, por su elevado sentido artístico, mereció calurosos plácemes de sus numerosos radioescuchas.

La ejecución del Himno Nacional y otras canciones de nuestra tierra fueron seguidas de la transmisión de una obra teatral de González Castillo, que se hizo presente para felicitar a los colaboradores de tan simpática audición.

La actric Carmen Méndez, el autor teatral José González Castillo y Santos Landa, con motivo de la visita del conocido escritor a la "Hora Aconcagua"

YATES

Haga una VISITA a YATES

Le será realmente provechosa.

UD. no nos verá desde la calle. No tenemos vidrieras, ni carteles, ni letreros. Estamos ubicados en el **primer piso** del edificio Reconquista 336. Allí encontrará Ud. todo lo que necesita un hombre para vestir bien, y ¡a qué precios...! Vaya como muestra este botón:

Sombreros ingleses, importados, a $ 11.-

Recuerde esta dirección:

RECONQUISTA 336, Primer piso

Solo en CORRIENTES 810...

CINTILLO DE ORO 18 kilates, frente platino, con 5 diamantes legítimos. Dos alianzas de oro 18 kilates macizo, sellado, el juego, en estuche..... $ 34.—

CINTILLO DE ORO 18 kilates, frente platino, con brillantes y diamantes legítimos, dos alianzas de oro 18 kilates, macizo sellado. El juego en estuche, $ 49.50

MODERNO SOLITARIO, en platino macizo, con brillante legítimo, engarce ilusión, en garra (al aire). Dos alianzas de oro 18 kilates, macizo $ 125.—, $ 100.— y a..... $ 85.—

CINTILLO de platino, brazo de oro 18 kilates, 5 brillantes legítimos, engarzados en garra (al aire). Alianzas oro 18 kilates, sellado. El juego, a $ 190.—, 150.— 100.— y..... $ 90.—

MODERNISIMO TRICILLO platino, brazo oro 18 kilates, 3 brillantes legítimos engarzados en garra (al aire). Alianzas de oro 18 kilates, sellado. El juego, a pesos 190.—, 150.—, 130.— y a pesos ..... 105.—

Gran surtido en juegos de más valor. Vea las vidrieras.

Sintonice todos los lunes, miércoles y viernes, de 14.15 a 14.30 hs., la audición especial que se transmite por L. S. 5, Radio Rivadavia.

JOYERÍA Y RELOJERÍA, CON TALLERES DE ALHAJAS Y RELOJES ANEXO

JOSE SANTARELLI CORRIENTES 810

casi esq. ESMERALDA - Bs. AIRES

Apetece el turista en estos meses - en que el frío se hace sentir con más intensidad - la temperatura agradable, difícil de hallar. Es entonces que se recuerda con agrado que el país posee un establecimiento termal dotado de aguas de calidad, universalmente conocidas por la terapéutica y el uso doméstico. Rosario de la Frontera es un lugar en donde, a la belleza del paisaje, se unen las inmejorables condiciones climatéricas y una ubicación feliz. Colinas de lujuriosa vegetación circúndanle casi totalmente, a excepción del Norte, por donde una brisa fresca atempera la atmósfera. El prestigio bien ganado de este rincón de la Provincia del Norte, ha contribuído a crear el centro social preferido en estas épocas del año.

ANTIBACTER
EL MEJOR
DESINFECTANTE
INSTITUTO BIOLÓGICO ARGENTINO
DIRECTOR CIENTIFICO: DR S. DESSY
Buenos Aires - Florencio Varela
CONSTITUYENTE PRINCIPAL
Hipoclorito doble de Sodio y magnesio
PREPARADO POR VÍA ELECTROLÍTICA
C. C. 400
ANTIBACTER
PARA USO MEDICO
ANTISEPTICO Y DESINFECTANTE
NI TÓXICO, NI VENENOSO
DE USO GENERAL
Poderoso desodorizante
INDUSTRIA ARGENTINA
Cuidado con las imitaciones
Cuidado con las imitaciones
NO VENENOSO
INSTITUTO BIOLOGICO ARGENTINO - RIVADAVIA 1745

ODIOS Y PASIONES AZOTA LA SCALA DE MILÁN

UN HURACÁN DE

El elenco está divido en dos bandos hostiles que se miran con llamaradas de odio

Los artistas de la Scala de Milán están divididos en dos bandos hostiles, que cantan y bailan en amable promiscuidad, que se abrazan y se hacen el amor, si tal exigen las peculiaridades de la ópera representada. Pero una vez bajada la cortina o se cruzan entre los bastidores, los artistas pasan sin decirse palabra o lanzándose llamaradas de odio. Ya ha habido un duelo y hay otro en perspectiva.

Los ruiseñores y bailarinas de la ópera, con sus celos y rivalidades infinitas, son gente terriblemente difícil de manejar, aun existiendo entre ellos la más cordial de las relaciones. ¡Imagínese cómo será de difícil su trato, cuando medio elenco anda a la greña con el otro medio! Los ensayos, en esas condiciones, resultan verdaderas pesadillas para los directores de orquesta, e inevitablemente ocurre que se han de dar representaciones mediocres, comparadas con el alto nivel artístico usual en la Scala. Esto, sin embargo, tiene sus compensaciones. La Dirección, harta ya de esfuerzos para impedir que unos artistas se abalancen al cuello de los otros, habría renunciado a esa tarea, si no fuera por cierta compensación que este estado de cosas le reporta. Y es que los negocios marchan, que las localidades se agotan noche a noche; y esto bien vale una misa. ¿Qué más puede ambicionar un empresario que ver su sala constantemente llena?

Tan rara prosperidad se debe a que los feudos del "dietro scena" son más fascinadores y románticos que todas las tramas del repertorio lírico. El público paga cualquier precio por ver a esos actores, no en mérito a las galas que adornan sus interpretaciones, sino por lo que han hecho y probablemente harán en los dramas de la calle, en los detrás de los bastidores.

El actor más romántico de este drama fuera del escenario, que es héroe o villano, según como se mire, nunca aparece en las tablas, aun

La Sta. Cia Fornaroli

La bailarina Attilia Radice mostrando las bien torneadas piernas que Fabbri defendió con bravura y gracia que le conquistó su corazón

Cia Fornaroli, la directora depuesta, a la que la mitad del elenco de la Scala defiende y que es la prometida del hijo de Arturo Toscanini

CLIMA SECO Y TEMPLADO, INSTALACIONES ULTRA MODERNAS PARA BAÑOS CURATIVOS Y HERMOSOS LINKS DE GOLF, HALLARA VD. EN ROSARIO DE LA FRONTERA, PROV. DE SALTA

HAGA SU CURA DE AGUAS AQUI; CURARA SU SALUD EN UN AMBIENTE DE SANA DISTRACCION Y ALEGRIA EN ESTE LUGAR DE GRATA Y SEDANTE TRANQUILIDAD

NO DEJE DE PROBAR EL

Agua mineral Palau

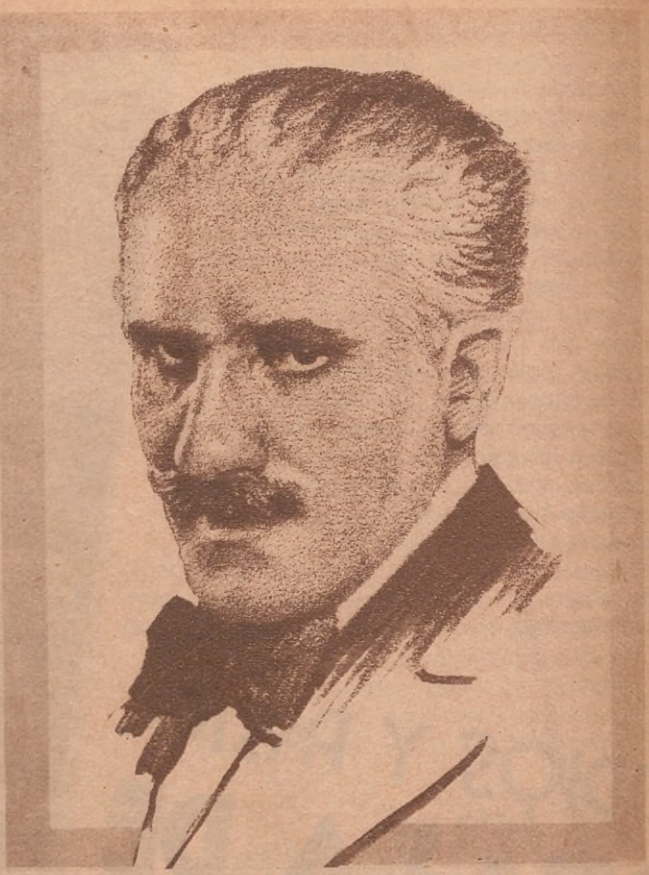
QUE SURGE EN ROSARIO A 76°

HOTEL-CASINO-TERMAS

Rosario de la Frontera

PROVINCIA DE SALTA

Informes en: FLORIDA 1001 - Buenos Aires



cuando, noche tras noche, se le ve sentado entre el auditorio, aplaudiendo vigorosamente las maravillas de su adorable beldad. En defensa de su honor, salió triunfante en un duelo, con espadas auténticas y heridas de verdad, consistente en diez asaltos de dos minutos cada uno. Al fin del combate, la dama, acongojada, rindióse a tanta galantería, entregando su mano al vencedor.

Todo esto no parecería mal como escena de reconciliación en un capítulo de la vida real. Pero, a la primera dama afligida se añadió una segunda, que, tras de calificar al héroe de villano, lo demandó ante los tribunales por supuesta "difamación de carácter artístico". Luego habrá un epílogo en los tribunales milaneses y, posiblemente, con un desenlace lastimoso como no se haya visto igual en ninguna de las óperas representadas.

Casi la totalidad de estos pormenores ha sido excluída de los diarios italianos, pues hay alguien en Roma con el cual no se juega. Ese alguien es un astro más fulgurante que todos ellos juntos, y su intrusión es muy temida. Es Mussolini.

Mussolini no tolera feudos ni "vendette" ni luchas privadas, de cualquier género que sean. Como no podrá menos de ser, el Duce tendrá que enterarse de todo cuando comience el juicio mencionado, y es probable que dirima el juicio a su modo, con un fallo salomónico que, aun cuando hiera susceptibilidades, pondrá fin a las querellas de un modo rotundo.

La causa original del conflicto es un ser misterioso, una hermosísima extranjera que llegó a Italia hace algunos años. Nadie sabía gran cosa de su pasado, excepto que era rusa, hecho que no sólo admitía, sino del que se jactaba, llamándose a sí misma Jia Ruskaia, que en ruso significa: "Soy rusa". Después se supo que era la esposa divorciada de un tal Douglas Evans, comerciante londinense.

Bajo la protección afectuosa de Antonio Bragalia, autor, artista y crítico teatral, Jia Ruskaia comenzó su carrera como bailarina en un modesto cabaret de Roma. Durante los cinco años que siguieron, una serie de grandes amores pintorescos, con hombres cada vez más poderosos, hicieron de la moscovita una de las figuras más comentadas de Italia.

Finalmente, granjeóse la protección de Aldo Borelli, director político del influyente "Corriere della Sera", a la sombra del cual la signorina "Soy Rusa" consiguió desalojar de la dirección de la Academia de baile de la Scala a Cia Fornaroli, mujer de fina sensibilidad y elevada expresión de arte.

Esta fué la chispa que prendió el incendio, puesto que la ascensión triunfal de la bailarina volvióse un asunto de importancia casi nacional. A juicio de muchos, lo ocurrido no fué sino parte de una revuelta artística, al fin de la cual derrumbóse el régimen fecundo del gran Arturo Toscanini.

El público milanés se disgustó por el nombramiento de Jia Ruskaia, en razón de que ésta parecía conocer muy poco la escuela de baile italiano en punta de pie. ¿Cómo podía enseñar lo que ignoraba? Jia resolvió el problema ordenando a sus discípulos que olvidaran por completo lo de la danza en puntillas y, en vez, aprendieran las poses helénicas que se bailan íntegramente a pie plano.

Milán y otras ciudades de Italia rugieron de cólera. Su furia era tanto más justificada, cuanto que el famoso Cechetti, antiguo director de la Academia, había hecho entrega del cargo a Cia Fornaroli, en su lecho de muerte, haciéndola prometer que continuaría las tradiciones de la escuela. Ahora se le había quitado el puesto y se veía suplantada por esa "Soy rusa", que profanaba las tradiciones y hacía bailar a todas a pie plano.

Bregando

por el progreso...

Del constante adelanto que en la industria de radio-aparatos nos señala la historia, surgen hoy, como símbolos de perfección, los receptores Telefunken.

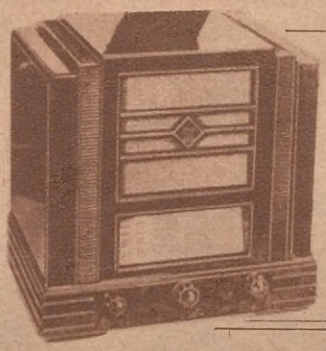
Palpables ejemplos de excelencia en aparatos de esta gran marca alemana, son los modelos que ilustran esta página.

¡Vea y escúchelos! Son obras maestras de doble mérito: Su calidad y su elegancia.

TELEFUNKEN-SUPER
"Bayreuth"

Hermoso aparato de tonalidad eximia, muy selectivo y de largo alcance; con gama también para ondas cortas. Con él experimentará nuevas emociones. Tiene "Ortoscopio", controles de tono y sensibilidad, compensación de "fading" y muchas otras innovaciones. En lujoso gabinete de "Vulcanit".

Para corr. altern. m$n. **650.-**



TELEFUNKEN-SUPER
"Nauen"

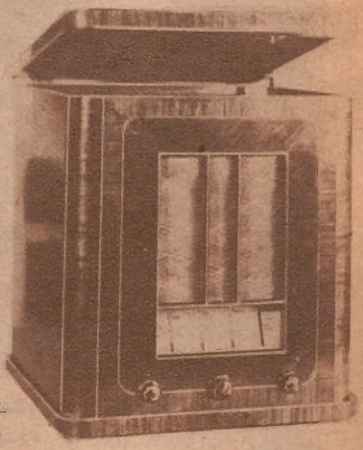
Este, aún después de muchos años, brindará un rendimiento altamente satisfactorio. Combina la comprobada excelencia de sus cualidades acústicas con otros importantes detalles de orden técnico. Regio gabinete de "Vulcanit".

Para corr. alternada m$n. **295.-**
Para corr. continua „ **299.-**

TELEFUNKEN-SUPER
"Fono-Nauen"

Regio "combinado" para radio y discos gramofónicos. Circuito superheterodino Telefunken de aguda selectividad. Altoparlante electrodinámico. Motor eléctrico de marcha silenciosa con freno automático. Fono-captor Telefunken de amplia gama cromática. Gabinete de finísimo nogal con aplicaciones de "Vulcanit".

Para corr. alternada m$n. **465.-**
Para corr. continua „ **480.-**



TELE FUN KEN

En venta en las buenas casas del ramo.

TELEFUNKEN

AV. DE MAYO 869 • BUENOS AIRES

Mussolini permite a la gente de arte todas las vehemencias y exaltaciones que quieran, en asuntos estrictamente artísticos, pero no consiente al pueblo actitudes desorbitadas en ninguna clase de asuntos. El Duce golpeó sobre su mesa de Roma y miró fruncido en dirección a Milán. Inmediatamente, los clamores cesaron, pasando del rugido estentóreo a lmurmurio pianísimo.

En materia artística, y especialmente teatral, los críticos son dueños de decir lo que se les antoje sin trabas de ningún género.

Paul Fabbri, brillante crítico teatral del "Milano della Sera", inició en su sección una campaña de ataques contra "Soy rusa". Lo que dijo en mayo de 1933 sobre la clase de bailarinas a pie plano, es cosa que puso al límite la libertad de que goza la crítica artística. Naturalmente, Jia se enfureció y apeló a su protector para que contestara al insolente desde las columnas del Corriere.

La polémica, brava, prosiguió hasta octubre del año pasado, en que Fabbri llamó la atención sobre los ballets que la Fornaroli dirigía en el Teatro de San Remo. Entre estos bailes destacábase uno, "La Bayadera de la Máscara Amarilla", que obtuvo un éxito colosal.

Il Corriere contestó a estos elogios diciendo que "La Bayadera de la Máscara Amarilla" había sido presentada varios años antes por la propia Jia Ruskaia, pero con éxito mucho mayor. Para replicarle, Fabbri removió los archivos y exhumó un artículo de Marco Ramperti, aparecido en el mismo Corriere, en el que se ridiculizaba la Bayadera de aquel entonces, afirmando que había sido la befa de la grey teatral. El golpe, certero, dejó anonadado al Corriere, pero sólo por unos días.

(Continúa en la pág. 112)

Para recibir un interesante folleto de la Naumann "ERIKA" recorte y mande este cupón.

A.9

STOCKER y Cía.

PASEO COLON 431 U.T. 33 - Avenida 7026

Nombre.....

Calle.....

Localidad.....F.C.....

Rápida

y liviana, es una verdadera joya de la mecánica moderna.

PORTATIL Y CON TODAS LAS CARACTERISTICAS DE UNA MAQUINA DE OFICINA, PRESTA ESPLENDIDOS SERVICIOS.

EN DIVERSOS COLORES, CON UN ELEGANTE ESTUCHE.

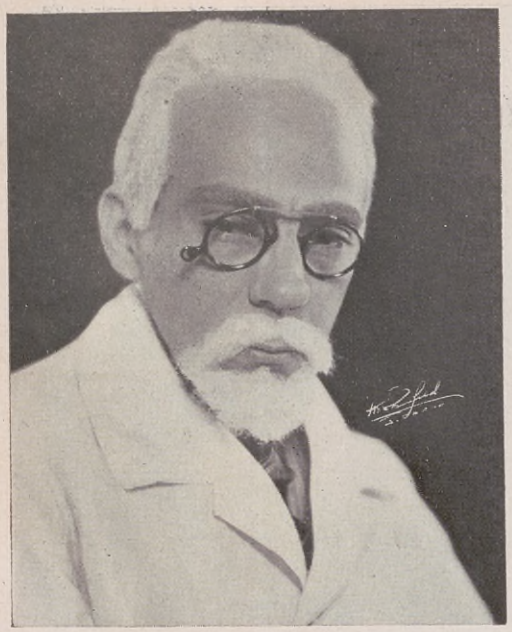
VENTAS A PLAZOS

Naumann Erika

GALERIA SOCIAL

Enriqueta Pradere
Castex de Gaínza Paz

oto ANNEMARIE HEINRICH
(Especial para "Aconcagua")



2

1

UN GRAN Comico BRASILEÑO

PROCOPIO FERREYRA

3

1. - Procopio, el gran actor brasileño

2. - En "Fora da vida", de Joracy Camargo

3. - En "Topace", tercer acto

(Véase la nota correspondiente, pág. 147)

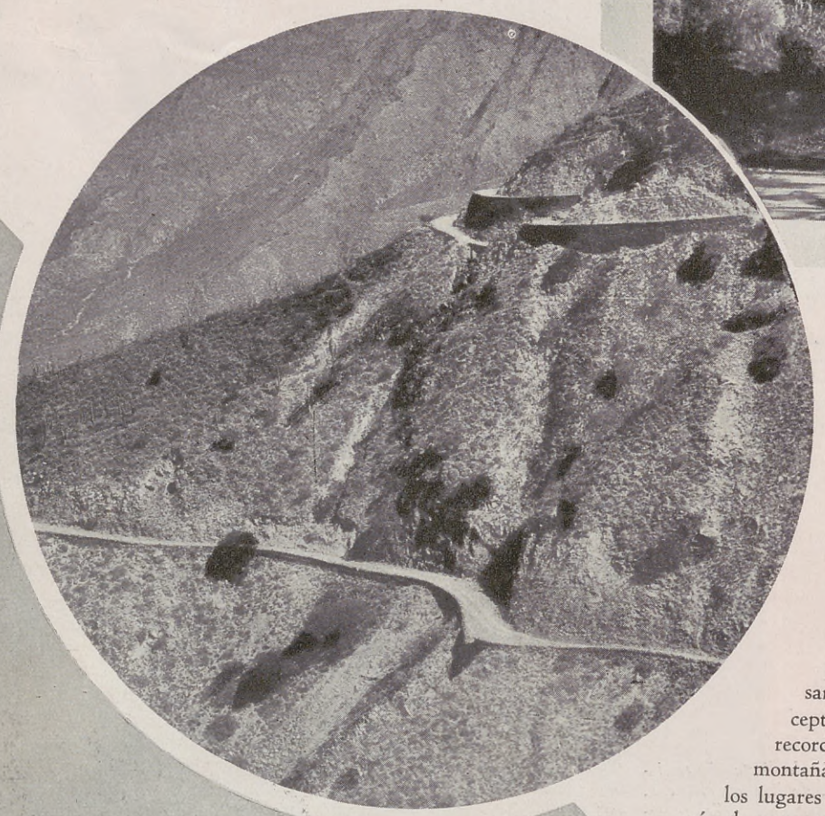
La MODA a TRAVES de las ESTRELLAS

Original creación, para la noche, interpretada en terciopelo "chiffón", ceñida estrechamente. Lleva un volado de lentejuelas en la falda e incrustaciones del mismo en el "corsage"

En "taffetas" rayado está hecho este magnífico vestido, que Kay Francis luce en "Mandalay". Tiene 5 "godets" fruncidos y un cuello que cae sobre los brazos

Traje de fiesta, de terciopelo, de líneas princesa. Moldeando el talle, termina en amplio "godet". Se destaca el descote audaz, cerrado con cordones

catamarca



Hay momentos en que uno siente frente a algunos panoramas una sensación de infinita serenidad. Esto acontece precisamente pasando unos días en los valles deliciosos que cubren gran parte de Catamarca, más conocida, ciretamente, como de pobreza inveterada. No es que pretendamos olvidar las punas áridas y desoladas a que han hecho mención todos los que nos las han descripto, pero es cabalmente más necesario que nunca, por el falso concepto que de ellas se han formado, recordar las quebradas que forma la montaña y dan variedad al paisaje como los lugares agradables que inundan el corazón de paz y resaltan el contraste con la impresión recibida de tristeza que sugiere la vista anteriormente descripta.

No es extraño, entonces, que, educado en esos lugares, asombrara con su espíritu y filosofía aquel conocido fraile Mamerto Esquiú. Catamarca ofrece para el turista motivos de observación y en ella es dable encontrar una sociedad culta, por muchos ignorada.

La cuesta del Totoral, con sus magníficos caminos; los paisajes de Palo Labrado, la cuesta de Chilca, el Bañado, en el departamento de Pachín, son regalo para la vista y una demostración palpable de la magnificencia de nuestro suelo aun en aquellas regiones que la leyenda quiere presentar como desoladas. Arriba, a la derecha, puede observarse la iglesia de Tercena, puesta bajo la advocación del Señor de los Milagros. Fué fundada en 1793, por Fray Mamerto Esquiú. Las fotos restantes fueron tomadas en los departamentos de Andalgalá, Piedra Blanca y Pachín.

RESIDENCIAS DE ASTROS Y ESTRELLAS

EN BEVERLY HILLS

De Fredric March

De Clark Gable

De Dolores del Río

De Marie Dressler

Pórtico de entrada

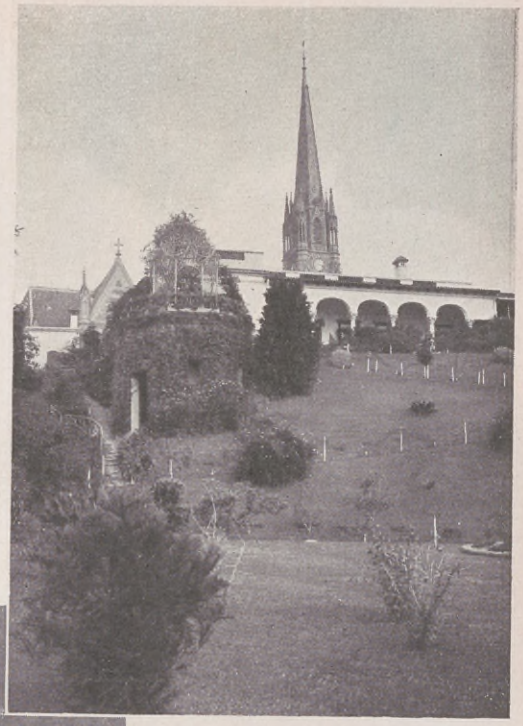
Portal

MANSIONES
en los ALREDEDORES de
BUENOS AIRES

Patio interior

LA RESIDENCIA DE LAS SEÑORITAS MARIA, JUANA Y RITA ANCHORENA en SAN ISIDRO

Véase el artículo "Epocas y Costumbres, Modas y Gustos", en la página 17.



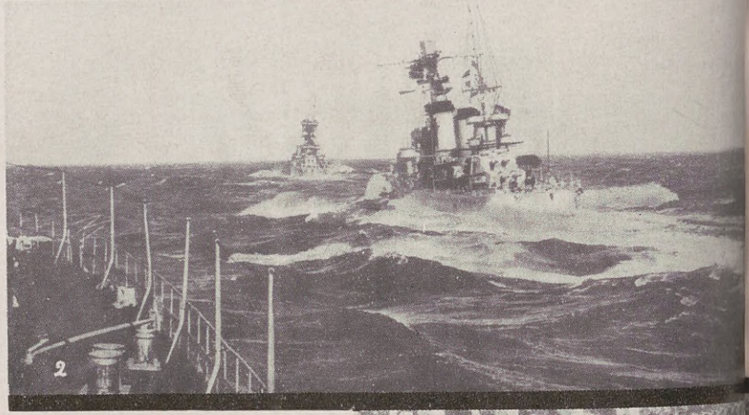
Vista sobre el jardín. Al fondo, el campanario de la bella iglesia gótica que enorgullece a San Isidro

Salita. Escritorio histórico que perteneció al virrey Vértiz

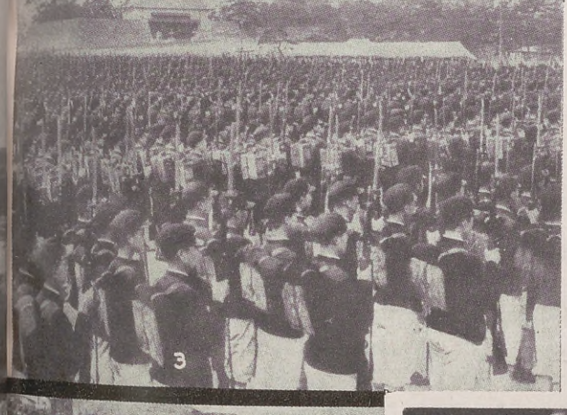
Salón

A través del mundo

1. Inglaterra.—*El Rey Jorge y los Príncipes asisten a una revista militar efectuada con motivo del cumpleaños del monarca.*



2. Francia.—*Maniobras navales de la escuadra francesa en el Mediterráneo.*

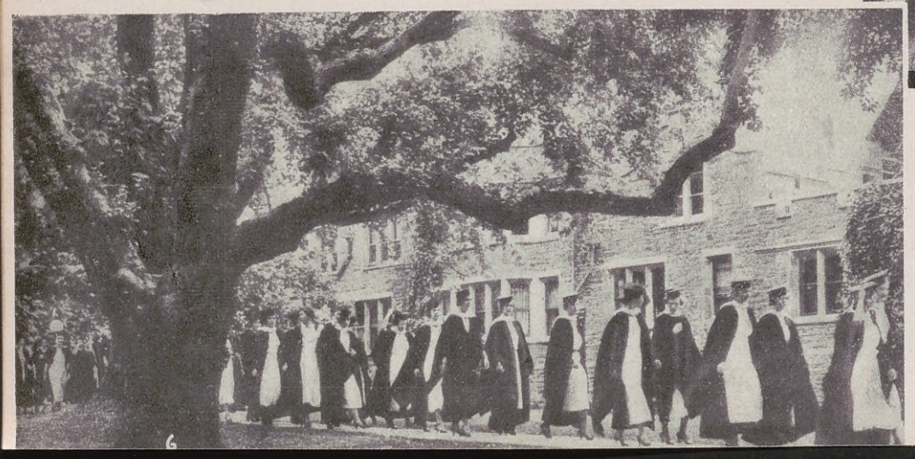


3. Japón.—*Los alumnos de las escuelas rinden honores al Emperador.*

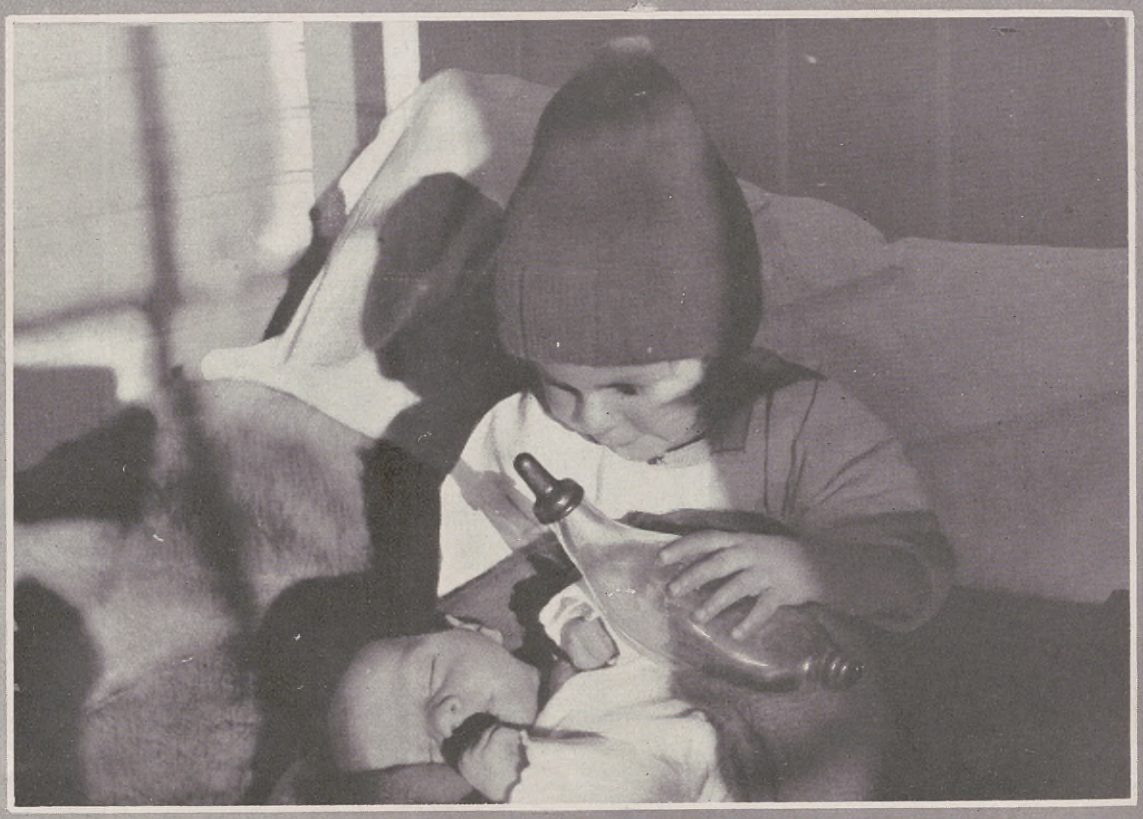
4. Grecia.— *Participantes en los juegos olímpicos de Atenas. Los abanderados de diferentes naciones.*

5. Tetuán.—*(Capital del Marruecos Español).—El Sultán pasa revista a las tropas ante el Presidente de la República Española, señor Niceto Alcalá Zamora.*

6. Estados Unidos.—*Las nuevas doctoras del "Instituto Tecnológico de Massachusetts" se dirigen a recibir sus diplomas después de la prueba terminal.*



7. República Argentina. —*Curiosa instantánea de los fuegos artificiales encendidos en Buenos Aires, en ocasión de la fiesta patria del 9 de Julio último.*

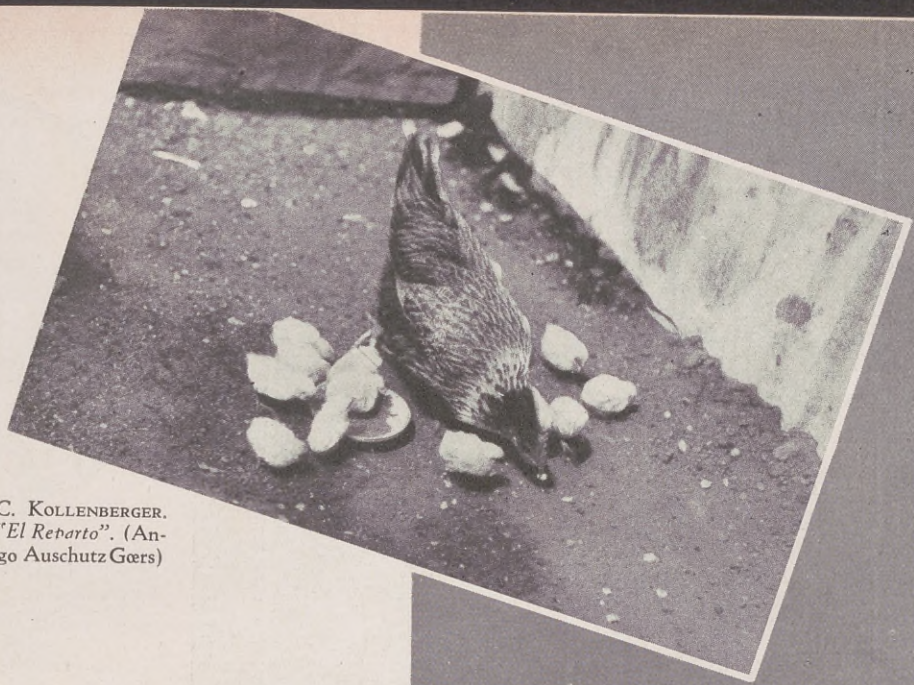


F. García Arenas. *"Madrecita"*. (Ica).

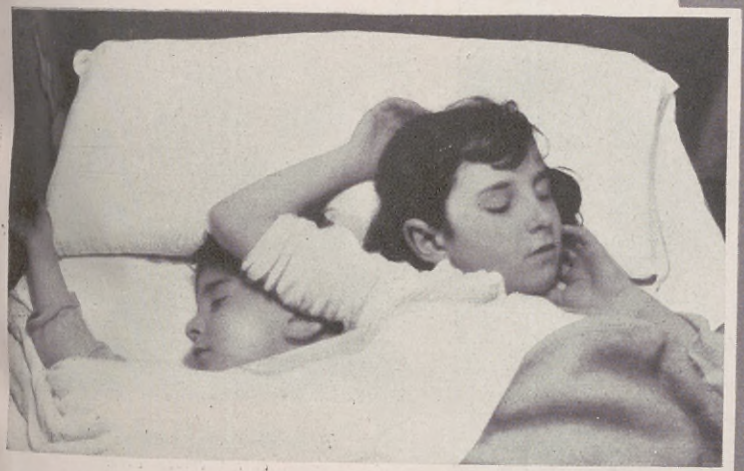
QUINTO CONCURSO FOTOGRAFICO NACIONAL e INTERNACIONAL de "ACONCAGUA"

ALGUNAS OBRAS PREMIADAS

Marcelo Moreau. *"Palermo" (Buenos Aires)*. (Kodak)

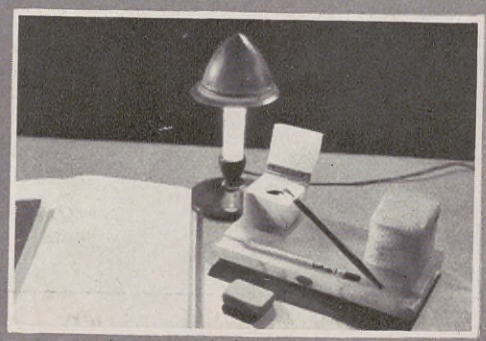


C. Kollenberger. *"El Reparto"*. (Ango Auschutz Gœrs)



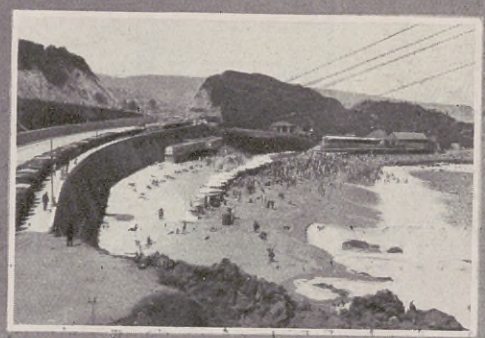
Gregorio E. Kaufmann. *"Plácido sueño"*. (Kodak)

Enrique P. di Castelnuovo. *"Vialidad"*. *(Camino de Las Heras a Navarro)*. (Kodak)



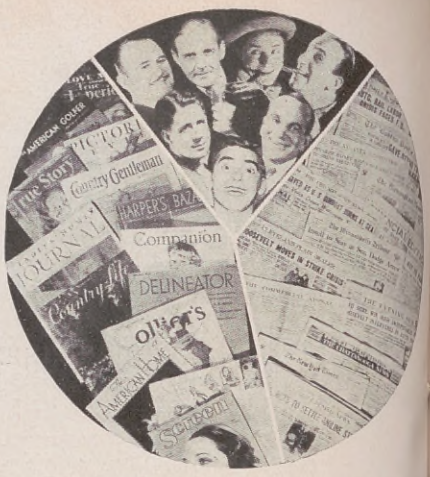
José G. Ambiela. *"Escritura en suspenso"*. (Kodak)

Francisco A. De Luca. *"Tres amigos"*. (Kodak)



Walter Julio Canton. *"Playa Salinas"*. *(Viña del Mar. Chile)*. (Kodak)

Iluminación feérica de Nueva York, vista desde uno de los restaurantes a la moda



Una prolija investigación, efectuada en Estados Unidos, ha comprobado que la propaganda comercial se efectúa en las siguientes proporciones: revistas, 43 %; diarios, 35 %; radiotelefonía, 22 %

Traje de rigor para las viudas en el misterioso Tibet

CURIOSIDADES
EXTRAVAGANCIAS
FANTASIAS

Tradicional lucha atlética efectuada en el Japón anualmente desde tiempo inmemorial. Apertura de la actual temporada, en las proximidades de Tokio.

María Amelia Sortheix Terán

Liú Terracini

NUESTROS NIÑOS

FOTOS RENÉ HARDY

Antonia Desmery

Martita Nuguete Goñi

★ Norma Shearer

POKER DE ASES

♦ Sr. JUAN CORINGRATO, CHEF de la Sra. Isabel Rodríguez Marsenal de Naón.

♣ Sr. FELIPE DI FRANCO, CHEF de la Sra. Josefa Anchorena de Madariaga. Ex Chef de la Casa Real de Yugoeslavia.

♥ Sr. PEDRO GUERCI, CHEF de la Sra. Magdalena Ramos Mexía de Ayerza.

♠ Sra. FANNY FIORETTI, CHEF de la Señora Josefina Alvear de Errázuriz.

Todos ellos

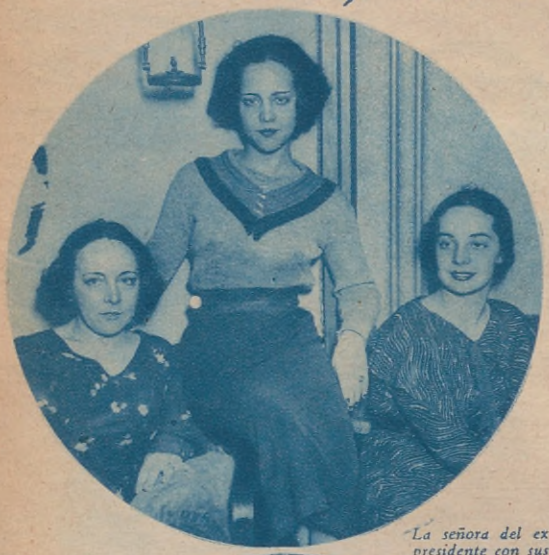
utilizan únicamente los mejores ingredientes, y coinciden en afirmar que para sus recetas usan

UNICAMENTE

MANTECA FRESCA DAIRYCO

Escuche los Lunes y Jueves por L R 5 Radio Excelsior, a las 16.30 horas, las Radio Conferencias DAIRYCO dirigidas por la Sra. Petrona C. de Gandulfo.

ALEJADA DEL PROTOCOLO SOCIAL, VIVE EN BUENOS AIRES, LA ESPOSA DE UN EX PRESIDENTE DEL PARAGUAY



La señora del ex presidente con sus dos hijas

La señora Andrea Campos Cervera de Montero tuvo destacada actuación en los salones del gran mundo europeo. Su personalidad artística. Anécdotas de sus relaciones con los mariscales Joffre y Foch.

LLEVAR una vida fastuosa durante muchos años como esposa del presidente de una nación, frecuentar los salones de la aristocracia europea, participar de las recepciones oficiales del viejo mundo, para recluirse luego en la vida íntima del hogar, sin otro halago que el de los hijos, eso es lo que ha hecho la señora Andrea Campos Cervera de Montero.

Para llegar a esa vida sencilla, modesta, anulando la propia personalidad, sólo existen dos caminos: o la decepción total de la vida de protocolo, o la inteligencia necesaria para interpretar el valor relativo de la vida exterior.

Pero, no divaguemos, vamos a los hechos.

¿Quién es la señora de Montero?

Andrea Campos Cervera de Montero, esposa del doctor José B. Montero, presidente del Paraguay desde 1916 a 1920, nació en Asunción. Hija de don Cristóbal Campos, andaluz de origen, radicado en la Argentina primero y en el Paraguay después, donde fué periodista, catedrático y político de actuación y en donde murió trágicamente.

Era su madre doña Aurelia Cervera de la Herrería, nacida en Santander, dama de ilustre cuna y singular belleza.

Andrea Campos Cervera nació en Villa Aurelia, una casaquinta situada a una legua de Asunción, que su padre hizo construir especialmente y bautizó con el nombre de su esposa. Don Cristóbal Campos, después de actuar como catedrático en esta capital y en algunas ciudades del interior, se radicó en Asunción, Ejerció allí la enseñanza; luego consagró su vida al periodismo y a la política. Como periodista era de armas llevar, y su pluma hacía temblar a sus enemigos. El periodismo y la política labraron su desgracia: una noche que regresaba, a caballo, a su Villa Aurelia, una mano anónima, inducida por intereses políticos de quienes temían las revelaciones de su pluma, le disparó el balazo que puso fin a su existencia.

Contemplando sus trabajos de escultura

Lucila y Rosa María, las hermosas hijas de la señora de Montero

Por
LUIS
POZZO
ARDIZZI

Una fotografía histórica del año 1917: Esta nota gráfica fué tomada en la legación del Brasil, en Asunción. Al frente, de pie, se halla el actual presidente del Paraguay, doctor Eusebio Ayala, que era entonces Ministro de Relaciones Exteriores. El doctor Montero, vicepresidente de la República en dicha época y su señora; el señor Fulgencio R. Montero, miembro de la comisión de límites; el embajador brasileño, señor Freitosa y su señora; la señorita de Moreno, y el señor Carlos Sosa, subsecretario de Relaciones Exteriores durante esa época, siendo presidente el doctor Manuel Franco

La señora de Montero durante la época en que su esposo fué presidente del Paraguay

Una artista que no hace gala de sus cualidades.

La señora Andrea Campos Cervera de Montero es una verdadera artista que no hace gala pública de sus cualidades. A pesar de la vida de protocolo oficial que debió llevar durante muchos años, siempre hizo tiempo para cultivar su espíritu con lecturas seleccionadas y entretener sus escasas horas libres dedicándolas a la escultura y la pintura.

Más tarde, alejada de la vida social — al fallecer su esposo se retrajo al hogar — intensificó sus habilidades artísticas y demostró que existe en ella una verdadera artífice de la costura. Sus amigas han apreciado estas cualidades y le vieron crear modelos que sorprenden por su originalidad y buen gusto.

Como decoradora hace primores utilizando telas rústicas a las que transforma pintando sobre las mismas atrayentes motivos incaicos, de una realidad de color y dibujo que producen la admiración de cuantos los conocen.

En la escultura se destaca también con rasgos precisos: evidencia una personalidad artística vigorosa, que debe perseverar en la obra puesto que tiene todas las condiciones indispensables para el triunfo.

Esta predisposición artística en la señora de Montero no es extraña por cuanto un hermano suyo se destacó como literato, y otro, hace poco realizó una interesante exposición cerámica en esta capital: nos referimos en este último caso a Andrés Campos Cervera, que firma sus trabajos artísticos bajo el nombre de Julián de la Herrería... Por otra parte las dos hijas de la señora de Montero son cultoras de la danza clásica.

Personalidades argentinas en Asunción.

Durante la destacada actuación de la señora de Montero en la sociedad asunceña, se vinculó a algunas personalidades argentinas, muchas de las cuales ignorarán hoy, sin duda, que se encuentra en esta capital y que vive alejada del ambiente diplomático y social.

Entre esas personalidades debemos recordar a la señora Rosa González Vda. de Saénz Peña, quien visitó el Paraguay en 1919 y fué cordialmente recibida en Asunción por la señora de Montero, en circunstancias en que el esposo de ésta era el primer mandatario paraguayo. La señora de Montero conserva una conceptuosa carta de la ilustre dama argentina, en la que le agradeció, desde Buenos Aires, las atenciones que le dispensara.

Entre otras personalidades que fueron cordialmente atendidas por la dama paraguaya, recordamos al embajador José María Cantilo, el almirante Manuel Domecq García y el entonces nuncio apostólico, Monseñor Torregrosa, hoy secretario del Papa.

La señora de Montero y su actuación en los salones europeos.

Terminado su período presidencial, el doctor José P. Montero fué designado, a fines de 1920, embajador del Paraguay ante Francia, Italia, Inglaterra y España, con sede oficial en París. Alrededor de dos años desempeñó dicho cargo el doctor Montero, y durante ese tiempo su esposa fué una de las damas americanas que tuvo más destacada actuación en la vida social y diplomática de los salones franceses.

Una galantería del Mariscal Joffre.

Entre las anécdotas de su vida social en el viejo mundo, la señora de Montero recuerda un interesante episodio que le ocurrió en el banquete a la diplomacia que fué servido en la cámara de senadores de París en 1922. Ocupó el asiento que había a su izquierda, el mariscal Joffre, a quien llamó la atención los rasgos típicamente europeos de la señora de Montero, y como observara que hablaba correctamente el francés, le preguntó si era parisién. La señora dijo que no, pero que puesto que él era un hombre perspicaz podría descubrir su nacionalidad. Meditó algunos instantes el mariscal Joffre, y luego dijo de pronto:

— Es usted catalana.

Y como la señora de Montero sonriera, el glorioso mariscal comenzó a hablarle en catalán — había nacido en las proximidades de la frontera de Cataluña — sorprendiéndole que le contestara en la misma lengua.

Convencido ya el mariscal Joffre que la dama que tenía a su lado era catalana, le dijo antes de terminar la fiesta:

— Señora, por unos simples metros de tierra no he nacido en su patria, en la vigorosa y altiva Cataluña. Y créame usted que en este momento hubiera deseado ser catalán... para halagarla...

El cigarrillo del Mariscal Foch.

En esa misma fiesta, más tarde, en el salón de fumar, la señora de Montero fué presentada al mariscal Foch.

— ¿Es usted paraguaya, señora? — preguntó el mariscal.

— Sí, Mariscal — contestó la aludida.

El militar francés, sin decir una palabra, sacó su cigarrera y abriéndola le ofreció un cigarrillo.

— Gracias, no fumo.

El mariscal Foch sonrió y dijo luego:

— No puedo creer, señora. Yo sé que las paraguayas fuman más que los hombres y no sólo simples cigarrillos sino también cigarros de hoja. Tome usted; no haga quedar mal a sus compatriotas...

Y la señora de Montero, que no había fumado en su vida, tuvo que aceptar el cigarrillo...

Al día siguiente su esposo, después de conocer la anécdota, le obsequió una cigarrera de oro que compró especialmente, pues él tampoco fumaba. Al hacerle entrega de la cigarrera, le dijo:

— Toma, llévala siempre contigo... y haz el sacrificio de fumar en las grandes recepciones. No es posible que quedes en inferioridad de condiciones ante las mujeres de este gran mundo.

Y ahora...

Refugiada en sus hijos, aun en el esplendor de sus mejores años, la señora de Montero, desde que falleció su esposo en 1927, vive en Buenos Aires, modestamente, sin añorar su época de gran figuración.

Sus horas se deslizan tranquilas, consagradas al cariño de Lucila y Rosa María, alternando ese afecto con la misión que ella misma se ha impuesto de no olvidar sus cualidades de artífice de la costura, que matiza con la pintura y la escultura.

El doctor José P. Montero, luciendo el uniforme de embajador del Paraguay

GUIA DEL AFICIONADO al CINE

Música sobre las olas

Producción: Paramount.
Intérpretes: Bing Crosby, Carole Lombard, George Burns, Gracie Allen, Ethel Merman y León Errol.
Dirección: Norman Taurog.

Las aventuras e incidencias de un viaje en yate, propiedad de una joven y caprichosa millonaria Doris Worthington (Carole Lombard), la destrucción de la embarcación por un temporal, la vida posterior de los náufragos en una isla solitaria y la ingerencia en el corazón de la riquísima aristócrata, de un marinero dotado de magnífica voz, forman la trama de esta producción Paramount. Bing Crosby destaca una vez más su magnífico patrimonio vocal y sus apreciables condiciones de actor. Carole Lombard muy bien, lo mismo que el resto.

Un film simpático.

Seamos optimistas

Producción: Fox.
Intérpretes: Warner Baxter, Madge Evans, Silvia Froos, John Boles, James Dunn, Shirley Temple y Ralph Morgan.
Dirección: Hamilton Mac Faddon.

Se trata de una interesante y ágil comedia musical, de gran espectáculo. Canciones de Lew Brown y "ballets" de Semmy Lee realzan la suntuosidad de la presentación. Warner Baxter y Magde Evans, en sus respectivos roles, ponen de manifiesto una vez más sus innegables aptitudes artísticas, que tanto se valoran aquí.

Es un "film" agradable, con buena música y con el agregado gratísimo de la bella voz de John Boles. Todos los intérpretes correctos en sus interpretaciones. La producción acusa una dirección respetable.

Cuando Nueva York duerme

Producción: Fox.
Intérpretes: Spencer Tracy, Helen Twelvetrees y Alice Faye.
Dirección: Edwin Burke.

Este "film" Fox, que se estrenará en el curso del corriente mes, refleja la vida de un jugador profesional, a través de muchos años tumultuosos. Si no es original el asunto, tiene la virtud de haber sido llevado con singular realidad y despierta el interés del espectador. La labor interpretativa de Spencer Tracy, Helen Twelvetrees y Alice Faye es eficiente. La dirección esmerada.

Inconstancia

Producción: Fox.
Intérpretes: Janet Gaynor, Charles Farrell, James Dunn, Ginger Rogers, Berly Mercer, Mary Carr.
Dirección: John G. Blystone.

Una vez más vemos en este "film" Fox, a la popularísima y simpática pareja Janet Gaynor y Charles Farrell en una labor agradable, a la cual ya nos tienen acostumbrados. Se trata de una comedia de aventuras amorosas, en la cual ambos intérpretes subrayan sus méritos, innumerablemente juzgados.

La ya tradicional pareja de los "eternos novios" está bien secundada por James Dunn, Ginger Rogers y Mary Carr, la conocida "estrella" del pasado.

Es una producción agradable e intrascendente.

El secreto de una noche

Producción: Warner Bros.
Intérpretes: Richard Barthelmess, Jean Muir, Marjorie Rambeau, Verree Teasdale y Dorothy Burguess.
Dirección: G. W. Pabst.

Es esta otra de las novedades que para el mes de agosto anuncia la Warner Bros, y que reúne un amplio y discreto conjunto de intérpretes.

Richard Barthelmess pone de manifiesto sus cualidades, que ya le conocemos, perfectamente secundado por el resto de actores y actrices.

Sin mayores pretensiones, entretendrá al público.

¡Viva Villa!

Producción: Metro Goldwyn Mayer.
Intérpretes: Wallace Beery, Leo Carrillo, Fay Wray, Stuart Erwin, Katherine De Mille, etcétera.
Dirección: Jack Conway.

No abrigamos la menor duda de que esta producción de la Metro alcanzará un éxito inusitado. Está admirablemente realizada y Wallace Beery compone uno de los mejores personajes de su carrera artística. Esta producción, que idealiza al famoso mejicano Pancho Villa, fué realizada venciendo dificultades. Las autoridades mejicanas opusieron resistencias a la filmación en su país del interesante argumento.

Capricho imperial

Producción: Paramount.
Intérpretes: Marlene Dietrich, John Cabot Lodge, Louisse Dresser, Sam Jaffee.
Dirección: Josef von Sternberg.

Finalmente, se estrenará este mes la nueva producción de Marlene Dietrich, que tanto interés público ha suscitado. La gloria, el esplendor, las regias aventuras de la Emperatriz a quien llamaron la Semiramis del Norte, reviven en la pantalla. El arte de la gran actriz y la técnica admirable de von Sternberg hacen milagros en "Capricho imperial", una película llamada a ocupar uno de los puestos culminantes entre las mejores del año.

Es un "film" extraordinario.

Por sendas distintas

Producción: Metro Goldwyn Mayer.
Intérpretes: Clark Gable, Myrna Loy y William Powell, los principales.
Dirección: W. S. Van Dyke.

Reproduce varios importantes episodios de la historia, desde 1904 hasta la fecha. Es la historia de dos hombres que se criaron juntos, pero que luego eligieron caminos diferentes. Se basa en una historia escrita especialmente para el cine por Arthur Caesar.

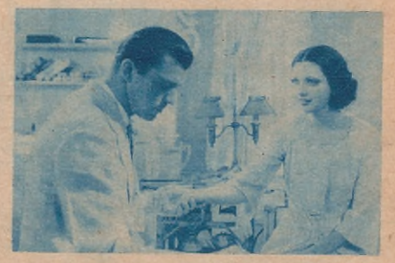
Clark Gable, destacado intérprete de "La bailarina" y "Lo que sucedió aquella noche", dos "films" recientes de enorme éxito, vuelve a remarcar sus méritos de sobrio y juvenil intérprete. Myrna Loy y William Powell, muy bien en sus respectivos papeles.

Lágrimas de hombre

Producción: Artistas Unidos.
Intérpretes: H. B. Warner, Hugh Williams, Winifred Shetter, Margot Grahame y Peter Penrose.
Dirección: Jack Raymond.

Se basa en la famosa novela de Warwich Deeping. Es un canto al amor paterno. La abnegación y el sacrificio de un padre que dedica su vida entera al bienestar de su hijo, es el motivo esencial de esta nueva producción de Artistas Unidos, en la cual sobresale, netamente, la labor de H. B. Warner que ya, hace años, había realizado una creación ponderable con el mismo argumento, pero en un "film" mudo.

Bien el resto de elementos que integran el reparto.



Mandalay

Producción: Warner Bros.
Intérpretes: Kay Francis, Ricardo Cortez, Lyle Talbot, Warner Oland, David Torrence y Ruth Donnelly.
Dirección: Michael Curtiz.

La Warner Bros presentará, en el curso de este mes, esta nueva producción que tiene la virtud de reunir un binomio que atrae público: Kay Francis y Ricardo Cortez.

Es un "film" interesante, abundante en escenas felizmente realizadas que al par de destacar una labor interpretativa esmerada, pone de relieve una dirección prolija.

Así ama la mujer

Producción: Metro Goldwyn Mayer.
Intérpretes: Joan Crawford, Gene Raymond y Franchot Tone, los principales.
Dirección: Clarence Brown.

El 21 de este mes se estrenará en el Broadway esta nueva producción de la Metro y en la cual se ha reunido a un terceto destacable: Joan Crawford, la gran intérprete de tantas películas admirables, Gene Raymond y Franchot Tone, el galán que realza su personalidad artística en cada nueva labor.

Sirve de argumento a este "film", una novela titulada "El retrato de Sadie Mc Kee", de Vilna Delmar. La figura protagónica está plasmada en la más exquisita feminidad. En síntesis: un canto de amor, alegrías y tristezas, felicidad y desesperación.

Joan Crawford, que triunfó ampliamente en "La bailarina", reedita sus magníficas interpretaciones.

Un escándalo social

Producción: Warner Bros.
Intérpretes: Warren William, Mary Astor, Ginger Rogers.
Dirección: Roy del Ruth.

De sello Warner Bros, esta película se estrenará en el mes actual. El mismo título de la producción indica, sin esfuerzo, la naturaleza del argumento. Obra bien desarrollada, acusa una dirección eficaz.

Un "film" agradable, destacándose la tarea de Warren William, Mary Astor y Ginger Rogers.

AVENTURAS INAUDITAS DE LOS PIRATAS

(Continuación de la pág. 15)

penetraron en Panamá, meta de su ambición. La matanza que se produjo en esa ciudad, hasta entonces tranquila y laboriosa, fué horrible. Los historiadores aseguran que jamás se vieron, bajo el mando de un solo hombre, tantos asesinos organizados como los que robaban y combatían a los órdenes de Morgan. Sin respetar edades ni sexos, mataban a mansalva.

POBLACIONES REDUCIDAS A LA ESCLAVITUD

Morgan constató, una vez terminada la batalla, que había tenido unos doscientos muertos, mientras los españoles habían dejado, sin contar a los heridos, más de seiscientas bajas. A duras penas logró Morgan evitar el saqueo de la ciudad. Dió un bando prohibiéndolo y amenazando con pena de muerte al que fuera descubierto en acto de pillaje. Igualmente prohibió a sus hombres que se entregaran a la bebida.

A pesar de que los panameños habían logrado poner a buen recaudo gran parte de sus riquezas, los bucaneros hallaron depósitos de mercaderías de gran valor. Pero no era eso, precisamente, lo que Morgan buscaba. Quería verdaderos tesoros, oro y piedras preciosas.

Hizo comparecer ante él a los altos dignatarios del gobierno y de la iglesia y les exigió que lo entregáran todo. Como le dijeran que nada tenían, los hizo torturar y luego fusilar.

Morgan se disponía a iniciar una búsqueda sistemática de los tesoros, cuando en varias partes de la ciudad se declararon simultáneamente varios incendios. Brigadas de piratas fueron enviados a combatir las llamas. Entretanto, los habitantes de la ciudad se habían refugiado en los bosques, huyendo de sus feroces enemigos.

Entre los escombros humeantes, se hallaron objetos de oro y plata, lo que hizo pensar a Morgan en la existencia de fabulosas riquezas. Dispuso que sus hombres registraran los bosques y trajeran a su presencia a cuantos españoles encontraran con vida. Después de dos días, volvieron las tropas trayendo a doscientas personas, entre hombres, mujeres y niños, los cuales fueron víctimas de las más inconcebibles torturas.

"EL CAMINO DEL ORO"

Mientras tanto continuaba la búsqueda de tesoros en la ciudad y en los alrededores, con tal éxito que el 24 de febrero de 1671, Morgan abandonaba la ciudad de Panamá con ciento setenta y cinco animales cargados de botín, y unos seiscientos prisioneros, hombres, mujeres y niños, a los cuales consideraba y trataba como esclavos, haciéndoles sufrir toda clase de privaciones con la mira de que le confesaran la existencia de más riquezas.

TERROR DE LOS PRIMEROS PIRATAS

Los bucaneros, que aprovechando las guerras entre España y las demás naciones, se convirtieron en el terror del mar de las Antillas, tomaron su nombre de ciertos aventureros franceses establecidos en Santo Domingo, y se llamaban así por la palabra francesa "boucanaient", es decir, que la carne de vaca la cortaban en tiras, la ahumaban y la secaban al sol para abastecer a los veleros que pasaban por aquellos sitios.

El cuartel general de estos piratas estaba en la isla Tortuga, al oeste de Santo Domingo. De allí salieron aquellos bandidos de mar que pasaron a sangre y fuego todas las ciudades de la costa, desde San Agustín a la Trinidad, desde Panamá hasta el Perú. Aquellos inofensivos tratantes en carne ahumada, acosados por los españoles, vinieron a ser sus más feroces enemigos.

Uno de los más famosos y audaces, un francés llamado Pedro el Grande, empezó sus hazañas saliendo al mar con 28 hombres, en una chalupa mal aprovisionada. Con ella entró en el mar de las Antillas y esperó que llegase alguna presa. Pasaron algunos días sin que se viese una vela en el horizonte, y ya empezaba a ser la situación desesperante y comenzaban a faltar las provisiones, cuando, a lo lejos, apareció un navío español. Era un galeón tripulado por 300 hombres, pero esto no arredró a la pequeña banda de piratas.

Tan pronto como se hizo de noche, abandonaron en silencio el navío, y mientras subían a cubierta, el último pirata echó la chalupa a pique para hacer imposible la retirada.

Sin hacer el menor ruido, pistola en mano y sable de abordaje entre los dientes, los asaltantes llegaron hasta la cámara del capitán, que se hallaba jugando a las cartas, y poniéndole una pistola sobre la frente le obligaron a rendirse con toda la tripulación. Así fué como los bucaneros se convirtieron en piratas.

En virtud de un principio que, con el tiempo, vino a convertirse en ley entre esta clase de gente, el jefe, Pedro el Grande, huyó con su fortuna y la de sus compañeros y se fué a visitar su país natal, donde en poco tiempo dilapidó y jugó aquella riqueza tan mal adquirida.

La traición de Pedro el Grande enfureció a los bucaneros que, aunque en vano, trataron de vengarse de su traidor capitán.

Estas asociaciones tenían sus costumbres y sus leyes, revestidas de cierta honradez que podría calificarse de "hidalguía en el delito". Cada pirata tenía un compañero, y las cosas de cada uno eran comines a ambos. Cuando uno de ellos moría, el otro le heredaba.

UFANOS DE SU MORALIDAD Y DE SU CONDUCTA

En la comunidad se prohibía cerrar nada bajo llave, considerando esto como contrario al honor de la profesión. Cada individuo, al afiliarse a una banda, cambiaba de nombre, y cuando se hacían a la mar para una empresa determinada, se comprometían por contratos escritos. Además, los piratas se enorgullecían de mantener un estado de guerra legítimo. Cada vez que se rompían las hostilidades entre naciones, los bucaneros se proveían de veleros en regla y peleaban por su cuenta.

Las infidelidades, las faltas de disciplina, se castigaban con la "plancha", castigo que consistía en poner al culpable con los ojos vendados sobre un estrecho tablón que sobresalía de la borda del buque. En esta posición se le obligaba a avanzar hasta que le faltaba apoyo y caía al agua. Si retrocedía se le disparaba un pistoletazo. Las emociones que el infeliz experimentaba durante este paso a la muerte, eran más horribles que su fin entre las agitadas olas.

Otro castigo muy común entre la piratería, era marcar a los enemigos en la cara con un hierro candente.

Cada pirata tenía su marca especial, que consistía en alguna inicial de su nombre, una cruz, una estrella, un número, etc. Se cita el caso del pirata Norton, quien en las costas de Malabar marcó a cinco mil infelices indígenas, a los que llamaba "su rebaño".

El capitán del barco pirata tenía derecho de vida y muerte sobre la tripulación, y cuando ésta se rebelaba empezaban las torturas, consistentes en sumergir las manos y pies del rebelde en pez hirviente. Luego se le abría una herida en el pecho y ponían sobre ella vinagre, pimienta y sal en abundancia.

FIGURAS SANGRIENTAS Y TRAGICAS

La poesía y la leyenda han puesto una aureola sobre esta clase de gente. El verdadero corsario, el bucanero que durante los siglos XVI y XVII fué rey y señor de los mares americanos, es una figura mucho más sangrienta y trágica de lo que podría juzgarse por las novelas de folletín. El relato de sus crueldades excede a cuanto puede imaginarse.

Cierto pirata noruego llamado Pierson, celebraba la captura de una buena presa, cortando a sablazos las orejas de sus prisioneros. Jactábase de haber cortado así 700 pares de orejas, sin haber tocado los hombros de sus víctimas. Tan sangriento pasatiempo recuerda el de un corsario italiano que poseía una colección de un millar de dedos pulgares.

"No tengo dos iguales", decía riendo.

El terrible Morgan, después del saqueo de Puerto Príncipe, que le proporcionó riquezas considerables, encontró un prisionero español que se negó a decirle donde había ocultado su dinero. Para hacerle revelar su secreto, el corsario hizo estaquear al cautivo, atándole con cuatro cuerdas que unían sus miembros a otros tantos postes, de modo que su cuerpo quedase perfectamente en el aire, y poniéndole un enorme pedruzco en el vientre mandaba a sus hombres que, de vez en cuando, le balanceasen violentamente.

Tal algunos de los muchos y horribles suplicios que imponían los piratas de las Antillas en sus inauditas aventuras que se prolongaron por espacio de dos siglos.

Jabón
Reuter
Creado para realzar la belleza del cutis y mantenerlo terso y perfumado
REUTER'S
HEALING SOAP

EL JARDIN DENTRO DE CASA

Los papeles y los ligeros lienzos con que se cubren las paredes de las dependencias de las casas, prestarán un lozano aspecto de ilusión deleitosa si son floreados y representan de algún modo artístico pintorescos cuadros jardineros. Es un recreo para la vista sentir dentro de las paredes del hogar propio las gratas impresiones que las plantas nos procuran.

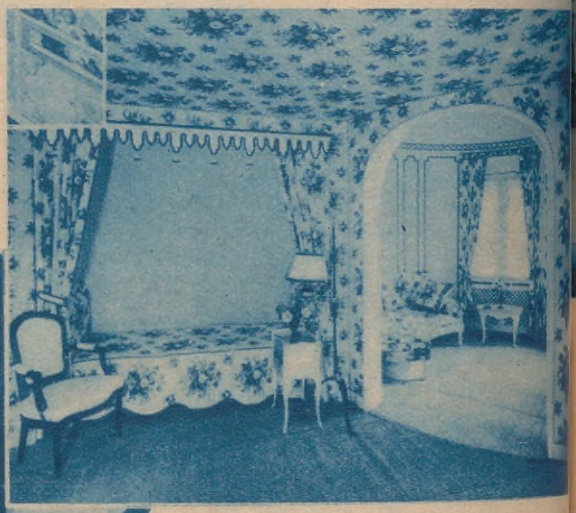
EN Inglaterra — leemos en revistas recién llegadas — está cundiendo la moda de adornar las paredes de las habitaciones con empapelamientos floreados y también usando ligeros lienzos que representen aspectos de jardines florecidos. Hay que aplaudir esta nueva moda que nos procura, dentro de las paredes de los aposentos, una deleitosa ilusión de lozanía rústica, tal como se puede apreciar en las ilustraciones.

Naturalmente, para las familias que tienen la suerte de poseer jardín al lado de la casa — jardín cuidado y razonablemente protegido contra la furia de los elementos, — las paredes floreadas no constituirán ninguna novedad, puesto que sus ojos pueden recrearse contemplando casi todo el año el verdor y florecimiento de sus plantas. Pero son muchas las familias que se ven obligadas a vivir en las ciudades, ocupando departamentos en esos enormes bloques urbanos de estructura moderna, enormes jaulas de grillos elevadas al cubo, como los denominó acertadamente un arquitecto enamorado de la época colonial.

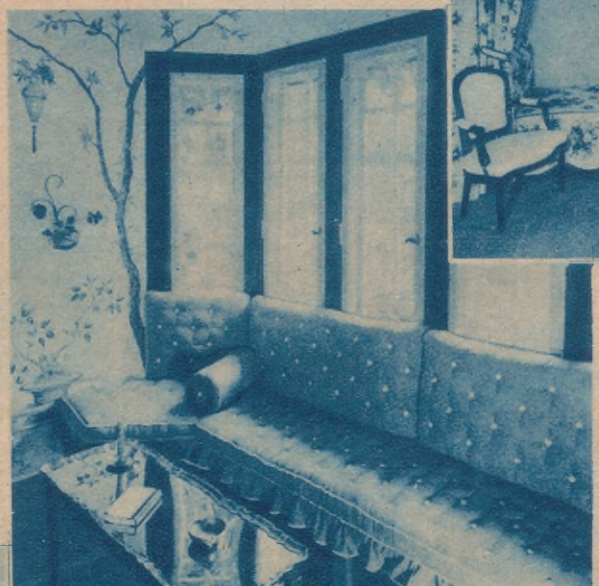
Ahora bien; dentro de esos bloques, los departamentos suelen ser muy confortables y a la moderna, pero tan geométricamente se aprovechan los espacios para extraer el máximo de la renta al edificio, que los jardines ni siquiera aparecen en miniatura. Este "lujo" le está vedado a una gran mayoría de familias, así en las grandes ciudades del extranjero como en Buenos Aires.

En la imposibilidad de que esta deficiencia de color y de lozanía se remedie, por oponerse a ello motivos económicos, la industriosa moda ha dado con el arbitrio de simular artísticamente esos jardines ausentes, en los papeles y lienzos destinados a cubrir las paredes, prestando así colorido y frescura aparente a las principales dependencias del hogar.

Sabido es que los colores y las figuras representadas ejercen influencia en nuestro ánimo, predisponiéndole placentera o des-



Aquí, en esta habitación, se echó mano de la tela floreada para adornarla con sencillez y buen gusto

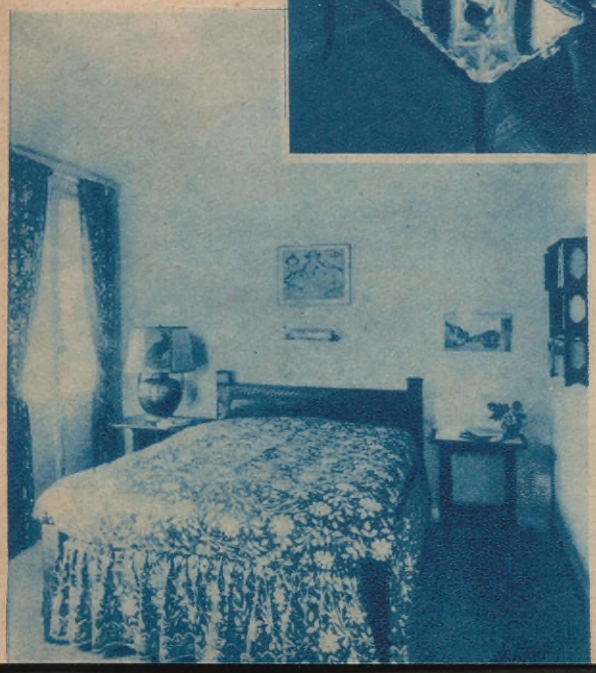


Un detalle del hall *mostrando un ángulo del ventanal que* parece *más o menos enfrentado a un sector de jardín*

agradablemente, según el tino y significación de los mismos. Una visión de flores, de macetas, plantas y pájaros, aunque todo ello sea simulado, nos produce satisfacción. Al abarcar con la mirada esas rústicas representaciones, evocamos simultáneamente la realidad que reproducen. Eso es todo, y es bastante.

En muchos barrios de Londres abundan las casitas "standard" con jardín, y esa excelente costumbre ya la conocemos y apreciamos en Buenos Aires. Pero el perímetro central de las urbes ya ha sido invadido por los bloques y rascacielos, dentro de los cuales las plantas y las flores únicamente pueden exhibirse en ramos y macetas *que no ocupen mucho*. Ello es irremediable. Por eso la nueva moda, por cierto al alcance de las más modestas familias, ha sido muy bien recibida en Inglaterra, extendiéndose ya por otros países de Europa para, sin duda alguna, arribar a nuestro puerto en forma de curiosos y pintorescos modelos de telas y papeles estampados con diversas coloraciones florales.

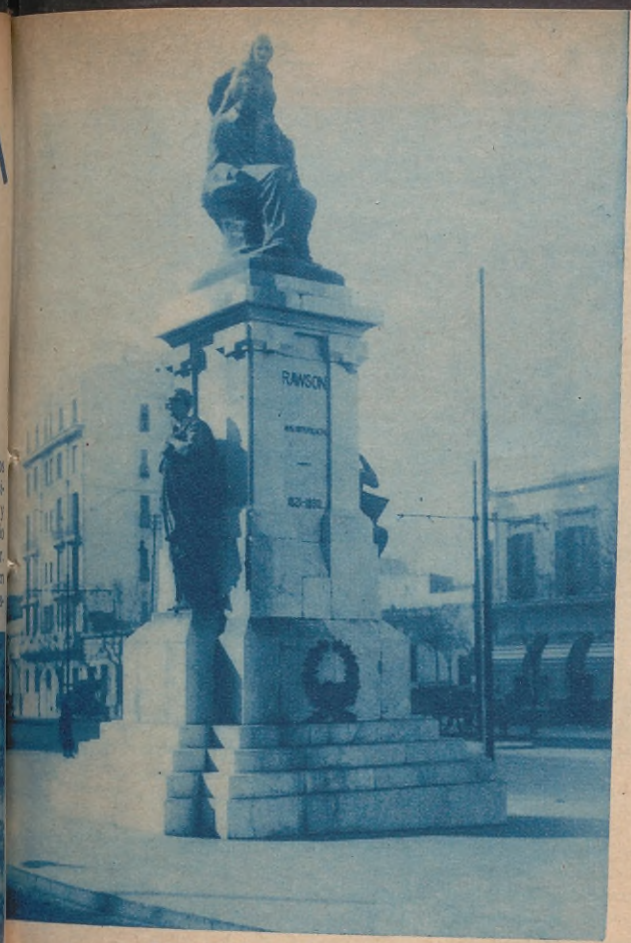
Cabe asegurar de antemano que, dentro de pocos meses, serán muchos los hogares porteños que decorarán las paredes interiores de su *home* con lindos y variados aspectos de jardinería. Las mujeres serán las más entusiastas en aprovecharse de tan atractiva costumbre, pues, a pesar de que, de acuerdo con la época, muchas de ellas no sienten *que se les cae el techo encima*, porque por necesidad y también por gusto lo abandonan muchas horas al día, son ellas las que, en todo tiempo, se deleitan con las flores y los pájaros.



Cubierta de cama haciendo juego con el cortinaje de la puerta. Una bonita combinación floreada de amarillo y marrón

HOMENAJE A RAWSON

Por el Dr. Nicolás Lozano



Monumento a Rawson

DIAS pasados, el Círculo de Damas Sanjuaninas tributó un homenaje a esa figura patricia que se llamó Guillermo Rawson. Un público numeroso concurrió a su mausoleo en la Recoleta a rendir el tributo de su recuerdo al gran argentino. Especialmente designado para hablar, el doctor Nicolás Lozano, prestigiosa figura de nuestros círculos científicos, trazó con rasgos vigorosos, en una oración fúnebre, sobria en su forma y enjundiosa en su contenido, la personalidad del ilustre sanjuanino.

Comenzó diciendo el doctor Lozano:

"Me habéis hecho una distinción que agradezco sinceramente, al designarme para que hablara en este acto, sencillo en apariencia, pero de un alto significado por el propósito que encierra de vincular esta fecha a los días de grata conmemoración patriótica. Noble impulso, propio de la sensibilidad femenina, que quiere conservar en continua tensión nuestros buenos sentimientos.

"Rendir homenaje a los grandes hombres que han contribuído a consolidar nuestras instituciones democráticas, es un deber de todo argentino. Entre ellos, ninguno ocupa un lugar tan prominente y destacado como Rawson. Fué un ejemplo viviente de pureza republicana, además de reunir, por su talento y sus virtudes, los más preciados dones del espíritu más selecto. El doctor Domingo R. Morón, en el conceptuoso discurso que pronunció al inaugurarse el monumento que la gratitud nacional le consagrara, y al que habrá que recurrir siempre que desee uno informarse sobre este prócer, consigna datos interesantes de la familia de Rawson, que remontan a tres siglos. Es necesario buscar en los antepasados los rasgos característicos que se transmiten por herencia, cuando se quiere penetrar hondamente en la psicología de estas grandes figuras humanas; porque así como el minero va buscando la veta de oro que serpentea en el seno de la montaña, hasta dar con el metal precioso y abundante que compense sus afanes, igualmente, las transmisiones hereditarias nos enseñan, en lo que el hombre puede conocer, que tienen en verdad una ley que las gobierna en la parte ética, la única que por ahora debemos tener en cuenta. Y este símil no es una paradoja. La veta se pierde a veces, para aparecer más allá y exigir mayor búsqueda y trabajo; también los caracteres de que hablamos se esfuman, para sobresalir en uno u otro representante de la especie.

"En la familia Rawson encontramos condiciones morales de la más acendrada belleza. Así en Inglaterra tenemos un Arzobispo de Canterbury, ilustre hombre público, copartícipe en la redacción de "Acts y Documents" de Fox, considerado como el más virtuoso que actuó en la política británica, dejando una estela luminosa.

"Los Rawson tenían de sus más remotos antepasados, un escudo de armas como premio a un hecho heroico que figura en el colegio de heráldica de Londres, cuyo lema se grabó en el monumento y que dice: "*Laus Virtutis Actio*", que en una traducción libre expresa, que "El valor de una acción está en la acción misma".

"En Estados Unidos principia la genealogía con Edward Rawson, que emigró en 1636, formando parte del grupo de puritanos que fueron a Pensilvania para gozar de la libertad religiosa y fué, por su probidad, secretario de la Colonia de Massachussets, en varios períodos. En otra generación aparece Gríndal Rawson, sobresaliente universitario de Harvard, que "abrazó la teología y llegó a tener una reputación envidiable en la cátedra sagrada, porque supo difundir, conjuntamente con la Fe, el evangelio del derecho y de la cultura americanos, y sostienen sus biógrafos que el tono tan persuasivo y elocuente de sus alocuciones, indujo a la cámara de representantes a ordenar su publicación".

"En ese pueblo y en ese ambiente actuaron los antepasados del doctor Rawson como predicadores de la libertad y apóstoles de la democracia. Figura entre ellos su abuelo, el capitán Edmundo Rawson, que tomó parte en la batalla de Bunker Hill como soldado de la cruzada emancipadora y en la protesta armada que condujo a la adopción de las enmiendas que consolidaron la obra de Wáshington en la gran República. El último de sus hijos fué el doctor Amán Rawson, que se dedicó a la medicina y que, apenas recibido, se embarcó como cirujano en un buque de la marina de guerra, para venir más tarde a nuestro país.

"Fundó su hogar en San Juan, donde vinculó su nombre a casi todas las iniciativas de progreso local, emparentándose con una de las antiguas y buenas familias. De esa unión nació un niño predestinado a la gloria, en un día como el de hoy, hace 113 años, en aquel hermoso valle, sombreado por las gigantescas moles de Los Andes, que le dan su característica de grandeza en medio de aquella atmósfera purísima, donde el cóndor pasea su mirada por las alturas, inquiriendo con ojo escrutador y penetrante lo que pasa en el llano. Allí debía actuar este niño en los primeros pasos de la vida, en ese ambiente de principios del siglo pasado, entre las convulsiones y trastornos de la época en que se estaba gestando nuestra organización, como país que atravesó el duro martirio de una tiranía y de montoneras analfabetas y crueles, que no tenían como motor impulsivo sino la satisfacción de sus brutales instintos, entremezclados por conceptos equívocos de una autonomía que no podían comprender.

Dr. Guillermo Rawson

"La psicología contemporánea nos enseña que es en la infancia donde va formándose día a día nuestro acervo de riqueza espiritual, en las variadas impresiones que se reciben. Son los ojos, que al darnos a conocer el mundo que nos rodea, nos deleitan con la imagen estética de la naturaleza; son los oídos, que al percibir como cuerdas armónicas y tensas las vibraciones de los diferentes sonidos contribuyen también a esa formación de nuestra subconciencia; y es por esto que es indispensable vigilar y cuidar maternalmente todas las impresiones que va recibiendo esa arcilla dúctil que forma los sentimientos y las primeras ideas.

"Niños que me escucháis: Recordad bien lo que voy a deciros: Ráwson fué como vosotros un niño bueno y estudioso — porque

BROADCASTING

L. T. 1

Radio del Litoral

ROSARIO

☆

Programas Selectos
Cereales - Deportes

Desde el lejano Sud Argentino hasta los pueblos hermanos del Norte, la voz de

L.T.1

difunde la potencialidad de nuestro comercio y mantiene vivo el interés de los oyentes por medio de sus informativos diarios y de excelentes programas artísticos.

☆

SEÑOR COMERCIANTE:

Asegure la eficacia de su propaganda, propalando sus productos por intermedio de la más poderosa broadcasting del interior.

Homenaje al Dr. Guillermo Rawson

os supongo tales — que iba concentrando en su alma sensible y pura todo lo que a su alrededor sucedía y principalmente los consejos de su buen padre. Rawson se compenetró de la época en que le había tocado venir al mundo y de todo el panorama que lo circundaba, impregnado de admiración y amor a la naturaleza. Y tan esto es verdad, que mucho más tarde cuando la nieve de los años circundaba su cabeza, y sus pupilas no podían recibir la luz que había iluminado su cerebro, él acordándose del vuelo majestuoso del cóndor, dijo que la navegación aérea, si quería hendir el espacio, tenía que ser un ave gigantesca de amplias alas, que imitara al enorme pájaro que había contemplado en su niñez, planeando en el espacio o haciendo evoluciones con una gracia y un donaire que no se puede olvidar, cuando se ha admirado a este gran señor de las alturas.

"Las impresiones penosas que recibiera del medio político en que vivió, llevaron también a su espíritu el deseo de una transformación y el propósito firme de destinar su acción a satisfacer este supremo ideal; así véis, niños, que la juventud, la edad madura y la vejez vienen a darnos, transmutadas, transformadas y purificadas, las primeras impresiones de la infancia.

"Y vosotros, padres: cuidad con inteligencia y ternura esas primeras impresiones de vuestros hijos, que son las que plasman en el espíritu las normas de la conducta futura, que deben estar impregnadas de una profunda ética. Ahí está todo el secreto de la educación y de la formación del carácter.

"En una conferencia que dí en el 49 aniversario de la Sociedad Científica Argentina, el año 21, estudié con profundo entusiasmo y cariño a Rawson. Séame permitido transmitir algunos de los párrafos que explican lo que fué este prócer entre nosotros.

"El predominio que tuvo en su época fué realmente grande y legítimo. Nadie como él ejerció mayor influencia moral, porque eran apreciadas en alto grado sus virtudes de varón probo, bueno y patriota; y ninguno lo superó en talento, ni en erudición, ni en sus afanes de estudioso.

"Así se explica la eficiencia con que intervino en todas las cuestiones sometidas a su dictamen, y la penetración y amplitud de miras con que abordaba los más difíciles y opuestos problemas. Sabía escudriñar la verdad con el profundo juicio del filósofo, que, con ecuanimidad y sin pasión, busca explicarse el porqué de las cosas, la ley que rige un principio o la causa productora de un hecho. ¡Y cuando obtenía la clave perseguida con ahinco y constancia, qué nítido era su pensamiento, cómo se aclaraba en la mente de los demás lo que antes era obscuro y de difícil comprensión!

"Su poder de análisis era inmenso y no menor su don de dar en una breve síntesis lo que había sido objeto para él de un maduro y detenido examen. Deshilaba y volvía a tejer la sutil tela con una habilidad única. Los diferentes elementos de un asunto eran sujetos a una disección minuciosa, en la cual quedaba en evidencia lo substancial y la parte débil, para expresar el fruto de su propio criterio en un cuadro de conjunto, que era siempre admirable por lo ilustrativo y convincente...

"En la discusión era donde adquirían sus facultades el mayor relieve. Exponía sus argumentos con una facilidad asombrosa, articulando tan firme y sólidamente para cimentar su tesis, que llegaba a encerrar en un círculo de hierro a las opiniones contrarias, de tal manera, que, al finalizar su exposición, los adversarios reconocían su lógica inflexible y precisa, y la bella y galana forma con que los había cautivado, transparentándose su inspiración en los clásicos y en las más cristalinas fuentes del pensamiento.

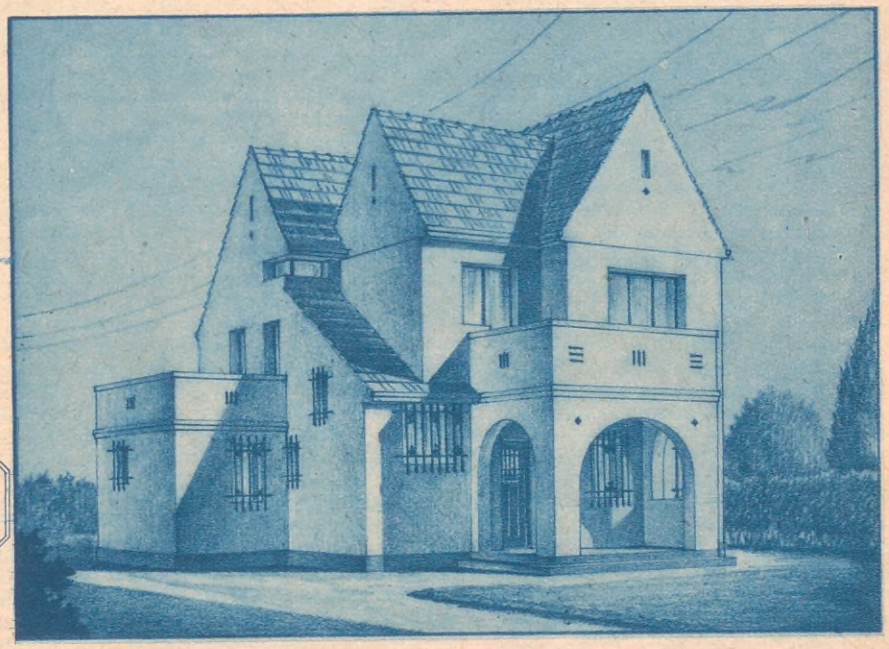
"Rawson fué, entre nosotros, el hombre de ciencia de mayor vuelo intelectual de su tiempo y allí está el secreto de su acción culminante. Poseía las severas disciplinas del sabio. Lo prueba el método que seguía en sus razonamientos o al presentar una nueva doctrina. Comparaba y deducía con mesura y sin aventurar nada que no hubiese sido objeto de una observación prolija o de una apropiada interpretación. Su intuición científica fué sorprendente, como lo prueba el significado

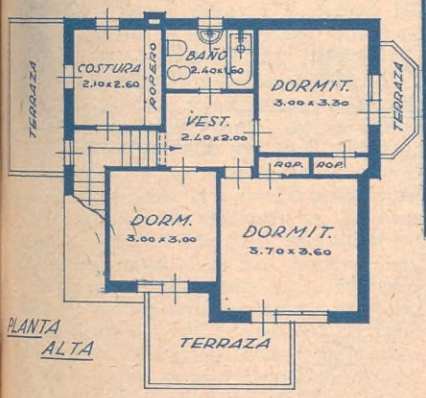
(Continúa en la página 94)

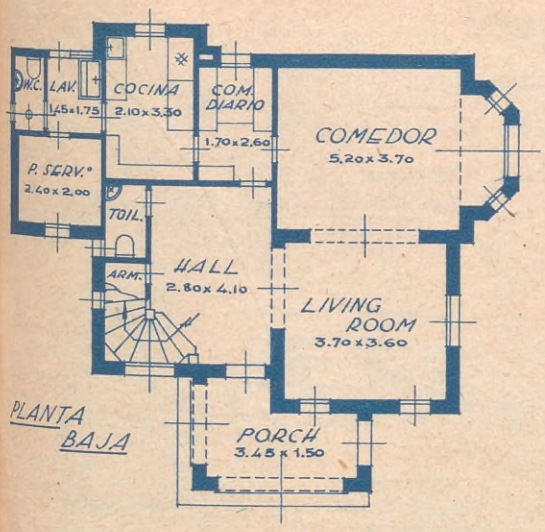
NO OLVIDE CONSTRUIR SU CASA

Por el
TECNICO
CONSTRUCTOR
JAIME FUX

(En cada número un proyecto)







ESTE hermoso chalet se adapta a las exigentes costumbres de una familia acomodada. Además de su agradable aspecto, un estudio ingenioso de su distribución, con recepción amplia y cómoda en la planta baja y los dormitorios en la parte alta desahogados por alegres terrazas, le merecerán su atención y despertarán los deseos de construir casa sana, hermosa y confortable.

Damos a continuación los cómputos métricos y precios que resultarían hoy para la ejecución de este proyecto en la Capital Federal:

Mampostería, incluída excavación y aislación, etc.	180 m³	a $ 27.—	$ 4.860.—
Revoques de fachadas	350 m²	„ „ 3.—	„ 1.050.—
„ exteriores	70 m²	„ „ 2.—	„ 140.—
„ interiores	535 m²	„ „ 1.70	„ 909.50
Cielorrasos enduídos	120 m²	„ „ 1.50	„ 180.—
Estructura y entrepisos de hormigón armado	156 m²	„ „ 10.—	„ 1.560.—
Techos de tejas (considerada la inclinación)	90 m²	„ „ 14.—	„ 1.260.—
Terrazas de baldosas	20 m²	„ „ 6.—	„ 120.—
Pisos de mosaicos	52 m²	„ „ 6.—	„ 312.—
„ „ madera	77 m²	„ „ 7.—	„ 539.—
Contrapisos reglamentarios	77 m²	„ „ 2.50	„ 192.50
Escalera de hormigón armado y revestimientos de conglomerado granítico.			„ 550.—
Carpinterías metálica y madera — Con rejas y celosías o cortinas enrollar.			„ 2.400.—
Obras sanitarias, albañales e instalaciones de agua caliente, incluso todos los artefactos			„ 1.400.—
Cocina económica, etc. (Gas o super-gas)			„ 350.—
Revestimiento de azulejos	30 m²	a $ 6.—	„ 180.—
Umbrales y zócalos			„ 300.—
Vidrios y cristales			„ 120.—
Instalación eléctrica de luz y timbres			„ 320.—
Pinturas y decoraciones			„ 600.—
Varios por derechos, impuestos, etc.			„ 557.—
			$ 17.900.—

JAIME FUX
TECNICO CONSTRUCTOR
Matriculado en la Municipalidad y Obras Sanitarias de la Nación
VICTORIA 571
4.° PISO
U. T. 33, Avenida 0138
BUENOS AIRES

CONSTRUYE Y FINANCIA OBRAS EN LA CAPITAL Y PUEBLOS SUBURBANOS
PROYECTOS PARA EL INTERIOR A PRECIOS SUMAMENTE BAJOS

TRABAJOS EJECUTADOS CON HONESTIDAD
A PRECIOS REDUCIDOS

HOMENAJE A RAWSON

(Continuación de la página 92)

que dió a las sucesivas descargas eléctricas de la pila de Volta a los 19 años y que lo coloca en calidad de precursor del telégrafo, cuando él decía: "yo podría conversar con mi padre que está en San Juan". Igual cosa con el teléfono y la navegación aérea.

"El señor Alberto B. Martínez, que tuvo la satisfacción de ser su confidente y discípulo predilecto, y que después, como autorizado biógrafo, recopiló sus escritos, dice de la inteligencia del Dr. Rawson, que tenía, como el brillante, diversas facetas. En efecto era así. A un talento natural servido por una preparación científica que pálidamente queremos bosquejar y que le daba la contextura que requiere un hombre de ciencia, tal como él era, un verdadero sabio, y que explica la eficiencia de su actuación, unía otra cualidad no menos importante, sin la cual no hubiera podido irradiar con tanta intensidad y beneficio para el país, la luz que iluminaba su cerebro; me refiero a la parte ética, a su amor acendrado por las instituciones republicanas, a su consagración absoluta a la defensa de los buenos principios, a su firme voluntad de practicarlos en toda circunstancia, a su integridad y perpetuo idealismo, como que su mirada estaba siempre fija en lo alto. Aunadas ambas condiciones, talento y carácter, ciencia y virtud, nos da esa admirable personalidad, brillante y ponderada, con el equilibrio y la armonía que solamente los muy grandes en la tierra han llegado a alcanzar. Su figura está entre ellos, en el núcleo selecto de pensadores y dirigentes de pueblos que la humanidad venera.

"Con razón, el General Mitre lo calificaba como el ser más bellamente dotado que había conocido y que más se acercaba "al ideal de la perfección moral". De él, aplicado a nuestro medio, puede repetirse lo que Paúl de Saint Víctor expresa al estudiar al emperador Marco Aurelio: que era "el más sabio, el más puro, el más virtuoso de los hombres de su tiempo".

"Nada pinta mejor su bondad y altruísmo que los dos actos que realizó, cuando ya anciano, pobre y enfermo, tanto los amigos como el Estado quisieron subvenir a sus necesidades. Destinó una parte de la jubilación que le acordaron para establecer en la Facultad de Medicina, un premio al mejor trabajo sobre higiene que se presentara, y entregó a la Sociedad de Beneficencia, por intermedio de la venerable matrona señora Dolores Lavalle de Lavalle, la suma de 17.000 pesos, con el fin de iniciar la asistencia de los niños débiles. Esto fué la base del actual hospital que sostiene aquella benemérita institución en Mar del Plata.

"Los que tuvimos la suerte de haber escuchado sus lecciones, conservamos como un tesoro espiritual el recuerdo de sus sabias enseñanzas. Ellas eran dadas con esa palabra sencilla, precisa e insinuante que brotaba de su alma con efusión, como que estaba impregnada de ciencia y de lo mejor que podía legarnos: su ejemplo, sus nobles sentimientos humanitarios y altruístas. Nadie después de él ha hecho vibrar con mayor entusiasmo a su auditorio. Poseía en su magnífico don de expresión verbal, todas las sonoridades: desde las notas suaves y tranquilas de la conversación ordinaria, hasta los agudos y graves tonos de la elocuencia más sublime y arrebatada; se inflamaba al calor de ideas benéficas para la salud y el perfeccionamiento del hombre y de la sociedad. Así, todos lo calificaban, dondequiera hacía oír el timbre de su augusta voz, el orador máximo, el orador excelso e insuperable. El pensamiento fluía de sus labios con la mayor espontaneidad, como brota el manantial purísimo que sale del corazón mismo de la montaña y es que encerraba todo lo grande y bueno que había en él.

"La efigie de Rawson debe figurar en todos los hogares argentinos, como genio tutelar de la familia, porque no ha habido mejor representante de nuestra estirpe.

"San Juan tiene el privilegio de haber dado al país los dos hombres que son como columnas básicas de nuestra nacionalidad: Sarmiento, el gran educador y conductor del pueblo, y Rawson, maestro también en la alta cultura y en la práctica de las instituciones republicanas.

"Ambos, unidos en la inmortalidad, constituyendo para nosotros nuestras más preciadas glorias, simbolizan las voces augustas de la patria, que nos manda seguir el camino ascendente que ellos nos señalaron, para figurar a la vanguardia de las naciones, no solamente por nuestras riquezas materiales, sino por la fuerza intelectual y moral, que es la mejor aspiración y belleza a que puede aspirar un pueblo. Una voz es potente como el rayo que fulmina, y cuyo eco retumba hasta llegar a las montañas de su tierra nativa: es la del viejo luchador; la otra es suave y melodiosa, como un canto armónico que fluye del corazón y del cerebro: es la de Rawson."

LA PELVÉLIEZ

SU ROMANCE RELAMPAGUEANTE con TARZAN

LUPE Vélez — cápsula con dinamita — y Johnny Weissmuller, tan imperturbable como el personaje que interpretó, haciéndose famoso, vienen a ser los exponentes de dos ambientes, de dos civilizaciones y de dos muy distintos mundos.

Fué en Hollywood — fundición y confusión de razas — donde el gigantón norteamericano y la culebreante mejicana se vieron, se amaron, se casaron y se divorciaron. *Sic transit...*

La menudita Lupe, dinámica y volcánica; el gigantón Johnny, tan plácido como el mar en despejada noche de verano... Ambos pensaron que el amor pudiera ser un intérprete, un ajustador y un nivelador de sus diferentes temperamentos, y que una mutua y profunda emoción sentimental les haría olvidar todas las amarguras y agitaciones de sus luchas pasadas...

El código personal de Lupita es bastante simple: "Hago lo que me place. Vivo como me place. Me alimento cuando tengo ganas y duermo cuando estoy cansada".

Siempre ha sido un explosivo en movimiento... un alma de tigresa embutida en un hermoso cuerpo.

Cuando se sancionó el divorcio de ambos, en algunas murmuraciones se mezcló el nombre de Lupe como el factor principal del mismo. Se le había visto en compañía de la impetuosa mejicana en Nueva York, durante su viaje al Este. Tanto él como su hermano Pete eran huéspedes habituales de Lupe, en su espléndida residencia, nadando en la misma pileta y entreteniéndose en sus jardines.

Se acusó a Lupe de haber roto el matrimonio, pero tanto ella como Johnny lo negaron con vehemencia. Lupe declaró no haber conocido a Johnny con anterioridad a su divorcio, pero Hollywood suele ser bastante suspicaz en materia de amores y enredos sentimentales. Hollywood, la ciudad camaleónica y congestionada, viene adquiriendo muchas experiencias.

Tales acusaciones fueron como un desafío para Lupe, que determinó conocer al divorciado, y procediendo en consecuencia le invitó a su casa, confesando no tener ningún interés sentimental por él y estando dispuesta a no verle más después de conocerle.

Empero, el destino planeó de otro modo con respecto a ambos. Comenzaron a tratarse, a conocerse, y no tardaron en ser camaradas y amigos. No hubo tormentosas escenas entre ellos. Acaso Johnny poseerá un temperamento plácido o quizá se halle más acostumbrado al trato femenino. Es presumible también que su matrimonio le adiestrara en el manejo de las mujeres, porque el hombre acertó — acertó circunstancialmente — con la técnica adecuada para manejar a Lupe. La sapiente Lupe concertó con Johnny una especie de inteligencia cordial para dividirse los días de la semana, comprendiendo el miedo subconsciente de Johnny a ser poseído. Y por primera vez en su agitada vida, Lupe conoció eso que se llama tranquilidad. Saltemos con delicadeza de buen gusto por sobre las intimidades de este idilio, durante el cual se

Lupe Vélez, la imaginativa y volcánica estrella mejicana, y su hasta ahora último marido, el gigantesco y elástico "Tarzan"

les vió juntos comiendo, nadando, tomando baños solares, jugando al *ping pong*, visitando los escenarios y haciendo pintorescas excursiones en sus respectivos biciclos. La gente les contemplaba felices. Claro que hubo altercados entre ambos, pero eso es la sal y la pimienta de todo romance verdadero y... "quien bien te quiere te hará llorar". Las reconciliaciones son proporcionales a la intensidad de las querellas. El sol luce más después de la tormenta. El acuerdo entre ambos era tan completo, a pesar de todo, que a medida que se iban conociendo sus respectivos defectos y virtudes, más unidos se sentían.

Hollywood no podía comprender la extraña combinación de dos contrastes y por boca de sus muchos murmuradores profetizó un pronto y final desequilibrio en el balance pasional de la pareja. El maligno y suspicaz Hollywood acertó.

Hollywood no ha penetrado todavía en el carácter de Lupe, compleja y paradójica, capaz de ser una sublime madre y una candorosa colegiala, una esposa admirable y doméstica y una electrizante y desconcertante artista... Un estuche de sorpresas. Johnny, al parecer, percibió en ella su fineza espiritual bajo el aturdimiento de sus procederes impulsivos. Una nueva, una extraña Lupe dignificada, surgió de tales amores. Sus decepciones fueron reemplazadas con ilusorios optimismos. Se mantuvieron leales, inflexiblemente leales. Cuando ella se hallaba en Nueva York trabajando, todas las noches se hablaban por teléfono, además de las cartas y los telegramas que se cruzaban. El uno para el otro, como suele decirse. Lupe decía con frecuencia: "He amado a otros, pero a ninguno como a Johnny. Está dentro de mi corazón. Con su amor, me siento humilde y feliz. Yo sentía amargura contra el mundo. Hollywood ha sido cruel conmigo. No he sido comprendida. Se me ha odiado y se ha pretendido mortificarme con toda clase de burlas. Pero la dulzura de Johnny me ha devuelto la fe que nunca creí recuperar. He sido egoísta y ahora me siento altruísta.

Por su parte, Johnny, entre otras muchas generosidades verbales, dijo: "Hollywood está muy equivocado acerca de Lupe. No es como leche hervida... es una joven educada a la antigua usanza. Lupe cree que el lugar de la mujer está en el hogar tanto como ello sea compatible con su carrera. Poseyendo mayor comprensión que cuantas mujeres he conocido, ella se da cuenta del significado del hogar y de la camaradería. Hollywood no conoce a la joven con quien yo me caso, que conserva ocultos tesoros interiores... Nunca pensé casarme otra vez, temeroso de que el matrimonio no rimase con mi temperamento; pero he estudiado a Lupe durante un año y la conozco muy bien y estoy seguro de que seremos felices viviendo juntos".

Tantas promesas, tantas esperanzas, tanto optimismo por parte de ambos, mutuamente ilusionados por la intensidad de su cariño, trocáronse en nubes de verano. La inquietante y volcánica Lupe y el gigantón "Tarzan" no congeniaron lo bastante para que su enlace adquiriese la resistencia conyugal que, fundada en el mutuo respeto, acaba por vencer las naturales divergencias de carácter en los esposos.

Y el divorcio llamó a las puertas de esta pareja de astros encumbrados por la fama, golpeando con la fuerza necesaria para culminar sus desacuerdos con un final acuerdo: separarse.

Separarse con los corazones insatisfechos, un tanto vergonzosos de haber proclamado a los cuatro vientos su amor transitorio, su mutuo afán de felicidad, sus nobles proyectos domésticos.

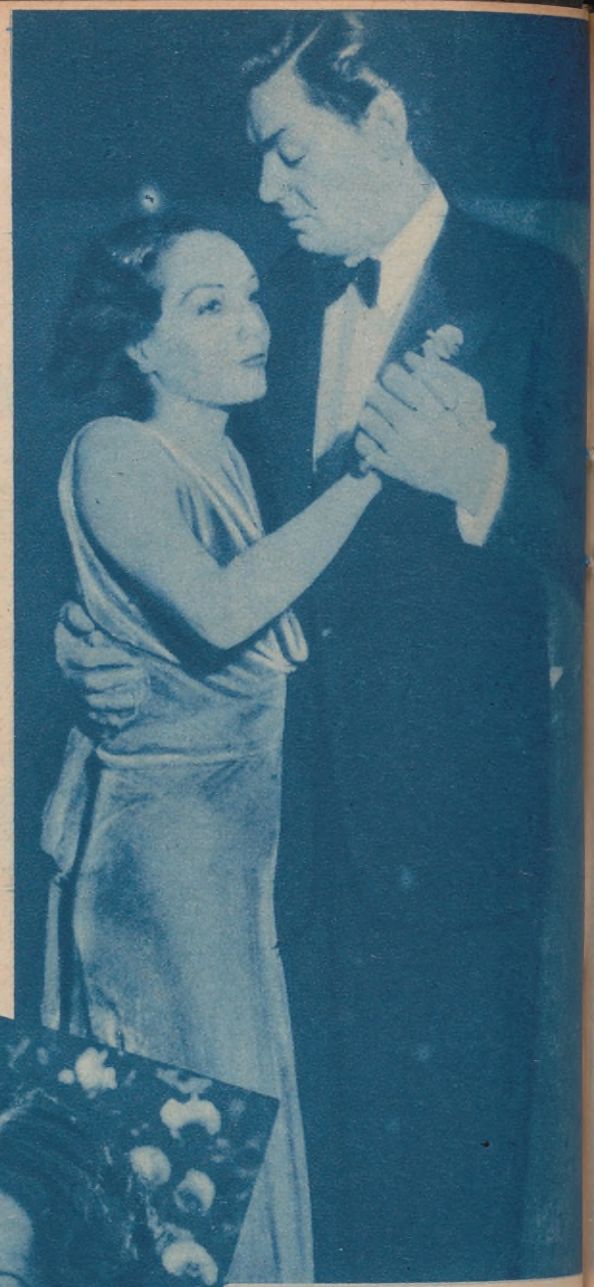
Fueron sinceros, no se traicionaron circunstancialmente en sus afectos; sus palabras respiraban lealtad, como las de todos los enamorados, y los dos, como buenos artistas posesionados de sus papeles, representaron con "sentimiento" su drama pasional.

Renée, la hermana menor de Lupe, que vive con ella y que la adora

Lo que les traicionó, lo que siempre o casi siempre traiciona, fué el propio entusiasmo, ese entusiasmo con que los mortales solemos construir castillos en el aire, ansiosos de conquistar una felicidad terrena sin ofrecer por ella compensación alguna.

Así ha sucedido con Lupe y Johnny, astros de la Pantalla enriquecidos y afamados, pero de carne y de hueso, pasionales, contradictorios y débiles como el más simple de los mortales.

Si extraño parece este modo de obrar, por parte de la estrella, diremos en su favor, que mucho de culpa lo tiene el ambiente que se respira en los estudios, antros de rivalidades y problemas que afectan y ciegan el rumbo de muchas vidas.



Ella y él... la mariposa y el delfín, posando ante el objetivo de la cámara fotográfica con expresión de enamorados formales...

Otras veces es el afán de popularidad, exigencias de los directores, o para no dejar de ser menos que otras, el que guía a ejecutar disparates como lo son el de todos los divorcios.

Para comprender hasta qué punto se ha llegado respecto a matrimonios en Hollywood, diremos que cualquier pareja de desposados recibe a las pocas horas de su casamiento, ofertas excepcionales para divorciarse, y una serie de motivos, para justificarlo, totalmente a su elección.

¿Qué se deberá pensar de todo esto? Más que un simple capricho de los artistas, debemos interpretarlo, también, como un síntoma ineludible de los tiempos que corremos.

¡Y qué pobre concepto se forja uno cuando medita las palabras de Lupe: "He amado a otros, pero a ninguno como a Johnny"! ¿Se quiere más carencia de fibra sentimental, "femenina", en una palabra?

El Provincial, Fray Tomás Luque; el Hermano Mayor, señor Santiago Levalle; el secretario del Congreso, señor Orgeira y un grupo de Hermanos

En la capilla de S. Vicente, monseñor Cortesi, nuncio apostólico; el Provincial de los Dominicos, Fray Tomás Luque y Hermanos terceros después de la misa de comunión

El Primer Congreso Nacional de los Terciarios Dominicanos

LOS terciarios dominicos están realizando su primer Congreso nacional. En Tucumán se ha cumplido la primera etapa y en esta capital, la segunda. La tercera y última se llevará a cabo en Córdoba, en el presente mes.

Establecida en 1726 en el Convento de Santo Domingo, la Venerable Orden Tercera ha desarrollado a lo largo de dos siglos, una tesonera acción que desbordó el aspecto puramente piadoso para concretarse en obras de asistencia social.

Los primeros libros de actas registran los apellidos del patriciado colonial y entre los arabescos de las rúbricas se destacan los nombres de próceres que fueron afirmación categórica de religiosidad y nacionalismo.

La Orden Tercera ha crecido a la sombra de ese templo que encierra tantas sugestiones patrióticas, tan lleno de recuerdos épicos y en cuyo atrio se guardan las cenizas del creador de nuestro símbolo nacional. Tiene la Orden Terciaria, en su historia, el abolengo legítimo de los apellidos iniciales y ha conservado siempre ese espíritu de dignidad religiosa que fué la característica acentuada de la fe porteña.

Actualmente es su director espiritual el Provincial de los Dominicos, Fray Tomás Luque y Hermano Mayor D. Santiago Levalle.

Las sesiones del primer Congreso, correspondientes a Buenos Aires, tuvieron por relatores al Exmo. Sr. Nuncio Apostólico Mons. Felipe Cortesi, Mons. Dionisio R. Napal, Sra. María Acevedo de Daract, Dr. Carlos A. Mansilla, Sr. Mario Gorostarzú, Dr. Mario Martínez Casas, Fray Valentín Castillo, Sr. Guillermo Gallardo, Dr. Carlos Pucheta Morcillo y Mayor Jesús Navarro.

En recuerdo de este Congreso se descubrió una placa en la Capilla de San Vicente Ferrer del templo de Santo Domingo, en cuya oportunidad habló, en nombre de los Terciarios, el Sr. José de Garay.

La parte artística de los actos estuvo a cargo de un distinguido núcleo de damas y de profesores de la Asociación Sinfónica del Teatro Colón.

La segunda etapa fué clausurada con una cena de fraternidad servida en el Colegio Lacordaire.

En el escenario. Monseñor Cortesi, Fray Tomás Luque, el doctor Tomás R. Cullen, el señor Levalle y otros caballeros

La concurrencia escuchando el Himno Nacional en el salón de actos del Colegio Lasalle

GANE MAS $$

GANARA MAS DINERO SI ESTUDIA, una hora diaria, una de estas profesiones lucrativas que aprenderá rápida y económicamente por correo.

Dibujante
Procurador
Electricidad
Agricultura
Tenedor de Libros
Perito Comercial
Químico Industrial
Corte y Confección
Idóneo en Farmacia
Periodismo y Publicidad
Radio - Televisión - Fonofilm
Mecánico Electricista de Autos
Constructor de Obras y Caminos

Impartimos, con gran eficacia, los conocimientos técnicos y prácticos que necesitan los que desean prosperar

La administración de esta revista certifica la seriedad de esta antigua y prestigiosa institución argentina de enseñanza.

Mándenos este cupón, escrito con claridad, y recibirá un folleto explicativo.

Escuelas Sudamericanas
689, Avenida Montes de Oca, 695
(Palacio propiedad de estas Escuelas)
Buenos Aires, Rep. Arg.

Nombre .....

Dirección .....

Localidad ..... A. 55

LA LUCHA POR LA VIDA

DE COMO UN ANTIGUO EMPLEADO BANCARIO RESOLVIO EL PROBLEMA DEL HOGAR COMODO.

Por

ANTONIO SOLIS

"Don Dístico".

ESTE apodo fué cosa del jefe de giros del Banco, pues mi amigo había sido bautizado cristianamente con los nombres y apellidos de Alberto Joaquín Favela y Martos. Resulta que ambos eran paisanos, habiendo *emigrado* de la provincia — Catamarca — en el mismo día y hasta en el mismo coche del ferrocarril, hacia la tentadora ciudad de Buenos Aires. De esto hace ya la friolera de 24 años.

Y sucedió que el mismo diputado de la provincia los recomendó en yunta (en una misma carta de presentación, sin duda para no repetirse) al mismo gerente de una antigua y prestigiosa institución bancaria. Y como se presentaron juntos, los dos fueron admitidos al mismo tiempo, el actual jefe de giros, don Lisandro Miguez, de mensajero, y mi amigo Favela como meritorio en las oficinas de la gerencia, pues tenía buena letra y le "tiraban" los números.

Cierto que le tiraban. Cuando, al cabo de los años, llegó a ser ayudante de cajero, tomó forma aguda su manía estadística y numérica. El hombre todo lo sujetaba a cifras, procedía por cifras y hablaba por cifras, expresando todas sus actividades y hasta su propia conducta por medio de los números. Al despedirse de sus compañeros de trabajo solía expresarse así:

— Hasta dentro de 17 horas y 16 minutos, muchachos. Voy a caminar mis 1.257 pasos de todas las noches, o sean 15 minutos que empleo en llegar a la puerta de casa, *exactamente*. Con los zapatos viejos adelanto 1 minuto y 3|4.

Hablaba así no por pedantería sino por natural inclinación, pues llevaba en los huesos el bendito "hobby" de los números y las comparaciones.

A las 15 horas, cuando se cerraban las ventanillas de los pagos, solía exclamar jovialmente mientras encendía un cigarrillo:

— Voy a consumir el sexto cigarrillo del día, o sean 3 centavos y 916 milésimas de centavo. Esta fracción no es exacta. Los seis se repiten hasta el infinito, lo que se llama un cociente periódico puro en matemáticas.

Bueno; el hombre llegó a cajero, naturalmente, y no ascendió más en su carrera porque, en cierta ocasión, le llevó la contraria a un nuevo contador general venido del otro lado del charco y le ganó el punto en un intrincado problema estadístico. Los superiores (en empleo, se entiende) casi nunca toleran que se les enmiende la plana, y desde entonces mi amigo, criollazo de lo más independiente, se conformó con su puesto sin pedir ni más aumentos ni más ascensos. Y se estancó, pero con dignidad. Como el suceso corriera de boca en boca por todas las oficinas del Banco, su paisano y compañero don Lisandro tuvo la feliz ocurrencia de rebautizarle con el apodo de "Don Dístico", porque lo de estadístico le pareció muy largo.

Y desde entonces — poco después de la guerra europea — era "Don Dístico" para todos sus conocidos, mostrándose encantado del remoquete.

La casita linda y confortable, techo protector ideal para todo empleado viejo que, como mi amigo Favela, gusta de los números aplicados a la vida y llega a descubrir, operando con ellos derecho viejo, que ni la casa propia ni la moderna cocina eléctrica, higiénica y ahorrativa, son un sueño irrealizable para las personas de trabajo

Los números salvadores.

A Favela le conocí porque me hizo una gauchada en el mismo Banco, ocupándose de desenredarme personalmente una vieja operación correspondiente a una cuenta de un familiar mío recientemente fallecido. Yo, de agradecido, le envié a su casa una cajita de cigarros habanos y el hombre me contestó textualmente: "Estimado señor: No acostumbro a recibir regalos de clientes del Banco donde trabajo. Yo le dí la razón y le deshice el lío de contabilidad porque los números, que son la salvación de la vida (¡sí, señor!) no mienten nunca. La cuestión es entenderlos. Ahora bien; como la caja de los cigarros le costó exactamente — si no le engañaron — la suma de $ 37.50, le invito esta misma noche a cenar en lo de Pratte y a una función de teatro hasta cubrir dicho saldo a su favor. Le esperaré en el Bar Royalty a las 19.10 en punto. Salúdale..."

Esta carta le retrata psicológicamente y es su mejor biografía compendiada.

Fuí puntual a la cita. Después del aperitivo nos franqueamos... él primero, porque todo buen repórter ha de saber escuchar. A los postres me contó las *operaciones* de su vida, de *factores* bastante *homogéneos* y con *resultados* no muy desiguales.

— El hombre — me confesó — es una *incógnita aritmética* al nacer que ha de ir despejándose él mismo para resolver el problema de su vida. Hay que ir labrándose su propio valor real, como yo he hecho, amigo. Todos debemos ser *sumandos, cantidades* fijas. Que cada cual aporte su *dividendo* a la sociedad. ¿No le parece?

— Claro que sí — le contesté del mejor humor: — el mundo gobernado por los números, ¿no?

— Naturalmente, pero no cometiendo errores con los valores a operar, como se hace con tanta frecuencia. Y eso se adquiere más por medio de la voluntad disciplinada que por la mucha inteligencia. Yo soy un ejemplo de lo que digo. Desde muchacho me planteaba los problemas: el de la semana, el del mes, el del año; y con salud y la bendición de Dios, todos los he ido resolviendo con resultados *matemáticos*.

— Es usted una máquina contadora, un manual aritmético viviente.

— Sí, como usted prefiera llamarme... porque ustedes, los de los papeles impresos, son *números* que no guarisman bien con frecuencia.

Vea, amigo; a mí me gusta la vida confortable bajo un techo propio familiar y protector. Y eso lo he conseguido no ganando mucho dinero — usted sabe muy bien que los Bancos no son muy largos pagando sueldos — ... lo he conseguido *haciendo números*, desde mis tiempos de ayudante, cuando ganaba doscientos ochenta y ya estaba a punto de ser padre.

—¿Y qué sacó con eso de hacer números... por cuenta propia? — le pregunté para tirarle de la lengua.

—Pues... lo que no habrán sacado muchos ganando más que yo — se apresuró a contestarme mirándome significativamente: — casita propia y ultramoderna, con todas las comodidades apetecibles y capaz para este servidor, su esposa y cinco niños, además de la sirvienta. Y no debo un centavo a nadie, disponiendo de un saldo a mi favor de $ 967.35, *exactamente*.

—¿Y cómo se las arregló? Porque usted no ha sido siempre cajero.

—Desde hace siete años nada más. Siete años y cuatro días, para ser exacto. Me las arreglé como usted, por ejemplo, *pudo* habérselas arreglado si hubiera sido otro... otro su temperamento — me dijo con sutil ironía. E inmediatamente, como por arte de prestidigitador, le vi con un lápiz en la mano escribiendo sobre un papel colocado sobre el mantel.

—¿Números... de postre? — dije yo con cierto retintín que quise hacer burlón.

—No... no le voy a plantear ecuaciones de segundo grado. Simplemente a demostrarle, en menos de cinco minutos, que el hogar propio y confortable está al alcance de todos... de todos los que saben hacer números y se saben sujetar a sus resultados. Vea, amigo; para comprar el terreno de mi casa tuve que hacer varias estadísticas domésticas, asignándole en mi presupuesto la partida correspondiente sin desequilibrar las fundamentales y hasta respetando, un poquito disminuída, la de imprevistos. Al pagar la primer cuota ya me imaginé el jardín detrás del edificio, tal como ahora lo poseo. Al realizar mi sueño y verme con los míos bajo techo propio — al presupuesto para muebles ya le había abierto partida también, con la debida anterioridad acumulativa — experimenté la necesidad...

—¿De seguir haciendo números? — le interrumpí yo apurando la copita y contemplándole risueñamente.

— ... comparativos, números de orden estadístico, promedios de gastos. Poseía una linda cocina de carbón y leña, moderna y bien instalada, pero como las cuentas del combustible, de los polvos y trapos de limpieza, del jabón y de las deshollinaduras pasaban, naturalmente, por mis manos, tiré del lápiz.

—Más números, ¿no?

—Más, sí, señor. *Cualquiera los puede hacer* — me contestó con sonrisa cachadora.—Y véalos aquí, como un ejemplo de que los números son los salvadores de la vida y que para ellos no hay secretos.

—¿Y qué dicen ésos que acaba de trazar ahora?

—Pues dicen que, desde hace siete meses y dos semanas, exactamente, yo me ahorro cada 30 días, con un simple cambio doméstico: en dinero, dos partidas: $ 11,65 en farmacia (cálculo de probabilidades) $ 6.15 de unos sellos que tomó mi señora algunas semanas, por consejo de una amiga, para combatir una incipiente enfermedad provocada por el calor del fogón a leña, y en *aspecto* y *tiempo*, una notable ventaja que pudiéramos *totalizar* así: Por concepto de cocina: ahorro mensual efectivo $ 17,80. Ahorro *psicológico* contenido en la eliminación de la suciedad y de la fatiga: X pesos.

—¿Y qué cocina tiene ahora? ¿Eléctrica?

—Sí. La que, según mis cálculos matemáticos, será la cocina del noventa y dos y medio por ciento de la población dentro del segundo cuarto de este siglo.

La gente tarda en convencerse, amigo. El promedio que yo pago ahora por persona en concepto de gasto de flúido acusa un 14,09 % mensual a mi favor, aparte de las mayores comodidades que ahora disfruto, de que mi esposa ya no toma los sellos contra los ardores y de que *luce* físicamente mucho más, y eso me alegra. ¿Sirven los números sí o no? Hasta para cocinar, ¿eh?

—No lo niego, pero hay que tener una paciencia y un aguante únicos para aquilatar tan al menudeo las cosas.

—¿Ah, sí? — me replicó con una sonrisita que no olvidaré: — La misma paciencia y el mismo aguante que se necesita para vivir. ¿No vamos menudeando la vida segundo a segundo, minuto a minuto, hora a hora? Pues apliquemos ese menudeo a todo lo que nos rodea, calculando nuestras entradas y salidas personales y domésticas con la exactitud de un Banco, confeccionando nuestros presupuestos con la misma honestidad que debieran tener los gobiernos. Yo siempre he vivido bien gracias a mi sistema *numérico*, a mis cálculos y comparaciones. Nunca me ha faltado nada porque he trabajado y ahorrado, y ahora, después de cerca de un cuarto de siglo de servicios, espero tranquilamente mi merecida jubilación en *mi casita* de dos pisos, al lado de los míos, y hasta me he permitido *el lujo*, como dice una vecina con cierto sonsonete envidioso, de instalar una cocina eléctrica que funciona sola y gasta menos. ¿Qué me dice ahora de los números, *señor periodista*? ¿Cuenta usted con tantas comodidades... después de haber emborronado tantas carillas?

—Y... cambiemos de conversación — contesté yo mientras apurábamos el cuarto *cherry*.

Al pagar la adición, mi *numérico* amigo dijo:

—Hemos comido y bebido $ 14.50, o sean $ 16 con la propina. Exactamente $ 1.80 menos que mi ahorro mensual por concepto de cocina.

El fresco de la noche nos despejó, ayudándonos a hacer la digestión durante el trayecto hacia el teatro.

—¿Y qué sacó con eso de los números... por cuenta propia?—le pregunté para tirarle de la lengua cuando estábamos tomando el aperitivo

Gladys se repetía mil veces: —¡Roque no es culpable de ese crimen! ¡No es culpable!...
Laura, aparentando calma, la observaba sigilosamente

EL SILENCIO DEL ACUSADO

(Continuación de la página 11)

causado por aquellas palabras, que solamente acertó a balbucear unos monosílabos ininteligibles.

Gladys permaneció con la vista baja, mas no tardó en cambiar de actitud.

— Diré cómo ocurrieron las cosas. Seré breve.

La presidencia y el fiscal asintieron.

— Algunas semanas antes del crimen — continuó Gladys — había escrito yo algunas cartas confidenciales... muy íntimas, a Roque Alberni, que éste había guardado en uno de sus cajones del club y de donde desaparecieron. Alguien las había robado. Al cabo de algún tiempo supimos que el ladrón era... Zoe Douglas. Este exigía una fuerte suma por su restitución.

"Temiendo mi familia supiera de ellas, rogué a Alberni las rescatase, pero mi amigo no tenía todo el dinero que pedía Douglas y no siendo hombre de paciencia recurrió a amenazas.

"La noche del crimen, Roque y Zoe, puestos de acuerdo sobre el precio, salieron del club y tomaron un auto que los llevó a la casa del chantagista. Allí Roque pagó y rescató las cartas, retirándose antes de las diez. A las doce y media estaba a mi lado.

Un silencio profundo siguió a este relato, expuesto en forma sencilla, con leve toque de emoción.

El juez ni una sola vez la había mirado.

Los platillos de la balanza de la justicia se habían inclinado en favor de Roque Alberni. Horas después estaba libre.

A la mañana siguiente Gladys recibió la visita de Alberni.

— ¡Gladys... Gladys! ¡Se lo ruego! ¡Dígame qué hay en esa sublime mentira que forjó usted ante el tribunal para salvarme!

— Si en mi declaración hubo mentiras, no ignoro la verdad...

— Yo disiparé sus dudas — continuó Alberni, ansioso. Laura, su buena hermana y yo, hemos sido novios... Luego nuestras relaciones se entibiaron y aquel amor se desvaneció.

"Yo guardaba sus cartas, esas exaltadas cartas de Laura, que un día me sustrajera Douglas, y ella, al saberlo, pidióme de rodillas las rescatara a cualquier precio. La noche del crimen... usted me vió en su casa y oyó cuanto ha dicho en el tribunal, que es lo que yo he dicho a Laura.

— Yo les vi a ustedes dos y pensé mal de aquel encuentro. Pero ahora, Alberni, le pido mil perdones por mi sospecha.

— El que debe pedir perdón soy yo, Gladys. Interrogado por los periodistas qué iba a hacer cuando estuviera libre, declaré: "Voy a buscar a la joven Gladys para... concertar nuestra unión, nuestra inmediata unión", y ellos difundieron la noticia.

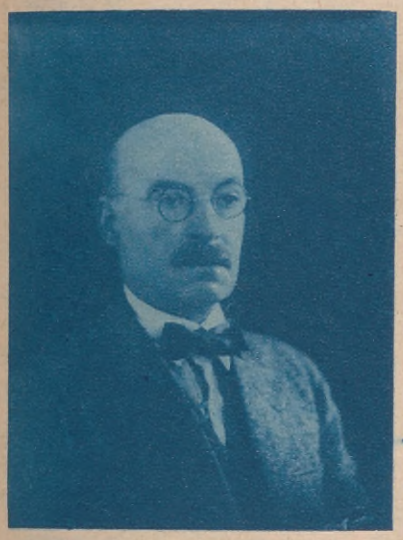
— ¡Oh!

— ¿Hice mal, Gladys? — murmuró emocionado.

Pero la muchacha, vencida por el cúmulo de sensaciones, recostó su rubia cabeza sobre el pecho de Roque, y éste leyó en sus ojos la ansiada respuesta que esperaba.

JUAN B. ISTILART

UN PALADIN DE LA INDUSTRIA ARGENTINA



LA industria argentina tuvo en don Juan B. Istilart, uno de esos paladines esforzados y heroicos que en los comienzos difíciles supieron trabajar con fe y con entusiasmo, que conocieron las vigilias por el perfeccionamiento de una obra y que con el tesón que brinda la confianza en las propias fuerzas, propulsó las actividades industriales de una vasta zona del país, adaptando a sus necesidades agrícolas los adelantos mundiales de la mecánica y de la metalurgia.

Varón ejemplar, don Juan B. Istilart deja una fecunda labor realizada. Por los caminos que él trazó, se desenvuelven hoy importantes manufacturas. Sus inventos y realizaciones han permitido el desarrollo y facilitado el incremento de la producción agropecuaria, y añadido lauros a la industria de la maquinaria argentina.

Pero no es sólo en el terreno industrial donde las luces de tan ilustre figura brillaron con el resplandor de su talento y con el calor de su acción. Don Juan Istilart fué también —y en grado sumo— un filántropo. A sus esfuerzos debe Tres Arroyos, el escenario de su obra, su magnífico hospital, el incremento de su Biblioteca, la organización de la Cooperativa Eléctrica, la fundación del Banco Comercial de Tres Arroyos y otras múltiples instituciones que honran a la ciudad del sur bonaerense.

En este aspecto de su labor, Istilart es un benefactor de Tres Arroyos; y en el de sus concepciones industriales, un benefactor de la República, porque las proyecciones de sus inventos y adaptaciones han tocado y aun trascendido los límites del país.

Es con ese carácter que se ha señalado su desaparición como una pérdida lamentable para la República que le es deudora de muchos de sus progresos en distintos órdenes.

LA MEJOR REVISTA PARA LA MUJER:
FEMINA ILUSTRADA
EL PROXIMO NUMERO APARECERA
EL VIERNES 10 DE AGOSTO

ADELGAZAR
COMPRIMIDOS
NORMORGANINE
PRODUCTO FRANCES AUTORIZADO POR EL DEP. NAC. DE HIGIENE
TRATAMIENTO MODERNO EFICAZ Y SEGURO
SIN NECESIDAD DE REGIMEN ALIMENTICIO SEVERO
FORMULA CIENTIFICA DEL PROF R. MERCIER DE NIZA
VENTA EN LAS BUENAS FARMACIAS
IMPORTADORES SACCOROTTI Y PIRATTE MONTEVIDEO 173-Bs As
DEPOSITARIOS EN MONTEVIDEO DROG BEISSO & Cia AVENIDA 18 DE JULIO 1051

LAS MANOS EN LA BELLEZA Y EN LA EXPRESION FEMENINAS

INNUMEROS poetas han cantado a las manos de las mujeres. Desgraciadamente, no todos lo hicieron bien, ni con buen gusto, pero en compensación otros fueron inspirados y felices en sus brillantes producciones. En verdad, si en remotas épocas el cultivo de la mano preocupó grandemente a las mujeres, en nuestros días su cuidado constituye una de las graves preocupaciones en las damas elegantes y en las artistas, en los salones, en las "boites" y en los escenarios. La mano contribuye poderosamente al encanto femenino. Podría una señora no poseer ilustración, ni facilidad de palabra, pero si sabe mover bien sus manos y conoce los secretos de su juego y es además, naturalmente, bonita, habrá conquistado sin esfuerzo general admiración. De ahí, sin duda, porque las uñas desempeñan un papel tan importante, y porque, coloradas y pulidas, constituyen uno de los primordiales problemas del tocador de nuestros días.

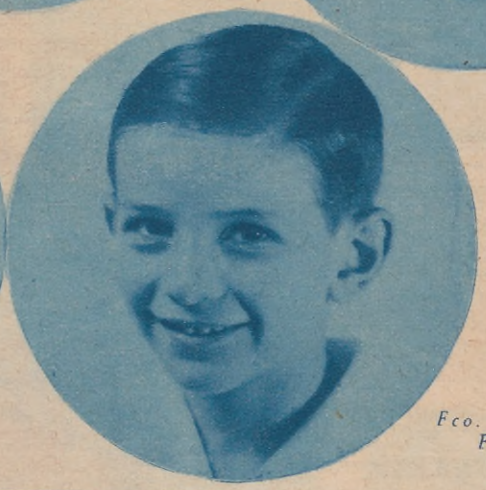
☆

Roberto Carreras Puig

AMIGUITOS DE "ACONCAGUA" EN RAFAELA (SANTA FE)

Enrique R. Arguelles Iost

Julito González Argento



Fco. Furno Freyre

MEDICOS OCULISTAS GRATIS
sistema SUVÁ

ECONOMICE USTED...

El importe que abonaría por la visita del **MEDICO OCULISTA** y con él podrá comprar los anteojos que necesite o cambiar los cristales del que tiene en uso.

El **INSTITUTO OPTICO OCULISTICO SUVA** es el primero y único en Buenos Aires que ofrece a usted **EL EXAMEN DE SU VISTA Y RECETA GRATIS, PRESCRIPTA LEGALMENTE POR MEDICOS OCULISTAS EN CONSULTORIOS PARTICULARES**

Rechace, por lo tanto, el ofrecimiento de las Casas de Optica de examinarle la vista por medio de pretendidos especialistas, sin título para ello y con el solo interés de venderle.

CONSULTAS DE MAÑANA Y TARDE

NOTA. — Garantizamos que todos los artículos que vendemos son de la mejor fabricación y calidad. Nuestro Instituto es el único que utiliza para la preparación de las recetas cristales de primera calidad, armados con BUJES DE SEGURIDAD PATENTADOS, para impedir que se rompan. Además, por su calidad y fabricación, NUESTROS CRISTALES NO SE EMPAÑAN NI SE RAYAN.

SUVA Instituto Optico Oculístico Con Médicos Oculistas Gratis **FLORIDA 350**

Al margen de la Hist. Argentina

(Continuación de la página 12)

mento que motiva el comentario público: chaquetillas bordadas con trencilla roja o negra, galones de oro, fajas de diversos colores, pantalones de paño gris, ora lisos, ora festoneados con relieves dorados o negros o azules o verdes o amarillos.....

A veces pasea en suntuosa volanta sobre sopandas, arrebatada al prófugo, salvaje, inmundo, asqueroso unitario Manuel José Cobo; otras se dirige en compañía de su estado mayor, montado en brioso corcel, a pasar revista a sus tropas; cada noche favorece a los saraos sociales con su gallarda presencia y corren de boca en boca sus aventuras amorosas.

Por aquellos días circula en los corrillos una noticia que monopoliza todas las conversaciones.

¡El general tiene, en su vestuario, trescientas sesenta y cinco camisas! No, no es posible. ¡Es una patraña de sus enemigos! Las discusiones se generalizan.

¡Trescientas sesenta y cinco camisas! Se cambian fuertes apuestas....

La infidencia corresponde, finalmente, al asistente de confianza del general: en efecto, el general posee y usa trescientas sesenta y cinco camisas..... ¿Cuándo? ¿Cómo? ¡Misterio! Pero el dato auténtico importa una terrible vejación para los modestos vecinos, cuyas criadas lavan y planchan cada día la camisa de repuesto para el día siguiente, porque si no lo hacen, el marido debe usar dos días seguidos la misma camisa.

ORIGEN DE BARBA AZUL

(Continuación de la página 29)

y caprichos más extraños, y es por eso que al entrar de lleno en el crimen, elige sus víctimas especialmente entre los niños.

Como un ente demoníaco, la sangre de un niño, la primera víctima con la que Gil de Rais escribe sus memorias y las fórmulas mágicas que ensayaba, inició un espantoso arroyo que durante ocho años, hasta 1440, corre por Anjou y Poitu en la Bretaña. En toda la región los niños que desaparecen son innumerables, y hasta en nuestros días, no hace muchos años, en Tiffauges, un médico descubrió en una mazmorra, gran cantidad de cráneos y huesos humanos...

En su proceso llegó a decir: "Me producía más contento disfrutar con las torturas, con las lágrimas, con el espanto y con la sangre que con cualquier otro placer".

Más tarde, luego de haber satisfecho su placer de matar a jovencitas y niñas, cansado de los gritos de horror de sus víctimas, llega su horrible anormalidad a saciar sus pasiones bestiales en los muertos.

Su proceso, cuando al fin tanto horroroso crimen lo delató al mundo como un monstruo tenazmente sanguinario, se inició en Nantes el 19 de setiembre de 1440. Las audiencias duraron largos días, durante los cuales fueron enumerados todos los crímenes que podían probarse y que más tarde Gil de Rais confesó, agregando otros ocultos, al mostrarse contrito y arrepentido por su nefasta obra.

Excomulgado durante el proceso, pero vuelto a recibir por la Iglesia merced a su arrepentimiento, se le condena finalmente a morir colgado y quemado vivo.

PARA LA MADRE

PARA LA ESPOSA

PARA LAS HIJAS

El 7º número aparecerá EL 10 DE AGOSTO.

Una gran revista dedicada a la mujer y el hogar. Contendrá, número tras número, absolutamente todo lo que pueda contribuir a la felicidad de la mujer en todas las edades.

Fémina ilustrada

★

PUBLICACION QUINCENAL
$ 0.20 EL EJEMPLAR
EN TODA LA REPUBLICA
URUGUAY: $ 0.13 oro uruguayo

150 modelos diseñados exclusivamente para sus lectoras. Figurines en colores. Consejos de embellecimiento estético. La vida de las más famosas estrellas de Hollywood. Amplia información radiotelefónica y teatral. El arte de la decoración en el hogar. Recetas culinarias y preparación de cocktails. Interesantes secciones de consulta para la mujer. Noticiario femenino mundial. La mujer en el arte y en el deporte.

★

Lea FEMINA ILUSTRADA.

Será la revista que usted guardará, porque en todos y en cada uno de los momentos que la consulte, encontrará en ella la solución a su problema.

★

MOLDE GRATUITO
(Ver página 90)

GRAN PATRON DE LABORES EN CADA NUMERO

Una prueba de nuestro éxito:
Los números anteriores se agotaron!

Maravilloso aspecto de la ciudad americana del futuro tal como la ve la fantasía de un artista norteamericano,

FLORIDA CORRIENTES

EN EL CORAZON DE LA CIUDAD

PARA MEJOR ATENCION DE SUS NUMEROSOS CLIENTES LA

FARMACIA NELSON

VIENE A LLENAR UNA NECESIDAD DEL PUBLICO: DISPONER EN LA ESQUINA DE FLORIDA Y CORRIENTES, EJE CENTRICO DE LA CIUDAD, DE UNA SUCURSAL MODERNA DE LA PRESTIGIOSA Y ANTIGUA FARMACIA DEL DOCTOR NELSON.

FARMACIA NELSON

SUCURSAL FLORIDA

FLORIDA ESQ. CORRIENTES

U.T. 31-4554 y 6106

LABORES

UN "SWEATER" PARA CADA HERMANO

Sólo se diferencian en su forma, apropiada a cada uno

Detalle del punto. (Foto Duque)

MUY bonita es la actual moda de vestir de una manera análoga a dos hermanitos, niño y niña, de edad aproximada. Con ese objeto damos la explicación de estos dos *sweater* confeccionados con los mismos puntos y lanas, pero de forma distinta: manga larga y cuerpo también larguito para el niño, siendo más corto y con manguitas afaroladas el de su hermanita.

La lana empleada es un céfiro suave de un bonito color azul pastel, trabajada a tres hebras y con agujas del número cinco; y los puntos, dos distintos, uno de elástico en el bajo del *sweater*, los puños y la tira que termina el escote, y otro para el cuerpo y las mangas. El primero es como sigue:

Primera vuelta: pasar un punto sin hacer, un derecho (x), un revés, tres derecho; volver a empezar desde (x), un revés y dos derecho para terminar.

Segunda vuelta: pasar un punto (x), tres derecho, un revés (x). Repetir estas dos vueltas.

Punto del *sweater*. — Primera vuelta: pasar un punto (x), tres puntos al derecho, dos de revés, volver a (x) y un punto derecho para terminar.

Segunda vuelta: pasar un punto (x), dos derecho, tres revés (x), un derecho.

Tercera vuelta: como la primera, pero corriendo el dibujo un punto hacia la izquierda, lo que se hará en todas las vueltas impares.

Sweater del niño. — Espalda: Montar con tres hebras de lana 64 puntos, haciendo 16 vueltas del primer punto, más una vuelta al derecho y otra de revés. Hasta la bocamanga, 66 vueltas, rematando para aquélla por este orden: dos, uno y uno a cada lado. Hasta el hombro, un total de 110 vueltas de dibujo, cerrando a los lados cinco, cinco y cinco, y el resto para el escote.

Hechos con una bonita lana azul pastel a tres cabos estos "jerseys" para dos hermanitos

Delantero: Los mismos puntos y vueltas que la espalda hasta la bocamanga, rematando para ésta tres, uno y uno. Continuar recto por este lado, y en las vueltas 43 y 45, después de la bocamanga, añadirle un punto, cerrando en la siguiente la mitad de los puntos, y en la 48 los restantes.

Escote: En la vuelta 23, desde la bocamanga, cerrar seis puntos en el centro (tres para cada lado), y continuar cerrando de uno en uno hasta que haya 13 puntos, que con los dos que se añaden hacen los 15 del hombro. Seguir la misma marcha para el otro lado del delantero.

Mangas: 43 puntos y 20 vueltas del primer punto, más dos de tela. Hasta el principio de la sisa, 84 vueltas, añadiendo en ambos lados un punto cada 10 vueltas. En la vuelta 85 cerrar dos en ambos lados, y de uno en uno en las siguientes. En la 98 rematar todos los puntos.

Cuello: 104 puntos y 12 vueltas del primer punto.

Sweater para la niña.—Espalda: Sesenta y dos puntos y 10 vueltas del primer punto,

(Cont. en la pág. 151)

Recordando la Inauguración de la Farmacia Nelson suc. Florida

Destacados miembros de nuestros círculos médicos y personalidades de la Banca que concurrieron a la inauguración de la sucursal Florida, de la antigua Farmacia NELSON

Con motivo de cumplirse el primero de agosto en curso el segundo mes de la inauguración de la Farmacia NELSON, sucursal Florida, publicamos la nota gráfica del lunch que se celebró en ocasión de realizarse aquélla, y que congregó, entre otras calificadas personas de nuestros centros facultativos y bancarios, a los señores y doctores siguientes: Barilari, Biasotti, Cantilo, Cordidiola, Centeno, Dielh, Del Sel, Giesso, Madero, Maraili, Grané, Lara, Greussart, Grieco, Pérez Calvo, Peyloubet, Poulastrou, Pirovano, Pessano, Pico, Peralta Ramos, Segers, Surra, Svibel, Samin, Sarmiento Laspiur, Torres, Salaber, Cordero, O'Farrell, Saccone, Basso, Grillo, Mariño, Arrilliaga, Baliña, Molina, Quesada y Zubizarreta.

La reunión constituyó una nota social muy significativa.

LOTERIA DE MONTEVIDEO *La más Equitativa de todas La que juega menos millares*

PROGRAMA DE SORTEOS DEL MES DE AGOSTO DE 1934

Día 7, $ **50.000** o/u., juegan 19 millares con 2.470 premios. — Billete entero, $ 22 m/arg. — QUINTO, $ 4.40 m/arg.

Día 14, $ **50.000** o/u., juegan 19 millares con 2.597 premios. — Billete entero, $ 22 m/arg. — Décimo, $ 2.20 m/arg.

GRAN SORTEO EXTRAORDINARIO DEL 24 DE AGOSTO

UNA JUGADA EXCEPCIONAL ▪ JUEGAN SOLAMENTE 15 MILLARES, CON 1579 PREMIOS

$ 200.000 ORO URUGUAYO

Billete entero $ 85.00 m/arg. - Décimo $ 8.50 m/arg.

Día 31, $ **50.000** o/u., juegan 18 millares con 2.292 premios. — Billete entero, $ 22 m/arg. — Décimo, $ 2.20 m/arg.

A cada pedido debe agregarse UN PESO argentino para gastos, envío certificado y remisión del extracto oficial. Todos los pedidos son atendidos a vuelta de correo y bajo sobre SIN MEMBRETE.

Para pagos aceptamos Cheques y Giros Bancarios y Postales INTERNOS a mi orden y pagaderos sobre BUENOS AIRES. Aceptamos también dinero en efectivo, recomendando mandarlo en carta certificada y lacrada. Los clientes de Norte y Centro América podrán mandar giros en dólares sobre New York o dólares en efectivo por carta certificada.

Los clientes de la Capital Federal podrán depositar el importe de su pedido, más el peso para gastos, en nuestra cuenta corriente en el BANCO DE AVELLANEDA, calle Reconquista 138, o BANCO POPULAR ARGENTINO, Cangallo y Florida, de Buenos Aires, mandándonos el duplicado de la boleta de depósito como comprobante.

PIDA PROGRAMA DE SORTEOS QUE SE REMITE GRATIS; A REVENDEDORES, PRECIOS MUY CONVENIENTES

Correspondencia, giros y órdenes deben dirigirse a la antigua y acreditada Agencia:

18 de Julio 1067 Casilla Correo 501 **ANDRES VIVES** MONTEVIDEO R.O del URUGUAY

BALLETS RUSOS en MONTE CARLO

La artista Klessova luce un vestido de crêpe floreado de mangas cortas con vuelos estilo Jane Austen. — Raievska muestra un vestido chiffon azul pálido, con encajes en el descote. — Rostova exhibe un vestido de chiffon azul pálido, pero con un pequeño jacket de seda del mismo color. — Las cortinas, de matiz celeste, son de Celanese

Kirsova luce un pijama Pierrette, de límpido satin con vueltas plateadas de chiffon.—Martinova se adorna con vestido de crêpe floreado y adornado con lacitos Valenciennes que prestan una brillante lozanía a la figura.—Petrova luce un vestido chiffon con jacket de satin muy lindo

MISS KISSINGA, Reina de la Esbeltez, está liviana y esbelta gracias a este excelente producto.

Para Combatir la Obesidad sin Perjudicar la Salud

ADELGACE, y emplee este acreditado PRODUCTO ALEMAN que contiene la **LEGITIMA y célebre SAL TERMAL NATURAL KISSINGA,** cuya eficacia para adelgazar es universalmente conocida.

Las TABLETAS KISSINGA se venden en las farmacias en cajas de **CIEN** tabletas, **que alcanzan para más de un mes.** Exija las legítimas TABLETAS KISSINGA de la casa BOXBERGER, que llevan la inscripción "producto alemán" en la caja, y ¡cuídese de imitaciones!

SOLICITE el prospecto ilustrativo, que se envía GRATIS, a la **Droguería Suizo-Argentina Ltda., S. A.,** Rivadavia 2284, Buenos Aires. **TRATAMIENTO EFICAZ, SENCILLO, INOFENSIVO Y ECONOMICO**

Las TABLETAS KISSINGA **NO AFECTAN EL CORAZON, no conteniendo** iodo, tiroides, ovarina, hipófisis ni suprarrenal. **OBSERVESE** la fórmula en el envase, y que la venta de las TABLETAS KISSINGA está autorizada bajo **"VENTA LIBRE"** porque son **COMPLETAMENTE INOFENSIVAS.** ¡Fíjese en este detalle!

EXPOSICIONES, CONFERENCIAS Y CONCIERTOS

(Continuación de la página 58)

Mischa Elman.

No esperaba encontrarme frente a un violinista de las condiciones de Mischa Elman. Un sentimiento admirativo y de sorpresa embargó mi espíritu, hasta que las melodías desprendidas de su maravilloso Stradivarius me remontaron al aquilatamiento de sus valores reales. Poseedor de una técnica perfecta, llega a interesarnos más aún por el sentimiento y por la vibración con que impregna sus interpretaciones, que un gusto exquisito le permite no olvidar su nacionalidad rusa, con lo que le es dado mezclar en sus ejecuciones las características del alma musical de su patria, dándoles sabor personal y único. Sin ser un violinista fuerte, sin llegar al máximum de sonoridad en los momentos de exaltación, logra más aún por la sensibilidad sugestiva que impone con su poder de interpretación. Mischa Elman es verdaderamente algo extraordinario.

J. Heifetz.

Podríamos considerar a Heifetz, dentro de un campo similar de valores, como el opuesto de Elman. Heifetz es quizá menos sensible, menos artista, siendo un violinista eximio, poseedor de una técnica llevada a la perfección; quizá por rebuscamiento y preocupación de precisión pierda calor y vida, mecanice y endurezca, pero no por eso puede dejarse de reconocerle condiciones positivas de valor. Brillante y vigoroso, llega a sonoridades poco comunes por la fuerza y el tono.

W. Kempff.

Precedido del renombre de ser uno de los intérpretes más sobresalientes, existentes en Alemania, de Bach y Beethoven, se ha presentado en el Odeón el pianista Kempff. Impetuoso, enérgico, llega a veces hasta la "agresividad", como decía "La Nación", y luego sabe serenarse y llegar a la mansedumbre, tocando casi con opacidad, brindándonos así una gama variada de sensibilidad, que lo hace intérprete digno y colorista de tan grandes maestros. Señalo sin embargo algunas fallas de precisión, que atribuyo a la exaltación de algunos momentos, que lo llevan hasta el apresuramiento.

Ofelia do Nascimento.

Ofelia do Nascimento es joven y bella. Pero es también pianista de mérito, con gran temperamento y técnica, precisa y justa, quizá un poco dura por nerviosidad, pero con vigor y energías casi masculinos. Interpretando Falla, se avoca a un problema de ejecución que no toda mujer puede solucionar con el éxito con que lo resuelve esta promisora pianista brasileña.

LA COCINA DEL HOGAR

BERENJENAS CAPRICHOSAS

Se hacen hervir las berenjenas cortadas a lo largo y sin semillas; después de diez minutos se retiran, se escurren y se ponen en una fuente de horno, en la que se habrán derretido dos cucharadas de aceite y dos de manteca, se espolvorean con azúcar y se les pone el relleno siguiente: Se pica muy bien la carne de una perdiz sancochada junto con un puñado de espinacas también sancochadas, se sazonan con sal, pimienta y una cucharada de manteca, se rellenan las berenjenas y se ponen diez minutos al horno.

PERDICES RELLENAS

Después de desplumadas se abren por la parte de atrás, y se rellenan con lo siguiente: Se pone a freír una cebolla picada fina, perejil picado, sal, pimienta, nuez moscada, orégano, repollo o lechuga bien picada, pan remojado en leche, tres huevos y queso rallado. Una vez rellenas las perdices teniendo cuidado de que queden con las patas hacia dentro, se ponen en una cazuela con dos tazas de aceite y una de vinagre, cebolla picada, sal, pimienta; se cubren y se dejan cocer a fuego lento.

EMPANADAS DE PESCADO A LA CRIOLLA

Medio kilo de harina, un cuarto de kilo de sebo de la riñonada pisado en un mortero, un poco de leche con una cucharada de las de postre de sal fina, media de azúcar y cuatro yemas; se toma la masa y una vez unida nó se soba ni se emplea palote, sino con la palma de la mano derecha se va amasando contra la mesa, dándole la forma de rollo; cuando está lisa se corta en pedazos, se hacen bollos, se estiran en redondel y se les pone el relleno en medio; se les hace el repulgo y se meten en el horno, poniéndoles grasa por encima. Estas empanadas quedan mejor en la cocina económica que debe estar bien fuerte.

COSTILLAS DE AVES

Se pone una cucharada grande de manteca; una vez derretida se le agrega una cucharada de harina, perejil, sal, pimienta y un poco de leche; se le agregan champiñones y pechugas de ave bien picadas. Estando frío se forman costillitas como las de cordero, se envuelven en huevo y pan rallado y se fríen. Se adornan con un palito y papel picado y se presentan a la mesa acompañadas de puré de papa y decoradas con ruedas de limón.

AMBROSIA CON BIZCOCHUELO

Se hace almíbar con medio kilo de azúcar, un poco de coñac y vainilla; cuando está en un punto regular se mojan los bizcochuelos de vainilla y se colocan en la fuente. Con el almíbar que quedó se hace la ambrosía, poniéndole una docena de yemas de huevo, dos con claras, y una taza de leche; se revuelve bien y se mezcla un cuarto de libra de almendras pisadas; se deja hasta que el huevo esté bien cocido; se ponen después sobre los bizcochuelos y se espolvorean con canela molida.

"ROLLY POLLY"

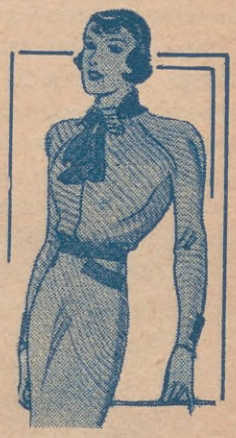
Se hace una masa común con medio kilo de harina y una tacita de grasa muy fina, se agrega sal y agua y se soba bien la masa hasta que quede blanda. Luego se estira del grosor de un centímetro, cuidando que quede cuadrilonga para poder arrollarla después bien. Una vez estirada se cubre con tajaditas de dulce de membrillo a distancia de un centímetro cada una Se arrolla como si fuese un matambre y se envuelve en un pañito blanco mojado y muy untado de harina; se cose y se atan las dos puntas para que no salga la masa al cocerse. Se tiene en una cacerola grande bastante agua y cuando rompe el hervor se echa la masa envuelta en el paño como explicamos ya. Se deja hervir por tres horas. Se sirve con miel de caña.

CANAPES CAVIAR

Se corta un pan inglés en rebanadas; se le da la forma cuadrada o redonda; si se quiere se tuesta en el horno, y se pone sobre cada rebanada una capa de manteca y un poco de mostaza; se le extiende el caviar de conserva, se pican dos huevos duros, se mezclan con perejil muy picado y se pone un poco, como adorno, en cada canapé.

Liquidacion
DE INVIERNO

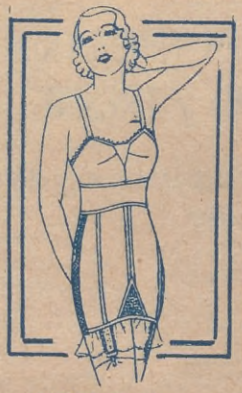
Visite nuestros 35 departamentos y vea nuestras 85 vidrieras—toda la casa, del subsuelo al último piso, está llena de oportunidades extraordinarias. — No hay un solo artículo sin rebajar. Venga temprano y compre con comodidad.



VESTIDO BATÓN, en punto de muy buena calidad, rebajado de $ 6.50 al precio Liquidación de Invierno de..... $ 4.90

PULLOVER en fina lana, este u otros modelos; valían hasta $ 3.95, ahora rebajado a sólo $ 2.95

SOMBRERO PARA SEÑORA, varios modelos para elegir; valían $ 5.90, ahora rebajados al precio Liquidación de..... $ 2.95



FAJA de muy buena calidad, MALLA MISTERIOSA, rebajada de $ 5.50 al precio Liquidación de Invierno de..... $ 2.95

CAMISÓN en fina franeleta, con bordado en el cuello; valía pesos 3.50, ahora al precio Liquidación de pesos 2.95

CALZADO PARA SEÑORA, un lote de modelos en cueros de calidad, que valían hasta $ 17.50, ahora a sólo $ 4.90

VISÍTENOS HOY MISMO

Whiteaway, Laidlaw & Cia. Ltda. — En Córdoba: Av. Colón 77.

CASATOW

Florida - Cangallo - Galería Güemes • U. T. 33 - 8421 y 8431

DONDE EL PESO VALE MAS

UN HURACAN DE ODIOS, Etc.

(Continuación de pág. 66)

Las influencias políticas entraron en actividad. Una presión misteriosa actuó sobre Ramperti haciendo que éste repudiara y pidiera excusas por las sandeces contenidas en aquel artículo, jurando que al escribirlo había estado bajo el influjo de una ofuscación extraña.

Luego, a vuelta de otras consideraciones, atacó al mismo Fabbri sosteniendo que no defendía la danza de puntillas por razones de arte y patriotismo, sino por el interés personal que tenía en las bien torneadas piernas de Attilia Radice, primera bailarina absoluta de la Scala y una de las más fascinadoras bellezas de Italia.

Fabbri se sentó a la máquina de escribir y, cerrando la polémica con marca de fuego, declaró que Ramperti había repudiado su artículo porque así se lo habían exigido y porque era un cobarde. Para remachar el insulto agregó que también durante la guerra había sido un cobarde.

Ramperti replicó desafiando a Fabbri, quien aceptó el duelo, eligiendo por arma la espada de combate.

Los padrinos y un médico partieron para un lugar de Suiza, dado que el duelo está prohibido en Italia, bajo pena de cinco años de cárcel para cuantos, directa o indirectamente, hayan intervenido en él. Pensaban los testigos que nadie iba a resultar herido o que el lance sería simplemente como una de las tantas parodias que, de vez en cuando, se sostienen en París. Grande fué su decepción.

Testigos y médicos vieron que los duelistas se tiraban con toda el alma, sedientos de la sangre del adversario. En vano los circunstantes les suplicaban que tuvieran cuidado, que procuraran no herirse. Desoyendo estas exhortaciones, los duelistas dijeron que si sus testigos no desistían de querer que aquello fuera una farsa, se encontrarían en otro terreno, pero esta vez sin testigos ni médico.

Todo cuanto pudieron conseguir los testigos, es que el lance fuera disputado en asaltos de dos minutos cada uno, con intervalos de tres minutos de descanso.

Después se supo que ambos protagonistas del drama, fortificados por el odio, no mostraron nerviosidad ninguna, a diferencia de los testigos que, pálidos y temblorosos, ya se veían en camino de la cárcel, donde pasarían cinco años.

En el transcurso de la refriega, Fabbri recibió una estocada en el hombro, y su adversario dos, más graves, en el tórax y cuello.

Tan pronto como el paladín de la danza en puntillas regresó a Milán y la hermosa Attilia escuchó el relato de cómo su galante defensor había vencido al insolente, recompensó tanta bravura rindiendo a Fabbri su corazón y mano. Fabbri anunció sus bodas, diciendo:

"No sólo defiendo todas las buenas causas, sino que, a veces, me caso con ellas".

"*USTED*" TAMBIEN TENDRA UN CUTIS TERSO, LOZANO y FRESCO...

...si elimina las impurezas de la sangre, como ser:

granos,
verrugas,
eczemas,
brotes,
acnés,
empeines, etc.

depurando su organismo, tomando por las mañanas una cucharadita de

MAGNESIA
S. PELLEGRINO
PURGA REFRESCA DESINFECTA

ESCENARIOS DEL FOOTBALL RIOPLATENSE

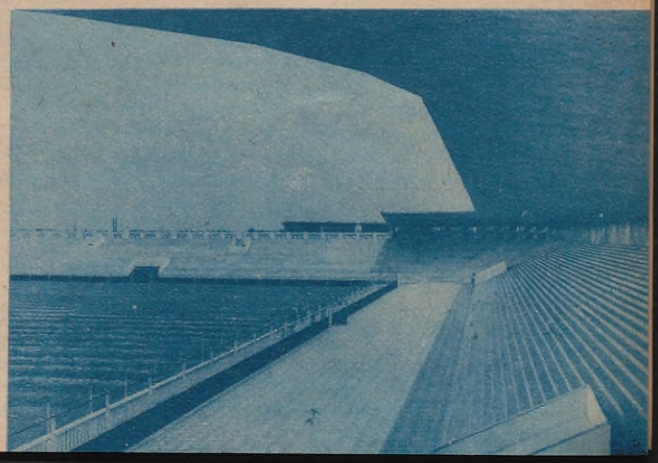
ARGENTINOS y uruguayos, los más entusiastas y eternos rivales del football ríoplatense, volverán a medirse el 15 de agosto en el amplio estadio del Club A. Independiente, en la ciudad de Avellaneda. El lance con carácter de revancha, ha suscitado gran expectativa entre los aficionados de ambas orillas del Plata.

Una parte de las soberbias tribunas de cemento del Club A. Independiente, donde se jugará el desempate argentino-uruguayo el 15 del corriente

En el magnífico estadio "Centenario" de Montevideo, donde se jugó el partido del 18 de julio

En el match del 18 de julio enfrentáronse el equipo argentino, que jugó técnicamente mejor, con fría calculación de las jugadas y desarrollando su juego metódico y pacientemente, y un once uruguayo novel en esta clase de disputas, de menor capacidad pero con mucho entusiasmo y corazón, animado de un deseo unánime de justificar la responsabilidad que se le había conferido. De estas dos características surgió un empate, incógnita de superioridad que anima ahora el interés por la justa del 15, ya que el público espera siempre ver a un vencedor y un vencido, máxime en estos matchs internacionales.

El correcto ambiente en que se desarrolló el partido pasado, al que contribuyeron por igual público y jugadores, constituye un hecho aleccionador para las relaciones deportivas argentino-uruguayas y que sólo esperamos se repita en el próximo y en los futuros encuentros, para bien del football ríoplatense.



Otra vista de las tribunas de Independiente

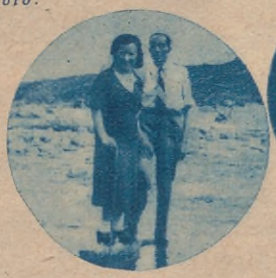
Demostración ofrecida al Sr. Silvio A. Cattaneo por un núcleo de socios del "Club Progreso", con motivo de haber desempeñado, durante dos años, el cargo de presidente de dicho club. Comodoro Py

Durante un descanso del tradicional baile "Soncomeo". Paso San Ignacio. *(Neuquén). Foto: F. Bertuzzi*

Público y marinos argentinos, de las dos divisiones, durante la última visita efectuada a los Yacimientos Petrolíferos Fiscales. Comodoro Rivadavia

NOTAS DEL INTERIOR

A. Norberto Sierra. Rafaela *(Santa Fe). Foto: Hojraj*



El Sr. C. Rodríguez Vila y la Srta. C. Lanfranco, en las sierras de Córdoba, cruzando el río San José

Amadeo Limón. Gral. Madariaga, F. C. S. *Foto: Cosme*

Magnífico salto de agua cuya corriente podría proporcionar centenares de caballos de fuerza motriz. Cinco Saltos, F. C. S.

1ª división del club "San Martín". Brazo Largo. *(Entre Ríos)*

por su rostro no pasa el tiempo...

● pecas, paños, la tez cetrina y la rojez desaparecen rápidamente, — las arrugas se alisan, — las grietas y granitos sanan.

Es el más grande descubrimiento de belleza hecho en los últimos 50 años. Un tratamiento que rejuvenece y purifica el cutis con asombrosa rapidez. Vd. puede seguirlo en la intimidad de su hogar. Crema de Oriente Vindobona es todo lo que Vd. necesita.

Antes de acostarse, limpie Vd. su cutis prolijamente y aplique esa maravillosa crema sobre él. Sus principios activos penetran hasta las capas profundas e intervienen allí en la construcción del cutis que Vd. ostentará mañana. Nutren y fortifican los tejidos subcutáneos y aceleran la formación de células nuevas. Por eso las arrugas, aún las más pronunciadas, comienzan en seguida a alisarse. Las partes flácidas del rostro se reafirman. Las células marchitas, el cutis cetrino, pecoso y manchado que forma la superficie actual del rostro de Vd. es expulsado en ínfimas partículas, sin que nadie pudiera notarlo. En su reemplazo surge el nuevo cutis, formado por la influencia purificadora de la Crema de Oriente Vindobona — un cutis claro, límpido y liso.

Compre hoy mismo su primer pote de Crema de Oriente Vindobona. Puede obtenerlo en las buenas farmacias, tiendas y perfumerías y en los

LABORATORIOS VINDOBONA

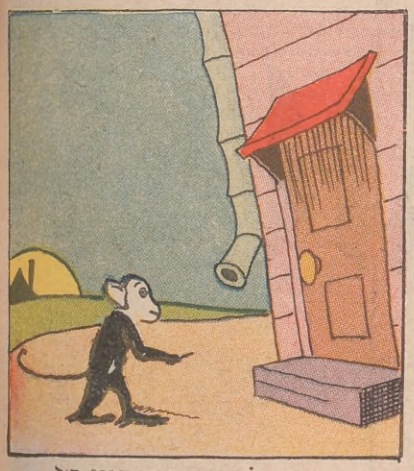
AVENIDA DE MAYO 791 — Piso 1º — BUENOS AIRES

(Atendidos por señoritas)

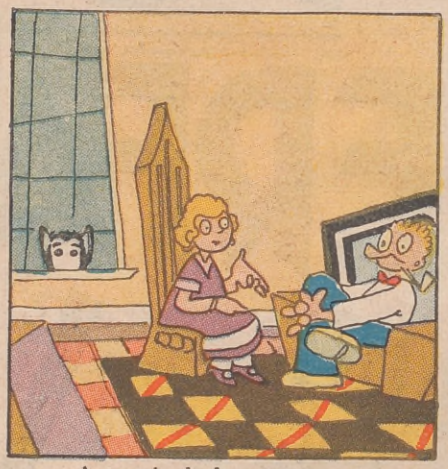
Pedidos del interior se atienden en el día.

FOLLETOS GRATIS. Llene y remítanos HOY el cupón.
Laboratorios Vindobona Ac. O. 9
Avenida de Mayo 791 - Buenos Aires
Sírvanse enviarme, gratis, folletos explicativos sobre la Crema de Oriente Vindobona.
Nombre.....
Dirección.....

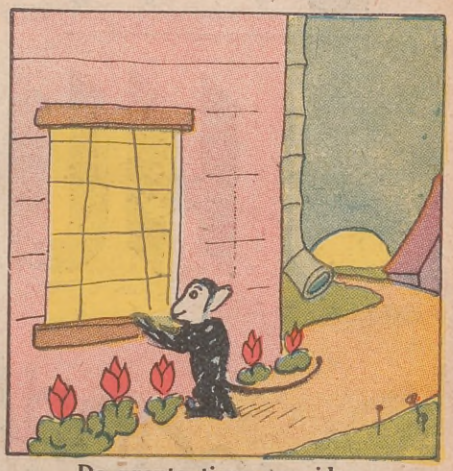
Nikito el atorrante



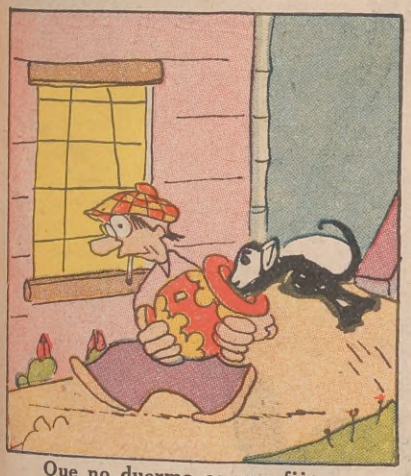
Sin tesoros conseguir,
nervioso y desesperado,
Nikito busca apurado
un rincón en que dormir.



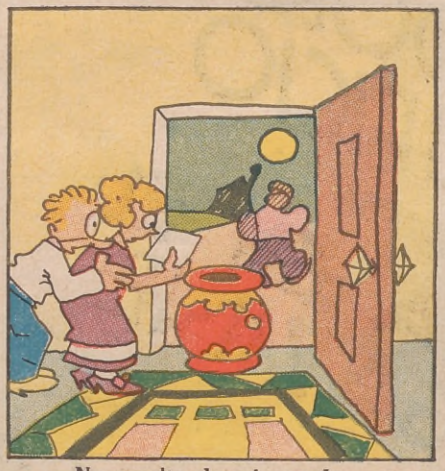
A través de la ventana,
con envidia ha de observar
cómo gozan de la sana
tranquilidad del hogar.



De pronto tiene una idea,
mas al punto se le birla;
pues, por más que forcejea,
no ha de conseguir abrirla.

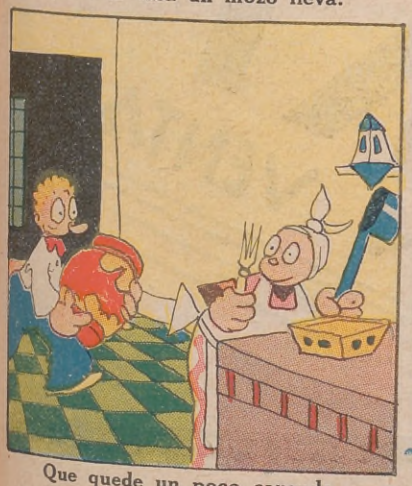


Que no duerme es una fija
si no se mete en la cueva
dorada de la vasija
que a la casa un mozo lleva.



—No resulta de mi agrado.
Es una vasija mala.
—Tenés razón: me han clavado.
No sirve para la sala.

—¡Esto es una porquería,
queda peor que una tina!
Convéncete, Ana María:
mandémosla a la cocina.



Que quede un poco cargada
a don Juan no se le importa.
Y a la cocina trasporta
la vasija manoseada.

El silencio ya domina
en aquel cálido asilo,
y el mono se determina
a echar un sueño tranquilo.

Mas "Trompeta" siente celos
y en el cielo pone el grito,
frustrándole sus anhelos
a nuestro mono Nikito.

LAS DOS HUERFANAS

EMOCIONANTE NOVELA DE AMOR, DOLOR Y SACRIFICIO

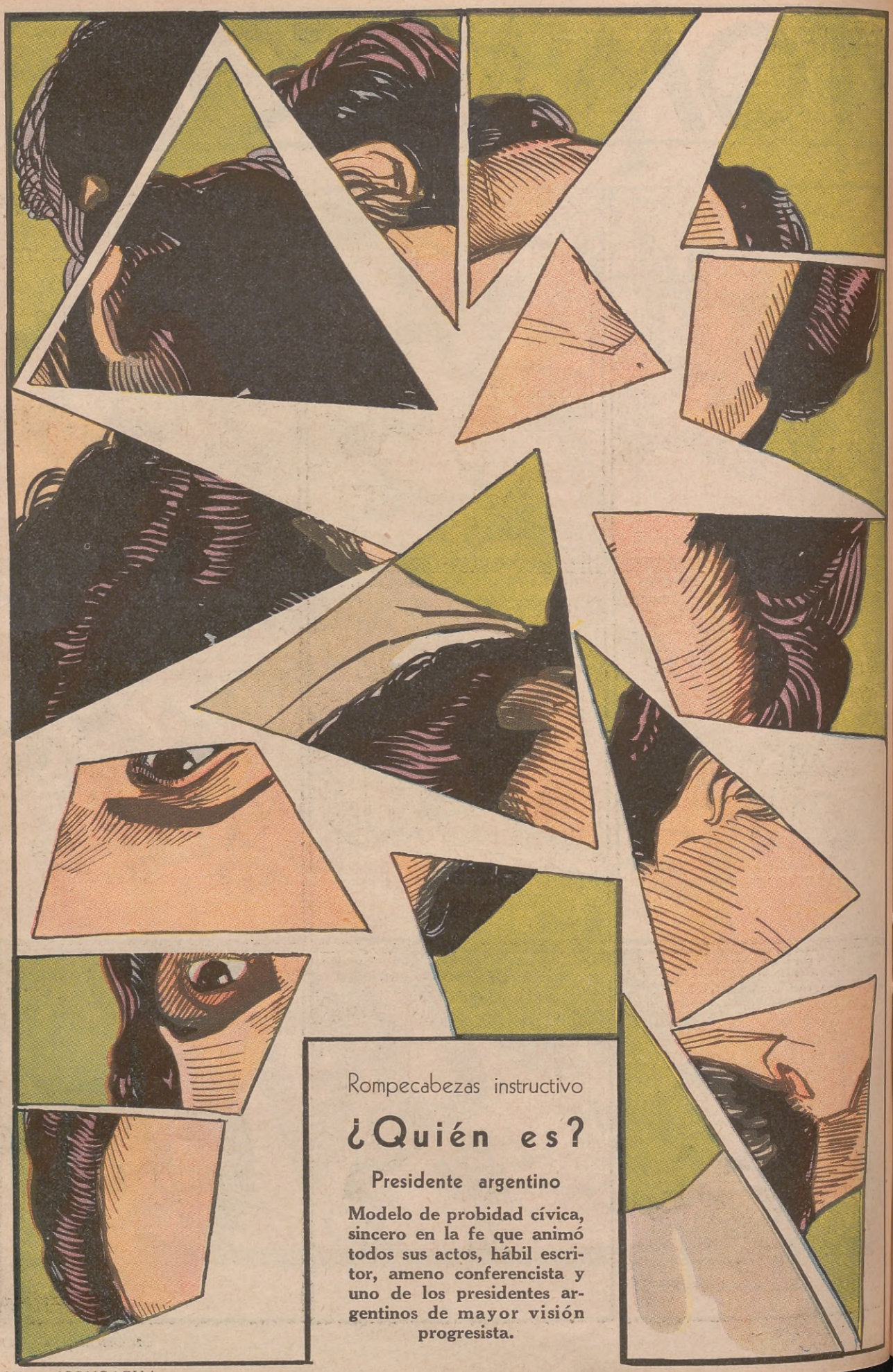
LEALA EN EL MAGAZINE

PUCKY

QUE ESTA EN VENTA

20 CTVS

TOMASITO! Por Oscar Sacco.



Rompecabezas instructivo

¿Quién es?

Presidente argentino

Modelo de probidad cívica, sincero en la fe que animó todos sus actos, hábil escritor, ameno conferencista y uno de los presidentes argentinos de mayor visión progresista.

FABULAS DE ESOPO

Viendo a los pavos reales
vistosos con su plumaje,
un grajo, para sus males,
quiso hacerse personaje.

Se colocó con finura
tres plumas en la cintura.

Y creyéndose elegante
en Palacio entró arrogante.

Le conocieron, empero,
y hubo de salir ligero.

Volvió, cruzando los lagos,
a darse corte en sus pagos.

No lo entendió ningún grajo,
creyéndolo un espantajo.

"Quédate siempre—sentencia—
como empezó tu existencia".

POMPAS DE JABON QUE REBOTAN

DIAS pasados unos amiguitos míos me encontraron jugando con pompas de jabón. Se asombraron porque mis pompas caían al suelo y, lejos de romperse, rebotaban como pelotas de football. Sobre mi mesa tenía apiladas veinte o treinta pompas, que formaban un efecto curioso.

Como soy un buen amigo, enseguida les enseñé la forma de que ellos también pudieran hacer en sus casas pompas de jabón que no se rompiesen al estrellarse contra el techo, el suelo o las paredes.

El asunto es muy sencillo. Basta añadir a la solución de agua y jabón con que se hacen las pompas un poquito de gelatina, que será muy fácil conseguir en la confitería o en el almacén. La gelatina dará consistencia al jabón. Si el choque de las pompas con gelatina contra el suelo no es muy brusco, observarán que las esferas, con sus bellos colores del arco iris, se mantienen intactas.

FRUTAS CON INICIALES

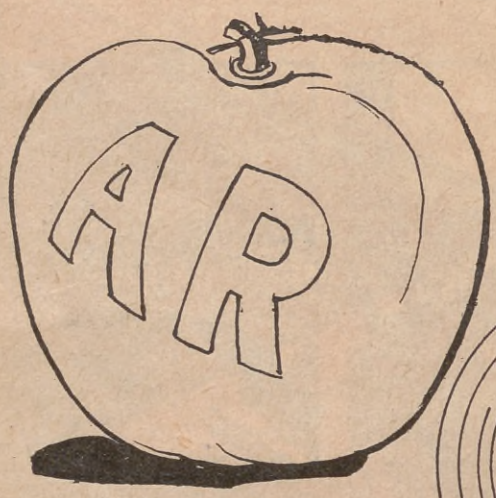
Les enseñé a mis amigos también unas riquísimas manzanas — que luego se merendaron con mucha satisfacción — que tenían mis iniciales estampadas.

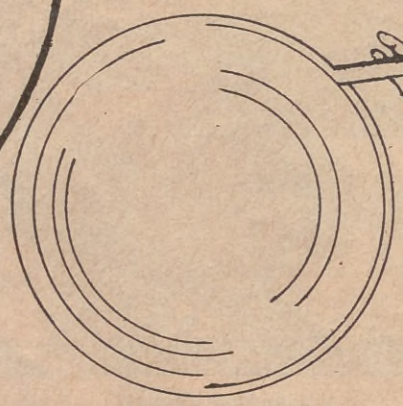
— ¿Es que acaso tu árbol te da las manzanas con iniciales? — preguntaron.

— Sí. Y ustedes también pueden conseguir que sus manzanos les proporcionen manzanas con iniciales o con dibujos.

— ¿Cómo es eso? — me interrogaron.

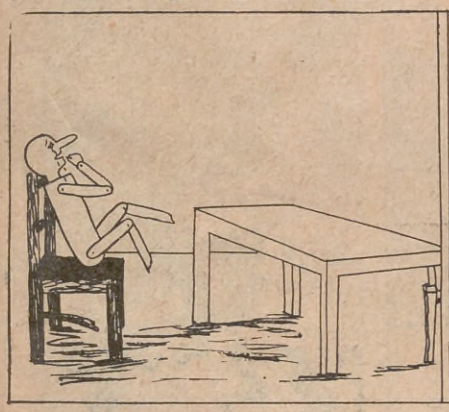
— Muy fácil. Cuando las manzanas todavía están verdes en el árbol, tomen Vds. una hoja de papel de estaño, de ése con que vienen recubiertos los chocolatines, y dibujen sus iniciales. Luego las recortan y con un poquito de goma las pegan sobre la manzana, sin arrancarla del árbol, se entiende. Pasarán los días y el sol irá coloreando toda la superficie de la manzana que no esté cubierta con el papel de estaño. Cuando esté madura la arrancan, le sacan el papel de estaño, y quedarán maravillados al observar las letras verdes que se destacan nítidamente sobre el doradito color de la manzana. Claro está, que para colocar el estaño deberán esperar a que el fruto esté totalmente desarrollado.



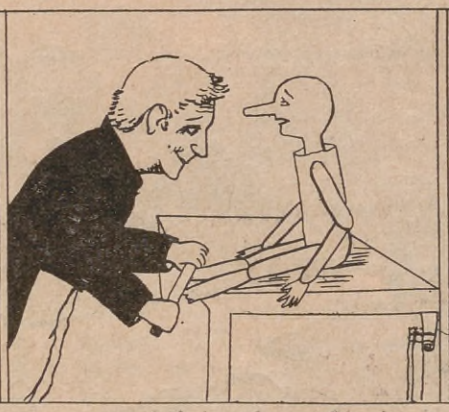


PINOCHO DE C. COLLODI

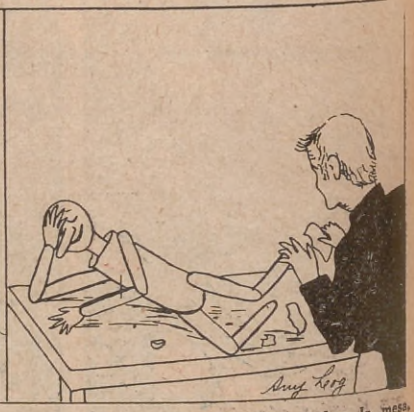
ILUSTRADO POR ANITA E. M. LOGGIA



Satisfecho el hambre, Pinocho empezó a sollozar y gritar que quería otros pies.



Gepeto sintió lástima al ver a Pinocho sin pies, y en menos de una hora tenía hecho otro hermoso par de pies.



Gepeto acostó a Pinocho sobre la mesa, diciéndole: —Dormí.

Pinocho cerró los ojos simulando dormir, mientras Gepeto, con un poco de cola, le pegó nuevamente los pies.

NUESTRO CONCURSO DE COMPOSICIONES INFANTILES

En el deseo de estimular la producción literaria infantil, ACONCAGUA continúa recibiendo composiciones de niños, premiando las tres mejores cada mes y publicando la que, a juicio de la Dirección, tenga más espontaneidad y belleza.

En el mes de julio el primer premio correspondió al niño Eduardo Silva, de Capital; el segundo a la niña Nélida G. Pérez; y el tercero a la niña Luisa Chevalier.

LA MADRE

MUCHAS veces me hago esta pregunta: ¿qué es una madre?

Un alma que no deja un momento de querer, que ha nacido con un corazón que es todo abnegación y amor, y haría hasta lo imposible por la felicidad de sus hijos.

¡Madre mía!, que velasteis mi sueño de la infancia, tejiendo en vuestra fantasía el hilo de mi vida; unas veces, tu afán me hacía hombre y alcanzaba los más altos destinos, ora un gran general, otras veces... ¿quién sabe lo que tú soñabas cuando mi corazón se desgarre desahuciado por la vida, mañana, he de volver a recostar mi cansancio en el cariño humilde, infatigable, de mi madre, y tú me querrás, madrecita, lo mismo que otrora, aunque haya roto tus sueños, porque mi corazón

Nadie puede comprender lo que es una madre, ni aún el que todo trata de saber; tan sólo una madre comprende a otra madre.

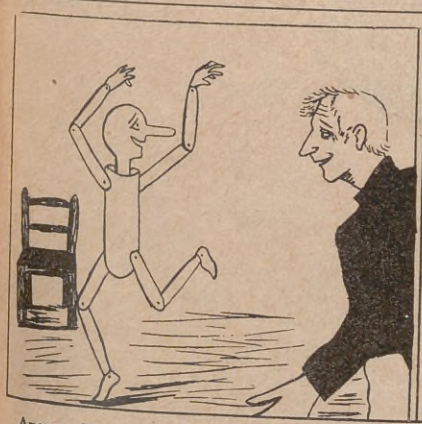
¡Madre!, bendita y dulce palabra. ¿Por qué cuando necesitamos cariño nos acercamos a ella? ¿Será porque sentimos que es el ser que nunca nos hará mal, que siempre nos guiará por la senda del bien? Ella perdona todos nuestros errores y nos ayuda a corregirlos, y se sacrifica sin esperar recompensa alguna.

junto a mi cuna, mientras velabas mi sueño?

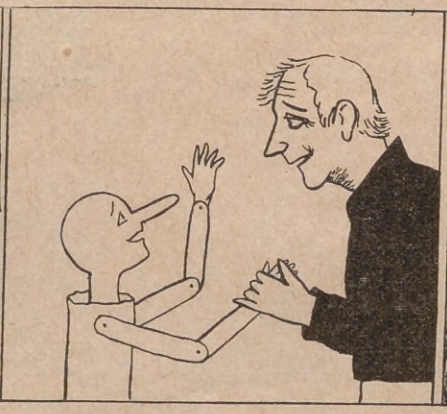
Y mañana, cuando pasen los días y los años, cuando quizá mi juventud me lleve muy lejos, buscando colmar mis anhelos de imposibles; cuando mis cabellos sean grises, de 13 años, quizá chico en volumen, pero inmenso en cariño, me dice que, a pesar de todo, tu amor invariable no se desvanecerá.

Aquel que tiene una madre y no la respeta, no la quiere, no la cuida, no es digno siquiera de besarle el lugar que ella pisa; ¡queredla, queredla mucho, porque madre hay una sola, y mañana, cuando os falte su cariño y su apoyo, recién comprenderéis lo que habéis perdido!

EDUARDO SILVA.
13 años. Robertson 667 (Flores)



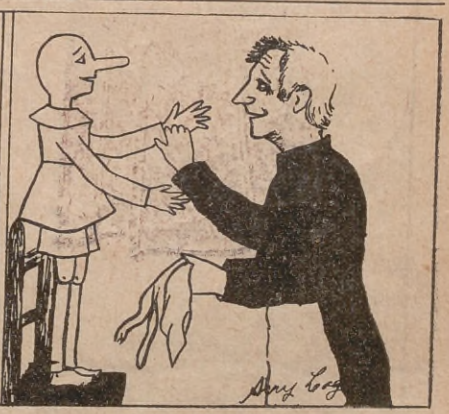
Apenas Pinocho se dió cuenta que tenía otra vez los pies, saltó de la mesa, y empezó a correr y hacer mil cabriolas; estaba loco de contento.



—Quiero agradecerte, padre mío, todo lo que has hecho por mí —decía Pinocho a Gepeto—. Quiero ir a la escuela.

—Muy bien, hijo mío.

—Pero, para ir a la escuela, debo tener un traje.



Gepeto era muy pobre; no teniendo dinero para comprar un traje a Pinocho, le hizo uno de papel.

Tajado en buen tweed de lana, colores lisos y de gran moda; original cuello para usar abierto o cerrado. Hay dos modelos a elegir, al precio liquidación de ..... $ 45.—

Elegante y práctico vestido en punto tricot, de colores lisos, con graciosa écharpe y botones fantasía; va rebajado al precio liquidación de ..... $ 14.90

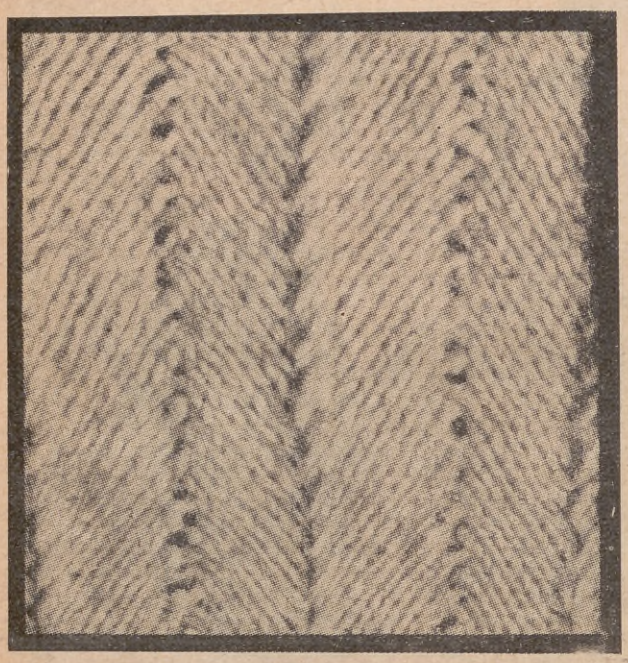
Vestido de punto angorine, con escote moderno; hay dos modelos a elegir, que se ofrecen en Casa Tow durante su liquidación, rebajados a sólo ..... $ 11.90

Tapado en paño de gran moda, viene en todos los tonos de actualidad; tiene un gracioso cuello formando écharpe que realza el modelo. Durante la liquidación de Casa Tow va rebajado a sólo... $ 25.—

Tapado de lineas muy modernas, en colores marrón, beige, azul marino y tostado; todo forrado, muy bien terminado, se ofrece al precio rebajado, durante nuestra liquidación, de..... $ 45.—

Vestido en punto, muy abrigado; modelo realmente práctico. Hay dos modelos diferentes a elegir, que se ofrecen al precio que durante la liquidación está rebajado a..... $ 6.90

ABRIGO TEJIDO PARA BEBE



El punto de fantasía empleado en la ejecución de este abrigo, ilustrado en tamaño natural

UN precioso punto de fantasía se ha empleado para la ejecución de este abrigo para bebé, tejido en lana, con una guarda de lana angora.

Se necesitan para este abrigo 250 gramos de lana celeste, 30 gramos de lana angora blanca, 2 agujas de galalit de 3 mm. de diámetro y 2 agujas de 2 mm. de diámetro.

Punto empleado en su ejecución: Punto de fantasía. Se coloca en las agujas un número de puntos divisible por 13, más 12 puntos para la guarda de adelante.

1ª. hilera: Se tejen 5 puntos al derecho, 2 puntos juntos, 5 puntos, se teje 2 veces el punto siguiente (1 vez al derecho, 1 vez al revés); al fin de la hilera se aumenta 1 punto.

2ª. hilera: Se tejen 5 puntos al revés, 2 puntos juntos, se tejen 5 puntos, se teje 2 veces el punto siguiente; se tejen 5 puntos, 2 puntos juntos, se tejen 5 puntos, se teje 2 veces el punto siguiente, etc.; al final de la hilera se aumenta 1 punto.

Se repiten estas dos hileras, aumentando 1 punto al extremo de cada una.

Ejecución. Delantera: Se empieza a tejer por abajo. Con las agujas de 3 mm. de diámetro y la lana se colocan 77 puntos sobre las agujas, los que deben dar 24 ctm. Se teje con punto fantasía durante 30 ctm. Se toman las agujas de 2 mm. para empezar el empiécement. Se teje todo recto en un largo de 3 ctms, después se cierran, a la izquierda del tejido: 6 puntos, después 2 veces 3 puntos, para formar la bocamanga. Quedan sobre las agujas 65 puntos. Se tejen rectos 10 centímetros. Se empieza ahora el descote. Para esto se cierran, al derecho del tejido: 14 puntos, 7 puntos, 6 puntos, 4 puntos, 2 puntos, 2 veces un punto. Deben quedar 30 puntos, que se cierran en 3 veces para formar el hombro.

La segunda delantera igual, pero haciendo las disminuciones del lado opuesto.

La espalda: Con las agujas de 3 mm. de diámetro, se colocan 129 puntos, lo que equivale a un ancho de 42 centímetros.

Se tejen de esta manera 30 centímetros. En este punto, se toman las agujas de 2 milímetros de diámetro para empezar el empiécement. Se tejen rectos 3 centímetros, después se cierran a cada lado del tejido: 6 puntos, 2 veces 3 puntos para las bocamangas. Deben quedar en las agujas 105 puntos. Se tejen rectos 11 centímetros de largo. Se empieza a hacer el descote, cerrando los 21 puntos del centro del tejido. Se teje sucesivamente cada lado, cerrando del lado del descote: 5 puntos, 4 puntos, 2 puntos, 1 punto; deben quedar sobre las agujas 30 puntos, los que se cierran en 3 veces para formar el hombro.

La pelerina: Con las agujas de 3 mm. de diámetro, se colocan sobre las mismas 272 puntos, o sean 85 centímetros de ancho. Se tejen rectos en un largo de 17 centímetros, se toman las agujas de 2 mm. de diámetro y se tejen 7 centímetros de largo. En este punto se empieza a ceñir el cuello haciendo una hilera de frunces, tejiendo de la manera siguiente: se tejen 2 puntos, 2 puntos juntos, etc.

En la hilera siguiente se tejen todos los puntos, se cierran después en una hilera.

La manga: Se empieza a tejer por abajo. Con agujas de 2 mm. colocar 77 puntos. Tejer en un largo de 4 cm. Con agujas de 3 mm. tejer hasta obtener 16 cm. Se cierran 4 puntos de cada lado, quedando 29 puntos, los que se cierran de una sola vez. Se unen las piezas por costuras hechas con punto de guante, bien flexible, en los hombros, los lados. Después se unen las mangas. Se cose la pelerina al cuello.

Precioso abrigo para bebé ejecutado en lana celeste con guarda de lana angora, tejida en los bordes con aguja de crochet

CASATOW
está liquidando!

Y es la Liquidación Invernal más formidable que Vd. haya podido imaginar.

No hay un solo artículo sin rebajar...

La Casa está llena de oportunidades regias... como por ejemplo los vestidos que ilustramos en las páginas color anteriores.

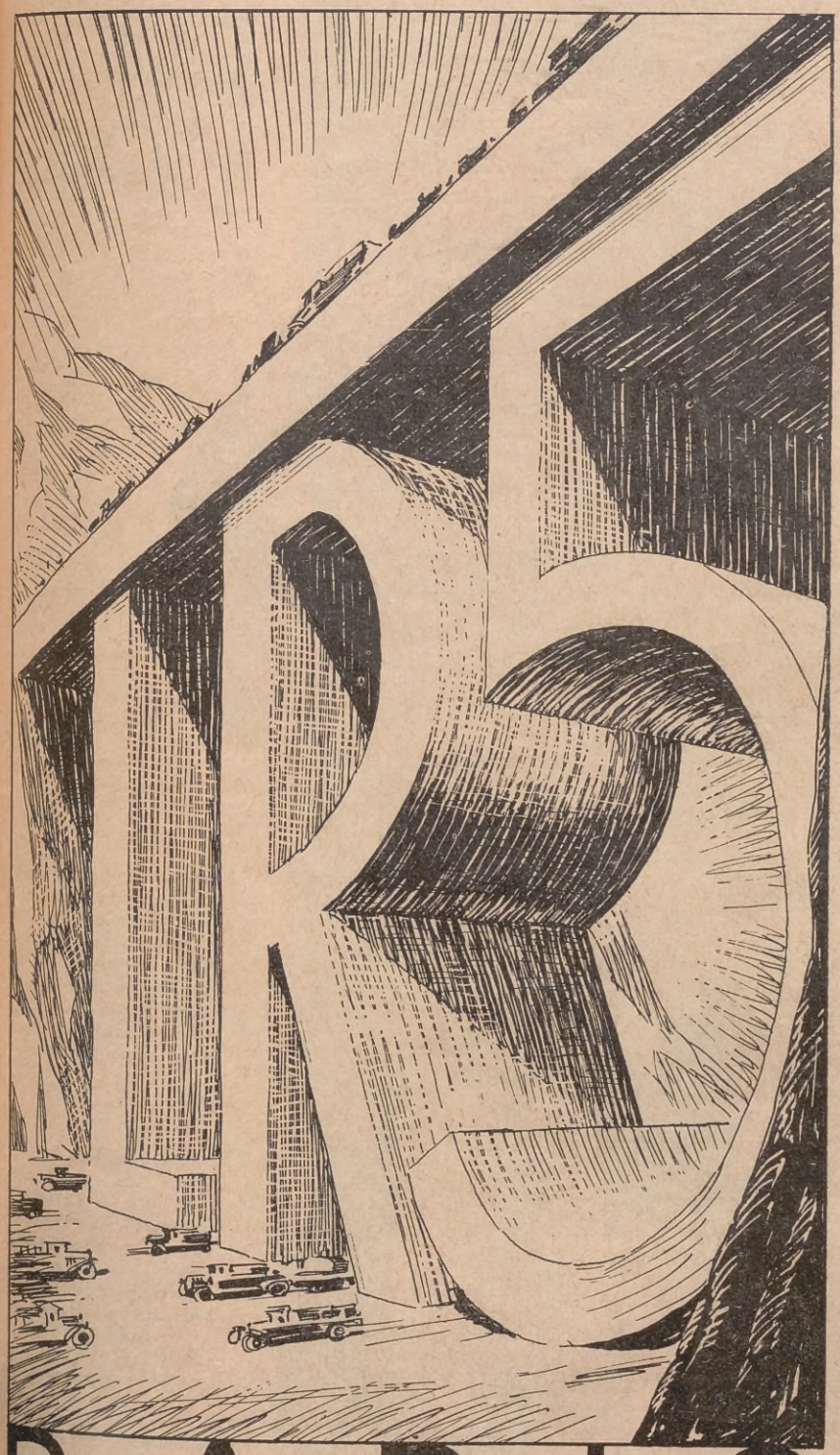
VISITENOS!
NO SE ARREPENTIRA

Whiteaway, Laidlaw & Cia Ltda — En Córdoba: Av. Colón 77

CASATOW

Florida - Cangallo - Galería Güemes • U. T. 33 - 8421 y 8431

DONDE EL PESO VALE MAS



SOLIDO PUENTE DE UNION ENTRE LA INDUSTRIA, EL COMERCIO Y EL PUBLICO ARGENTINO.

Una broadcasting, como LR5, RADIO EXCELSIOR, que ha cimentado su prestigio sobre la inconmovible base de la probidad comercial y el principio fundamental de la calidad; que ha luchado y lucha por el noble fin de mantener la radiotelefonía argentina a la vanguardia del broadcasting sudamericano, cultivando las más puras expresiones del arte y haciendo obra de progreso y cultura, constituye el puente ideal que une, en forma constante y eficaz, al comercio y la industria con el público argentino.

RADIO EXCELSIOR

UNA GRAN ESTACION PARA TODO EL PAIS

LOS TAILLEURS QUE LA MODA IMPONE

Tailleur de drapella beige; la chaqueta, sin cuello, lleva varias hileras de pespuntes y se cierra con cuatro botones. La falda tiene un panel en la delantera y atrás. Lo acompañan accesorios en tono marrón

•

La tela Rodier se ha empleado para ejecutar este traje sastre de fantasía. Dècoupes en la delantera de la chaqueta forman bolsillos y el cuello es muy novedoso. La falda godet tiene un vuelo muy moderado

•

Se destacan en este traje las amplias y nuevas solapas de la chaqueta juvenil, que se cierra con una doble hilera de botones. La falda tiene nervaduras adelante. El pullover, cinturón, sombrero y guantes en marrón

De tweed beige y marrón jaspeado es este ensemble elegante. El abrigo es de tres cuartos, guarnecido de découpes, y cuello plisado de jersey angora, armonizando con la blusa. Graciosa boina de fieltro

•

De líneas clásicas es este tailleur realizado en lainage diagonal marrón. La chaqueta lleva las mangas raglán y varias hileras de pespuntes acentúan el talle. La falda se compone de dos paneles godets

•

Muy chic es este modelo ideado en lainage Rodier color beige. Cuatro bolsillos tiene la chaqueta y cuello estilo sastre. Un tablón en la falda le confiere amplitud. La blusa y la boina son de jersey bleu

Telegrafíale desde Beni Abbés. Díle que se apresure a venir hasta Colomb-Béchar. El expreso la conducirá en veinticuatro horas. Allí le tendré a él... para ella. Deja que ella le visite en la habitación del sanatorio y tú, desde la puerta, vigila... vigila...

Se detuvieron poco antes del amanecer en la hondonada de El Kader. Ricardo examinó con detención al enfermo, advirtiendo que su temperatura había subido. Al aparecer el sol, demostró algunos intervalos de lucidez. Con la mirada expresó deseos de comunicarse. Jardine se inclinó sobre su cabeza.

— ¿Dónde?... — pudo balbucear.

— ¿Dónde? — repitió el otro. — ¡Oh! Vamos en dirección a Beni Abbés. Allí alquilaremos un vehículo que nos conduzca a Colomb-Béchar.

Y luego de una corta pausa, agregó:

— Telegrafiaré desde Beni Abbés a la señora de Jardine para que venga a reunirse con nosotros.

— ¿Para qué? — balbuceó débilmente el enfermo con extraña entonación.

Jardine le contempló fijamente para preguntarle:

— ¿No le agradará verse con mi esposa?

Los ojos de Galvan se abrieron para fijarse en los de su compañero como si estudiara su expresión. Luego, con gran dificultad, logró responder:

— Sí... si me voy a ir... a morir... yo desearía mucho ver a la señora de Jardine — carraspeó.

El esposo de ésta se le quedó mirando, mientras iba perdiendo la lucidez, para caer de nuevo en la sombría región de los delirios.

Pero el enfermo no murmuró el nombre de la ausente. Hablaba, sí, de su propio pasado, deslizando frases truncadas que el oído alerta de Ricardo recogía. De su pasado en Inglaterra, un pasado que le obligara a lanzarse hacia la Legión, escapándose de Londres por alguna pérdida de que era responsable... dinero — revelaban los temblorosos labios del delirante.

Ricardo se apresuró a humedecérselos con una pluma. Eso ya era algo... algo que valía la pena... algo que le doldría en el corazón a Filena, que haría más dulces los ansiados momentos de su venganza.

Galvan continuaba balbuceando palabras desarticuladas y Jardine permanecía atento, paladeando su desquite.

C E L O S

(Continuación de la página 7)

El enfermo cesó en sus inconscientes declaraciones. Jardine se preparó un fuerte brebaje alcohólico. Aún le atormentaba el insidioso demonio que le plasmara las más bellas imágenes de Filena... para luego mostrársela arrodillada, implorando por Alex.

Bebió el contenido del segundo vaso. Los rayos solares abrasaban y la respiración tornábase sofocante.

Y caminaron por el desierto hasta que hicieron alto para esperar a que la noche cerrase y de nuevo emprender la ruta. Por fin, arribaron ante la adormilada población llamada Alí. Ricardo se cuidó personalmente del enfermo, que se hallaba postrado. Pensó si viviría hasta llegar a Colomb-Béchar y si le alcanzaría la vida para verse con Filena. Luego, rendido por la fatiga, se durmió para sufrir angustiosas pesadillas.

Se despertó. Un nuevo trago de alcohol le prestó fuerzas momentáneas y otra vez la caravana se puso en marcha...

Cuando arribaron a Beni Abbés, expidió un telegrama a su esposa para que se reuniera *con él* en Colomb-Béchar. Tres días después arribaban a esta ciudad hacia las cuatro de la tarde y Ricardo tuvo tiempo de conducir al enfermo a una habitación especial del hotel antes de que Filena se presentase.

El enfermo, merced a su fuerte naturaleza, había resistido las incomodidades del viaje y a intervalos mostrábase lúcido.

El moribundo se delataba ante la escrutadora mirada del otro.

Unos ruidos a la entrada del hotel. Era Filena que llegaba sin aliento. Jardine oyó distintamente su voz que exclamaba interrogadora:

— *¿Mon mari? ¿Est-il ici?*

Ricardo la llamó con algún temor porque el enfermo, que había oído la voz de ella, tenía ya el aspecto de moribundo. El momento había llegado.

— ¡Por aquí, Filena — le gritó con nerviosidad incontenible — Por aquí...

En pocos segundos estuvo a su lado.

— ¡Oh, Richard! — clamó con vehemencia: — Yo pensé que eras tú...; yo...

Y se echó en sus brazos.

Casi con brusquedad él la empujó para introducirla en la habitación del enfermo hasta tropezarse con el lecho, colocándose de modo que pudiera observar sus expresiones... tal como había imaginado que sucedería.

Galvan intentó hablar. Los esfuerzos que realizaba para expresarse eran tremendos. El hombre luchaba ya con la muerte. Gruesas gotas de sudor frío le bañaban el rostro demudado.

— Se-ño-ra Jar-di-ne — logró balbucear audiblemente: — yo... yo me he sostenido vivo para... para disponer del tiem-po suficiente pa-ra pe-dirle per-dón... ¿Me... perdonará usted?

— ¿Qué he de perdonarle? — murmuró Filena, mientras los ojos escrutadores de Ricardo iban del rostro de ella al de él, con expresión de asombro.

— Yo he... he ro-ba-do algo de... de su valija en... Orán — de nuevo balbuceó el moribundo — Yo... yo no sé por qué lo hice. Usted fué tan bondadosa con... ¡conmigo! Una fotografía suya firmada. Por... por favor diga...

Un hipo le cortó la palabra. Elevó una mano hasta sus labios y dobló la cabeza sobre la almohada. La muerte no le permitió expresar su última súplica.

Una hora después, hallábanse juntos Ricardo y Filena en el *hall* del hotel. El hombre sentíase como atontado ante lo imprevisto del desenlace. Se la había robado.

(Continúa en la página 151)

Habiéndola empujado hacia el lecho del moribundo, el hombre se colocó de modo que pudiera observar bien las expresiones faciales de ambos

EL MEJOR SEMANARIO INFANTIL

EL GORRION

• LAS MEJORES •
HISTORIETAS CÓMICAS
DE AVENTURAS Y
• POLICIALES •

LAS PUBLICA

EL GORRION

APARECE LOS MIÉRCOLES.

PRECIO DEL EJEMPLAR: $0.10 CTS.

ENSEMBLES PRACTICOS PARA SPORT

Lainage souple azul marino se ha empleado para este modelo. El abrigo, de líneas holgadas, se adorna de amplias solapas con pespuntes y se cierra con dos botones. Découpes diagonales guarnecen el vestido

El tweed se ha elegido para realizar este tapado cómodo y abrigado. Tablas encontradas en la espalda, le confieren un vuelo moderado. Amplios bolsillos y solapas completan su adorno. Boina de fieltro

El lainage moderno con lana angora entretejida en la trama es lo que se ha usado para idear esta chaqueta con solapas y cuello estilo sastre y cerrada con un cinturón de gamuza. Acompaña a un vestido de jersey

Con PROCOPIO, cómico excepcional, ídolo del PUBLICO BRASILEÑO

POR RAUL A. APOLD

Río de Janeiro, esta maravillosa capital que no me canso de admirar, tiene un artista extraordinario que desde hace muchos años merece la admiración y la gratitud del pueblo brasileño, pues es la gran obra realizada, Procopio Ferreyra, ese es su nombre, es un actor cómico excepcional. Tiene aquí la misma popularidad del Parravicini de sus mejores tiempos, a pesar de la frialdad desconcertante de sus compatriotas para el teatro propio. Porque aquí en Río, en esta magnífica ciudad privilegiada por la naturaleza, no existe — y nadie me ha explicado con claridad el fenómeno — el entusiasmo por el teatro. El hecho de que para una población superior a los dos millones existan apenas dos compañías de género grande y dos de revistas, me exime de añadir mayores comentarios al respecto.

Procopio — y es el único — se escapa a ese frío polar. Es un cómico en la justa acepción del vocablo. No apela a recursos de mal gusto o grotescos, para provocar la hilaridad del auditorio. Es sobrio, ágil, medido. Elude la caricatura exagerada. Este gran actor, que en sus momentos de ocio aborda los problemas sociales con un entusiasmo ejemplar o discute los problemas más heterogéneos de la humanidad, irá algún día a Buenos Aires y entonces se justificará plenamente porqué este pueblo hospitalario y generoso, lo ha consagrado su ídolo artístico.

EN EL CAMARIN DE PROCOPIO

Una de las tantas noches que concurrí al camarín de Procopio, le expresé mis deseos de que conversáramos de su vida. El gran actor cómico es muy sencillo, de manera que rehuye a todo cuanto pueda tener atingencia con su extraordinaria labor teatral. Le hice notar, en tal oportunidad, que en Buenos Aires se seguía su carrera por las noticias que, de tarde en tarde llegaban, y que una entrevista real con Procopio interesaría sin duda alguna.

Comenzó a hablar entonces Procopio y, pausadamente, empezó diciéndome:

—Mi vida supone una lucha tenaz, dura, continuada. Nací en Río en 1898. Desde niño vi angustiada mi existencia por rencillas de los míos a tal punto que, separados mis padres, fui a casa de mi madrina, una viuda rica que sentía por mí un intenso afecto. Fué triste mi niñez.

ASOMA SU VOCACION DE ARTISTA

—Ya en el colegio asomó mi vocación de artista. En todas las fiestas escolares intervenía con éxito. No disimulaba mis entusiasmos por la escena, tanto que mis familiares opusiéronme las resistencias más intensas. Abandoné la casa y teniendo que ganarme la vida de la manera más digna posible, me hice empleado de comercio. Duré poco, pues mi espíritu inquieto no se avenía con la índole de tales ocupaciones. Hice caso omiso de la guerra familiar y decidí seguir las naturales inclinaciones de mi espíritu.

EN LA ESCUELA DRAMATICA

Procopio habla con entusiasmo. Su rostro refleja una felicidad que no oculta. Le satisface recordar las épocas amargas de la miseria y la desventura. Evocar sus ansias pretéritas.

—Entré a la Escuela Dramática. Se inició entonces el capítulo más triste de mi vida. La miseria, que me obligaba a vestir las ropas de los otros. La miseria, que me daba la calle como abrigo y la cúpula del cielo como sombrero. Caminé mucho, pensando en el valor increíble de un níquel para tener el derecho de tomar un tranvía. Esperé pasaran las noches frías y lluviosas, debajo de las goteras de edificios majestuosos, mientras sobraban piezas en los hoteles y cientos de casas estaban vacías. Sufrí todo, porque todo me faltó. Siéndome indispensable trabajar para asegurarme el sustento diario, ingresé a una compañía que daba sus funciones en el Politeama, de Meyer, propiedad de un luchador ilustre.

ALGUIEN QUE CREE EN PROCOPIO

—Este hombre creyó en mí. Resolvió que todos los elencos que actuasen en el Politeama debían incluir mi nombre. Así ocurrió, pero tuve que luchar arduamente, resignadamente, para soportar la guerra que directores egoístas emprendieron contra quien no cometía más delito que el de querer alcanzar la meta soñada. Así, venciendo resistencias, esquivando juicios interesados y tendenciosos, arrollando obstáculos, con la fe del que sabe a donde quiere llegar, vencí en la lucha despareja. Formé, luego de algunos años, mi compañía y desde entonces hasta hoy trabajo con la simpatía del pueblo brasileño, que siempre estimuló mi labor.

HIZO TEATRO ARGENTINO

Pregunté a Procopio si en su repertorio figuraban piezas de autores argentinos, y así me contestó:

—En 1926 estuve en Buenos Aires, como simple turista. Se me agasajó en forma que obligó mi gratitud. Conocí a Novión, Saldías, Discépolo, Pico, Martínez Cuitiño, Hicken y muchos otros autores. Cuando regresé a Río, interpreté obras argentinas, tales como: "El sobrino de Malbrán", "Maridos caseros", "El tío soltero", "El pariente político", "El vasco de Olavarría", "Maridito mío", "Mi prima está loca", etc. Todas gustaron y merecieron juicios críticos óptimos.

"Y a propósito — me agregó Procopio — le agradeceré mucho si cuando usted regresa a Buenos Aires, me envía las piezas de mayor éxito. Las leeré entusiastamente y si satisfacen mis gustos artísticos pediré de inmediato la autorización para ofrecerlas al público de Río.

PORQUE LE PLACE HACER REIR

Después de responderle afirmativamente, le pregunté me expresara porqué le place hacer reír. Sin vacilaciones me contestó:

—Conceptúo que "a arte de fazer reir, é um privilegio, um divino privilegio, se me perdoam". La risa es higiénica, porque al acelerar los movimientos respiratorios, derrama por el cuerpo un flujo saludable que aumenta la elasticidad muscular y la vivacidad de los sentidos. Para vivir cien años — decía un proverbio oriental — es necesario reír treinta veces por día. Por eso y siempre aconsejo a mi público y a mis amigos: hombres, hermanos míos y superhombres, aprended a reír.

¿CUALQUIERA PUEDE SER COMICO?

Le formulé esta pregunta a Procopio y me respondió:

—Cualquier individuo podrá ser cómico o falso cómico, según el talento de los autores. Las situaciones que exigen el legítimo cómico son aquéllas en que el autor obliga la contribución personal del actor. Si un autor prepara una situación espeluznante en la cual el actor debe exteriorizar miedo o pavor, todo dependerá de éste, que quedará en libertad para sentir como debe entender o trasmitir sus emociones con los recursos de su capacidad interpretativa. Otra condición exigida por el autor al actor es, necesariamente, cultura general

SUS PROYECTOS PARA EL FUTURO

Cuando le pregunté acerca de sus futuros proyectos, escuché:

—Terminará mi temporada oficial del Casino, en septiembre. Enseguida me presentaré en San Paulo, donde actuaré dos meses. En enero del año entrante me embarcaré para Europa, con mi amigo Joracy Camargo, el autor brasileño más extraordinario, que el año anterior me brindó "Deus lhe pague...", una obra social que causó sensación en todo el Brasil y que constituyó el mayor éxito teatral que jamás se haya registrado en mi país. Tengo entendido que, traducida al castellano, se estrenará en Buenos Aires, donde no tengo la menor duda triunfará plenamente.

"Visitaré toda Europa, luego Estados Unidos, en viaje de descanso. En 1936 no sería difícil que fuera a la Argentina, con mi compañía. Tengo viejos deseos de ponerme en contacto directo con el simpatiquísimo público porteño. Conozco su capacidad artística y por ello anhelo presentar mi arte a disposición de la crítica y espectadores bonaerenses.

Procopio debe salir a escena para encarnar un simpático papel en una obra de Muñoz Seca. Yo me incorporé, y al estrechar nuestras manos amigas, me agregó, a modo de epílogo:

—En materia de arte, yo haría todo, si Brasil me dejase...

Cuando Procopio abandonó el camarín vi dibujada en su rostro una sonrisa triste, muy común en él, en el que provoca la carcajada estrepitosa de los cariocas con la irresistible comicidad de sus maravillosas interpretaciones.

Río de Janeiro, julio de 1934.

(Ver nota gráfica en la pág. 68)

CONSULTORIO GRATUITO DE CIRUGIA ESTETICA

ATENDIDO personalmente por el Dr. Ramón Palacio Posse, ex asistente a las clínicas europeas y americanas, miembro correspondiente de la sociedad de Cirugía Plástica de París y Nueva York; especialista en Cirugía plástica y estética general.

Los pacientes serán examinados gratuitamente en este consultorio, para lo cual deben dirigirse por carta al director del mismo, con el objeto de comunicarles el día y hora en que deben presentarse para ser atendidos.

También contestará el Dr. Ramón Palacio Posse, las consultas que desde el interior del país se le formulen, siempre que ellas vayan acompañadas de una fotografía o dibujo esquemático del defecto que se desea corregir, debiéndose enviar la correspondencia dirigida al Director del Consultorio Gratuito de Cirugía Estética de ACONCAGUA, Reconquista 674. Las respuestas irán apareciendo a medida que el espacio lo permita, evitando el empleo de seudónimos, pues se contestarán con las iniciales del nombre y apellido del interesado.

A. R. M., Rosario. — El afinamiento de su nariz, puede realizarse fácilmente por medio de una operación estética, la que se realiza por el interior de la cavidad nasal, en forma completamente indolora. He hablado ya en repetidas ocasiones de lo inútil que resulta el empleo de los aparatitos nasales con los que la gente ambiciona afinar la nariz; sin pensar que no se pueden pedir peras al olmo. Para realizar la operación indicada tendría que venir a esta Capital por 11 a 12 días. El afinamiento de sus labios, puede hacerse en la misma sección operatoria.

Si le interesa mayores detalles, mande su domicilio particular, para contestarle privadamente.

J. C. J., Campana. — Mande su domicilio particular, para responderle privadamente.

L. M. de R., Montevideo. — Sería poco sensato que por prejuicios ridículos, manteniendo como usted dice un espíritu juvenil, no tratara de poner su físico en tono con su espíritu. Usted podría retroceder casi veinte años en su vida, eliminando el caimiento de su papada y mejillas; al mismo tiempo le haría desaparecer las arrugas de su párpados y patas de gallo.

La cicatriz de la operación es completamente invisible; por quedar escondida en pleno cuero cabelludo, toda la operación se realiza con anestesia local y es, por lo tanto, completamente indolora.

Sólo necesitaría permanecer en esta Capital 11 a 12 días. Los resultados de la operación duran de 8 a 10 años.

Sería conveniente hiciera hacer un análisis de orina antes de venir a ésta.

Tipo de nariz Ciranesca, este defecto se acompañaba además, de una desviación de tabique y pólipos nasales.

El mismo, después de haber sido operado por el doctor Palacio Posse, siguiendo la vía endonasal.

Luis XXX, Santiago de Chile. — En una sola sección operatoria puedo arrimar las orejas al cráneo y corregir el lóbulo de las mismas.

R. D. de U., Córdoba. — Ningún resultado obtendrá usted con los masajes en la modificación de las deformaciones grasosas de los brazos y vientre que usted menciona, lo mismo le diré de la diatermia o cualquier otro tratamiento que no sea el quirúrgico. Si usted desea ser operada tendría que venir a ésta por 10 a 15 días y las dos operaciones pueden ser practicadas al mismo tiempo.

M. X. X. X., Montevideo. — He examinado detenidamente la foto que me ha enviado y puedo asegurarle que es su nariz lo que le hace representar a usted más edad de la que tiene. Nada avejenta más a una persona que una nariz gibosa y caída, como la que usted tiene; puedo garantizarle que arreglándose la nariz, no sólo ganaría un ciento por ciento de belleza sino hasta se rejuvenecería.

M. M., Capital. — Para el arreglo de su dentadura tendría que consultar a un dentista especializado en la materia, yo no hago eso. En lo que a sus ojos se refiere, le diré, que el agrandamiento de los mismos es una operación muy sencilla y que no interrumpirá en nada sus ocupaciones habituales; los resultados que con ella se obtienen son verdaderamente sorprendentes. Mande su domicilio para darle turno para ser examinada.

Doris S., Capital. — Si usted no puede pasar personalmente por el consultorio, mándeme su domicilio particular y tendré mucho gusto de remitirle un trabajo por mí, publicado en la revista "LA SEMANA MEDICA", en la cual usted encontrará un gran número de fotografías de senos por mí operados; con lo cual me ahorraré muchas explicaciones y usted podrá apreciar los perfectos resultados obtenidos.

Orejas apantalladas.

Después de la corrección.

Estudiante, Rosario. — La Cirugía Estética, no está en vía de ensayo, como usted piensa; sus métodos y su técnica años hacen que están ya consagrados, mi maestro el doctor Joseph, de Berlín, hace, por ejemplo, más de treinta años que opera con éxito, lo que pasa es que en nuestro país es una novedad. Los fracasos si los hay, no deben jamás cargarse a la Cirugía Estética, sino a la falta de especialización y dedicación de quienes la ejecutan. Mi consultorio particular es en Montevideo 1669.

Ricardo XX., Vicente López. — Consulte a un médico especialista en enfermedades de la piel.

T. P. de Z., Lomas. — Sí; hay un método eficaz, rápido, seguro e indoloro, como usted desea, y es la depilación diatérmica; siempre que ella sea practicada por un médico que domine su técnica. Las inyecciones que usted menciona es uno de los tantos cuentos del tío empleados en los institutos de belleza para explotar incautas. Pase por el consultorio de "Aconcagua", y le diré el tiempo que me tomará terminar con su vello.

Nariz grande, gibosa, y de punta fuertemente caída.

Después de la corrección practicada por el Dr. Palacio Posse.

J. R. de M., Rosario. — Lo que usted hace es simplemente ridículo, insensato y peligroso.

Sólo un médico puede y debe dar un régimen alimenticio sin peligro. Ese caimiento y tristeza que siente es, a no dudarlo, debido al mal método que sigue. Son numerosas las personas obesas de su provincia a quienes he conseguido hacer rebajar hasta treinta kilos, sin que hayan experimentado molestia alguna. No necesita venir a ésta, tiene usted en ésa distinguidos médicos que podrían atenderla tan bien como yo.

TODOS LOS GUSTOS CONCILIAN EN LA MODA ACTUAL

LINEAS ARMONIOSAS - DETALLES INTERESANTES

(EXPLICACION DEL PATRON QUE FIGURA EN PAGINAS 131 A 146)

Por TALA

NO hay duda que la moda está viviendo estos días su época de oro, vale decir, que se halla en el esplendor máximo de su belleza y de su prestancia. Nunca como ahora se la había visto tan "dueña de sí misma", tan sólidamente afirmada en principios estéticos superiores, tan individual, tan generosamente eléctrica... Se explica así que las mujeres se encuentren encantadas con ella, conformidad imposible en otros tiempos, porque las modas de entonces, surgidas, más que del razonamiento de ideas generales, del circunstancial cuarto de hora existente de unos cuantos creadores, y surgía entonces el tipo standard. Hoy, en cambio, cada mujer tiene "su" modelo; este solo hecho basta para consagrarla y conferirle el título de verdadero "Arbitro de la elegancia".

Los recursos de la imaginación y el refinamiento son infinitos. Con la primera, como avanzada de la inspiración, y el segundo, como presencia de espiritual feminidad, se amplía, como en la realidad de hoy, hasta lo inconcebible el plano de la sugestión modisteril.

Una y otro existen puntualmente en cuanta expresión auténtica de la moda se registra, y su presencia, sutilizada en multitud de detalles, se muestra en estos días generosa como no hay memoria. Resulta de ahí esta importancia fundamental que ha cobrado cuanto llega en complemento de la línea y las formas que hacen los cánones de la elegancia reinante.

Arte sutil como ninguno, éste de los "pequeños grandes" detalles, sólo se evidencia en su exacta magnitud al revistar la moda aunque más no sea en el breve desfile de unas líneas.

En el adorno que luce, resaltando la armoniosa esbeltez de los hombros; en la concepción cuidadosa de una falda sobria y elegante, como en la originalidad que propician las mangas, la imaginación y la fantasía modisteriles tienen su mejor asiento. La variación que en ellas impera, puede decirse con más propiedad que nunca, no tiene verdaderamente límite...

Los tapados hoy día acusan una sencillez de líneas sobrias y elegantes; podría decirse que en la construcción de sus cortes está el secreto de su distinción; modelan armoniosamente la silueta y en el bajo se insinúa un movimiento ligero de godets. La riqueza de la tela los botones y las pieles son sus principales adornos.

Numerosas hombreras de piel de zorro y cuellos por lo común de corte cuadrado, están llamando a prestar una colaboración eficaz a los tapados.

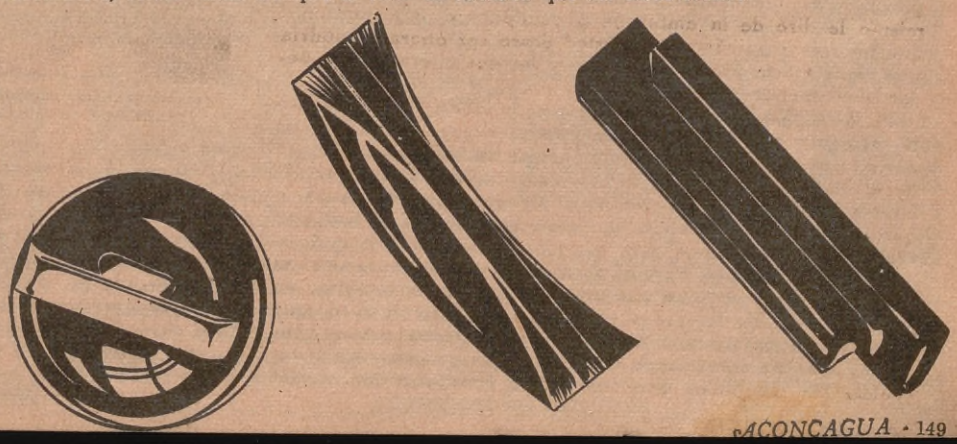
Muchos de los buenos peleteros de París aconsejan con insistencia las pieles de pelo corto para el día. Entre ellas, especialmente el astracán natural, que es muy novedoso y cuyo éxito se asegura en todos los casos, pues exige gran gusto para armonizarlo con el resto del conjunto.

El tapado que corresponde al molde que publicamos, está confeccionado en lana Belbeda, negro, con zorro plateado. Talle N.º 50.

Una hermosa variedad de botones se insinúa en los vastos dominios de la elegancia. Tendremos pues un invierno pletórico en botones, en todos los tamaños y colores, que determinarán alegres y armoniosos conjuntos de fantasía. Las nuevas colecciones nos muestran algunas expresiones seductoras en ese aspecto. Nótase a simple vista que en materia de botones lo más en boga es el botón de fantasía sobrio; para el deporte los vemos en cuero, en distintos tamaños, en pristal radio, en galalit, nácar y en pristal burilado; pero los más interesantes y bonitos son, sin duda, los de madera thuya.

En la forma de colocar los botones existe también una diversidad muy apreciable, de gustos, y cada casa de costura procura imponer una manera determinada.

Todo esto hace suponer que estamos en los principios de la época de oro de los botones, los que con el tiempo llegarán a verse, sin duda, tan refinados como las propias alhajas, aunque naturalmente, conservando siempre el tono de fantasía que los caracterizan.



CORTE Y CONFECCION
POR CORREO
RAZONES
QUE OBLIGAN A PREFERIR LA
Universidad Femenina
Humberto I° 1953 Buenos Aires

COBRA MAS BARATO Y ENSEÑA MEJOR.

- DICTA POCOS CURSOS PARA PODER ENSEÑARLOS A FONDO.
- LOS REFORMA CONSTANTEMENTE, SIENDO SUS MODELOS Y DIBUJOS FIEL REFLEJO DE LA MODA.
- PUBLICA LAS FOTOGRAFIAS DE LAS ALUMNAS DIPLOMADAS.
- LOS PRECIOS SON REDUCIDOS Y FIJOS, SABIENDOSE, ANTES DE COMENZAR, CUANTO SE HA DE GASTAR.
- OTORGA DIPLOMAS VALIDOS.

Para informes y folleto GRATIS, RECORTE Y MANDE HOY MISMO ESTE
CUPON
CORTE Y CONFECCION ■ LABORES
COCINA ■ HIGIENE ■ ORTOGRAFIA
Nombre .....
Domicilio ..... Ac. 55

TORPEDOS HUMANOS

Un descubrimiento japonés que exige sacrificio humano y una modificación de un ingeniero yanqui al parecer más aceptable.

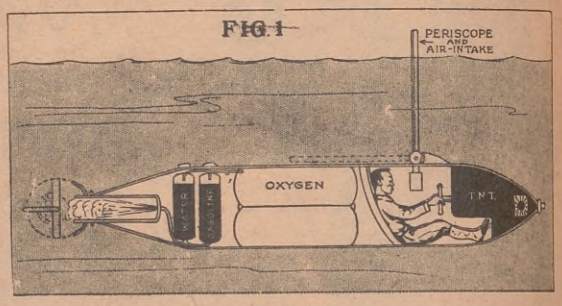
ES posible que algunos de nuestros lectores hayan leído algo acerca del "torpedo humano", ingenioso descubrimiento debido a un japonés, que lo ideó, diseñó y perfeccionó con indudables propósitos patrióticos, tan enaltecidos en la raza nipona.

Ultimamente se acentuaron los rumores, procedentes de la imperial isla, concernientes a esta ultramoderna máquina, cuya eficacia destructora parece ser evidente, pues nada menos de 500 oficiales del ejército, seleccionados entre cinco mil voluntarios, se han ofrecido al gobierno, dispuestos a sacrificar sus propias vidas para comprobar la efectividad destructora del formidable y casi diabólico invento.

Veamos. El "torpedo humano" es muy parecido a un torpedo ordinario, como los utilizados en la guerra europea, con excepción de que es más grande, con el objeto de procurarle sitio al temerario *piloto* que ha de manejar ese formidable proyectil para estrellarlo — y estrellarse con él — contra algún barco enemigo, sin que importe las maniobras a que éste se entregue para escapar del impacto.

El arrojadizo piloto, por supuesto, ha de morir a consecuencia del violento choque, pues en el mero instante en que la punta del torpedo, cargada de explosivos, establezca contacto con cualquier superficie del barco, el pez mecánico explotará estruendosamente y su único tripulante volará hecho pedazos. Tal es la suerte irremediable que le aguarda al conductor del "torpedo humano".

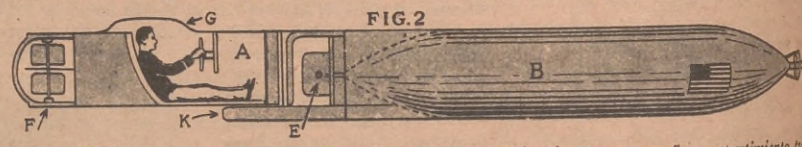
Ahora bien; aunque los expertos navales no gustan discutir acerca de ello, por razones explicables, piensan seriamente en esa tremenda posibilidad, considerándola en todos sus aspectos bélicos para el día en que sobrevenga otra guerra, desde luego mucho más tremenda y sorpresiva que la pasada.



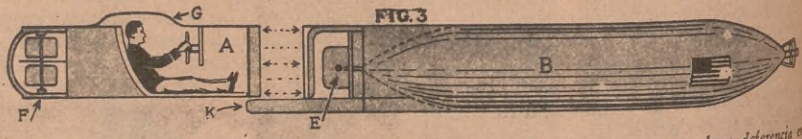
Diseño en que se muestra el mecanismo del torpedo recientemente inventado y perfeccionado por un japonés, dentro del cual un único piloto, situado en la punta del proyectil, marca la puntería del mismo y sacrifica su vida irremediablemente en el momento del choque. Se le llama el torpedo suicida

Y, naturalmente, se hallan suficientemente informados y alertas y comprenden que tal arma — el "torpedo humano" — significa una tremenda amenaza, tan grande como el sacrificio que supone para el sacrificado.

Un ingeniero norteamericano — el señor A. M. Mac Farland, de Milwaukee — ha trabajado para, por fin, diseñar un nuevo "torpedo humano" que no ha de *matar* al piloto que lo tripule. Este nuevo torpedo ha tenido por modelo el que se supone construído y perfeccionado por un japonés, pero con la *vital* modificación de que podrá construirse de modo que el piloto interno en los momentos de la explosión — un poco antes, se entiende — tendrá muchísimas probabilidades de escapar con vida, retirándose al compartimiento trasero del proyectil, que será *despegable* automáticamente en los instantes críticos.



En este otro diseño, hecho por un ingeniero yanqui, el piloto va situado en un pequeño compartimiento trasero, desplegable a voluntad en el momento preciso. Al piloto y su lugar lo marca la letra A. La letra B. muestra el torpedo en sí; la E. indica las hélices de la totalidad del torpedo; la letra F. indica los engranajes del mismo; G. la ventanilla del compartimiento, y K. el tubo por donde circulan los gases propulsores



En la figura tercera se observará cómo se despega el compartimiento trasero a que se hace deferencia en esta curiosa información

Las ilustraciones primera y segunda muestran cómo el metálico pez se rompe en dos partes, pudiendo librar al conductor de una muerte segura.

Tal es el diseño de Mr. Mac Farland para perfeccionar los torpedos tipo Whitehead que ahora construyen las armadas de las grandes naciones. En vez de la ordinaria maquinaria de turbina, funcionada por aire comprimido, el inventor sugiere la posibilidad del manejo humano, con un depósito de oxí-

(Continúa en la pág. 17)

CELOS

(Continuación de la pág. 128)

— El muy... ya estaba frío. Y ella, la bien nacida... como él. Los dos. Sangre... sangre azul, de primera categoría.

Filena le interrumpió dulcemente para decirle:

— ¿Y la fotografía de que habló el señor Galvan? ¿La has visto tú?

— Creo que habrá soñado con ella — contestó él. — *Delirium*, ¿sabes? Pérdida del conocimiento. Yo, personalmente, revisé sus cosas cuando le ví tan enfermo, pero no hallé fotografía alguna, ni nada que fuese tuvo.

Y al decir esto, los recios dedos de su mano diestra, ocultos en el bolsillo de su saco, arrugaban una cartulina hasta reducirla a pedacitos.

LABORES

(Continuación de la página 107)

una vuelta al derecho y la siguiente al revés. Hasta la bocamanga, 46 vueltas de dibujo, rematando dos, uno y un punto en ambos lados. Hasta el hombro 38 vueltas más, cerrando para éste cinco, cinco y seis. Los puntos del centro para el escote.

Delantero: Los mismos puntos y vueltas que la espalda hasta la bocamanga, para la que se cerrarán tres, uno y uno en ambos lados. Hasta el hombro, 40 vueltas desde la bocamanga, cerrando los puntos en 2 veces.

Escote: En la vuelta 19, desde la bocamanga, cerrar seis puntos en el centro (tres para cada lado y de uno en uno hasta tener 14 puntos). En las vueltas 37 y 39 se habrá añadido un punto; es decir, habrá 16 para el hombro.

Mangas: Cuarenta puntos y seis vueltas del primer punto. Dos vueltas de tela, añadiendo 28 puntos más para tener 68. Del dibujo se harán 32 vueltas, cerrando en la siguiente a los lados tres, dos y de uno en uno. En la vuelta 48 del dibujo cerrar todos los puntos.

Cuello: Noventa puntos y 10 vueltas del primer punto.

Cosidos y planchados cuidadosamente los *sweater* se colocará la tira para el cuello cosiéndola primero en el escote y después por el derecho del *sweater*, dejándole bien hueco, de manera de formar como un *rouleau*.

Materiales necesarios: Doscientos cincuenta gramos de lana (de los cuales corresponde algo más de una mitad al de niño) y dos agujas del número cinco, de 14 milímetros de circunferencia. Tallas para niño de siete años y niña de seis.

PAGLIOTTI
RICO APERITIVO

SIEMPRE DIGNO y OPORTUNO

a toda hora y en todas las circunstancias en que primen la inteligencia, la distinción y el buen gusto, porque el COÑAC DOMECQ, es producto finísimo, de prestigio dos veces centenario.

Elaborado y embotellado en las prestigiosas Bodegas del Excmo. Señor Marqués de CASA DOMECQ, de Jerez de la Frontera (España), fundada en el año 1730.

IMPORTADORES:
MERELLO Hnos.
BUENOS AIRES

COÑAC PEDRO DOMECQ
TRES CEPAS

APRENDA POR CORREO

UNA PROFESION LUCRATIVA EN LA
UNIVERSIDAD POPULAR SUDAMERICANA

La Institución de ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA que mayores méritos ha conquistado, por la seriedad, cumplimiento y eficacia de su enseñanza, impartida por un conjunto de profesores nacionales en los siguientes cursos:

Tenedor de libros	Curso completo	$	35.—
Jefe de oficina	„ „	„	40.—
Dactilógrafo	„ „	„	18.—
Cajero	„ „	„	19.—
Corresponsal y Secretario	„ „	„	19.—
Empleado Bancario	„ „	„	45.—
Taquígrafo	„ „	„	27.—
Escritura Comercial y Caligrafía	„ „	„	24.—
Contador Mercantil	„ „	„	140.—
Aritmética Comercial	„ „	„	27.—
Redacción y Ortografía	„ „	„	22.—
Contador Público	Curso completo	$	180.—
Empleado de Comercio	„ „	„	18.—
Publicidad y Propaganda	„ „	„	130.—
Agrónomo	„ „	„	160.—
Administrador de estancia	„ „	„	110.—
Técnico Tambero	„ „	„	50.—
Mecánico Agrícola	„ „	„	70.—
Avicultor	„ „	„	50.—
Radio Telefonía	„ „	„	130.—
Corte y Confección, Labores, Cocina, Higiene y Belleza Femenina, c/u	„ „	„	21.—

SE PAGAN EN PEQUEÑAS CUOTAS MENSUALES

Fácilmente y con ínfimo gasto puede usted DIPLOMARSE en uno de estos cursos, estudiando en su propia casa, dondequiera que habite.

Solicite informes y folletos gratis a la UNIVERSIDAD POPULAR SUDAMERICANA YAPEYU 433 Buenos Aires

Solicite gratis nuestro libro: "El camino corto hacia un porvenir seguro". AC. 55

COPIAS SIN PAPEL CARBONICO

CON EL APARATO

MULTIPLEX
(PATENTADO)

HACE DESDE UNA HASTA SEIS COPIAS
sin papel carbónico

Cada Copia es un Original

Aplicando el aparato "MULTIPLEX" a su máquina de escribir, economizará tiempo y dinero y realizará un trabajo limpio y rápido.

"MULTIPLEX" economiza y efectúa mejor el trabajo, es más limpio y más sencillo, aumenta la eficacia del que escribe.

En ningún momento los dedos se ponen en contacto con las cintas; éstas funcionan por medio de manijas, por lo tanto, no se ensucian los dedos ni el papel.

Cuando se gastan las cintas, con la tinta especial "MULTIPLEX" que se entrega con cada aparato, se entintan las cintas, cada entintada da un promedio de 600 líneas más; una cinta resiste muchas entintadas.

SOLICITE AMPLIOS DETALLES, SIN COMPROMISO A:

PERCY CHAMPAGNE y Cía. Av. ROQUE SAENZ PEÑA 530 BUENOS AIRES

SE PRECISAN AGENTES

SANDALIO POR RAUL ROUX

T MANTEAUX
APEAUX
ELIA
A CASA GALPERIN
huano 283
(38) 1203
y confección, sistema
completa en 15 lecciones
piomas de corte, nivelaje
A. Moldes a medida 4
1 T. 41-4347
an y Flores
Tcola, Concordia,
ros de plantas frutales,
ornas. Especialista en d
s y semillas a los agen
Frey y Cía Sarmiento
ras, Pedicuros
Masajistas
ne jóv., 10 ad., e p.
icuras jóvenes, Inten
xtranj. Pasteur 374,
2 caso particular
icuras jóvenes, atien
nicuras jóv. 10 adel.
arn, manic. jóv., de
da 350.
DIDOS
s. J. E. Uriburu 344
AJISTAS
estética, Méjico 900,
e de 10 a 20 horas.
es Domésticos
abia se venden, pa
Córdoba 1819, U. T.
ancos
LIA Y RIO DE LA

DOCTOR JERINGA (HIJO)

ESPECIALISTA EN REJUVENECIMIENTO - TRATAMIENTO RAPIDO Y SIN DOLOR.

CONSULTAS DE 2 A 4.
LAS VISITAS SE ABONAN AL CONTADO...
¡OJO CON LAS IMITACIONES!

SEGURO Y PROBADO.

Sangre pu
mejor

Si se considera ta
depurar la sangre es
es por el bienestar y
una sangre limpia y
ciona.

Aquellos que tengan
nido granos, forúnculos
males originados por
zas de la sangre, debe
ra el tratamiento de
azufre termado, fácil
que no exige régimes
alguna. El azufre tez
la sangre, corrige el
elimina granos y prog
estar. Su precio es
frasco en toda farmac

Aconsejamos obtener
bro HACIA LA SALU
datos interesantísimos
tis a los Sres. Laich y
zo 2544, B. Aires, o
47 Cuyo 4125.

ASESOR
VIDA — ACC
GESTIONES
TRAMITES D
INTERPRETAC

García fué el compa
soble que necesitó Arri
ordinaria compresión
reportó numerosos y
dos avances de la lí
"Ciclón". Fué García
autor del goal, que pu
definitiva al Ciclón de
cando el camino de la

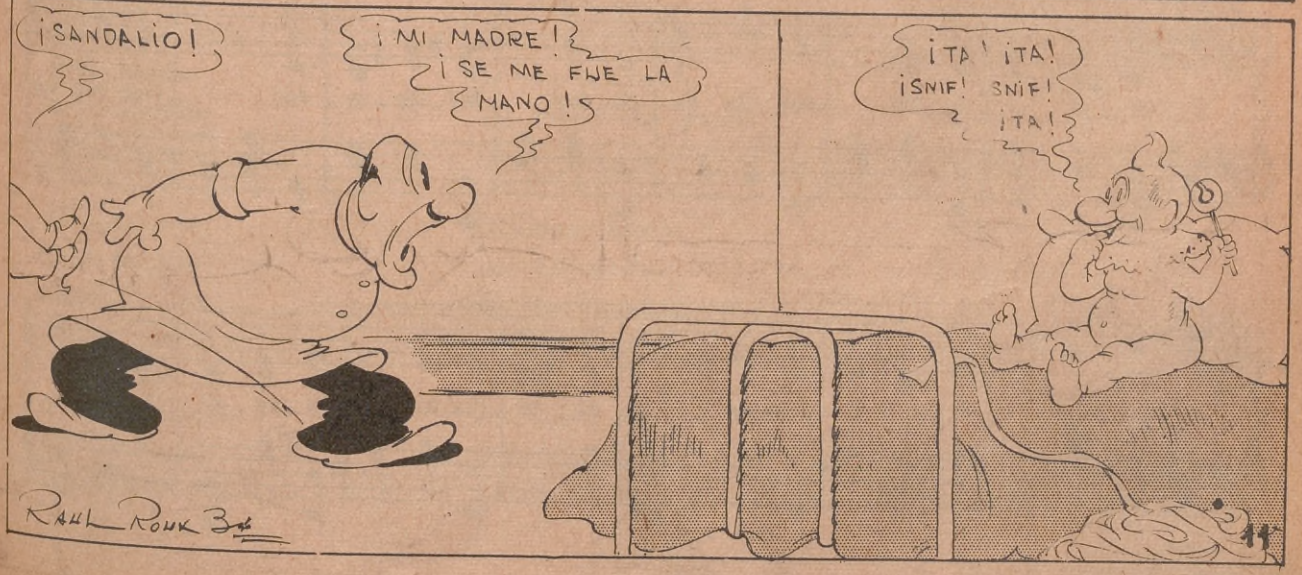
SANDALIO

¿SUFRES, SANDALIO? ¿TIENES CALOR? BUENO; TENÉ PACIENCIA QUE MAÑANA TE SACARAN LAS VENDAS...
¡?!
7

VAMOS A SACARLES LAS VENDAS AL AMIGO SALSIFI...
SALA 3
8

¿QUE TAL AMIGO? ¿COMO SE SIENTE?
9

ALEGRESE QUE HOY LE VAMOS A QUITAR LAS VENDAS
10


¡SANDALIO!
¡MI MADRE! ¡SE ME FUE LA MANO!
¡TA! ¡TA! ¡SNIF! SNIF! ¡TA!
RAUL ROUX
11

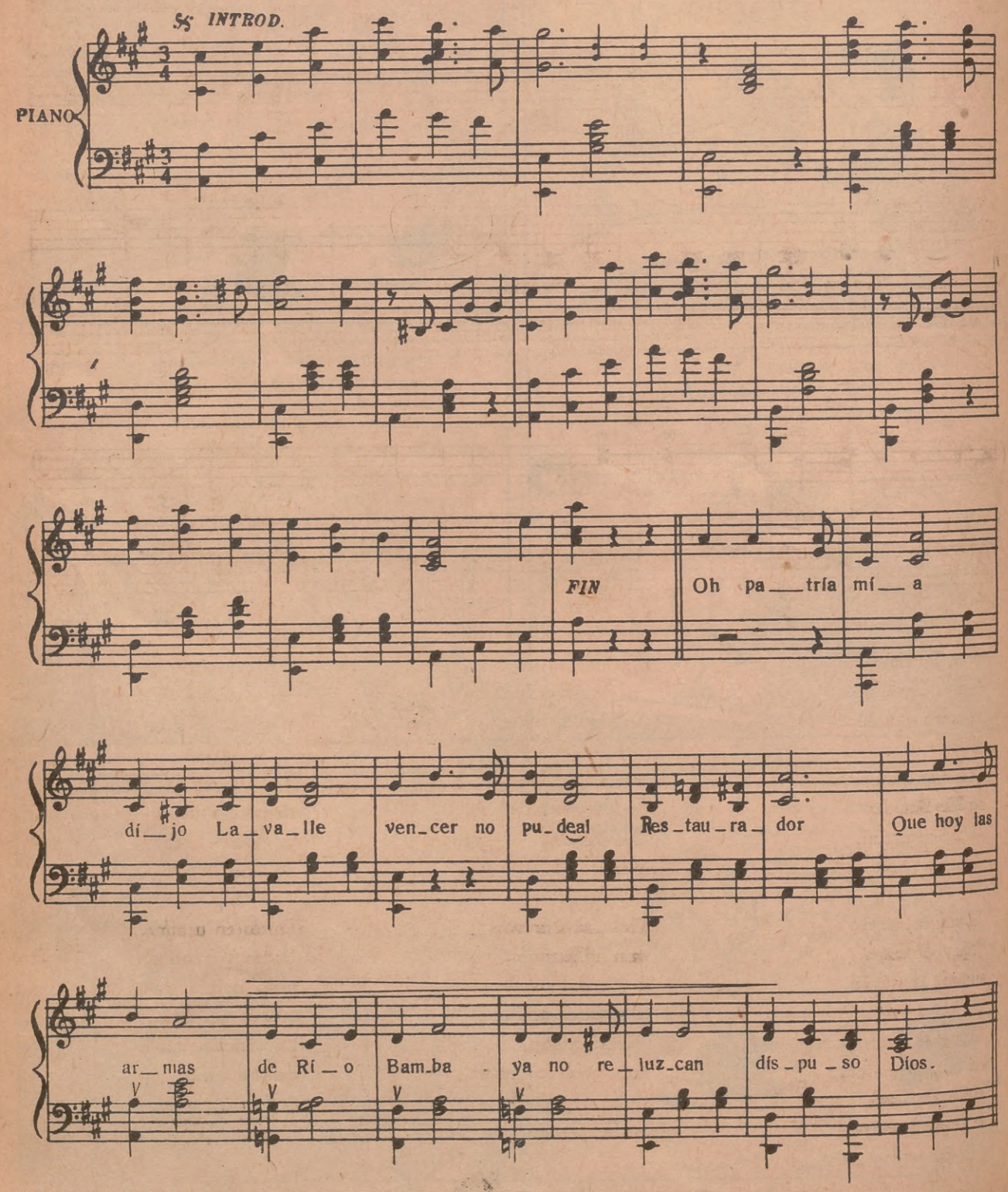
GLORIAS A LAVALLE

VALS CANCION

Con la letra del escritor Oscar Ríos Mármol y música del maestro Juan Más, será en breve estrenado un vals canción de carácter patriótico, intitulado "Glorias a Lavalle".

Los señores Ríos Mármol y Más, a título de primicia, nos han facilitado una copia, exclusividad para ACONCAGUA, *que nos complacemos en presentar a nuestros lectores.*

Los valores del compositor y del letrista son suficientemente conocidos como para obviar toda presentación.



Es ne — gra no — che Ju — juy — des — can — sa — su — mí — da en sue — ño

de paz ya — mor Tro — pel se o — ye en la ca — lle os — cu — ra —

— ví — nien — do a — ca — so la muer — teen pos Tropel se o — ye

en la calle oscu — ra — ví — nien do a — ca — so la muer — teen pos.

¡Oh, Patria mía
—dijo Lavalle—
vencer no pude
al Restaurador!
Que hoy las armas
de Río Bamba
ya no reluzcan,
dispuso Dios.

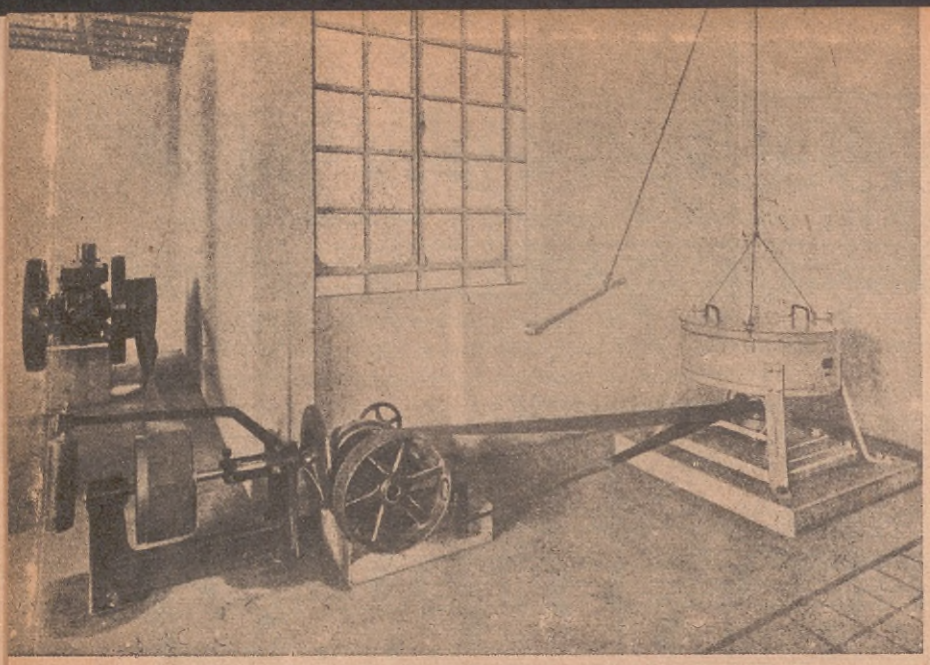
Es negra noche,
Jujuy descansa
sumida en sueño
de paz y amor.
Tropel se oye
en la calle oscura,
viniendo acaso
la muerte en pos.
} Bis.

Federal plomo,
de mano incierta,
troncha la vida
del fuerte león.
Patria en clamores
la historia anuncia:
¡ha muerto un grande
libertador!

Doscientos bravos
van sollozando,
de Juan Lavalle
el postrer adiós.
Potosí quiere,
con noble angustia,
dulce ofrendarle
su fiel unción.

¡Fuiste patriota!
—los vientos dicen—
trayendo el grito
de su dolor.
Y hasta en las grietas
de las montañas
se graba el eco
de aquella voz.

Duelo en tu alma,
Patria Argentina,
puso la infausta
muerte del león.
La canción noble
del alma mía,
canta tus glorias,
libertador!...



Centrífuga para sueros en Sancti Spíritu

TEMAS RURALES

(Continuación de la pág. 55)

MERECIDO APLAUSO

Hemos dado, en breves líneas — el tema se prestaría a un largo estudio — las impresiones que acabamos de recoger en el instituto que tan justificado renombre ha conquistado en el país.

Añadamos, para terminarlas, que el Directorio de la Sociedad Anónima "Fuerte Sancti Spíritu" y el personal administrativo que lo acompaña en la patriótica tarea de salvaguardar eficazmente la ganadería, merecen caluroso aplauso y en particular don Juan C. Campión, esforzado *pioneer* de la industria porcina y en general de las explotaciones rurales, a las cuales ha prestado, en Sancti Spíritu y en otras instituciones igualmente benéficas, mediante una acción infatigable y constante, servicios que son unánimemente reconocidos.

El gran instituto científico de Santa Fe es, sin disputa, una obra benemérita. Digámoslo bien alto, para que llegue a oídos de todos los ganaderos argentinos, a los que puede prestar importantísimos servicios.

prevenir antes que curar. Afirman, con indiscutida autoridad científica, que debe desconfiarse de los remedios maravillosos cuando éstos se destinan a diversos fines, y, sobre todo, cuando no se ha obtenido, antes de la aplicación, un conocimiento exacto de la enfermedad, vale decir, un diagnóstico debidamente autorizado.

A tal fin la Sociedad mantiene un cuerpo de reputados hombres de ciencia, quienes bajo la experta dirección del doctor Pedro J. Schang, eminente profesional argentino, se dedican a las delicadas y complejas tareas del Laboratorio y favorecen frecuentemente con sus visitas a la clientela, para observar casos interesantes u orientarla cuando las circunstancias lo quieran.

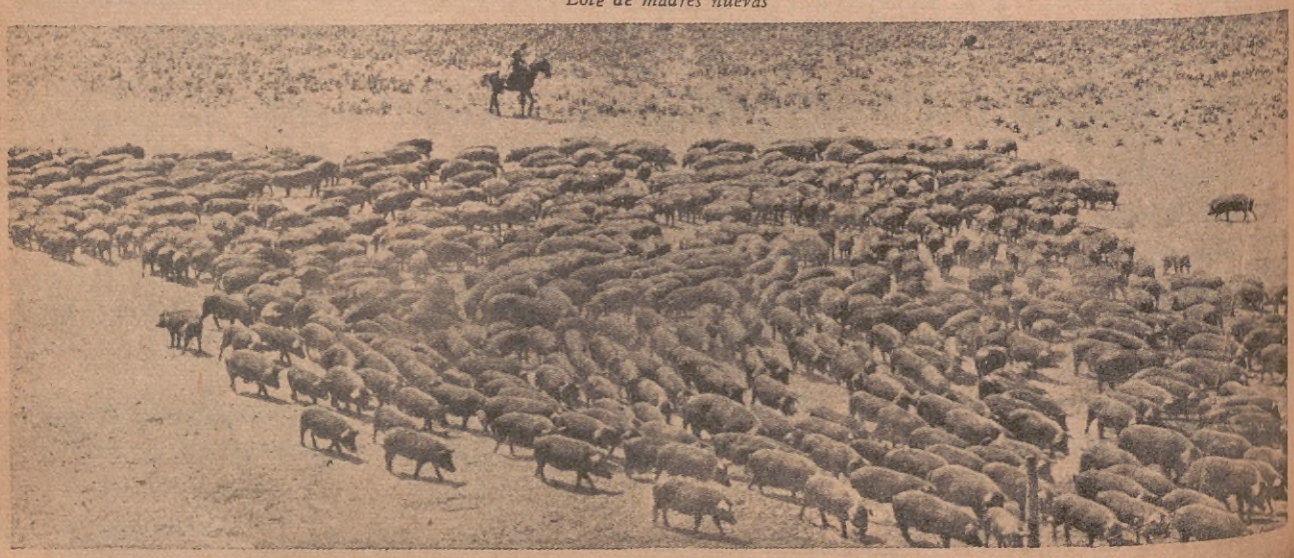
La prevención, particularmente en la peste porcina, es indudable secreto de éxito. De ello se han convencido, tras larga experiencia, los trabajadores rurales. Puede evitarse la ruinosa epidemia cuando el criador ha vacunado preventivamente, pero cuando, por incuria o descreimiento, se produce antes de la vacunación, es casi imposible evitar sus desastrosas consecuencias.

Débese la conjuración de muchas catástrofes, en otro tiempo comunes, a la propaganda del doctor Schang y de sus colaboradores, cuya fecunda labor ha destacado con relieve propio su respetada personalidad científica.

Inspección veterinaria destacada permanentemente por el Ministerio de Agricultura de la Nación

Sala de autopsias. (Capital Federal)

Lote de madres nuevas



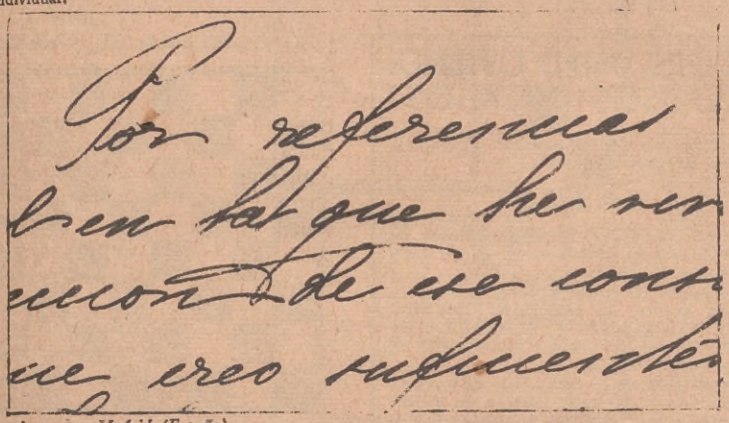
GRAFOLOGIA CIENTIFICA

Por KUNTUR

INICIAMOS esta página de investigaciones psicológicas en forma científica y con la predicción astrológica correspondiente, en forma sintética e interesante.

La grafóloga que realiza estos análisis es una grande conocedora del corazón humano y sus aptitudes superiores la convierten en el buzo para mirar el espíritu y el cuerpo a través de la caligrafía habitual de las personas.

Esta página será, por consiguiente, de verdadera educación del alma, y, en consecuencia, de perfeccionamiento individual.



BLANCA ALONSO.—*Madrid (España).*

Naturaleza seductora, apasionada y tierna; fácilmente influenciable. Temperamento deductivo y lógico. No obstante, esas dos buenas cualidades se malogran por ser muy vanidosa y amante de la ostentación. Vive muy satisfecha de su personalidad. Hay gran falta de tacto en las actividades sociales, aunque es muy susceptible a las faltas de atención de los demás.

Debe cuidar su sistema nervioso, que en el momento de escribir estaba en estado congestivo.

Predicción astrológica sobre la fecha de su nacimiento:

Hacia fines del presente año será muy agasajada y sus asuntos pecuniarios marcharán admirablemente; no así sus asuntos de familia o emocionales que se verán seriamente amenazados.

TORPEDOS HUMANOS

(Continuación de la pág. 150)

geno, otro de gasolina y otro de agua.

El oxígeno — explica el inventor — puede ser conservado en el tubo trasero en un surtidor especial y la gasolina no hay inconveniente que se mezcle con este flúido. Una pequeña, pero rápida corriente de agua se mezclará al oxígeno inflamable y al combustible, formando de este modo la presión que en el momento dado determine la explosión.

El piloto — en el caso del "torpedo humano" japonés — será capaz de localizar la puntería deseada por medio de un pequeño periscopio y de seguir conservándola por el aire y de modificarla si la trayectoria sufriese algún desvío. La velocidad media que podrá mantener alcanzará a cuarenta millas por hora o mayor aún si el enemigo se le evade.

Y entonces — en el momento preciso — cuando se dé cuenta exacta de que no fallará el tiro, el torpedo podrá ser dividible y el piloto, metido en su compartimiento trasero separable, tendrá tiempo de separarse de la parte delantera, arrojándose al agua y esperando a que su propio barco lo rescate. ¿Fácil? ¿Difícil? Naturalmente que del dicho al hecho hay un gran trecho, pero la ciencia trabaja y se desvela, en este caso infortunadamente, con propósitos nada cristianos.

El ingeniero yanqui admite — ¡cómo no! — que será necesario sacrificar algunas vidas en los ensayos y que también habrá que sacrificar la velocidad submarina del proyectil debido a la "cola" del compartimiento.

Los japoneses, de espíritu al parecer más heroico (en cuanto a las víctimas voluntarias) y más inhumano también (en cuanto al Gobierno), es posible que admitan el "torpedo humano" tal como uno de los suyos lo ha diseñado y perfeccionado; pero en el occidente es seguro que no se aceptaría de antemano ese sacrificio, no siendo, acaso, en ocasiones sumamente apremiantes; en que la salvación de muchos dependiera, de un modo cierto, del arrojo mortal de un solo hombre.

Los torpedos planeados por Mr. Mac Farland podrán ser arrojados desde aviones o bien disparados desde barcos de guerra tal como se hace ahora. Asimismo podrán ser expedidos desde estaciones terminales. Pequeños motores a gasolina, de tipo externo, aumentarán el poder de la instalación interna, y los torpedos lograrán cruzar la zona de acción sin consumir mucho del precioso combustible que los acelere.

GOMINA
UNICO FABRICANTE
BRANCATO
para peinarse a la moda

PERMANENTE $ 5.-
TINTURAS ..... $ 6.-

CASA DE PEINADOS
E
INSTITUTO DE BELLEZA
MAS GRANDE DEL SUR

Permanente Eléctrica.... $ 5.-
Permanente a vavor (VASTA), a..... $ 8.-
Permanente al ACEITE... $ 7.-
Permanente Croquiñol, $ 10.-
RADIO Permanente (Emeraude)..... $ 12.-
Sensacional sistema norteamericano, enteramente de Bucles y Rulos, incomparable en Belleza y Distinción.
TODOS CON RECIBO DE GARANTIA
Baño facial limpieza del cutis, $ 2.—
NOTA.—Nuestras tinturas es un alarde de técnica y NATURALIDAD.
Presentando este aviso 10 % de descuento.

"LA ESMERALDA"
PIEDRAS 501 U.T. 38-3246

M. COLINO - PRESENTA...
FROG

FROG, en línea de vuelo
(FABRICACIÓN INGLESA)

PARA AVION
PARA LINEAS
PARA VUELO
FROG

FROG, el más exacto de los modelos de aviones. Construído su fuselaje en aluminio. Doble multiplicación de la hélice. - FROG, en su caja de engranajes con lubrificantes, colocador de elástico motriz e instrucciones fotográficas.

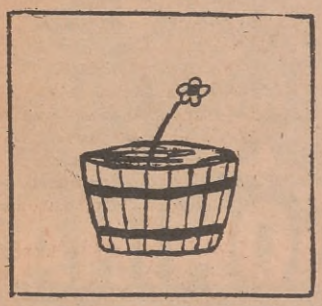
PRECIO DE VENTA $ 12.-

Para el interior agregar 50 ctvs. para franqueo. — Remita el importe en giro postal o bancario a:
M. COLINO CANGALLO 860, (1er piso) — BUENOS AIRES
NECESITO REPRESENTANTES EN TODA LA REPÚBLICA

CONCURSOS ENTRETENIMIENTOS

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

COMPRIMIDO



REFRAN SEMIINTERPRETATIVO

MALES REMEDIOS
MALES REMEDIOS
MALES REMEDIOS
MALES REMEDIOS
MALES REMEDIOS

PROBLEMA DE VOCALES

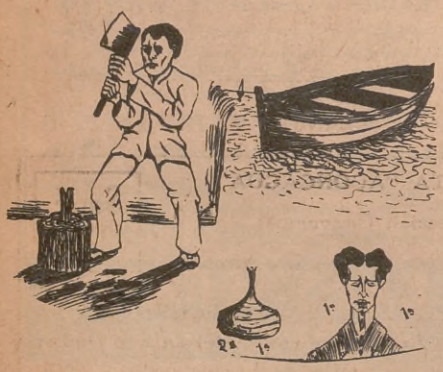
. . . A . . .
. . . E . . .
. . . I . . .
. . . O . . .
. . . U . . .

Cada punto representa una letra. En cada línea, un nombre.

COMPRIMIDO

1000 M PRIMERO

CHARADA GRAFICA



¿QUIERE USTED OBTENER VALIOSOS PREMIOS?

Participe en los Concursos Entretenimientos de ACONCAGUA.

BASES

1º Los Concursos - Entretenimientos de ACONCAGUA se clausuran el 20 de cada mes, a las 18 horas.

2º Cuando diversos lectores envíen la solución exacta, se hará UN SORTEO ENTRE TODOS LOS ACERTANTES, a fin de adjudicar el premio correspondiente en cada entretenimiento.

3º Las soluciones deberán enviarse acompañadas del cupón inserto en la página siguiente, fijado por medio de un alfiler, etc., a todas las soluciones que se remitan y NUNCA SUELTO.

4º Los premios consistentes en objetos, libros, etc., se entregarán en la Administración de ACONCAGUA, a los participantes de la Capital, y se remitirán por encomienda a costa de ACONCAGUA a los lectores que vivan fuera de la Capital Federal. Los participantes del exterior serán premiados únicamente con seis meses de suscripción.

5º Los nombres de los vencedores se publicarán en el siguiente número de ACONCAGUA.

REFRAN EN ACCION

DOBLE LOGOGRIFO-JEROGLIFICO

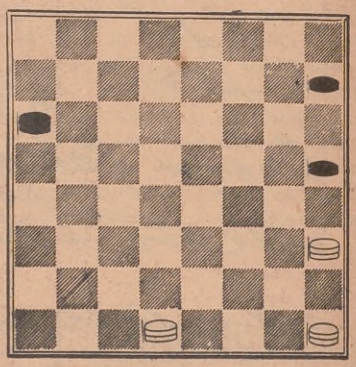
ANIMAL

3 4 1 2
4 1 3 2

PROVERBIO EN ACCION

Difteria	Remedio
Neuralgia	Remedio
Muerte	—
Sarampión	Remedio
Escarlatina	Remedio

PROBLEMA DE DAMAS



BLANCAS GANAN EN 5

CHARADISTICO

1.ª y 2.ª	3.ª y 4.ª
REPUTACION	DE MADERA
TODO: VALLE	

FUGA DE CONSONANTES

. a . a . a . a
. e . e . e . e
. i . i . i . i
. o . o . o . o
. u . u . u . u

Debe leerse: 1º ave; 2º voz verbal; 3º río; 4º graduación, y 5º reptil.

POESIA TRUNCA

El lector debe completar los siguientes versos:

Mas ¡ay! de la tormenta los enlutados...
Se cambian en celajes de nácar y...
Y el sol de los recuerdos nos grita de [los...
Que en pos de la desgracia nos viene el...

Hay más allá, es el lema de su divina...
Grabado por la mano purísima de...
Y el Chimborazo al verlo lucir en el...
hay más allá, responde con su gigante...

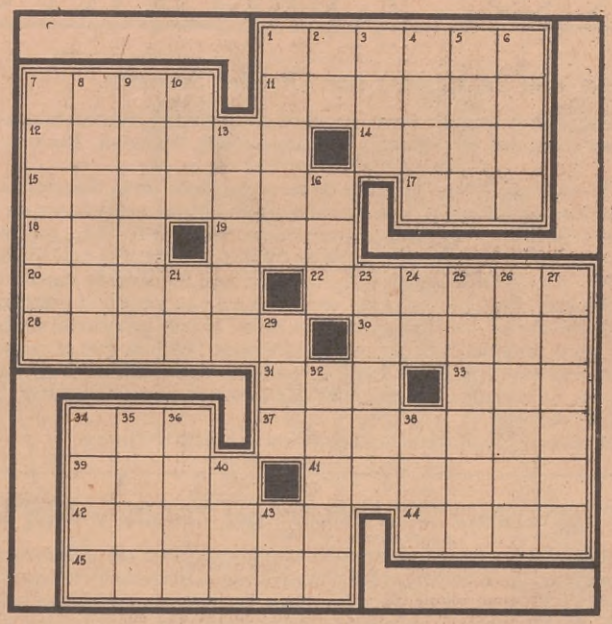
Al expirar los héroes, hay más allá,...
Su acento conmoviendo de América el...
Y, al trueno de los bronces, hay más [allá...
Los campos de Ayacucho, de Maipo y [de...

SALTARELLO Sastre
Bmé. MITRE 718
U.T. 38 MAYO 2221
BUENOS AIRES

PALABRAS CRUZADAS

Horizontales:

1—Centro de recreo.
7—De precio excesivo.
11—Protección, defensa (Plural).
12—Unes, agregas.
14—Novena.
15—Rejuvenecer.
17—Santo.
18—Yo, en latín.
19—Juguete.
20—Dividir, cortar.
22—Sierra de Cuba.
28—Aromatizar.
30—Traidor, desleal.
31—Del verbo oler.
33—Ave trepadora de Méjico.
34—Adverbio de cantidad.
37—Nombre femenino.
39—Levantar.
41—Cierto baile antiguo.
42—Hueso del antebrazo.
44—Poner al fuego directo.
45—Piedras desmenuzadas.

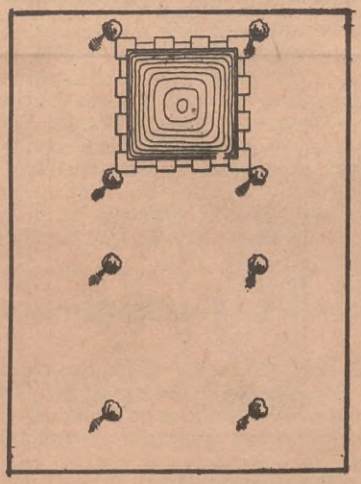


Verticales:

1—Nombre de varón.
2—Símbolo de la plata.
3—Preposición.
4—Distraídos, lelos.
5—Novela de Zola.
6—Se atreven.
7—Antifaz.
8—Inundar.
9—Meter en un líquido.
10—Organo de la visión.
13—Sobresalta.
16—Bebida.
21—Ante meridiano.
23—Saca filo.
24—Interjección.
25—Que tienen alas.
26—Composición musical.
27—Hacer el nido.
29—Gorra militar.
32—Tratado, discurso.
34—Piedra brillante hojaldrosa.
35—El azul de la heráldica.
36—Conoce.
38—Nombre femenino.
40—Río de Alemania.
43—Interjección.

FRASE HECHA

PROBLEMA



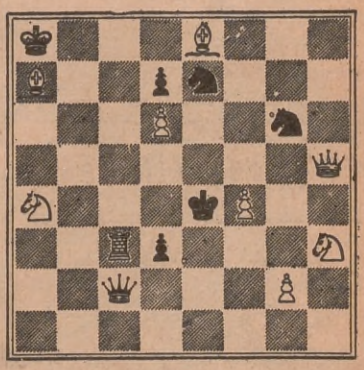
El propietario del estanque quiere duplicar su área. ¿De qué manera puede hacerlo, si quiere conservar la forma cuadrada y no destruir ni cambiar los cuatro árboles de los vértices?

SUBSTRACCION

Substrayendo una letra de cada significado, se leerá el siguiente:

..... - Conciudadano.
..... - Natural de una ciudad italiana.
..... - Instrumento de música.
.... - Arbol.
... - Nombre de varón.
.. - Letra griega.
. - Número romano.

PROBLEMA DE AJEDREZ



BLANCAS MATAN EN 2

PREMIOS A LOS VENCEDORES

Los premiados en cada categoría pueden elegir uno de los tres premios que se detallan en las mismas.

Primer Premio:

1 Pote de crema "Afeitina", para afeitarse.
1 Vale, abono a 3 servicios, ondulación, peinado, etc., para el "Salón Gris".
1 Pote de "Lemon Cream", crema especial para el cutis.

Segundo Premio:

1 Máquina para hacer cigarrillos "Roll Rite".
1 Tubo de crema especial "Afeitina".
1 Número de la Rifa del Centro de Aviación Civil.

Tercer Premio:

1 Vale para un vuelo del Centro de Aviación Civil.
2 Jabones "Reuter".
2 Jabones "Recamier".

REVISTA "ACONCAGUA"

(Sección Concursos)

Reconquista 674 — Bs. Aires

Serie 20

Acompaño..... soluciones para los Concursos de Entretenimientos, Refranes y Dichos Criollos, correspondientes al mes de Agosto 1934.

Nombre y Apellido.....

Calle y Nº .....

Localidad..... F. C. .....

Prov. o Territ.....

(Escriba con claridad).

EL LIBRO AMERICANO

"TERRAS DA AMERICA" (Cem dias de viagem) por Olyntho Sanmartin.

LA "Livraria Do Globo" de Porto Alegre, ha puesto en venta un libro de viajes de Olyntho Sanmartin en el que el autor reseña impresiones recogidas en Canadá, Estados Unidos, Panamá, Ecuador, Perú, Chile y los Andes argentinos.

No se ha detenido Sanmartin en la enumeración cronológica de su recorrido ni en la descripción más o menos fastuosa de las ciudades o campiñas visitadas. El mérito de su libro consiste precisamente en ello. Sanmartin ha captado las vibraciones de la urbe y del campo americanos, desentrañando su complejo psicológico y trasmitiendo luego al lector, en páginas frescas, con leves matices filosóficos, esas pulsaciones.

De Nueva York dice, por ejemplo: "Es un alma deliciosa e impasible que muestra la sonrisa circunspecta y avara de los grandes predestinados". De Chicago, que "es la dulce atracción de lo desconocido en un grito de continua resurrección deslumbradora". De Valparaíso, que es la "ciudad emocional sin las grandes pompas de los centros populosos, pero ornamentada de particularidades flexibles que se polarizan en sus propios contornos". Y así desfilan ante los ojos del lector la turbamulta afiebrada de Wall Street, la soberbia majestuosidad del Niágara, la luminosidad del Ecuador, las exuberancias de Panamá, la imponencia de los Andes, la hospitalidad de Mendoza.

"*Terras da America*" es un aporte valioso al conocimiento espiritual del Nuevo Mundo.

"LA ARGENTINA Y EL IMPERIALISMO BRITANICO" por Rodolfo y Julio Irazusta.

UN libro vigoroso, conciso, donde se aúnan la precisión gramática con la exactitud de la cita, es éste que han escrito los hermanos Irazusta, destinado a comentar los tratados con el Imperio, Británico firmados por nuestros gobiernos desde la emancipación a nuestros días. El patriotismo que anima a sus autores no les lleva a la exaltación en el lenguaje. Por el contrario, parcos en el comentario, los veinticuatro capítulos de la obra se limitan a presentar al lector el cuadro de nuestro desenvolvimiento histórico. La investigación ha sido prolija. Hechos y documentos que se van concatenando a través de los años, observados por los hermanos Irazusta, son llevados con fidelidad a las páginas de "*La Argentina y el imperialismo británico*".

Más que un ensayo histórico se trata de una crítica de métodos económicos, que Rodolfo y Julio Irazusta realizan confirmando sus altos valores literarios.

"BREVIARIO SATANICO" por Emilio Gouchón Cané. 160 páginas. Editó Gleizer. Carátula del autor.

TIENE acreditada Gouchón Cané una labor en el periodismo y en la novela que le señalan como escritor fácil, galano en sus descripciones y diestro en el manejo de la ironía. *Breviario Satánico*, que acaba de publicar, es una colección de treinta y cuatro cuentos — algunos ya publicados en vespertinos de la metrópoli — que ratifican estos antecedentes. Observaciones atinadas, diálogos chispeantes y un derroche de humorismo que lo sazona todo, hacen de *Breviario Satánico* un libro que se lee sin dificultad.

Pero Gouchón Cané se propuso hacer algo más que unos cuentos picarescos o una crítica de costumbres. El prólogo asegura que del caos canallesco en que sus personajes se desenvuelven, "ha de surgir un nuevo estado normativo". Algo así como una resurrección moral. Y aquí — no en la forma — es donde se descubre el fracaso de sus propósitos. Porque ha dotado a sus satánicos personajes de tan pecaminosos procederes que resulta imposible hallarles reservas morales de una naturaleza tal que permitan su resurgimiento.

"PUNTOS CRITICOS sobre la ENSEÑANZA NICARAGÜENSE" por Josefa T. de Aguirre.

Edic. Imprenta Nacional. Managua, Nicaragua.

ARTICULOS publicados en los principales diarios de Managua e impresiones recogidas durante el curso de su labor didáctica y literaria, componen este volumen de la señora Josefa T. de Aguirre.

La prestigiosa intelectual nicaragüense, con sus puntos de crítica no exentos de un sano humorismo que los presenta por demás amenos, sienta precisas orientaciones tendientes a impulsar y perfeccionar la enseñanza de su país, que tanto ama y la distingue.

En resumen: un nuevo triunfo en su camino de mujer estudiosa.

"HUMANIZACION DEL HOMBRE" por Braulio Mate.

EN un nutrido volumen de 114 páginas, *Braulio Mate*, — seudónimo en que se escuda un novel escritor, — ha reunido sus particulares puntos de vista sobre el tan discutido tema del origen y relaciones de la especie. Acertadamente su autor lo califica de "intento de ubicación y restauración científica". El lenguaje un tanto intrincado, posiblemente por la exigencia de las materias tratadas, se matiza con abundantes y claros grabados que facilitan la interpretación de la lectura.

Humanización del hombre es un libro interesante, que señala un esfuerzo valorable en su joven autor.

"EL MECANISMO DE LA VIDA ECONOMICA" por Octavio Morató.

EL Gerente General del Banco de la República en el Uruguay, que a más de experto financista es un historiador de mérito, ha publicado un folleto de 150 páginas que constituye, por la amplitud de los temas abocados y por la claridad y precisión con que los cataloga, un pequeño tratado de economía política.

El ahorro, sus funciones en el crédito, el intercambio, el mecanismo de pagos internacionales, la emisión, y otros importantes aspectos mercantiles han sido prolijamente considerados por Morató, que acentúa el carácter de actualidad de su obra con un estudio sobre el plan quinquenal de los Soviets, señalando sus abundantes errores, y amplias consideraciones sobre la economía japonesa.

El mecanismo de la vida económica, es un enjundioso estudio de los problemas económicos que afectan a los países de América y del mundo todo, en su vida interna y en la de relación.

vida en BROMA

Por RAPELLA

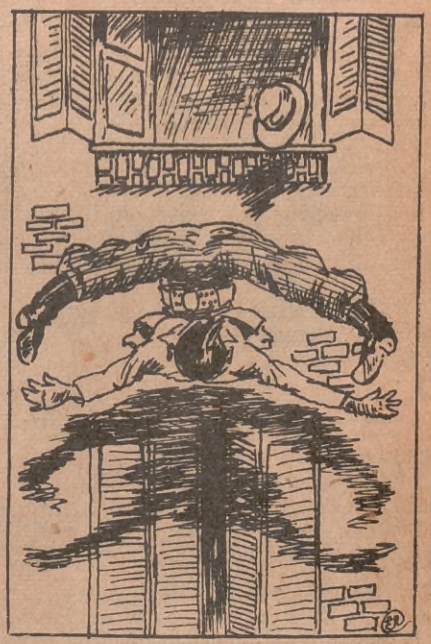
—¿Querés venir al teatro, Chelita?
—¿A cuál?
—¿Conocés el Colón, donde canta Tito Schipa?
—Sí. ¡Qué lindo!
—Bueno. Pues a un teatro que queda a tres cuadras del Colón.

—¿De manera, doña Juana, que su marido está en el Congreso? ¿Y a qué provincia representa?
—Por ahora a ninguna. Hay que ver que recién empieza. Pero tiene un buen puesto: es el que le lleva el agua al presidente.

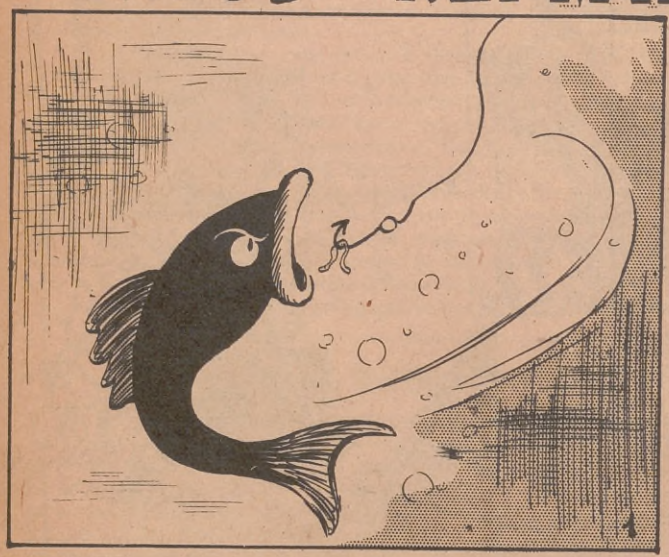
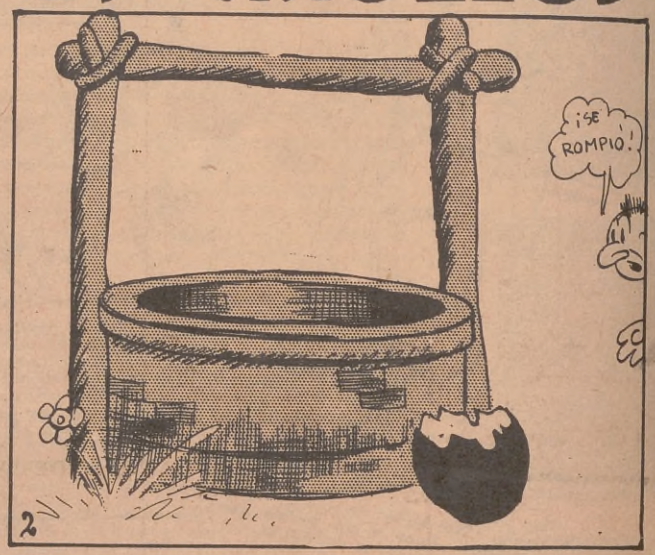
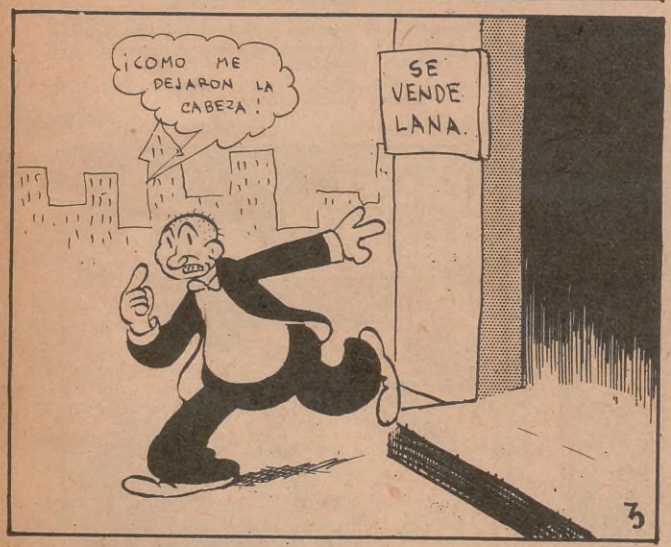
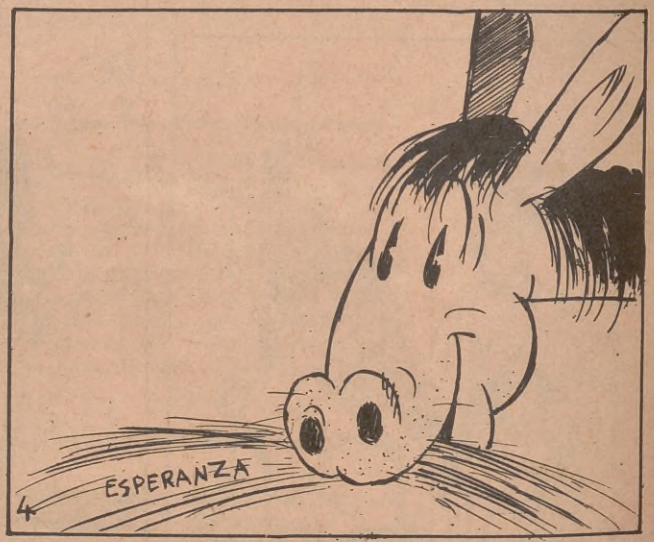
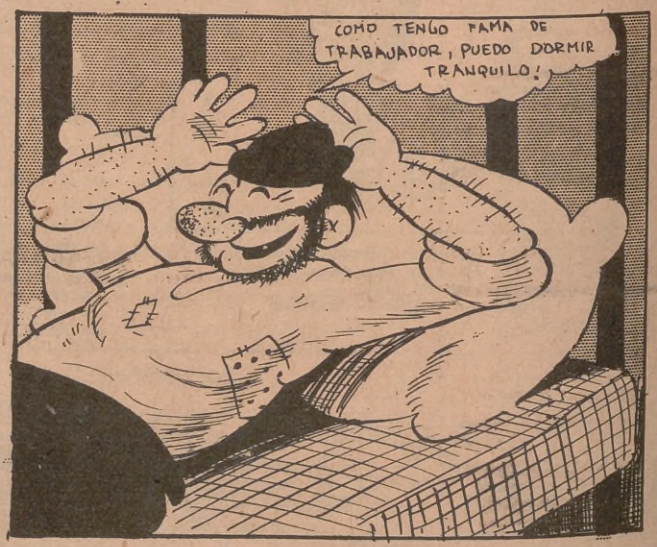
—¿Y hace mucho que andás sin trabajo, hermano?
—No, viejo. No soy cesante. Soy maestro de la provincia.

—Ese dirigente Fernández es un muñeco. Hace lo que manda cualquier hincha del club.
—Será un dirigente dirigible.

—Este aparatito barométrico les indicará cualquier tiempo.
—Bueno. Denos media docena de los que marcan la lluvia.



—Me parece que no es esta la puerta por la que sabía bajar.

—Este animal no se da cuenta que yo soy presidente de la sociedad protectora de animales.

DICHOS y REFRANES CRIOLLOS